

KINH BIỂU!
ĐẾN QUÝ VỊ
Báo Biểu Phát Hành
Đầu Tháng tại NY-NJ-CT
* Niềm Vui của Mọi Người *

Vietnamese Monthly Magazine

NGƯỜI ĐẸP

NGUOI DEP MAGAZINE, INC., P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010 | USA
Cell: (917) 636-2199 | Tel: (718) 343-4580 | Email: nguoidepmagazine@yahoo.com

MAY 2023

GRAND OPENING

VĂN PHÒNG NHA KHOA



LEE FAMILY

— DENTISTRY —

CHÚNG TÔI
NHẬN HẦU HẾT
CÁC LOẠI
BẢO HIỂM

2154 John F. Kennedy Blvd, Jersey City, NJ 07305

Tel: (201) 565-0554 | Website: LeeFamilyDentist.com

Mở cửa Thứ Hai đến Thứ Sáu: 9am-5pm



Vinh Ly DMD, MS



Văn Phòng
Nha Khoa mới
với công nghệ
mới nhất

Chúng tôi được
trên 200 bình luận
chấm 5 Sao
★★★★★

Đặc Biệt
tất cả khách mới
được khôn
tẩy trắng răng

Có chỗ đậu xe,
Quý Khách
không phải đậu xe
ngoài đường



Bác sĩ Lý Văn Kim chúc mừng con trai Bác sĩ Lý Vinh nhân ngày khai trương văn phòng nha khoa.



Quý khách sẽ hài lòng khi đến với Lee Family Dentistry



聯美保險公司 C & A Insurance Agency, Inc.

Established in 1985



Robert Y. Luong
President

Một Số Công Ty Đại Diện

- Travelers
- Country-Wide Insurance Co.
- Progressive
- MAPFRE Insurance Company
- Associated Mutual Insurance Co.
- LIG
- Seneca Insurance Co.
- AIG
- AmTrust Group Financial Services, Inc
- MetLife
- Oxford - A UnitedHealthcare Co.
- Empire BlueCross BlueShield

Chuyên Bán Các Loại Bảo Hiểm



Homeowners - Nhà Ở



Automobile - Xe Hơi



Restaurant - Nhà Hàng



Life Insurance - Nhân Thọ



Group Health Insurance



Business Insurance - Thương Mại



Dry-Cleaners, Laundromats



Home Improvement Contractors



Mortgage Protection

ĐẶC BIỆT:
Nhận bán Wage Payment Surety Bond
cho tiệm nail

41 Elizabeth Street, Suite 300 New York NY 10013
Tel: (212) 431-8101 | Fax: (212) 226-1215
Mon - Fri 10:00 AM - 6:30 PM



TRUNG TÂM GIẢI PHẪU THẨM MỸ SHINJI LEE SHINJI LEE Plastic Surgery Ctr



SHINJI LEE M.D.

- * MIT
- * NYU School of Medicine
- * SUNY
- * Eastern Virginia Medical School
Microsurgery Fellowship
- * SUNY Health Science Center
- * Board Certified by the American
Board of Plastic Surgery

PHỤ NỮ PHỤC VỤ PHỤ NỮ
Là Phụ Nữ Chúng Tôi Biết
Những Gì Cần Thiết Cho Bạn

ĐẶC BIỆT:
Chuyên Giải Phẫu Thẩm Mỹ
Cho Người Châu Á

866 2nd Avenue, New York, NY 10017

- **Bác Sĩ SHINJI LEE**, trên 30 năm kinh nghiệm, rất nổi tiếng trong cộng đồng Hàn Quốc, Nhật Bản, Trung Hoa, và Việt Nam
- **Bác Sĩ SHINJI LEE** là một bác sĩ rất tận tâm và giàu kinh nghiệm
- **Quý Vị chắc chắn sẽ hài lòng** khi đến với **Bác Sĩ SHINJI LEE**

Bác Sĩ SHINJI LEE được bình chọn là BÁC SĨ SỐ 1
trong cộng đồng Hàn Quốc ở NY về Nâng Ngực Nội Soi



KHÔNG CẦN PHẪU THUẬT - AN TOÀN !!!
NHANH CHÓNG ĐƯỢC SINH HOẠT BÌNH THƯỜNG, KHÔNG BỊ MẤT THỜI GIAN

CÓ NHÂN VIÊN VIỆT NAM
Xin Liên Lạc: (917) 716-6934

PHỤC VỤ 24/24
Trường Hợp Khẩn Cấp Xin Gọi: (212) 575-8091

THAM KHẢO MIỄN PHÍ !!!

MANHATTAN

Cell: 917-716-6934
212-838-7231

866 2nd Ave. (at 46th St.)
Có Nhân Viên NGƯỜI VIỆT

NEW JERSEY

201-227-1952
61 Glenwood Rd.
Englewood, NJ 07631

FLUSHING

718-939-9123
141-25 Northern Blvd., 1/FL
Flushing, NY 11354



勝記旅遊公司

Công Ty Du Lịch



NAT

Travel and Tours, Inc.

265 Canal Street, #513, New York, NY 10013
Tel: (212) 343-2712 | Fax: (212) 343-2714



NATNewYork

265 CANAL STREET, RM 513
NEW YORK, NY 10013
TEL: (212) 343-2712
Fax: (212) 343-2714
Email: Nattravel@gmail.com



NATVietnam

IBC Building - Floor 2
1A Cong Truong Me Linh, District 1, HCM, Việt Nam
USA DIRECT: (917) 512-2269
VN TEL: 37 500-4858 & 90 968-8283
Email: Natvietnam@gmail.com

Làm Việc: Thứ Hai đến Thứ Năm & Thứ Bảy: 11am-5pm | Thứ Sáu & Chủ Nhật: Nghỉ



China Airlines

Eva Airways

Cathay Pacific

Korean Airlines

Japan Airlines

All Nippon



United Airlines

Continental

Delta Airlines

American Airlines

China Eastern

Air China



Bán Vé Máy Bay



Nội Địa và Quốc Tế



Có văn phòng tại New York, Orlando, Việt Nam giúp khách re-confirm vé máy bay, đặt khách sạn, xe và tour



Mua vé máy bay có thể trả tiền tại Việt Nam hay Mỹ



Làm Việt Nam Visa và Chinese Visa khẩn cấp



Làm Re-Entry Permit



Đổi Passport Mỹ và hộ chiếu Việt Nam khẩn cấp



Đổi thẻ xanh



Làm công hàm độc thân

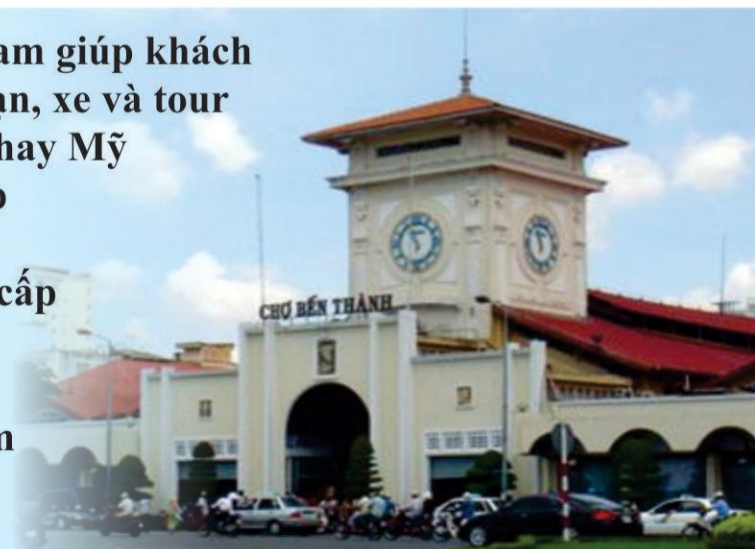


Có nhân viên giúp đỡ tại phi trường Việt Nam



Xin giấy phép nhập cảnh hải cẩu

Cruise



NAT Travel trân trọng kính mời



VĂN PHÒNG LUẬT SƯ PARK & NGUYEN



VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN ĐẢM TRÁCH:

LUẬT BỒI THƯỜNG THIẾT HẠI

- Tai nạn lưu thông
- Thương tích cá nhân
- Tai Nạn Xây Dựng
- Trượt té
- * Chúng tôi sẽ đến gặp Quý Vị nếu Quý Vị không đến gặp chúng tôi được

LUẬT PHÁ SẢN

- Khai phá sản chương 7 và 13
- Chặn đứng Ngân Hàng kéo nhà, kéo xe
- Ngưng các thư từ, điện thoại của các chủ nợ lập tức



**TRÊN 30 NĂM
Kinh Nghiệm**

LUẬT ĐỊA ỐC

- Thảo hợp đồng mua, bán nhà và cơ sở thương mại
- Sang tiệm, sang tên nhà
- Kết thúc hồ sơ mua, bán nhà hay cơ sở thương mại (closing)
- Phân chia đất đai, và khu vực

LUẬT GIA ĐÌNH

- Ly thân, ly dị
- Lập chúc thư, thi hành chúc thư

BRONX, NY

1809 Paulding Ave, Bronx, NY 10462

Tel: (718) 892-9500

Fax: (718) 892-4666

Email: info@parknguyenlaw.com

**TẬN TÂM
KÍN ĐÁO**



**Tham Khảo
Điện Thoại
MIỄN PHÍ**

NEWARK, NJ

9 Commerce Street
Newark, NJ 07102

Tel/Fax: (973) 622-1113

Email: info@parknguyenlaw.com

Beauty

Những Bí Quyết Giúp Làn Da Bật Tông Chỉ Trong 1 Tuần

Bạn sẽ thấy làn da được cải thiện chỉ trong 1 tuần nếu thực hiện các bước dưới đây ngay hôm nay.

- **Hạn chế ăn ngọt.** Một chế độ ăn uống lành mạnh – bao gồm việc hạn chế tối đa đường – đóng vai trò vô cùng quan trọng đối với làn da. Đường hóa học có trong các loại bánh kẹo ngọt là một trong những

nguyên nhân chính gây mụn nhọt và lão hóa da.

- **Tẩy da chết đều đặn.** Tẩy da chết giúp đẩy mạnh tái tạo tế bào, làm thông thoáng lỗ chân lông, nhờ đó làn da của bạn sẽ sạch và sáng hơn.

- **Uống trà xanh.** Các polyphenol có trong trà xanh là những chất chống oxy hóa tuyệt vời, giúp

chống lại các tổn thương da do các gốc tự do gây ra. Trà xanh còn có tính kháng viêm, nhờ đó giúp giảm sưng, viêm và kích ứng da.

- **Tăng cường Vitamin C trong cơ thể.** Hấp thụ vitamin C không những giúp da trắng sáng mà còn tái tạo da, giúp chúng khỏe mạnh, duy trì các kết cấu hỗ trợ cho da, đặc biệt là collagen như trong serum.

Ăn nhiều thực phẩm chứa Vitamin C, các loại quả có múi như: bưởi, cam, quýt, chanh... Hoặc một số loại trái cây khác như dâu tây, ổi ngọt, cà chua, dưa đỏ, đậu xanh.

Dùng thực phẩm chức năng hay thuốc chứa vitamin C. Tuy nhiên, cần phải hỏi qua các chuyên gia làm đẹp hay bác sĩ da liễu để xem cơ thể có phù hợp với cách làm trắng da mặt nhanh nhất trong 3 ngày như sử dụng kem dưỡng trắng da này hay không.

- **Ăn nhiều thực phẩm chứa Vitamin A.** Hấp thụ Vitamin A là cách chăm sóc da mặt sẽ giúp da

bạn khỏe khoắn. Vitamin A có chứa hàm lượng beta carotene cao, giúp ngăn chặn các ánh nắng từ mặt trời.

Một vài thực phẩm có chứa Vitamin A như sữa non, lòng đỏ trứng, cà rốt, dưa hấu, đu đủ, cà chua, các sản phẩm có màu sẫm khác. Hãy tăng cường thức ăn giàu Vitamin trong khẩu phần ăn của bạn trong 3 ngày. Bạn sẽ thấy hiệu quả đáng kể như sử dụng viên uống trắng da.

- **Làm sạch cọ trang điểm.** Thoa mỹ phẩm với chiếc cọ trang điểm bẩn cũng khiến da bị bẩn và dễ nổi mụn hơn cả. Bạn nên dành thời gian cuối tuần rảnh rỗi để giặt sạch các loại cọ bằng dầu gội đầu. Hãy rửa sạch chúng bằng nước lạnh và để khô qua đêm, tới sáng hôm sau bạn có thể sử dụng bình thường. Ngoài ra, bạn nên hạn chế dùng chung đồ trang điểm với người khác để tránh lây lan các loại vi khuẩn tới gương mặt. (Hương Dương, Vietgiaitri.com, 24/04/23, nguồn: doanhngiepvn.vn) ■





NHÀ THUỐC TÂY



Nhà Thuốc Tây BÁC ÁI được thành lập từ Năm 1984
Nổi Tiếng Tận Tâm -- Kinh Nghiệm -- Uy Tín Nhất

BÁC ÁI PHARMACY

博愛西藥房

216 Canal Street, New York, NY 10013
Tel: (212) 513-1344 hoặc (212) 964-1828
Fax: (212) 962-5415

MINH PHARMACY

博愛西藥房 (分店)

207 Grand Street, New York, NY 10013
Tel: (212) 343-1252

CÓ NHẬN MEDICAID và BẢO HIỂM

CÓ BÁN ĐỦ LOẠI MỸ PHẨM NỔI TIẾNG:
PHÁP - NHẬT - MỸ - TRUNG HOA, V.V..
ĐẶC BIỆT CÓ ĐẦY ĐỦ DƯỢC PHẨM TRUNG HOA THÔNG DỤNG
Có Bán **LOTTERY**, Có Nhận THỊ THỰC CHỮ KÝ (**NOTARY PUBLIC**)

Mở Cửa 7 Ngày Trong Tuần từ 10:00am đến 8:00pm
CHỦ NHÂN TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI

CÔNG TY BẢO HIỂM CÓ UY TÍN NHẤT



75 Mulberry Street, Lầu 2, Chinatown, New York, NY 10013
(Kế bên nhà hàng Phở Thanh Hoài)
Tel: (212) 385-0336 • Fax: (212) 385-0309

TRUNG TÍN BẢO HIỂM

CHUYÊN BẢO HIỂM VỀ:
THƯƠNG MẠI - NHÀ CỬA

BESS FAN C.P.A.

NHÂN VIÊN NHIỀU KINH NGHIỆM PHỤC VỤ NHANH CHÓNG CHÍNH XÁC TRONG VIỆC:

- Khai Thuế Lợi Tức Cá Nhân và Tiểu Thương
- Văn Phòng Kế Toán
- Hồ Sơ Thuế Vụ (all States)

(CÓ BẰNG C.P.A.)

NGOÀI RA, CHÚNG TÔI CÒN ĐẢM TRÁCH:

- Khai Thuế Cá Nhân, Thương Mại, Hùn Hạp, Công Ty (Vụ Lợi & Hữu Hạn & Vô Vị Lợi)
Tax for Individual, Business, Partnership, and Corporation (Profit, LLC, and Non-Profit)
- Giữ Sổ Sách, Sổ Lương, Thuế Nhân Viên, Thuế Thương Vụ, Thuế Thương Mại
Bookkeeping, Payroll Service, Payroll Report & Employment Taxes, Sale Tax, Business Tax
- Nhận Đại Diện Thân Chủ Trong Mọi Trường Hợp Bị Kiểm Thuế
Represent Client in tax audits (Income Tax, Payroll Tax, Sale Tax, Business Tax)
- Nhận Thành Lập & Cố Vấn Công Ty (Vụ Lợi & Hữu Hạn & Vô Vị Lợi)
Incorporation Services (Profit, LLC, and Non-Profit)
- Nhận Cố Vấn Tài Chánh Cho Cá Nhân, Thương Mại & Thừa Kế Gia Sản
Financial Planning: Personal & Business & Trust
- Nhận Thiết Lập Chương Trình Hưu Bổng Cho Cá Nhân, Thương Mại & Công Ty
Pension & Retirement Services for Personal, Business & Corporation

LÀM VIỆC

Mon-Fri: 9:30am 6pm | Sat-Sun: 10am-4pm

Xin Liên Lạc: **PHILLIP TRƯƠNG** (Đảm Trách)
Tel: (212) 385-0336 | Fax: (212) 385-0309

Để công việc thuận tiện & mau chóng,
xin Quý Khách vui lòng lấy hẹn trước

Chương 1: Lên miền Bắc

Vừa mới tốt nghiệp đại học, Hường Hiểu Sắc thấy xung quanh rất nhiều người đi thi công chức, cô là một phần tử rảnh rỗi không có việc gì làm cũng muốn đi thi. Vì vậy về nhà nói với ba, ông nói: “Không phải ba cũng có một người bạn làm quan lớn sao? Con gái ba muốn thi công chức, ba phát huy sức mạnh, phát huy sức mạnh đây.”

Ba Hường nghe xong thì cảm thấy kiêu ngạo, con gái ông luôn luôn lười biếng, không tích cực lại muốn dốt sức vì tổ quốc, khen ngợi một chút rồi sau đó đi vào phòng gọi điện cho người bạn, đối phương vừa nghe, cũng lập tức nói: “Con gái ông Hường cũng là con gái tôi, ông cho con bé đến chỗ tôi thi đi, tôi che chở cho.”

Hường Hiểu Sắc gặm dựa hỏi: “Ở đâu ạ?”

“Bắc Kinh.”

Bị sặc nước dựa, cô chỉ muốn đi thi công chức, nếu đỗ cũng không đòi hỏi danh tiếng, nếu được nhận thì làm, nhưng xác định không có việc hết lòng phục vụ dân chúng, thi không đỗ thì tìm việc khác, nhưng công chức ở thủ đô sao? Quá cao đòi với dân thường.

Ba Hường vỗ ngực cam đoan, người bạn kia cũng trâu (chức cao), chỉ cần con đừng như xe bị tuột xích thì không việc gì cả.

Khoẻ mắt Hường Hiểu Sắc giật giật, cuối cùng vẫn đi đăng ký, cô nghĩ: “Nếu đã đến thủ đô, vậy thì coi như nhân tiện đi du lịch một chuyến”.

Vừa xuống máy bay, gặp phải gió cát, trong lòng Hường Hiểu Sắc nghĩ đến điếm lạnh, giống như giông tố trước bình minh. Vừa mở máy, điện thoại reo, bạn ba cử người đến đón, Hường Hiểu Sắc nghĩ mình cũng có xe riêng đưa đón một ngày, đối phương nói: “Đến chưa?”

Đàn ông, giọng nói rất trầm, Hường Hiểu Sắc nhìn đông nhìn tây nói: “Đến rồi, tôi vừa ra xong, tôi mặc quần áo màu hồng, rất dễ tìm, nhìn thấy không?”

Không hiểu vì sao người kia dừng lại một lát, mới nói: “Cô đứng yên đó, tôi đi tìm.”

“Được.” Hường Hiểu Sắc cúp máy, đứng chờ.

Sông hai mươi tư năm trời, hôm nay cô mới gặp được một người đàn ông cực kì lạnh lùng, áo sơ mi đen, quần jean ôm sát đôi chân dài, đeo kính đen, tóc cắt ngắn, anh khí lại lãng tử. Hường Hiểu Sắc liếc trộm vài lần, kết quả người đàn ông lạnh lùng đó đi tới trước mặt cô rồi dừng lại: “Tất cả hành lý đây sao?”

“A, vâng.” Hường Hiểu Sắc khó hiểu: “Anh là lái xe sao?”

Người đàn ông lạnh lùng kia không trả lời, trực tiếp cầm lấy túi hành lý trên tay cô, nói một tiếng “Đi thôi” liền đi luôn. Hường Hiểu Sắc lập tức theo sau, trong lòng nghĩ vài chuyện, bạn của ba quả nhiên trâu bò, ngay cả tài xế cử đi cũng phong cách như vậy. Sau khi lên xe, rất thức thời ngồi chỗ dành cho phụ lái, là kiểu xe hơi bình thường, Hường Hiểu Sắc

Cô Dâu Nhỏ

Cô Tây Tước

cẩn thận hỏi: “Anh họ gì vậy?”

Người ngồi vị trí lái xe liếc cô một cái, tháo kính xuống, Hường Hiểu Sắc rốt cuộc cảm nhận được câu “Mắt sáng như đuốc”, sau đó nghe thấy anh nói: “Không dám, tôi họ Tần.”

“A, anh là con trai bác Tần sao?” Lúc mình thấy! Mình biết ngay, người khí khái như thế này mà là lái xe sao?

Đối phương phát ra tiếng “Ừ” thờ ơ từ cổ họng.

Hường Hiểu Sắc nghĩ ba anh để anh làm lái xe nhất định rất khó chịu? Tôi cũng khó chịu nha, áp lực cao như núi vậy.

Xe đi gần một tiếng mới tới nhà chú Tần, không tính là nội thành cũng không coi là ngoại ô, nhà cũng không lớn không nhỏ, Hường Hiểu Sắc vào cửa liền bị một người phụ nữ trung niên xinh đẹp đi ra từ phòng bếp kéo tay:

“Hiểu Sắc tới rồi? Tới đây, ngồi ở phòng khách trước đi, đợi một lát nữa có thể ăn cơm. Tần Hiền không bắt nạt cháu chứ? Ấy da, lúc bác bẻ cháu cháu mới một tuổi, chớp mắt một cái đã lớn nhanh như vậy.”

Cô nàng họ Hường thật sự không biết trả lời thế nào, liền nhiệt tình gặt đầu: “Vâng vâng vâng.”

Tần Hiền đặt hành lý ở phòng khách, rồi nói: “Con đi ngủ, không ăn cơm đâu.”

Bác gái Tần nói: “Được, con bị chênh lệch múi giờ, tối sẽ gọi con dậy.” Sau đó nói với Hiểu Sắc: “Sáng nay Tần Hiền mới trở về từ Mỹ, đi công tác một tuần, đứa bé này luôn thích làm việc điên cuồng. Vậy đợi lát nữa cùng ăn cơm với bác được không? Bác trai ăn cơm trưa ở công ty, không trở về.”

Cho dù mới tiếp xúc không lâu, nhưng Hường Hiểu Sắc cảm giác suy nghĩ của bác gái rất chu đáo: “Được ạ.”

Mặc dù ba nói mấy ngày này ở nhà bạn ba, nhưng cô nhất quyết muốn ở nhà trọ, chủ yếu cô còn muốn đi chơi, ở nhà người ta không được tự nhiên cho lắm, kết quả khi đang ăn cơm cô nhiệt tình giải thích rõ với bác gái, lại bị phản bác: “Như vậy sao được? Đừng ngại, cháu cứ xem cháu là cô dâu đã được ước định từ nhỏ của Tần Hiền, chúng ta như người một nhà vậy.”

“Dạ?!” Hường Hiểu Sắc kinh ngạc đứng lên, bởi vì động tác quá mạnh nên làm đổ ly nước chanh bên cạnh, chiếc cốc đẹp đẽ rơi xuống đất vỡ choang.

Bác gái Tần vội vàng cầm khăn lông cho cô lau: “Không sao, không sao, cháu cởi áo len ra để bác giặt sạch giúp cháu là được.”

“Cháu xin lỗi.....” Thật sự rất lung tung, khó xử nhất chính là câu kia, cô dâu nhỏ sao?! Ai nói cho cô

biết chân tướng được không?

Đột nhiên có người sau lưng nói: “Mới ngủ đã bị cô đánh thức.” Hường Hiểu Sắc quay người, không phải cô vừa mới biết mình là cô dâu nhỏ của anh ta sao? Mặc quần áo ở nhà màu sáng, híp mắt nhìn cô. Hường Hiểu Sắc hít sâu: “Xin lỗi, nếu không anh đi ngủ tiếp đi?”

Người kia nhìn cô, cuối cùng lại quay đầu, đi tới trước bàn ăn, kéo ghế bên cạnh cô rồi ngồi xuống, múc một chén canh, từ từ uống.

Bác gái Tần cười ha ha nhìn họ, vẻ mặt vui mừng. Hường Hiểu Sắc thấy biểu cảm của bà, trong lòng phức tạp, mình thật sự chỉ thuận tiện đi du lịch thôi..... Tại sao cảm thấy trọng điểm hoàn toàn thay đổi vậy?

Chương 2: Cuộc thi

Cuối cùng vẫn ở trong phòng khách nhà họ Tần, buổi tối Hường Hiểu Sắc gọi điện cho ba, thế nhưng ba cô tắt máy! Đứa bé từ nhỏ không có mẹ tức giận: “Trở về tỉnh sống với ba!”

Sáng sớm hôm sau đi thi, may mắn bác gái đưa cô đi, bác gái nói: “Thằng Tần Hiền nhà bác nó đến công ty, nó nói cháu thi xong gọi nó.”

Hường Hiểu Sắc chỉ có thể cười gượng: “Vâng ạ.” Thi xong cô sẽ đi chơi, từ hôm qua đến giờ, tinh thần áp lực quá lớn, nhất định phải đi thư giãn mới được. Bài thi được phát đến, bạn học Hường cảm thấy như bị lừa bịp, đây là vấn đề khôn nạn gì vậy, ý thức cứ trôi đi. Mơ mơ hồ hồ viết hết những gì có thể nghĩ trong đầu ra. Tiếng chuông reo, mọi người ra khỏi phòng thi.

Đói bụng muốn chết, dùng đi động tìm một cửa hàng ăn vặt ngon ở thủ đô, rất vui về bắt xe đi, vừa ngồi xuống điện thoại liền kêu, chính là cái người hôm qua bác gái nói làm cô bận tâm “Tần Hiền”, về mặt Hường Hiểu Sắc sợ hãi nhận điện, người kia hỏi: “Đang ở đâu?”

“Đang ăn cơm.”

“Không phải bảo thi xong cô gọi điện cho tôi sao?”

“À, anh bạn, tôi tự đi ăn là được, chuyện này... ở đây tôi có một người bạn hỏi đại học, buổi chiều thi xong tôi có thể đi chơi với cô ấy một ngày, tối nay không về nhà anh, làm phiền anh nói với bác gái.....”

“Tôi hỏi cô đang ở đâu?”

Di động bác trai ngồi bên cạnh vang lên bài hát trên mặt trăng, Hường Hiểu Sắc bật thốt: “Trên mặt trăng.”

Tần Hiền cúp máy, Hường Hiểu Sắc vỗ trán, thật sự ngoài ý muốn!

Hôm sau cùng người chị em thời đại học – cô nàng Tiểu Tử đi chơi một chuyến, cuối cùng Tiểu Tử nghe được ý định thi công chức của bạn học Hường, thành khẩn nói: “Đừng đùa, từ bỏ hy vọng đi. Đừng nói phỏng

vấn, với năng lực của em thi viết cũng nguy hiểm, không phải chị xem thường em, nhưng em không phải người ham học, còn nhớ năm đó thi cấp bốn không, MM em thi mấy lần?”

Bạn học Hường thẹn không dám nhận: “Sáu lần.”

Tiểu Tử nói: “Cho nên, từ bỏ đi, hay là cùng chị gái chị tìm đường khác!”

“Đường gì?”

“Tìm một người đẹp trai giàu sang gả đi!”

Miệng bạn học Hường há hốc, không phải con đường này càng không thực tế sao?

Gần tối, hai người đi đến một nhà hàng sang trọng ở đường Vương Phủ Tinh, Hường Hiểu Sắc muốn dứt khoát “Lúc sống muốn ăn một bữa tiệc lớn đắt tiền đến xót xa trong lòng”, Tiểu Tử lại muốn tìm một anh chàng giàu sang đẹp trai. Kết quả, thật sự gặp rồi.

Hường Hiểu Sắc gặp Tần Hiền, bên cạnh anh là ba vị thương nhân quần áo chỉnh tề có vẻ thành đạt.

Nhưng thật ra lúc đi vào Tần Hiền đã nhìn thấy cô, mặc dù trong phòng lớn không ít người, nhưng cô mặc đồ thể thao màu quýt, rất dễ gây chú ý, cô để tóc xoã dài lại rất xinh đẹp, trong lòng Tần Hiền nhân nhật nghĩ, sau đó nói với người bên cạnh: “Đợi tôi chút”, đi tới phía cô.

“Đi chơi vui không?”

Hường Hiểu Sắc sợ hết hồn, thấy anh lại càng sợ hơn: “Tại sao anh ở đây?!”

“Tối ăn cơm.”

“À.” Hường Hiểu Sắc cười gượng: “Thật trùng hợp, thật trùng hợp.”

“Hôm nay về nhà ngủ không?”

“Về.....” Tại sao lời nói này lại mập mờ như vậy? Nhưng mà hôm qua quả thật phải ở nhà bác Tần, bởi vì hôm đó đi thi không có mang theo quần áo để thay nên tối qua ngủ ở nhà Tiểu Tử cũng chưa tắm: “Tôi tự về là được, anh đi đi.”

Ba người đi cùng Tần Hiền cũng đi tới, có người mở miệng cười nói: “Tuồng là khách hàng công ty cậu, không ngờ là hai người đẹp, cậu chủ Tần, không giới thiệu sao?”

Tần Hiền nhìn Hường Hiểu Sắc nói “Vợ chưa cưới của tôi”, sau đó nói với vợ chưa cưới: “Vay em đi xe về cẩn thận.” Rồi gặt đầu với Tiểu Tử đứng bên cạnh một cái, cuối cùng nói với ba người kia: “Đi thôi.”

Hường Hiểu Sắc muốn khóc, trong ba giây ngắn ngủi người này nói ra tin tức có chấn động không?

Nhưng mấy người đẹp trai kia cũng đi rồi.

Tiểu Tử bốp chạt gương mặt tròn tròn của Hường Hiểu Sắc: “Nhóc con, thành thực khai báo.”

“Khai cái gì mà khai? Em đang cần được giải thích đây.” Hường Hiểu Sắc đau khổ nói: “Chắc là đang đùa em đó.”

“Đùa sao? Không thể, ánh mắt anh ấy nhìn em rất tình cảm và chuyên chú, một đại hoa khôi như chị mà cũng không liếc một cái! Anh ấy yêu em rất sâu đậm đó em gái.”

(Tiếp tục trang 66)

Mục Lục MAY 2023

TRONG SỐ NÀY

Cô Dâu Nhỏ (<i>Cô Tây Trước</i>)	2, 66-68
Câu Dâu Vừa Sinh Cháu Về, Bó Chồng Vào Đưa Một Thứ	
Khiến Con Ứa Nước Mắt (<i>Huyền Anh</i>)	5
Chờ Yêu (<i>Du Phong Vân</i>)	6, 68-72
Trung Tâm Quốc Gia Á Châu Thái Bình Dương	
Về Người Cao Niên (NAPCA) - Questions & Answers	14
Yêu Thương Thầm Lặng (<i>Bài về Mẹ</i>)	24-25
Cãi Nhau To Sau Khi Về Nhà Trai Ra Mắt	30
Điều Gì Đã Giúp Đã Giúp Cậu Bé Đánh Giày	
Trở Thành Diễn Viên Nổi Tiếng? (<i>Minh Tâm</i>)	48
Truyện / Bài Rất Ngắn	19, 29, 31, 36, 38

TIN TỨC - NEWS

Tin Tức Quốc Tế - World News	8-13
Tin Tức Hoa Kỳ Quốc Tế - USA World News	16-18
Tin Tức Việt Nam - Vietnam News	34-37, 74
Việt Nam Hải Ngoại	44-46, 64

MỤC HÀNG THÁNG

Di Trú - Immigration	28, 64
Tips - Tình Yêu Hạnh Phúc	32-33
Mái Trường - Family & Education	42
Tử Vi Đông Phương (<i>Trích từ Phongthuyso.vn, Quý Mão 2023</i>)	58, 60

TRANG ĐẸP / VĂN NGHỆ / NGHỆ SĨ / DU LỊCH

Beauty (Làm Đẹp)	Cover 04
Người Đẹp Đó Đây	40-41
Vườn Thơ	37

ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO và RAO VẶT XIN QUÝ VỊ HÃY GỌI:

Philip: (917) 636-2199 (Cell) tiếng Việt & Anh

Ngươi Đẹp Magazine, Inc., P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010

Philip: (917) 636-2199 (Cell) tiếng Việt & Anh | Tel: (718) 343-4580 leave message

Email: nguoidepmagazine@yahoo.com | Website: Coming Soon

Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà, xin Quý Vị hãy liên lạc với địa chỉ, số phone và cell ghi trên hoặc email: nguoidepmagazine@yahoo.com. Xin cảm ơn!!!

Lưu Ý: Người Đẹp Magazine sẽ không chịu trách nhiệm những nội dung sai sót, đặc biệt là số phone, cho những quảng cáo RAO VẶT lấy qua phone. Để tránh sự sai sót, xin Quý Vị hãy gửi cho chúng tôi nội dung quảng cáo RAO VẶT qua thư để nhận trước ngày 15 mỗi tháng (đừng chờ tới ngày hạn chót 18) để kịp đăng cho kỳ tới. Sau vài ngày gửi thư xin Quý Vị gọi cho chúng tôi để xác minh chúng tôi có nhận được hay không, vì thỉnh thoảng cũng có vài thư đi lạc và không đến tay chúng tôi. – NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE Chân Thành Kính Báo

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE

P.O. Box 10

Floral Park, NY 11002-0010

Cell: (917) 636-2199

Tel: (718) 343-4580

Email: nguoidepmagazine@yahoo.com

Website: nguoidepmagazine.media



BÁO THÁNG

Phát Hành 3,000 Cuốn Mỗi Đầu Tháng
NY - NJ - CT

Free Magazine, Not For Sales

Chủ Bút: *Quỳnh Vân*

Quảng Cáo: *Philip, Duke
anh Như*

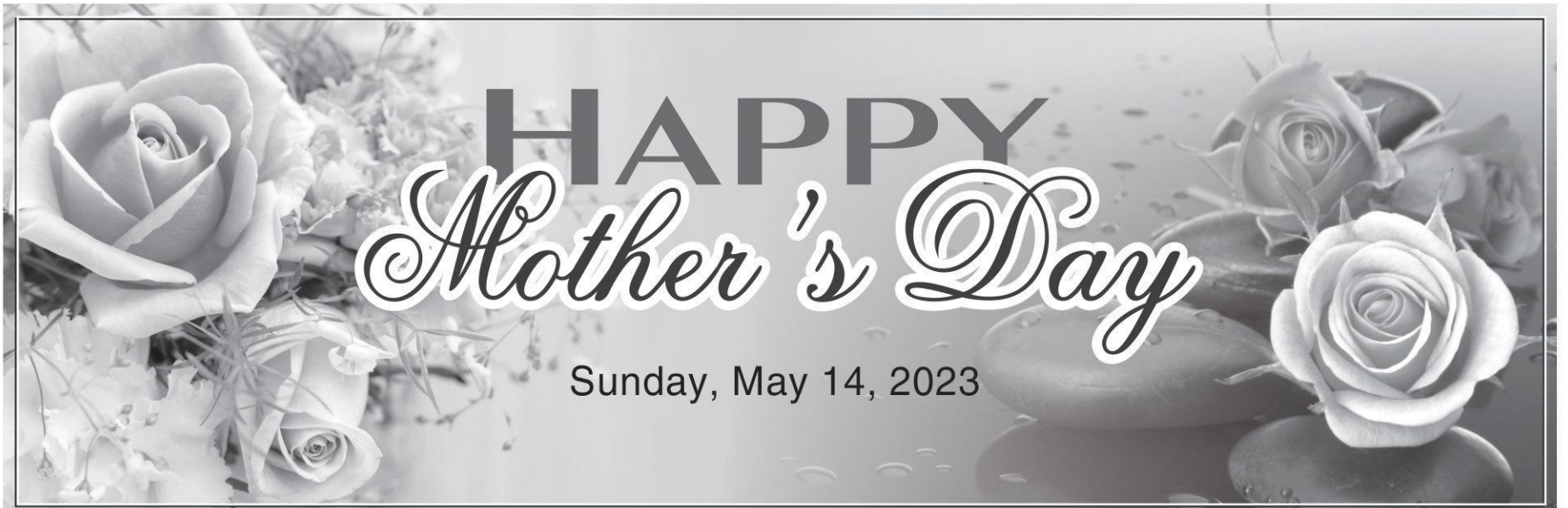
Design Layouts: *Người Đẹp Magazine
Graphic Designers*

Ấn Loát: *Nhà In Đông Nam*

Mọi Chi Tiết Đăng Quảng Cáo
Xin Liên Lạc: **(917) 636-2199**

Ngươi Đẹp Magazine will not be responsible for the contents of any advertisements in this magazine. Ngươi Đẹp Magazine also has the rights to edit any wordings of ads, news, stories, poems,... to serve better for all readers. (*Người Đẹp Magazine sẽ không chịu trách nhiệm những lời & nội dung đăng quảng cáo của quý vị. Người Đẹp Magazine cũng có quyền sửa lời văn của quảng cáo, tin tức, bài vở, thơ,... để đem lại sự dễ đọc cho mọi độc giả.*)

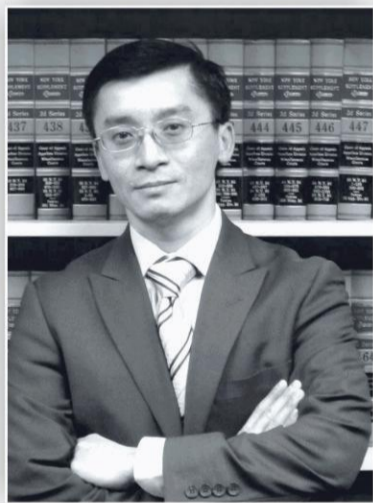
Một số tài liệu bài vở được sử dụng nhằm mục đích giúp cho người đồng hương biết thêm những vấn đề mới lạ chung quanh cuộc sống và nâng cao đạo đức.





Văn Phòng Luật Sư

LAW OFFICES OF BRYAN BARENBAUM



**Luật Sư
HUY (TOM) LÊ**

- Văn Phòng có sự cộng tác của luật sư với trên 45 năm kinh nghiệm
- Chỉ nhận thù lao sau khi có kết quả
- Nếu cần thiết chúng tôi sẽ đến gặp quý vị tại nhà
- Nói nhiều ngôn ngữ (Việt và Tây Ban Nha)

(ATTORNEY ADVERTISING)

TAI NẠN & THƯƠNG TÍCH

- TAI NẠN LƯU THÔNG (Automobile Accidents);
- TRƯỢT TẾ (Premises Liability/Slip & Fall);
- TAI NẠN Ở NƠI CÔNG TRƯỜNG XÂY DỰNG
Construction Site Accidents);
- VIỆC LÀM TÀN BẠO CỦA CẢNH SÁT (Police Brutality);
- SAI SÓT SẢN PHẨM (Product Liability);
- SÁCH NHIỀU TÌNH DỤC (Sexual Harassment)

NHỮNG SỰ THẮNG KIỆN ĐÁNG KỂ:

- | | |
|---|---------------------------|
| \$ 1,700,000—tai nạn xe cộ; | \$ 600,000—tai nạn xe cộ; |
| \$ 1,100,000—cảnh sát đánh người sai lầm; | \$ 550,000—tai nạn xe cộ; |
| \$ 815,000—tai nạn xe cộ; | \$ 550,000—tai nạn xe cộ; |
| \$ 750,000—tai nạn xe cộ; | \$ 500,000—tai nạn xe cộ; |

(Mọi sự kiện khác nhau – Kết quả dựa theo sự kiện)

Xin Liên Lạc: Luật Sư HUY (TOM) LÊ
2060 Eastern Parkway, Brooklyn, NY 11207
Cell: (646) 537-5282 * Tel: (718) 421-1111

Tôi tự thấy mình là một người phụ nữ may mắn, được gả vào một gia đình có phúc, dù nhà chồng tôi không hề giàu có gì.

Từ xưa đến giờ, mối quan hệ giữa nàng dâu và bố mẹ chồng, gia đình bên chồng, cứ thường bị mọi người nhìn nhận theo chiều hướng tiêu cực, phức tạp.

Họ nói "khác máu tanh lòng mà", tự nhiên phải chung sống với nhau, nhận nhau là gia đình chỉ vì vừa có một người đàn ông bước vào cuộc đời của một cô gái mà thôi.

Phụ nữ đi lấy chồng phải tìm cách hòa nhập với nhà chồng. Gặp nhà chồng thân thiện thì may phước cho cô ấy, phải nhà chồng ghê gớm thì họ không chỉ can thiệp thô bạo vào cuộc sống đôi vợ chồng trẻ, mà còn khiến cho con cái phải bỏ nhau.

Ấy là tôi đã nghe nhiều người nói như vậy, nhưng từ khi tôi lấy chồng, cuộc sống bên gia đình chồng của tôi không như thế.

Tôi đã là mẹ của hai đứa trẻ. Con lớn của tôi năm nay 3 tuổi, còn đứa nhỏ thì tôi mới từ viện sinh cháu về được ít lâu. Người ta nói, phụ nữ muốn biết chồng/gia đình chồng đối với mình thế nào thì cứ nhìn vào

CON DÂU VỪA SINH CHÁU VỀ, BỐ CHỒNG VÀO ĐƯA MỘT THỨ KHIẾN CON ỨA NƯỚC MẮT

Huyền Anh

cách họ đối đãi khi mình mang thai và sinh nở, không thể đi làm vì phải ở nhà trông con. Và đây là cách gia đình chồng đối đãi với tôi, tôi nghĩ ngày nay nhiều gia đình đã có suy nghĩ rất tiến bộ, họ yêu thương con dâu hơn, hiểu được khó khăn của con dâu và không tùy tiện bắt nạt con dâu nữa, giống như gia đình chồng tôi vậy.

Tôi vừa sinh cháu về, hai mẹ con còn đang trong phòng ở cũ, thì tối muộn hôm ấy, sau khi tan ca làm, bố chồng tôi đi lên gõ cửa phòng tôi.

Ông đã nhiều tuổi rồi, gần 70 tuổi, nhưng vì kinh tế gia đình không được tốt, chồng tôi cũng chỉ là công nhân bình thường, bà lại hay ốm, khoản lương hưu ít ỏi của hai ông bà không đủ tiền thuốc, không muốn nặng gánh cho con cái nên ông vẫn đi làm.

Ông làm bảo vệ, có hôm làm ca đêm, buổi nào làm ca ngày thì tối muộn mới về nhà, giống như hôm nay vậy.

Sau khi gõ cửa, ông bước vào phòng vợ chồng tôi, ngồi xuống bên giường mẹ con tôi, móc trong cái túi áo trước ngực ra một xấp mấy tờ tiền 500 ngàn gấp gọn ghẽ làm đôi. Tấm áo ông đang mặc đã cũ sờn cả túi trước, bàn tay ông đen màu gió sương và thô ráp, đưa tiền cho tôi ông nói: "Bố mẹ cho cháu, con hãy mua bất cứ thứ gì con muốn".

Thấy ông làm việc vất vả, vợ chồng tôi không đành lòng lấy tiền của ông. Tôi nói rằng mình vẫn còn tiền trong người và bảo "bố giữ lại mà tiêu". Nhưng bố chồng tôi nói rằng đây là tiền ông bà cho cháu, nên ông bà muốn để cho mẹ nó giữ.

Chỗ tiền bố chồng tôi đưa có

10 tờ 500 ngàn, tức là 5 triệu đồng. Đó là tất cả lương tháng ông đi làm kiếm được.

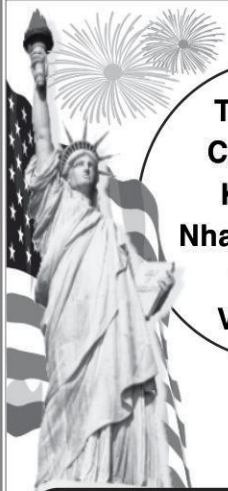
"Bố không có nhiều, nhưng con cứ giữ lấy cần tiêu gì thì tiêu, giờ con đang nghỉ sinh cũng không có thu nhập, nuôi con nhỏ thì vất vả...", bố chồng tôi nói tiếp.

Tôi chẳng nói được gì mà mắt đã ầng ầng nước.

Khi một người có hàng trăm đồng, họ cho bạn 10 đồng, bạn cảm thấy biết ơn. Nhưng khi gặp một người chỉ có 5 đồng mà dốc hết cho bạn 5 đồng, thì điều bạn cảm thấy là cảm giác nhói lòng, vì tình yêu thương, sự quan tâm mà người đó dành cho bạn. Và đó chỉ có thể là tình thân.

Tôi không thể từ chối tình cảm ông bà cho cháu. Nếu tôi làm thế ông bà chắc sẽ giận lắm. Nhưng nhìn dáng ông đã già, đi làm vất vả dốc hết lương tháng cho cháu, tôi lại thấy thương quá. Tôi tự nhủ lòng qua vài tháng nữa, khi con cứng cáp sẽ đi làm trở lại, làm việc thật chăm chỉ để bù đắp cho ông bà.

Chồng tôi thì bảo vợ: "Em đừng lo, tháng này anh sẽ nghĩ cách đưa thêm tiền sinh hoạt cho bà". (DT, 26/10/2022) ■



Tận Tâm,
Có Uy Tín,
Kín Đáo,
Nhanh Chóng,
Giá Cả
Vừa Phải

N.T. ENTERPRISES

Điều Hành: **Ô. BÙI MINH NGỌC**

Với sự hợp tác về Kế Toán Thuế Vụ của

MINH THU BUI, Master of Accounting

VĂN PHÒNG DI TRÚ - XÃ HỘI - PHÁP LÝ

1 Clarke Avenue, 1st Floor, Jersey City, NJ 07304

Tel: (201) 920-5120

Chân Thành Cảm Ơn
Quý Đồng Hương
Đã Ủng Hộ và Tín Nhiệm
Trong Suốt 36 năm qua

KHAI THUẾ

- ◆ Khai thuế kế toán cho tất cả các tiểu bang
- ◆ EFILE: Chính xác, Refund mau chóng
- ◆ PAYROLL, ra check cho thợ, công nhân, ra mẫu 1099 cho tiệm Nail, Partnership, Corporation
- ◆ Có dịch các văn kiện

**NOTARY
PUBLIC**

BẢO TRỢ

**36 NĂM
KINH NGHIỆM**

- ◆ ĐẶC BIỆT CHUYÊN MÔN: lập các hồ sơ bảo trợ hôn phu, hôn thê cha mẹ, anh em, vợ chồng, vợ và con cái (*cho các diện tị nạn, thẻ xanh, Công Dân Mỹ*) từ Việt Nam hay các nước khác. Bảo đảm nhanh chóng.
- ◆ Khiếu nại các hồ sơ bị đình trệ quá lâu. Kết quả nhanh chóng.
- ◆ Xin Công-Hàm Ngoại-Giao chứng nhận độc thân.
- ◆ ĐẶC BIỆT đã thành công tốt đẹp rất nhiều hồ sơ xin thẻ xanh cho diện DU HỌC, DU LỊCH, Visa J-1 lập gia đình với công dân Mỹ.
- ◆ Tất cả các dịch vụ di trú: Vào công dân, du lịch, du học, Xin thẻ xanh 10 năm, xin SSI, retirement.
- ◆ Thông dịch, thi công dân Mỹ, XIN DU HỌC TỰ TỨC có thân nhân bảo lãnh dành cho trung học và đại học.

CHỦ TRƯỞNG: Tận Tâm, Có Uy Tín, Kín Đáo, Nhanh Chóng, Giá Cả Vừa Phải

Chương 1 (1/5)

"- Em đến lấy phòng trước đi, anh ăn cơm với Thơ xong sẽ đến.

- Vâng. Vậy em lấy phòng trước, anh đến mau nhé, yêu anh!"

Một đoạn chat yêu đương bình thường quá mọi người nhỉ?

Nếu nó đơn giản chỉ là một đôi yêu nhau bình thường thì rất hợp lý. Nhưng đằng này đây là đoạn chat của một anh người yêu với bạn gái rất thân của người yêu mình.... xem ra nó hết hợp lý rồi!!!!

(cốt truyện dựa trên 90% một câu chuyện có thật)

Sau khi bạn trai đến nhà ăn cơm rồi về, Thơ vô tình xem được đoạn chat zalo mà anh người yêu đã để quên điện thoại ở nhà cô. Cái ngộ đời ở đây, đây lại là đoạn chat giữa bạn trai và bạn thân của cô....

Ngay khi xác nhận chính xác đó là con Thảo, đứa bạn thân rất thân với Thơ trong suốt 7 năm qua thì tâm tình của Thơ gần như sụp đổ.

Không suy sụp làm sao được, chỉ trong vòng vài phút ngắn ngủi, cô phát hiện được bạn trai ngoại tình, mà lại là ngoại tình cùng con bạn thân.... ày cha cha, đây đúng chuẩn là tình huống cầu huyết trong các câu chuyện ngôn tình đây mà!

Định hình trấn an lại bản thân, tay Thơ run run khi nhìn những đoạn tin nhắn phía trên, càng kéo lên thì lòng cô càng đau đớn. Hóa ra họ lén lút với nhau gần 2 năm rồi, mà hình như bạn bè của anh ta ai cũng biết. Haha... buồn cười nhất là chỉ có một mình cô là không biết!

Bây giờ làm sao? Cô rối quá.....

Thôi thì tạm thời cô chụp lại tất cả những đoạn tin nhắn yêu thương, những tấm ảnh bán thân của 2 người bọn họ lại trước. Còn giải quyết như thế nào thì.... để cô suy nghĩ cái đã.

Nói về Thơ, cô là một cô gái rất tài giỏi. Năm nay cô chỉ 26 thôi, đang làm việc ở trung tâm dạy tiếng Hàn, ngoài ra cô có một nghề tay trái hái cũng rất ra tiền, đó là bán thêm online. Mà cái cô bán là những thứ cô đang xài, chủ yếu mỹ phẩm Hàn Quốc. Vì gia đình cô đều đang định cư bên ấy, chỉ riêng cô là còn ở lại VN.

Đình, bạn trai cô bây giờ kim luôn người tình của bạn thân cô, chỉ lớn hơn cô 2 tuổi. Gia đình anh giàu có, anh lại có việc làm ổn định, nếu không có gì đó trở ngại thì cuối năm nay anh và cô sẽ đính hôn.

15 phút sau, khi Thơ đang ngồi thần thờ trên ghế sofa thì có tiếng chuông cửa, cô đoán chắc rằng đây là Đình. Vội kíp xóa những tấm ảnh đã chụp màn hình lại, cô cố trấn an lại mình thật tốt, để điện thoại xuống bàn, sau đó mỉm cười đi ra mở cửa.

- Thơ, anh để quên điện thoại.

Cô cười vui vẻ:

- Ừ điện thoại trên bàn kia kìa.

Đình có vẻ hơi lo một chút, hần cười ôm cô đi vào trong:

- À có ai gọi cho anh không?

- Hình như không, em này giờ đang

Chờ Yêu

Du Phong Vân
(Trần Phan Trúc Giang)

nói chuyện với bạn, không để ý lắm.

Đình lúc này mới thờ phào nhẹ nhõm, hần hân lên trán cô:

- Ừ thôi anh về đây, mai anh lại qua đón em đi ăn sáng. Anh mệt quá, về ngủ sớm.

Thơ không nói gì, chỉ cố cười thật tươi. Từ nãy đến giờ cô đã rất kìm chế, nếu không cô đã đấm cho Đình một đấm ngay khi vừa thấy mặt hần rồi.

Hay tay che dưới lớp váy bây giờ đã vo tròn lại thành quỳên. Thơ đưa Đình ra cửa, cô vẫn cố cười cười để hần ôm hôn thêm một lát say đắm mới chịu rời đi.

Đồ đàn ông hèn!!!!

Đóng cửa phòng, cuối cùng cũng được thả lỏng, cô bỗng nhiên bật khóc nức nở. Những giọt nước mắt vẫn cố gắng kìm chế đến ức nghẹn. Thật sự cô đau lòng quá, nếu Đình yêu ai sau lưng cô, cô có lẽ sẽ không phải khổ sở như bây giờ. Là ai cũng tạm chịu được, nhưng tại sao lại là con Thảo????

Cô và nó thân nhau như chị em máu mủ ruột rà, ngay cả ba mẹ nó cô cũng gọi giống nó một tiếng ba mẹ. Tại sao yêu ai nó không yêu, lại đi yêu bạn trai của cô?

Hay xu hướng bây giờ phải như thế mới theo kịp thời đại???

À nó tốt gì với cô? Còn nhớ trong những đoạn chat, nó nói với Đình rằng cô rất xấu tính cơ mà. Nếu không phải vì yêu Đình nó đã nghỉ chơi cùng cho cô ra khỏi nhóm lâu rồi...

Buồn cười thật sự, cho ra khỏi nhóm???

Đây là nhóm bạn phòng nhảy của cô, chính cô đã đưa nó vào nhóm chơi cùng. Để rồi nó được sang trọng quen biết nhiều như ngày hôm nay.

Nó trả công cô yêu thương nó bằng việc tặng cô một cái sừng rất dài, hay nó đang nghĩ cô thiếu chiều cao để vào đời???

Mà cũng do cô, do cô quá tin tưởng hai người bọn họ. Đáng lý cô vẫn nên đề phòng một chút, nói đến cùng cô và 2 người bọn họ đều là người dung!

Khóc một trận cho trút hết ưu phiền, cô đứng lên, đi vào phòng. Nhìn những hình ảnh cô, nó và Đình chụp chung, cô điên tiết tháo xuống không còn một ảnh. Lại mở máy tính, trên đó đấm anh em thân thiết của cô đang nói chuyện vui vẻ.

Vừa thấy cô online, Phong lên tiếng:

Phong: - Thơ, em hôm nay lên trễ vậy?

Cô: - Ừ em có chút việc mà.

Phong: - Kế hoạch kỷ niệm 7 năm tình bạn của em với bé Thảo sao rồi?

Những người khác đang chat trong nhóm cũng lên tiếng:

Vũ: - Đúng rồi Thơ, mày tính làm sao, như đã bàn hay có đổi gì không?

Vi: - Tao đang giúp mày làm ảnh đây, con Thảo nó gửi ảnh cho tao rồi. Khi nào mày chuyên tiền để tao đi đặt trang trí phòng nữa.

Kỷ niệm 7 năm tình bạn???? Giờ còn cần kỷ niệm nữa à?

Thơ cười chua chát, nhưng không sao cô vẫn sẽ làm, tiền cô vẫn sẽ bỏ ra nhưng nội dung buổi tiệc cô nên thay đổi một chút mới được. Haha....

Thảo, tao với mày xem như hết duyên rồi!

Sáng ngày hôm sau, Đình sang đón cô đi ăn. Giống như mọi khi, cô và hần sẽ sang đón con Thảo đi làm luôn một thể.

- Anh, anh gọi nói Thảo tự đi làm đi, hôm nay em muốn ăn sáng nhanh để đến trung tâm, hôm nay có event đông lắm.

- Ừ, vậy để anh gọi.

Lúc trước là cô không biết, không lẽ bây giờ biết rồi vẫn để qua đón nó như vậy à? Mơ đi, gặp mặt con Thảo càng ít cô càng thấy dễ chịu.

Nhưng tạm thời bây giờ cô vẫn nên cố gắng xem như là không có gì, màn kịch sau còn cần chuẩn bị thêm chút nữa....

Đến trung tâm làm việc, cô chào hỏi mọi người, sau lại chuẩn bị sách vở lên lớp.

- Cô bé, hôm nay đi làm sớm vậy?

Quay sang, là Vinh đang nói chuyện với cô. À anh chàng tên Vinh này là mẫu đàn ông play boy chính hiệu. Anh đẹp trai, lịch lãm lại rất giàu có. Anh thích cô, mà đơn giản là thích thôi, chứ cũng không phải kiểu tình yêu say đắm.

- Ừ, em đang giảm cân.

Vinh lại kéo ghế lại ngồi gần cô, anh trêu:

- Giận bạn trai à? Không bằng bỏ tên đó đi, quen anh này.

Cô lườm anh một phát, gạt tay đang nắm tay cô ra:

- Anh lại đùa, em làm sao với tới được một chàng trai hoàn hảo như anh.

Nói rồi cô bỏ đi, để lại Vinh đang nhìn cô đầy vẻ lưu luyến.....

Chiều hôm ấy tan làm, cô tự đi về trước, cũng bảo Đình không cần đến đón cô. Trong lòng cô hận Đình đến nghiêng răng nghiêng lợi nhưng kế hoạch chưa thành, cô lại không thể nào không gặp hần được.

Cô yêu Đình, trước kia yêu, bây giờ cũng vẫn còn. Nhưng đối với cô, cái tình yêu oanh liệt đó đã như gió mà bay đi xa rồi. Có chăng bay giờ chỉ còn lại một chút dư âm, một chút

nuối tiếc, thêm một chút không nở mà thôi.

Nói gì đi nữa, cô cũng đã yêu Đình 4 năm rồi, nói bỏ ngay làm sao cô làm được. Nhưng thà không biết sự thật thì thôi, khi đã biết rồi, cô không cách nào tha thứ được cho Đình. Cô yêu được, hận được, cho được cũng sẽ lấy lại được. Cô không ngại phải cắt bỏ vết thương của mình, nhưng trước khi cắt, cô cũng nên làm cho nó hoại tử một chút....

Chap 1 khai truyện chỉ viết đến đây, đây là truyện ngắn tầm vài chap thôi sẽ không dài đâu mọi người nhé!!!

Chương 2 (2/5)

Cô xin nghỉ dạy ở trung tâm vài hôm, cô còn nhiều việc cần phải chuẩn bị lắm...

Hơn nữa trong thời gian này cô không muốn gặp Đình, vì nhì#n mặt anh ta cũng chỉ làm cô thêm bực bội. Còn về phần con Thảo, cô không lo nhiều vì cô hiểu tính nó. Nó chỉ dám lén lút lút lút với Đình sau lưng cô thôi..

Cô biết Đình sẽ không bỏ cô để mà theo Thảo... nhưng mà cái loại đàn ông thích mèo mửa cô không thêm giữ lại làm gì. Chưa cưới anh ta đã lén lút tòm tèm cùng bạn thân cô, thì đừng nói đến việc cưới rồi anh ta còn làm ra được loại quan hệ kinh dị nào hơn nữa.

Nhưng nếu hỏi cô có đau lòng hay không thì chắc chắn cô sẽ nói có. Cái loại cảm giác bị phản bội nó kinh khủng lắm, nó đau đớn khó chịu như có ngàn con kiến nhỏ dày xéo tâm can cô. Nếu đơn giản Đình qua lại với một con át ơ nào đấy thì cô đã có thể kéo con Thảo đến quậy cho con bé đó một trận ra trò, xong lại vui vui về về mà yên ổn sống cùng con bạn thân của mình....

Còn đằng này, 2 người thân thương nhất lại cùng nhau gian díu sau lưng cô, biểu cô tha thứ xem như không có gì...cô làm không được. Nhưng đánh họ, cô lại không muốn. Đánh làm gì cho mang tiếng bạo lực, với cái ngưỡng này thì chỉ cần cho họ 1 lần ký ức đậm sâu nhất trong đời này là được rồi.

Dù gì thì sau hôm đó, cô cũng sẽ về lại Hàn Quốc. Giải quyết được sự tức giận nhưng đau lòng sẽ không thể giải quyết ngay được. Thay vì ở đây một mình đau buồn thì thôi trở về với gia đình xem ra là lựa chọn tốt nhất!

Ăn uống nhanh một chút, cô soạn một vài bộ đồ cùng thêm một vài thứ quan trọng, cô quyết định thuê phòng khách sạn gần nhà con Thảo để tiện bề theo dõi thu hoạch thêm bằng chứng.

Đến nơi nhận phòng xong xuôi, nhìn từ cửa sổ phòng nghĩ là cửa nhà con Thảo. Gia đình nó cũng khá giả, căn hộ ba nó mua trả góp trong khu dân cư này chắc cũng sắp trả xong hết rồi. Nghĩ lại ba mẹ nó mà lòng cô có chút cay cay, ít ra ông bà cũng đã rất quý cô....

(Tiếp tục trang 68)

ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC CHUYÊN NGHIỆP & CHUẨN XÁC



REALTY & PROPERTY MANAGEMENT COMPANY



Katherine Tran
Absolute Mortgage & Lending
 NMLS #2066147
 Loan Officer uy tín, tận tâm
(714) 933-6320
 Katherine.tran@absoluteml.com

- Đa dạng các chương trình vay tiền cho residential và commercial
- Conventional, FHA, VA, USDA, DSCR
- Mua nhà không chứng minh thu nhập, đi bank statement, DSCR, no income check
- Construction, Fix & Flip
- Đầu tư mua đất, mua tiệm nail, etc...
- Đầu tư cho người nước ngoài
- Với lãi suất cạnh tranh, thủ tục dễ dàng, nhanh chóng



256 Englewood Avenue, Teaneck, NJ 07666
 Office: (973) 607-7726 | M-F: 9am-5pm



QUÂN JACOB NGUYỄN
 DUAL REAL ESTATE LICENSED NJ & NY
 BROKER / OWNER

📞 (551)-208-1848
 📞 (973)-607-7726
 ✉️ jnguyen@nernm.com
 Follow us on Instagram: @nernm_llc

Công ty chúng tôi đại diện uy tín để huy động vốn cho các dự án bất động sản ở New Jersey với giấy tờ luật sự thể chấp. Hiện có gói đáo hạn 6 tháng hoặc 1 năm, phần lời 9% hoặc 10%. Xin liên lạc ngay để biết thêm chi tiết.



342 N Haledon Ave, North Haledon, NJ 07508 – GSMLS 3832912 – Giá mới giảm \$619,000. Nhà single family style split level, 2100 sqft, có 2 bếp riêng, basement hoàn chỉnh. Đất rộng 0.85 acre. Public sewer, well water and gas. Ít nhà có được đất rộng như vậy trong trung tâm thành phố. Đừng bỏ lỡ cơ hội.



79 Malone Ave, Belleville, NJ 07109 – Giá \$425,000. Nhà 3 phòng ngủ, rộng khoảng 1,500 sqft, living space nằm trên khu đất 50ft x 100ft. Nhà trong khu vực 2 families zoning. Đã có sẵn bản vẽ để đổi sang 2 families. Hiện cho thuê giá \$2,300/m. Liên lạc ngay để biết thêm chi tiết.



11 Cayuga Ave, Rockaway, NJ 07866 - Giá \$425,000. Nhà 4 phòng ngủ, 2 phòng tắm, public sewer, public water and gas. Rộng khoảng 1,600 sqft living space, đất 50ft x 100ft nằm trong khu vực lake community. Hiện đang cho thuê với giá \$3,000/m. Liên lạc ngay để biết thêm chi tiết.



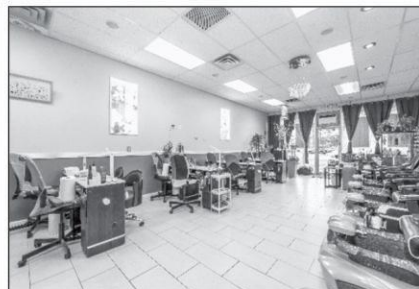
93 Park Ave, Englewood, NJ 07631 – GSMLS 3818230 – Giá bán \$450,000. Nhà foreclosed style split level, rộng 2,380 sqft in Englewood, 5 phòng ngủ, 2 phòng tắm, đất vuông vắn 70ft x 100ft với garage biệt lập. Phù hợp cho handyman sửa và bán lại. Liên lạc ngay để biết thêm chi tiết.



Tiệm ăn PHỞ 57 – 1885 NJ Rte 57, Hackettstown, NJ 07840 – Giá bán \$330,000. Tiệm rộng khoảng 3,000 sqft với sức chứa 70 người, xây năm 2000, nằm trong Mansfield Shopping Mall, kiểu drive-thru và eat in. Lease còn 7 năm, giá thuê \$7,500 triple nets. Xin liên lạc ngay để biết thêm chi tiết.



Tiệm ăn Saigon Café – 188 Newark Ave, Jersey City, NJ 07302 – Giá bán (optional liquor license) \$499,000. Tiệm rộng khoảng 2000 sqft ở phố đi bộ Jersey City 07302, đã hoạt động 24 năm, khách ở đây rất sang và lượng tập nập. Có thể để 6 bàn ngoài trời. Rent thấp. Cạnh tiệm có 2 khách sạn lớn đang chuẩn bị xây. Quý vị mua với hoặc không liquor license. Liên lạc ngay để biết thêm chi tiết.



Tiệm nail salon – Luxe Nail & Spa – 434 US Rte 46, South Hackensack, NJ 07606 – Giá bán \$155,000. Tiệm rộng rãi tiện nghi với 8 bàn nails, 6 ghế pedicures, máy giặt sấy có sẵn. 24 chỗ đậu xe rộng rãi, nằm cạnh tiệm ăn và vũ trụ flamingo luôn tập nập khách walk-in. Liên lạc ngay để biết thêm chi tiết.



CĂN NHÀ CỦA QUÝ VỊ

Cảm ơn Quý Đồng Hương đã ủng hộ Quân Jacob Nguyễn và công ty trong nhiều năm qua !!!



Nga: Không Chủ Định Leo Thang Nguyên Tử, Nhưng Chờ Thử Thách Sự Kiên Nhẫn của Nga:

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA)/Reuters - 27/4: Phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Nga Maria Zakharova cho biết Nga không có ý định đi vào con đường leo thang nguyên tử trong cuộc đối đầu với phương Tây về vấn đề Ukraine nhưng các nước khác chờ có thử thách sự kiên nhẫn của Nga.



(Hình AP: Phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Nga Maria Zakharova.)

Phát biểu của bà được đưa ra sau một loạt những lời cảnh báo của các viên chức cấp cao Nga, bao gồm cả Tổng thống Vladimir Putin, rằng sự hỗ trợ quân sự của phương Tây cho Ukraine đang làm tăng nguy cơ xảy ra xung đột nguyên tử thảm khốc.

“Chúng tôi sẽ làm mọi cách để ngăn chặn các sự kiện diễn biến theo kịch bản tồi tệ nhất, nhưng không phải với cái giá là lợi ích sống còn của chúng tôi bị xâm phạm”, bà Zakharova nói trong một cuộc họp báo thường kỳ.

“Tôi khuyến khích chờ có ai lại nghi ngờ về quyết tâm của chúng tôi và kiểm tra nó trên thực tế”, bà nói thêm.

Nga đã chỉ trích mạnh mẽ việc phương Tây cung cấp vũ khí cho Ukraine và việc mở rộng Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO) đến gần biên giới nước này. Phần Lan, nước có chung đường biên giới dài với Nga, trong tháng này đã trở thành thành viên thứ 31 của NATO, trong khi bản thân Ukraine cũng mong muốn gia nhập dù vấp phải sự phản đối của một số nước.

“Họ (Mỹ) tiếp tục cố tình xâm phạm các lợi ích cơ bản của chúng tôi, cố tình tạo ra rủi ro và tăng nguy cơ trong cuộc đối đầu với Nga...”, bà Zakharova nói.

Cựu Tổng thống Nga Dmitry Medvedev, một đồng minh thân cận của ông Putin, hồi đầu tuần này nói rằng thế giới “rất có thể đang ở bên bờ vực của một cuộc chiến tranh thế giới mới”.

Ông Putin coi cuộc chiến kéo dài 14 tháng ở Ukraine - mà ông gọi là “chiến dịch quân sự đặc biệt” - như một trận chiến sống còn với một phương Tây hiếu chiến và ngạo mạn, đồng thời tuyên bố rằng Nga sẽ sử dụng mọi phương tiện sẵn có để tự bảo vệ mình trước bất kỳ kẻ xâm lược nào.

Hoa Kỳ và các đồng minh đã lên án cuộc chiến của Nga ở Ukraine là một cuộc chiếm đất đậm chất đế quốc. Ukraine đã thề sẽ chiến đấu

cho đến khi toàn bộ quân đội Nga rút khỏi lãnh thổ của mình, và nói rằng luận điệu của Nga về chiến tranh nguyên tử là nhằm đe dọa để phương Tây phải cắt giảm viện trợ quân sự.

Nam Hàn Lần Đầu Tiên Đề Cập Đến Viện Trợ Vũ Khí Cho Ukraine:

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA)/Reuters - 19/4: Nam Hàn có thể mở rộng hỗ trợ cho Ukraine chứ không chỉ dừng lại ở viện trợ nhân đạo và kinh tế nếu nước này bị tấn công quy mô lớn vào các mục tiêu dân sự, Tổng thống Yoon Suk Yeol cho biết, động thái lần đầu tiên báo hiệu sự thay đổi lập trường của ông vốn trước giờ vẫn phản đối trang bị vũ khí cho Ukraine.

Trong một cuộc phỏng vấn với thông tấn xã Reuters trước chuyến thăm cấp nhà nước đến Mỹ vào tuần tới, ông Yoon cho biết chính phủ của ông đang nghiên cứu các phương cách giúp phòng thủ và tái thiết Ukraine, giống như khi Nam Hàn được quốc tế hỗ trợ trong cuộc Chiến tranh Triều Tiên 1950-1953.

“Nếu xảy ra tình huống mà cộng đồng quốc tế không thể dung dưỡng, chẳng hạn như có bất kỳ cuộc tấn công quy mô lớn nào vào dân thường, thảm sát hoặc vi phạm nghiêm trọng luật chiến tranh, có thể chúng tôi sẽ thấy khó mà cứ khăng khăng là chỉ hỗ trợ nhân đạo hay tài chính mà thôi”, Tổng thống Yoon nói.

Đây là lần đầu tiên Hán Thành ngỏ ý sẵn sàng cấp vũ khí cho Ukraine, hơn một năm sau khi họ loại trừ khả năng viện trợ hàng sát thương.



(Hình REUTERS: Tổng thống Nam Hàn Yoon Suk Yeol.)

Là một đồng minh chủ chốt của Mỹ và là nhà sản xuất đạn pháo lớn, Nam Hàn cho đến nay vẫn cố gắng tránh gây căng thẳng với Nga do các công ty của họ hoạt động ở Nga và ảnh hưởng của Mạc Tư Khoa đối với Bắc Hàn, bất chấp áp lực ngày càng tăng từ các nước phương Tây về việc cấp vũ khí.

“Tôi tin sẽ không có giới hạn về mức độ hỗ trợ để phòng vệ và khôi phục một đất nước bị xâm lược bất hợp pháp cả theo luật pháp quốc tế và luật trong nước”, ông Yoon nói.

“Tuy nhiên, xét mối quan hệ của chúng tôi với các bên tham chiến và diễn biến trên chiến trường, chúng tôi sẽ thực hiện các biện pháp thích hợp nhất”.

Ông Yoon dự kiến sẽ đến Hoa Thịnh Đốn vào tuần tới để gặp thượng đỉnh với Tổng thống Mỹ Joe Biden để kỷ niệm 70 năm thành lập liên minh hai nước.

Nga Hoan Nghênh Cuộc Điện Đàm Tập-Zelenskyy Nhưng Vẫn Giữ Nguyên Mục Tiêu:

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA)/Reuters - 27/4: Hôm thứ Năm (27/4/2023), Điện Cẩm Linh nói họ hoan nghênh bất cứ điều gì có thể giúp sớm kết thúc cuộc xung đột Ukraine khi được hỏi họ nghĩ gì về cuộc điện đàm một ngày trước đó giữa Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình và Tổng thống Ukraine, Volodymyr Zelenskyy.



(Hình REUTERS: Phát ngôn viên Điện Cẩm Linh Dmitry Peskov.)

Nhưng Điện Cẩm Linh cho biết họ vẫn cần đạt được các mục tiêu của “chiến dịch quân sự đặc biệt” ở Ukraine, theo cách dùng từ của họ.

Hai nhà lãnh đạo Trung Quốc và Ukraine hôm 26/4 đã đàm thoại lần đầu tiên kể từ khi Nga đưa quân vào Ukraine hồi tháng 2 năm 2022. Với việc cuộc điện đàm diễn ra, Kyiv đạt được mục tiêu họ đặt ra từ lâu vì trong nhiều tháng nay, Kyiv đã bày tỏ công khai rằng họ mong có cuộc đàm thoại như vậy.

Phát ngôn viên Điện Cẩm Linh Dmitry Peskov cho biết Nga đã nắm được các chi tiết về những gì hai nhà lãnh đạo đã thảo luận và nói rằng mọi người đều đã biết rõ lập trường của họ về cuộc xung đột.

“Chúng tôi sẵn sàng hoan nghênh bất cứ điều gì có thể đưa cuộc xung đột ở Ukraine sớm đi đến chỗ kết thúc và Nga đạt được tất cả các mục tiêu đã đặt ra”, ông Peskov nói về cuộc điện đàm của hai nhà lãnh đạo.

“Về thực tế là họ đã trao đổi ý kiến - đó là vấn đề chủ quyền của mỗi quốc gia và là vấn đề đối thoại song phương của họ”, vẫn lời ông.

Khi được hỏi liệu Nga và Trung

Quốc có thảo luận về việc khôi phục lãnh thổ Ukraine về đường biên giới năm 1991 trong chuyến thăm gần đây của nhà lãnh đạo Trung Quốc tới Mạc Tư Khoa hay không, ông Peskov nói: “Không có cuộc thảo luận về điều đó”.

Cựu Thủ Tướng Merkel Được Trao Huân Chương Danh Dự Cao Nhất của Nước Đức:

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA)/AP - 17/4: Hãng thông tấn AP đưa tin cho hay Cựu Thủ tướng Angela Merkel sẽ được trao huân chương cao quý nhất của nước Đức vào thứ Hai (17/4/2023), để ghi nhận 16 năm cầm quyền gần như kỷ lục của bà.



(Hình REUTERS: Cựu Thủ tướng Đức Angela Merkel.)

Tổng thống Đức Frank-Walter Steinmeier có kế hoạch trao tặng Huân chương Công trạng Grand Cross vì thành tích đặc biệt cho bà Merkel, nguyên Thủ tướng 4 nhiệm kỳ, người sẽ trở thành cựu lãnh đạo duy nhất thứ ba nhận được phần thưởng cao quý này. Hai người còn lại là ông Konrad Adenauer, nhà lãnh đạo đầu tiên của Tây Đức, và ông Helmut Kohl, người đã lãnh đạo nước Đức thống nhất.

Bà Merkel (68 tuổi) là người phụ nữ đầu tiên lãnh đạo nước Đức và là Thủ tướng đầu tiên lớn lên sau Bức màn sắt ở Đông Đức Cộng sản.

Bà kết thúc nhiệm kỳ lãnh đạo vào tháng 12/2021 với thành tích được đánh giá cao là dẫn dắt nền kinh tế lớn nhất Âu Châu vượt qua hàng loạt cuộc khủng hoảng, bao gồm khủng hoảng tài chính toàn cầu, khủng hoảng nợ khu vực đồng Euro và đại dịch COVID-19. Bà đã không tái tranh cử nhiệm kỳ thứ năm và kết thúc nhiệm kỳ của mình với tư cách là nhà lãnh đạo phục vụ lâu thứ hai của Đức sau Đệ nhị Thế chiến, chỉ ít hơn nhiệm kỳ kỷ lục của ông Kohl 10 ngày.

Di sản của bà Merkel đã thu hút sự giám sát ngày càng gay gắt kể từ khi bà kết thúc nhiệm kỳ, phần lớn là do cuộc xâm lược toàn diện của Nga vào Ukraine. Bà đã kiên quyết bảo vệ những nỗ lực ngoại giao của mình, nói rằng một thỏa thuận hòa bình năm 2015 bị chỉ trích nhiều đối với miền Đông Ukraine đã mang lại cho Kyiv thời gian quý giá.

Bà cũng không hối lỗi về các quyết định của chính phủ khi mua một lượng lớn khí đốt tự nhiên từ Nga, nhà cung cấp khí đốt chính của Đức khi bà rời nhiệm sở, năm 2022

(Tiếp tục trang 10)

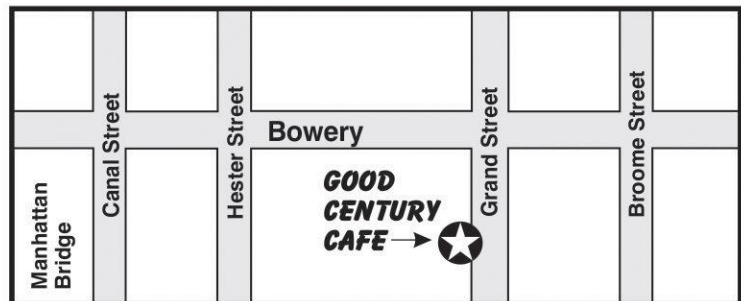
- Nhận đặt bánh Sinh Nhật, Đám Cưới, Tiệc, Chúc Thọ
- Đặc Biệt: Bánh Bao kiểu VN, đặc sắc
- Đủ các loại bánh ngọt
- Điểm tâm các loại bánh ngon: Xiu Mại, Há Cảo, Bánh Cuốn Tôm / Bò
- Các loại giải khát
- Cà Phê đặc sắc
- Cơm phần

Good

Tiệm Bánh Đầu Tiên của Người Việt

好世紀大餅屋
Century Cafe

243 Grand Street, New York, NY 10002
Tel: (212) 334-1313 | Fax: (212) 334-1314



Mở Cửa 7 Ngày từ 6:30am - 8:30pm



BẢO HIỂM SỨC KHỎE (Health)

Đại diện các hãng bảo hiểm lớn như: Blue Cross & Blue Shield, Aetna, Oxford, Emblem Health.



BẢO HIỂM NHÂN THỌ (Life)

Đại diện các hãng Bảo Hiểm nổi tiếng có uy tín như: National Life, MetLife, US Life, Transamerica Life, John Hancock.



ĐẦU TƯ (Investment)

Mutual Fund, Annuity, IRA
• Quỹ hưu trí
• Quỹ giáo dục
Đặc tính: có lãi suất cao và bảo hiểm.



BẢO HIỂM THƯƠNG MẠI, NHÀ CỬA, TIỆM NAILS, NHÀ HÀNG, ...

ĐA NĂNG DỊCH VỤ TRUNG TÂM

ALL FORMS OF INSURANCE

Văn Phòng: MANHATTAN

103 Mott Street, Suite 202
New York, NY 10013

Tel: (917) 579-5829 / (212) 966-4703

Văn Phòng: QUEENS

39-15 Main Street, Suite 500
Flushing, NY 11354

Tel: (917) 579-5829 / (212) 966-4703

*** **Giờ Làm Việc: Theo Hẹn (By Appointment Only)** ***

CHUYÊN các loại BẢO HIỂM tại NEW YORK & PHỤ CẬN



Lập kế hoạch hôm nay – Bảo vệ ngày mai.
Quyền lợi bảo hiểm có thể sử dụng khi bạn còn sống.

Bạn chỉ cần một kế hoạch bảo hiểm nhân thọ và được hưởng những quyền lợi mà bạn chưa nghĩ tới sau đây hoàn toàn miễn phí:

- Được lãnh tiền bồi thường khi lâm bệnh mãn tính, bệnh nan trị, bệnh ở giai đoạn cuối cùng.
- Được hưởng bảo hiểm tàn phế dài hạn.
- Được hưởng bảo hiểm chăm sóc dài hạn.

Nếu bạn đang lo nghĩ làm cách nào để chuẩn bị tốt nhất cho tương lai, hãy gọi Nancy Mai hôm nay để thảo luận xem chương trình bảo hiểm nào có thể bảo vệ chính bản thân bạn lúc còn sống và người nhà thân yêu của bạn.

Nancy Mai với hơn 20 năm kinh nghiệm trong ngành bảo hiểm sẽ giúp bạn có được một kế hoạch bảo hiểm đáp ứng với nhu cầu riêng của từng cá nhân hoặc gia đình.

Ngoài các chương trình bảo hiểm nhân thọ, Đa Năng Dịch Vụ Trung Tâm còn có những phục vụ tài chính khác như:

- * Estate Planning (Hoạch Định Tài Sản)
- * College Funding (Quỹ Giáo Dục)
- * Mortgage Protection (Bảo Vệ Nợ Nhà)
- * Guaranteed Lifetime Income (Bảo Vệ Lợi Tức Trọn Đời)
- * Retirement Plan (Quỹ Hưu Trí: IRA, 401K, Annuity)

NANCY MAI Kính Mời

KINH NGHIỆM. TẬN TÂM, UY TÍN

nói rằng “từ quan điểm của thời điểm đó” những quyết định đó có ý nghĩa.

Bà Merkel tương đối kín tiếng kể từ khi từ chức và đứng ngoài cuộc xung đột chính trị hiện tại. Người kế nhiệm bà, ông Olaf Scholz, dự kiến sẽ tham dự buổi lễ trao huân chương hôm 17/4.

Đồng Minh của Putin: Có Lẽ Chúng Ta Đang Ngấp Nghe Một Cuộc Chiến Tranh Thế Giới Mới:

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA)/Reuters - 25/4: Hôm thứ Ba (25/4/2023), một đồng minh của Tổng thống Nga Vladimir Putin nói rằng thế giới có thể đang ở bên bờ vực của một cuộc chiến tranh thế giới mới và nguy cơ đối đầu nguyên tử đang gia tăng.

Phó Chủ tịch Hội đồng An ninh đây quyền lực của Putin, Dmitry Medvedev, phát biểu tại một hội nghị ở Mạc Tư Khoa: “Thế giới đang mang bệnh và rất có thể đang ở bên bờ vực của một cuộc chiến tranh thế giới mới”.

Ông cho rằng một cuộc chiến tranh thế giới mới như vậy không phải là bất khả kháng nhưng nguy cơ đối đầu nguyên tử đang gia tăng và có mức độ nghiêm trọng hơn những lo ngại về biến đổi khí hậu.

Putin nói rằng thế giới phải đối mặt với thập kỷ nguy hiểm nhất kể từ

Đệ nhị Thế chiến. Ông coi cuộc chiến ở Ukraine là một trận chiến sống còn với một phương Tây hiếu chiến và ngạo mạn, đồng thời tuyên bố rằng Nga sẽ sử dụng mọi biện pháp sẵn có để bảo vệ mình trước bất kỳ kẻ xâm lược nào.

Hoa Kỳ và các đồng minh của họ đã lên án cuộc xâm lược Ukraine của Nga là một cuộc chiếm đất có bản chất đế quốc. Ukraine đã thề sẽ chiến đấu cho đến khi toàn bộ quân đội Nga rút khỏi lãnh thổ của mình, và nói rằng luận điệu của Nga về chiến tranh nguyên tử là nhằm đe dọa để phương Tây phải cắt giảm viện trợ quân sự.

Lãnh Đạo NATO Tái Khẳng Định Ukraine Sẽ Gia Nhập Liên Minh:

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA)/Reuters - 22/4: Tất cả các đồng minh Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO) đã đồng ý rằng Ukraine cuối cùng cũng sẽ trở thành thành viên của liên minh nhưng trọng tâm chính hiện nay là bảo đảm nước này thắng quân Nga, Tổng Thư ký NATO Jens Stoltenberg cho biết hôm thứ Sáu (21/4/23).

Phát biểu trước cuộc họp của nhóm liên lạc quốc phòng Ukraine tại căn cứ Không quân Ramstein ở Đức, ông nói thêm với các phóng viên rằng, một khi chiến tranh ở Ukraine kết thúc, Kyiv phải có được

“sự răn đe để ngăn chặn các cuộc tấn công mới”.

Tình Nguyễn Quân Pháp Tại Mặt Trận Bakhmut:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4: Liên quan đến cuộc chiến tranh ở Ukraine, đặc phái viên Le Monde kể về “Những chiến binh Pháp trong binh đoàn chí nguyện quân quốc tế”.

Pierre, một tình nguyện quân khoảng 30 tuổi vừa dự đám tang của một đồng đội người Mỹ và đang chuẩn bị nhận nhiệm vụ mới ở gần Bakhmut, nơi anh phục vụ từ hai tháng qua, tỏ ra thất vọng vì có rất ít người Pháp tham gia chiến đấu vì tự do cho Ukraine và cho Âu Châu.

Là cựu viên chức, Pierre là một trong số rất ít tình nguyện quân người Pháp từng được huấn luyện trong Lục quân, tuy nhiên chưa hề có kinh nghiệm chiến đấu thực tế. Nhờ nói được tiếng Tây Ban Nha, tiếng Anh và Nga, Pierre chỉ huy đơn vị gồm những người nói tiếng Pháp và Tây Ban Nha. Anh cho biết nhiều người Pháp không nói được tiếng Anh nên đã bị từ chối cho tòng quân. Bên cạnh đó, văn hóa quân sự Ukraine cũng rất khác biệt. Mặc cho nguy hiểm thường trực, Pierre khẳng định “ở lại cho đến khi Ukraine chiến thắng”.

Looping (bí danh kháng chiến), 32 tuổi, vốn là doanh nhân giàu có và có bằng phi công, nay điều khiển


drone tác chiến. Anh chuyên hộ tống những nhóm bắn tỉa Ukraine ra vào “vùng xám” ở Bakhmut, thường trong khoảng 48 tiếng đồng hồ. Looping cho rằng lẽ ra phương Tây nên làm một cú lớn sau khi phát giác vụ thảm sát Bakhmut, thay vì viện trợ nhỏ giọt. Và nếu 200.000 người Âu Châu tham gia đoàn chí nguyện quân, tình thế sẽ thay đổi.

Đối với Brandon Nicolas (27 tuổi) thì cuộc chiến đã kết thúc tuy rất muốn trả thù cho các đồng đội đã ngã xuống: anh bị thương nặng ở chân phải, đã giải phẫu 8 lần, và các Bác sĩ không chắc anh còn đi được. Đêm 4 rạng 5 tháng 12/2022, quân Nga đột kích vào Kupiansk (thuộc Kharkiv), 3 tình nguyện quân gồm 2 người Ba Lan và 1 người Mỹ đã hy sinh – những người cùng vào sinh ra tử coi nhau như anh em ruột. Đã có ít nhất 10 người Pháp tử trận khi chiến đấu cho Ukraine kể từ đầu cuộc xâm lăng.

Sau Cải Cách Hưu Trí, Chính Phủ Pháp Đưa Ra Lộ Trình “Cho 100 Ngày”:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4: Sau khi thông qua Luật Cải cách Hưu trí, Thủ tướng Pháp Elisabeth Borne, hôm 26/4/2023, đã trình bày các ưu tiên của chính phủ Pháp “cho 100 ngày”, theo như yêu cầu của Tổng thống Macron.

Nguyen's Realty
Nguyen's Realty
Nguyen's Realty
Nguyen's Realty
Nguyen's Realty
Nguyen's Realty




Laura D. Nguyen
Broker/Owner
(646) 529-2875

CÔNG TY ĐỊA ỐC

Nguyen's Realty

978 East Gunhill Road, Bronx, NY 10469
Main: (718) 430-0043 | Cell: (646) 529-2875
Email: laura@nguyensrealtycorp.com
Website: www.nguyensrealtycorp.com



VAY MUỐN

BÁN ĐẤT

QUẢN LÝ

CHO THUÊ NHÀ CỬA

BÁN BUILDING

NHÀ BỊ BANK TÍCH THU

CO-OP & CONDO

APARTMENTS FOR RENT AVAILABLES IN THE BRONX SECTION

“Pelham Parkway North or South Area – Morris Park – Castle Hill. Call for any area in BRONX section”

Studio – (\$1,000)
1 Br's apt – (\$1,200 - \$1,400)
2 Br's apt – (\$1,700 - \$1,800)
3 Br's apt – (\$1,900 - \$2,200)
also 3 Br's duplex apartment

Attn: Tenant(s) requirements document proof of income such as Income Tax, Pay-Stub, Credit Check, etc.
Call 646-529-2875 for detail & viewing.

ALL PRICE RENT AMOUNT CHANGE CALL IN FOR MORE DETAIL

2317 BRONXWOOD AVE
GIÁ BÁN: \$750K

Bronxwood Ave (Pelham Parkway North) – Nhà gạch đẹp, nửa tách rời, 2 gia đình, mới sửa, apartment 3 phòng ngủ duplex, 1.5 bath-room nằm trên apartment 1 phòng ngủ cộng với Garage & Driveway, hiện phía trong đẹp và sau vườn. Giá bán: \$750K.

NHÀ 2 GIA ĐÌNH, GẠCH

Pelham Manor Area (Ropes Avenue) – Nhà 2 gia đình bằng gạch đẹp, nửa tách rời, bố trí apt 3 phòng ngủ nằm trên apt 2 phòng ngủ. Garage và Drive-way. Hệ thống 2 bồn nước nóng. Đi bộ gần shopping mall BJ's bên kia đường. Giá bán: \$650K.

1633 MACE AVE
GIÁ BÁN: \$615K

Mace Avenue (Pelham Garden Area) – Nhà lớn đẹp, nửa tách rời, 1 gia đình, apartment 3 phòng ngủ duplex nằm trên căn hộ walk-out hoàn tất, 1 phòng ngủ. Sau vườn và Driveway. Giá bán: \$615K.

Nguyen's Realty
Nguyen's Realty
Nguyen's Realty
Nguyen's Realty
Nguyen's Realty
Nguyen's Realty

Nhiều Dự luật được đưa ra để đối phó với lạm phát, giải quyết tình trạng thiếu nhân lực, hay chống biến đổi khí hậu. Tuy nhiên, Dự luật về nhập cư được mong đợi nhất lại bị trì hoãn, vì thiếu đa số tại Quốc hội.

Theo thông tấn xã AFP, Thủ tướng Borne trình bày những ưu tiên của chính phủ, “không chỉ dừng lại trong 100 ngày”, theo như kế hoạch của Tổng thống Macron hòa giải với người dân Pháp, mà còn đi xa hơn. Lộ trình mà Thủ tướng đưa ra từ mùa Hè này đến đầu năm 2024 bao gồm nhiều biện pháp, trong đó có một trong những vấn đề được người dân Pháp quan tâm nhiều nhất lúc này, đó là biện pháp chống lạm phát và sức mua giảm. Thủ tướng Borne bảo đảm chính phủ sẽ không chệch giá năng lượng, đồng thời sẽ đánh giá về hiệu quả của các chính sách chống lạm phát vào giữa tháng Sáu.

Mức lương tối thiểu sẽ tăng thêm 6% kể từ ngày 01/05. Một Dự luật về “công nghiệp xanh” cũng sẽ được đệ trình vào giữa tháng Năm. Liên quan đến tình trạng thiếu nhân lực trong ngành y tế, chính phủ cho biết sẽ tăng số lượng y tá điều dưỡng được đào tạo tại các trường. Ngoài ra, Pháp cũng tính đến việc tăng cường lực lượng an ninh ở biên giới với Ý Đại Lợi để đối phó với làn sóng nhập cư ngày càng gia tăng. Tuy nhiên, Dự luật về nhập cư, vốn thu hút nhiều sự

quan tâm, chỉ sau cải cách hưu trí, sẽ không được đưa ra thảo luận ngay vì thiếu ủng hộ đa số ở Quốc hội.

Phe đối lập đã mạnh mẽ chỉ trích lộ trình nêu trên là “trống rỗng”, thể hiện sự “bất lực” của chính phủ và không có gì cụ thể, nhất là về tiền lương và sức mua, cũng không đề cập đến cải cách hưu trí.

Mặc dù luật đã được ban hành, các cuộc biểu tình phản đối cải cách nâng tuổi nghỉ hưu từ 62 lên 64 sẽ tiếp diễn, công đoàn tiếp tục kêu gọi biểu tình vào ngày Quốc Tế Lao Động 01/05.

Xung Đột ở Sudan: WHO Lo Ngại Nhiều Mầm Bệnh Nguy Hiểm Phát Tán:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4: Bạo lực tiếp diễn tại Sudan, miền Đông Phi Châu, khiến Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) lo ngại nhiều mầm bệnh nguy hiểm như sởi, bại liệt, tả, lao,... thậm chí virus Covid, phát tán ra ngoài, sau khi một trung tâm y sinh học tại thủ đô Sudan bị một trong các bên tham chiến kiểm soát.

Trong một cuộc họp báo hôm 26/4/2023, tại Geneva (Thụy Sĩ), ông Michael Ryan, phụ trách quản lý các tình huống khẩn cấp WHO, cho biết các nhóm chuyên gia tại chỗ cũng như các ê-kíp phụ trách an toàn sinh học của WHO “đang thăm định

mức độ nguy cơ”. Về phần Tổng Giám đốc WHO Tedros Adhanom Ghebreyesus, ông cảnh báo: “Các chuyên gia kỹ thuật hiện không còn có điều kiện tiếp cận trung tâm này, điều đó có nghĩa là trung tâm không còn khả năng thực hiện chức năng chẩn đoán và bảo quản như thường lệ. Chúng tôi cũng lo ngại là những người hiện đang chiếm giữ trung tâm này có thể bị lây nhiễm các tác nhân gây bệnh được lưu trữ tại đây”.

Trước đó một hôm, đại diện của WHO tại Sudan, Tiến sĩ Nima Saeed Abid, đã cảnh báo “nguy cơ sinh học rất lớn” từ trung tâm nói trên. WHO không cho biết rõ phe nào đang chiếm giữ cơ sở này, các đơn vị của Quân đội Sudan, dưới sự chỉ huy của tướng Abdell Fattah al-Burhane, hay các lực lượng đối địch của tướng Mohamed Hamdane Daglo.

Theo thông tấn xã AFP, hôm 27/4, chiến sự vẫn tiếp diễn sau khi đã có thêm ít nhất 8 người chết trong ngày 26/4, theo nghiệp đoàn y tế Sudan. Thỏa thuận ngưng bắn 72 tiếng đồng hồ, do Mỹ và Ả Rập Saudi bảo trợ, về nguyên tắc bắt đầu có hiệu lực từ hôm 25/4 và hết hạn vào tối 27/4, không được tuân thủ hoàn toàn.

Quân đội Sudan tối 26/4 cho biết đã đồng ý về nguyên tắc tham gia đàm phán với lực lượng vũ trang đối địch, ở Juba, thủ đô nước láng giềng Nam Sudan, theo sáng kiến của Cơ

quan liên chính phủ vì phát triển (IGAD), tổ chức khu vực gồm 7 nước Đông Phi, trong đó có Sudan.

Về việc di tản kiều dân, hôm 27/4, Hải quân Pháp cho biết đã đưa được gần 400 người ngoại quốc tại Sudan đến Ả Rập Saudi. Tổng cộng Pháp đã di tản được 900 người ra ngoài. Bộ Quốc phòng Trung Quốc hôm 27/4 cũng thông báo đưa chiến hạm đến Sudan để di tản công dân nước họ. Trước xung đột, có khoảng 1.500 kiều dân Trung Quốc ở Sudan.

Theo Liên Hiệp Quốc, bạo lực có thể khiến khoảng 50.000 trẻ em “đang suy dinh dưỡng trầm trọng” bị cắt nguồn thực phẩm cứu trợ.

Luật Chống Gián Điệp: Trung Quốc Mở Rộng Phạm Vi Áp Dụng, Giới Nhân Quyền Lo Ngại:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4: Quốc hội Trung Quốc vừa thông qua Luật chống Gián điệp sửa đổi hôm 26/4/2023. Theo giới quan sát, luật mới, với các nội dung rất rộng liên quan đến bảo vệ “lợi ích quốc gia”, cho thấy không khí hoài nghi, đối đầu giữa Trung Quốc với Hoa Kỳ và các đồng minh gia tăng. Giới bảo vệ nhân quyền lo ngại chính quyền có thêm cơ chế gia tăng đàn áp những người bất đồng chính kiến.

(Tiếp tục trang 12)

KẾ HOẠCH MỞ BUSINESS
Nhà Hàng & Tiệm Ăn Việt Nam
Cho Ai Muốn Làm Chủ

GIÚP CHỦ TIỆM BIẾT CÁCH: MỞ NHÀ HÀNG, MỞ TIỆM BÁNH MÌ, NHỮNG TIỆM ĂN (TAKEOUT) KHÁC

25 NĂM KINH NGHIỆM TRONG NGÀNH NHÀ HÀNG CỐ VẤN MIỄN PHÍ



GIÚP TỪ A ĐẾN Z: CHỌN ĐỊA ĐIỂM, CHỌN MẶT BẰNG, TRANG TRÍ, XIN GIẤY PHÉP...

ĐẶC BIỆT: GIÚP MỞ VÀ DESIGN TIỆM NAILS

Để Biết Thêm Chi Tiết Xin Liên Lạc: Anh LONG

(347) 468-2992

Thông tấn xã Reuters cho hay Ủy ban Thường vụ của Quốc hội Trung Quốc đã thông qua Luật chống Giám điệp sửa đổi sau 3 ngày thảo luận. Luật sẽ có hiệu lực từ ngày 1/7 tới. Đây là lần đầu tiên Trung Quốc sửa Luật chống giám điệp kể từ năm 2014. Theo luật này, mà toàn văn được Tân Hoa Xã công bố hôm 26/4, tất cả "các tài liệu, dữ liệu, tư liệu và vật phẩm liên quan đến an ninh và lợi ích quốc gia" đều phải được bảo vệ giống như bí mật nhà nước. Tuy nhiên, thông tấn xã Reuters cũng cho biết là luật chống giám điệp sửa đổi "không xác định những gì thuộc về an ninh quốc gia hoặc lợi ích của Trung Quốc".

Luật chống giám điệp sửa đổi cho phép các cơ quan chức năng điều tra chống giám điệp có quyền truy cập vào dữ liệu, thiết bị điện tử, thông tin về tài sản cá nhân, cũng như cấm các hoạt động di chuyển qua biên giới. Tấn công mạng nhắm vào các cơ quan nhà nước hoặc cơ sở hạ tầng thông tin quan trọng cũng được xếp vào "hành vi giám điệp".

Theo chuyên gia Jeremy Daum, Trung tâm Paul Tsai chuyên về Trung Quốc thuộc Trường Luật Yale (New Haven, tiểu bang Connecticut, Hoa Kỳ), "sự chú trọng ngày càng tăng của Trung Quốc đối với an ninh quốc gia và chống giám điệp" diễn ra trong bối cảnh "các quan hệ quốc tế tiếp tục

trở nên tồi tệ, nghi ngờ tiếp tục gia tăng". Trong những năm gần đây, Trung Quốc đã bắt giữ hàng chục công dân Trung Quốc và ngoại quốc vì nghi ngờ hoạt động gián điệp. Một người phụ trách của công ty dược phẩm Nhật Bản Astellas Pharma đã bị bắt giam tại Bắc Kinh từ tháng trước với cáo buộc làm gián điệp.

Trả lời đài Úc Đại Lợi ABC, ông Đặng Bưu (Teng Biao), cựu Luật sư nhân quyền ở Trung Quốc, Giáo sư luật thỉnh giảng tại Đại học Chicago, Mỹ, nhận định việc các chính phủ đưa ra luật hình sự hóa hoạt động gián điệp là "điều bình thường", nhưng theo ông, tính chất mơ hồ trong luật sửa đổi của Trung Quốc gây lo ngại. Theo Luật sư Đặng Bưu, "trên thực tế, họ (nhà nước) đang cố tình lợi dụng sự mơ hồ về mặt pháp lý này để đàn áp những người bất đồng chính kiến". Hồi năm 2022, Trung Quốc đã đưa ra chính sách mới cho phép thưởng tới 100.000 Nhân dân tệ (tương đương hơn 20.000 Mỹ kim) cho người Trung Quốc nào cung cấp thông tin về các hành động "chống lại an ninh quốc gia".

Lần Đầu Tiên Chủ Tịch Trung Quốc Điện Đàm Với

Tổng Thống Ukraine: Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 26/4: Theo tin từ đài truyền hình nhà

nước Trung Quốc CCTV, hôm 26/4/2023, Chủ tịch Tập Cận Bình đã nói chuyện qua điện thoại với Tổng thống Ukraine Volodymyr Zelensky.

Đây là cuộc trao đổi đầu tiên giữa hai nhà lãnh đạo kể từ khi bùng nổ chiến tranh Ukraine hồi tháng 02/2022. Bộ Ngoại giao Trung Quốc cùng lúc đó thông báo sẽ gửi một phái đoàn đến Ukraine và đến các nước khác để tìm một "giải pháp chính trị" cho cuộc xung đột.

Đài CCTV cho biết, trong cuộc điện đàm, ông Tập Cận Bình đã khẳng định: "Trung Quốc đã luôn đứng về phía hòa bình". Chủ tịch Trung Quốc nói với Tổng thống Zelensky rằng "thảo luận và đàm phán" là con đường duy nhất để ra khỏi chiến tranh.

Trên mạng Twitter, Tổng thống Zelensky cũng cho biết ông vừa có một cuộc trao đổi "dài và có ý nghĩa" với Chủ tịch Trung Quốc. Ông cũng tỏ ý hy vọng quan hệ song phương Ukraine-Trung Quốc được phát triển mạnh mẽ. Phát ngôn viên phủ Tổng thống Ukraine thì cho biết cuộc điện đàm giữa lãnh đạo hai nước diễn ra gần 1 tiếng đồng hồ.

Mặc dù về mặt chính thức vẫn giữ lập trường trung lập đối với xung đột giữa Nga với Ukraine, Bắc Kinh cho tới nay chưa hề lên án cuộc chiến tranh xâm lược do Tổng thống Putin phát động. Thậm chí gần đây ông

Tập Cận Bình đã đến Mạc Tư Khoa để tái khẳng định quan hệ đối tác chặt chẽ giữa Trung Quốc với Nga. Tuy vậy, Tổng thống Zelensky từ nhiều tháng qua vẫn nói ông sẵn sàng thảo luận với Chủ tịch Tập Cận Bình.

Vào tháng 2 vừa qua, Trung Quốc đã công bố một kế hoạch 12 điểm, kêu gọi một "giải pháp chính trị" cho cuộc chiến ở Ukraine.

Liên Hiệp Âu Châu Áp Dụng Quy Định Tăng Cường Kiểm Soát Nền

Tảng Kỹ Thuật Số: Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 26/4: Được Liên Hiệp Âu Châu (EU) thông qua cách đây một năm, và đã có hiệu lực từ tháng 11 năm 2022, Luật Quản lý Dịch vụ Kỹ thuật số từ ngày 25/4/2022 bắt đầu được áp dụng đầy đủ cùng với việc công bố danh sách các nền tảng kỹ thuật số lớn phải chịu sự kiểm soát của Brussels.

Trước mắt, 19 nền tảng kỹ thuật số lớn trong danh sách có 4 tháng để điều chỉnh hoạt động cho phù hợp với các quy định mới của Liên Hiệp Âu Châu, nếu không sẽ bị phạt tiền nặng, lên tới 6% doanh thu toàn cầu hoặc bị cấm tạm thời. Thông tin viên Pierre Bénazet của Đài RFI tại Brussels (Bi) cho biết chi tiết:

"Bây mạng xã hội, trong đó có Instagram hay Snapchat, 5 trang

Phòng Mạch

NHA KH  A BROADWAY



139 Centre St., Lầu 2, #206, Chinatown, NY 10013

Tel: (212) 226-6262



**Bác Sĩ Nha Khoa
LƯƠNG GIA THÁI, D.D.S.**

- Tốt nghiệp tại trường Đại Học Nha Khoa New York University
- Nguyên là Bác Sĩ Nha Khoa điều trị tại bệnh viện Long Island College Hospital, là Giảng Viên tại Trường Đại Học Nha Khoa New York University

**BROADWAY DENTAL CARE, P.C.
NHA KHOA TỔNG QUÁT - THẨM MỸ**

Dùng phương pháp khử trùng theo đúng tiêu chuẩn của Hội Đồng Nha Khoa Hoa Kỳ (ADA)

Phục Vụ TẬN TÂM - CHU ĐÁO

Mở Cửa 5 Ngày Trong Tuần:
Từ 10:30 sáng đến 6:30 chiều

Nghỉ:
Thứ Ba & Thứ Sáu

Xin Quý Vị vui lòng điện thoại lấy hẹn
Tel: (212) 226-6262

thương mại điện tử, trong đó có Zalando và Booking, ngoài ra còn có YouTube hay Wikipedia.... Đó là khái quát danh sách liệt kê các nền tảng kỹ thuật số lớn nằm trong sự cảnh giác đặc biệt của Liên Hiệp Âu Châu.

Cách đây 2 tháng, tất cả các nền tảng đã phải cung cấp số lượng người sử dụng trong Liên Hiệp Âu Châu. Theo các đánh giá, chẳng hạn như công cụ tìm kiếm thông tin Bing có 107 triệu người sử dụng, Google có 332 triệu người.

Tất cả các nền tảng nói trên sẽ bị giám sát riêng biệt do Ủy Ban Âu Châu trực tiếp thực hiện và các nền tảng này sẽ phải có nghĩa vụ cho truy cập các dữ liệu của họ để lập báo cáo hàng năm đánh giá các rủi ro.

Các nền tảng liên quan không chỉ buộc phải thông báo cho Tư pháp trong trường hợp có nghi ngờ vi phạm hình sự nghiêm trọng mà còn phải tuân thủ nhiều quy tắc để bảo vệ đời tư, đấu tranh chống các nội dung khiêu dâm trẻ em hoặc chống lại phát ngôn mang tính thù hận, cũng như một loạt quy định kinh doanh nhằm nhắm vào đối tượng trẻ em hoặc sử dụng lai lịch sắc tộc”.

Đồng Minh Tăng Tốc Cấp Xe Tăng và Huấn Luyện Binh Sĩ Giúp Ukraine: Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) -

22/4: Khoảng 50 quốc gia đồng minh của Ukraine, họp tại căn cứ quân sự Mỹ Ramstein, Đức, hôm 21/4/2023, đã điem lại các hỗ trợ quân sự cho Kyiv trong những tháng qua và các phương tiện mà quân đội Ukraine cần để có thể giành lại các vùng lãnh thổ bị Nga chiếm đóng. Việc cung cấp xe tăng và huấn luyện binh sĩ cho Ukraine đang được tăng tốc.

Các xe tăng Abrams của Mỹ sẽ tới Đức trong những tuần tới để binh sĩ Ukraine có thể bắt đầu học cách sử dụng, theo phát biểu của Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ Lloyd Austin hôm 21/4 với báo giới. Một viên chức Mỹ ẩn danh cho thông tấn xã Reuters biết là thời gian huấn luyện sẽ kéo dài khoảng 10 tuần lễ, với sự tham gia của hàng trăm binh sĩ Ukraine.

Bộ trưởng Quốc phòng Đức Boris Pistorius thì cho biết việc đào tạo binh sĩ Ukraine sử dụng xe tăng Leopard cũng sẽ sớm bắt đầu trên lãnh thổ Đức, sau các khóa đào tạo đầu tiên tại Ba Lan. Theo Bộ trưởng Quốc phòng Đức, khoảng 80 xe tăng Leopard 1 và 2, mà Bá Linh hứa, sẽ được cấp cho Ukraine, từ nay đến cuối tháng 6 năm nay. Cũng tại cuộc họp ở Ramstein, Ukraine, Ba Lan và Đức đã đạt thỏa thuận lập một “trung tâm chung tại Ba Lan” để sửa chữa các xe tăng Leopard 2.

Theo Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ, chỉ trong vòng vài tháng, các đồng

minh đã cấp cho Ukraine tổng cộng “230 xe tăng và 1550 xe bọc thép, cùng nhiều thiết bị quân sự, đạn dược cho 9 lữ đoàn thiết giáp mới của Ukraine”. Lãnh đạo Quốc Phòng Mỹ khẳng định vũ khí hỗ trợ đã và đang giúp Ukraine giành được nhiều thắng lợi. Tổng Thư ký Liên minh Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO) đặc biệt lưu ý đến nhu cầu lớn của Kyiv về các phương tiện hậu cần quân sự. Tờ thủ đô Brussels của Bỉ, thông tin viên RFI Pierre Bénazet cho biết cụ thể:

“Đối với Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ Lloyd Austin, sự hỗ trợ của nhóm Ramstein đã giúp các lực lượng Ukraine đạt được “nhiều tiến bộ gây ấn tượng mạnh” trên chiến trường. Về phần mình, Tổng Thư ký NATO tin tưởng Ukraine sẽ có thể giải phóng được “thậm chí nhiều hơn nữa” các lãnh thổ đã bị chiếm. Ông Jens Stoltenberg ủng hộ quyết tâm của các quốc gia thuộc nhóm Ramstein tiếp tục cung cấp vũ khí và thiết bị quân sự các loại cho Ukraine. Tổng Thư ký NATO nói:

“Các đồng minh cung cấp một số lượng lớn xe tăng chiến đấu hiện đại và hiệu quả, đúng theo tiêu chuẩn của NATO, như các loại xe Leopard 2, Challenger của Anh, Abrams. Nhưng để xe tăng có thể hoạt động được, quý vị cần đến một lượng lớn đạn dược và nhiên liệu, và các xe kéo

để có thể di chuyển được các loại thiết bị hạng nặng như xe tăng, xe cấp cứu. Tôi nghĩ rằng đôi khi chúng ta đánh giá thấp tất cả các hoạt động hậu cần phải được thực hiện, để xe tăng chiến đấu có thể vận hành. Chuyện này nghe có vẻ khá nhàm chán, nhưng khâu hậu cần là rất quan trọng. Bây giờ là cuộc chiến tiêu hao, và cuộc chiến tiêu hao đang trở thành cuộc chiến về hậu cần”.

Ngoài việc tiếp tục nỗ lực quân sự của nhóm Ramstein, mọi con mắt hiện đang hướng về nỗ lực chính trị: Tổng thống Volodymyr Zelensky thể hiện công khai hy vọng có được một lộ trình gia nhập NATO cho Ukraine tại hội nghị lần tới của Liên minh Bắc Đại Tây Dương, họp ở Lithuania vào tháng 7”.

Hôm 21/4, Tổng Thư ký NATO xác nhận Tổng thống Ukraine đã nhận lời mời của NATO dự hội nghị của khối tại Lithuania (từ 11/7 đến 12/7).

Về cam kết của Liên Hiệp Âu Châu (EU) cung cấp đạn dược cho Kyiv, hôm 21/4, trên Twitter, Ngoại trưởng Ukraine, ông Dmytro Kouleba bày tỏ lo ngại việc Liên Hiệp Âu Châu có thể không thực hiện được cam kết. Lãnh đạo ngoại giao Liên Hiệp Âu Châu Joseph Borell, hôm 21/4, cho biết đã trực tiếp trao đổi với Ngoại trưởng Ukraine, bảo đảm cung cấp đủ và đúng thời hạn đạn dược cho Kyiv. ■



CÔNG TY ĐỊA ỐC

CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC

VÙNG MIDDLESEX, GARDEN STATE, & MONMOUTH, NJ

Tham Khảo MIỄN PHÍ

TẬN TÂM, VUI VẺ, NHÌẾT TÌNH VÀ KÍN ĐÁO

MARY "NGUYEN" SITU
Realtor Associate
Cell: (732) 371-9777

Nói tiếng VIỆT và tiếng ANH




COLDWELL BANKER

RESIDENTIAL BROKERAGE and COMMERCIAL NRT



51 Arthur Street, Suite H, East Brunswick, NJ 08816
 Bus: (732) 254-3750 ext. 124 | Cell: (732) 371-9777 | Fax: (862) 345-2653
 Websites: www.marysitu.com & www.cbcworldwide.com | Email: situmary@gmail.com

- Phục vụ và hướng dẫn quý vị trong lãnh vực về mua bán nhà cửa, đất đai, và khu thương mại.
- Có đầy đủ danh sách nhà bán trên thị trường của tất cả các công ty địa ốc trong vùng New Jersey qua hệ thống MLS.
- Giúp định giá căn nhà chính xác trước khi dự định bán và được phát rộng gấp 3 lần qua 3 hệ thống MLS.
- Hướng dẫn thân chủ lựa chọn các chương trình tài trợ địa ốc và quyền lợi của người mua bán nhà (Direct Lender Home Mortgage Services).
- Đây là thời điểm tốt để bán căn nhà lớn và mua căn nhà nhỏ, hoặc bán căn nhà nhỏ sau rồi mua căn nhà lớn.

MLS #2004739: Nhà đẹp 1 gia đình, loại Colonial, 2 tầng, mặt bằng gạch, xây năm 2002, ở Kara Court, Highpointe Estates, Matawan, NJ, khắp nhà là sàn gỗ mới, và A/C mới, sưởi ấm, cửa... có 4 phòng ngủ rộng rãi, 2.5 phòng tắm, phòng ngủ chính có phòng tắm. Phòng ăn lớn ở trong bếp, mặt bàn đá granite và cửa trượt ra sân sau. Phòng khách có lò sưởi. Garage cho 2 xe. Vị trí tuyệt vời gần trường học, chợ, xe bus và xe lửa đến NYC. Giá bán \$573,000.




MLS #1921130: Nhà một gia đình, 2 tầng, ngoài bằng gạch, xây năm 1982, ở Amherst Street, Middlesex, East Brunswick, NJ, rất thuận lợi về giao thông, gần xe bus đến NYC, trường học, chợ, có 4 phòng ngủ, 2 phòng tắm, garage cho 2 xe. Sân trước và sau đẹp, phòng khách và phòng ăn kết hợp, nhà bếp có chỗ ăn. Sàn gỗ ở tầng 2. Tầng 1 có 1 phòng ngủ, phòng khách (có lò sưởi), phòng tắm, và phòng khác. Giá bán \$420,000.




NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010, Tel: (718) 343-4580, Cell: (917) 636-2199, Email: nguoidemagazine@yahoo.com

Page 13



Trung Tâm Quốc Gia Châu Á Thái Bình Dương Về Người Cao Niên (NAPCA) - Questions & Answers

Trung Tâm Quốc Gia Châu Á Thái Bình Dương Về Người Cao Niên (NAPCA) là một tổ chức phi lợi nhuận, chuyên cải thiện chất lượng cuộc sống của người cao tuổi Việt Nam và gia đình họ. Chúng tôi điều hành một Trung Tâm Hỗ Trợ Cao Niên NAPCA dành cho Người Lớn Tuổi và Người Chăm Sóc và có sẵn bằng 5 ngôn ngữ khác nhau. Trong chuyên mục này, chúng tôi muốn chia sẻ một số câu hỏi quan trọng mà chúng tôi nhận được từ độc giả. Hy vọng quý vị sẽ thấy chúng rất hữu ích.

1. Chồng tôi sắp bước sang tuổi 65 và anh ấy vẫn đang làm việc. Anh ấy và tôi được bảo hiểm y tế bởi chủ lao động của anh ấy. Anh ấy chưa có 40 tín chỉ quý làm việc. Chúng tôi có cần tham gia Medicare không?

Hầu hết mọi người đăng ký cả Medicare Phần A và Phần B khi họ bước sang tuổi 65. Tuy nhiên, nếu họ không có hơn 40 khoản tín dụng đang hoạt động cho phép họ nhận được Phần A miễn phí, họ phải trả \$278 (30-39 khoản tín dụng) hoặc \$506 (ít hơn 30 tín dụng) mỗi tháng.

Nếu chủ của chồng quý vị có hơn 20 nhân viên và bảo hiểm do chủ lao động tài trợ là "đáng tin cậy", anh ấy có thể trì hoãn việc đăng ký Medicare cho đến khi anh ấy ngừng làm việc hoặc mất bảo hiểm hiện tại của chủ lao động, tùy theo điều kiện nào đến trước. Anh ta sẽ không phải trả tiền phạt cho việc ghi danh muộn.

Cho dù trì hoãn Medicare hay đăng ký Medicare, anh ta nên kiểm tra chính sách bảo hiểm của mình với chủ lao động trước khi đưa ra quyết định của mình.

2. Điều gì xảy ra nếu tôi làm việc và nhận trợ cấp hưu trí An Sinh Xã Hội?

Quý vị có thể nhận trợ cấp hưu trí An Sinh Xã Hội và làm việc cùng một lúc. Tuy nhiên, nếu quý vị trẻ hơn FRA (Tuổi hưu toàn phần từ 65 đến 67 tùy thuộc vào năm quý vị sinh) và kiếm được nhiều hơn giới hạn thu nhập hàng năm, trợ cấp của quý vị sẽ bị giảm. Nếu quý vị trẻ hơn FRA trong suốt năm 2023, Cơ quan An sinh Xã hội sẽ khấu trừ 1 đô la từ các khoản trợ cấp của quý vị cho mỗi 2 đô la quý vị kiếm được trên \$21,240 đô la. Nếu quý vị chuyển FRA trong năm 2023, phúc lợi của quý vị sẽ bị khấu trừ 1 đô la cho mỗi 3 đô la quý vị kiếm được trên \$56,520 đô la trước tháng sinh của quý vị. Bắt đầu từ tháng quý vị đạt FRA, trợ cấp của quý vị sẽ không bị giảm cho dù quý vị kiếm được bao nhiêu.

3. Tôi có nên đóng thuế cho các khoản trợ cấp An Sinh Xã Hội khi tôi làm việc trong khi nhận trợ cấp hưu trí không?

Một số người phải nộp thuế thu nhập liên bang cho các khoản trợ cấp An sinh xã hội của họ. Điều này thường chỉ xảy ra nếu quý vị có thu nhập đáng kể khác, ngoài các khoản trợ cấp của mình. Phần phúc lợi phải chịu thuế tùy thuộc vào THU NHẬP TỔNG HỢP* và tình trạng khai thuế của quý vị.

Nếu quý vị nộp đơn với tư cách cá nhân;

1) quý vị không phải trả thuế cho các phúc lợi của mình khi tổng thu nhập của quý vị dưới \$25,000,

2) quý vị trả thuế cho 50% lợi ích của mình khi thu nhập kết hợp của quý vị nằm trong khoảng từ \$25,000 đến \$34,000,

3) quý vị trả thuế cho 85% lợi ích của mình khi tổng thu nhập của quý vị cao hơn \$34,000.

Nếu quý vị khai thuế chung;

1) quý vị không phải trả thuế cho phúc lợi của mình khi quý vị và vợ/chồng của quý vị có tổng thu nhập dưới \$32,000,

2) quý vị trả thuế cho 50% lợi ích của mình khi quý vị và vợ/chồng của quý vị có tổng thu nhập từ \$32,000 đến \$44,000,

3) quý vị trả thuế cho 85% lợi ích của mình khi quý vị và vợ/chồng của quý vị có tổng thu nhập hơn \$44,000.

* THU NHẬP TỔNG HỢP = Tổng thu nhập đã điều chỉnh + Tiền lãi không chịu thuế + ½ số tiền trợ cấp An sinh xã hội của quý vị

4. Tôi đã là thường trú nhân hợp pháp được hơn 15 năm. Chồng tôi đã làm việc tại một công việc trong suốt những năm đó. Tôi không đi làm vì anh ấy muốn tôi ở nhà và nuôi dạy ba đứa con của chúng tôi. Năm ngoái chồng tôi ly dị tôi. Các con tôi đã lớn nên anh ấy không phải trả gì cho tôi cả. Tôi có đủ điều kiện nhận An sinh xã hội hoặc Medicare không?

Có, với tư cách là vợ/chồng đã ly hôn, quý vị có quyền được hưởng Medicare Phần A miễn phí và nhận các khoản Trợ cấp An sinh Xã hội dựa trên các khoản tín dụng công việc của chồng quý vị. Nếu quý vị đã kết hôn hơn 10 năm và vẫn chưa kết hôn sau khi ly hôn, quý vị có thể nộp đơn xin Trợ cấp An sinh Xã hội khi quý vị 62 tuổi và Medicare Phần A miễn phí khi quý vị 65 tuổi.

5. Tôi đã ngoài 70 tuổi và tôi mới nhận được tư cách thường trú nhân được hơn 5 năm. Bây giờ tôi đủ điều kiện để đăng ký Medicare và tôi thấy rằng tôi phải trả phí bảo hiểm hàng tháng cao do thiếu các khoản tín dụng làm việc của An sinh xã hội, nhưng tôi không đủ khả năng chi trả. Tôi vẫn nên đăng ký Medicare hay tôi có thể giữ chương trình cá nhân hiện tại của mình mà tôi đã nhận được thông qua Thị trường Bảo hiểm Y tế?

Nếu quý vị không đủ điều kiện tham gia Phần A miễn phí, phí bảo hiểm và chưa đăng ký tham gia Medicare, quý vị có thể giữ gói Marketplace cá nhân hiện tại của mình và các lợi ích tín dụng thuế phí bảo hiểm. Tuy nhiên, nếu quý vị chọn đăng ký Medicare Phần A và/hoặc Phần B sau đó, quý vị sẽ phải đợi để đăng ký và quý vị có thể phải trả tiền phạt khi đăng ký muộn.

Tùy thuộc vào giới hạn tài sản và thu nhập của tiểu bang của quý vị, quý vị có thể đủ điều kiện tham gia Chương trình Tiết kiệm Medicare (Medicare Savings Program), chương trình này có thể giúp quý vị thanh toán phí bảo hiểm phần A/phần B của Medicare. Để đủ điều kiện tham gia MSP, quý vị phải đăng ký tham gia Medicare. Vui lòng kiểm tra tính đủ điều kiện của quý vị với văn phòng Medicaid ở tiểu bang của quý vị.

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về sự hỗ trợ cho Medicare, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ bên dưới. ■

Gọi cho đường dây Trung Tâm Hỗ Trợ Cao Niên của chúng tôi tại: 1-800-582-4336 (Tiếng Việt)

Địa chỉ email: askNAPCA@napca.org

**Địa chỉ gửi thư: NAPCA Senior Assistance Center
1511 Third Avenue, Suite 914, Seattle, WA 98101**

**DỊCH VỤ CHĂM SÓC NGƯỜI LỚN TUỔI TẠI NHÀ
CỦA NGƯỜI VIỆT ĐẦU TIÊN Ở NEW YORK**

INFINICARE

安康護理公司

HOME CARE SERVICE

90-92 Bowery Street, #305
New York, NY 10013

(646) 701-1618

Chú LÂM 粤语, 国语, 潮州, 福州

English (347) 387-0968

*Làm Việc 5 Ngày Trong Tuần
Thứ Hai đến Thứ Sáu:
9:00am - 5:00pm*



PHỤC VỤ TỐT NHẤT CHO NGƯỜI GIÀ

CẦN ĐẠI LƯỢNG NHÂN VIÊN BIẾT TIẾNG VIỆT

Phúc Lợi Tốt – Tiền Lương Cao

Nga Không Cho Mỹ Thăm Phóng Viên Bị Bắt, Trả Đũa Vụ Mỹ Không Cấp Visa Báo Chí

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA)/Reuters - 27/4: Hôm thứ Năm (27/4/2023), Bộ Ngoại giao Nga cho biết họ đã từ chối đáp ứng đề nghị của Tòa Đại sứ Hoa Kỳ về việc thăm phóng viên Evan Gershkovich của tờ Wall Street Journal đang bị giam giữ để đáp trả việc Hoa Thịnh Đốn từ chối cấp thị thực nhập cảnh (visa) cho một đoàn nhà báo Nga.

Bộ cho hay họ đã triệu tập một nhà ngoại giao cấp cao của Hoa Kỳ để trao công hàm chính thức phản đối quyết định của Hoa Kỳ không cấp thị thực nhập cảnh cho một đoàn nhà báo Nga được sắp xếp tháp tùng Ngoại trưởng Nga Sergei Lavrov tới họp Liên Hiệp Quốc ở New York trong tuần này.

Tòa Đại sứ Hoa Kỳ không bình luận gì ngay về động thái của Nga.

Phóng viên người Mỹ Gershkovich đã bị bắt hồi tháng trước và bị Nga buộc tội làm gián điệp, một cáo buộc mà ông bác bỏ. Hoa Kỳ đã xác định rằng ông thuộc quy chế những người bị giam giữ sai trái.

Bộ Ngoại giao Nga cho biết trong một tuyên bố rằng họ đã khước từ đề nghị của Hoa Kỳ được thực hiện thăm gặp Lãnh sự với ông Gershkovich vào ngày 11/5. Họ nói rằng họ đang xem xét các biện pháp trả đũa khác đối với Hoa Thịnh Đốn về việc không cấp thị thực cho chuyên công tác tới Liên Hiệp Quốc. Khi xảy ra sự việc này, ông Lavrov nói rằng Mạc Tư Khoa sẽ không tha thứ và cũng sẽ không quên đi.

Mạc Tư Khoa lấy làm hết sức tức giận về động thái của Hoa Kỳ vì nó xảy ra đúng vào lúc đến lượt Nga giữ chức Chủ tịch Hội đồng Bảo an Liên Hiệp Quốc.

“Một điều được đặc biệt nhấn mạnh (với nhà ngoại giao Hoa Kỳ) là hành vi phá hoại như vậy, nhằm ngăn cản công việc báo chí bình thường, sẽ không thể không bị đáp trả”, Bộ Ngoại giao Nga nói trong tuyên bố của họ.

Hoa Kỳ: Tối Cao Pháp Viện Cho Phép Tạm Thời Tiếp Tục Sử Dụng Thuốc Phá Thai

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 22/4: Hôm 21/4/2023, Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ đã tạm thời vô hiệu hóa phán quyết của một Thẩm phán liên bang ở Texas về việc rút giấy phép lưu hành Mifepristone, thuốc phá thai được sử dụng nhiều nhất tại Hoa Kỳ.

Đây là can thiệp đáng chú ý nhất của Tối cao Pháp viện về vấn đề phá thai kể từ tháng 6/2022, khi Tòa hủy bỏ quyền phá thai được quy định trong Hiến pháp Hoa Kỳ. Thông tin viên RFI Guillaume Naudin từ Hoa

Thịnh Đốn tường trình:

“Không có gì thay đổi vào thứ Bảy này tại các tiểu bang vẫn cho phép thực hiện phá thai tự nguyện. Thuốc phá thai Mifepristone tiếp tục được phân phối với những điều kiện như trong những năm vừa qua, kể cả qua đường bưu điện. Loại thuốc này có thể được sử dụng đến tuần thứ 10 của thai kỳ. Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ đã ra quyết định này sau nhiều ngày bồi rối và chờ đợi. Phán quyết của một Thẩm phán liên bang ở Texas, Matthew Kacsmaryk, có lập trường chống phá thai, về việc cấm buôn bán thuốc phá thai, được đưa ra cách nay hai tuần, đã bị tạm ngưng thi hành. Với quyết định này, những người bảo vệ quyền phá thai có thể thở phào nhẹ nhõm.

Trong một thông cáo, Tổng thống Joe Biden cho biết ông sẽ tiếp tục chống lại những tấn công có động cơ chính trị nhắm vào sức khỏe của phụ nữ, bởi vì cuộc đấu tranh này vẫn chưa kết thúc. Quyết định nói trên vẫn chưa phải là phán quyết cuối cùng của Tòa án. Quyết định này có hiệu lực cho đến khi nào mà hồ sơ này chưa được xem xét cận kề. Câu hỏi đặt ra là quyết định của Cơ quan được phẩm liên bang cấp phép cho loại thuốc này bước bán trên thị trường được đưa ra cách nay 23 năm có hợp pháp hay không. Hai trong số chín Thẩm phán của Tối cao Pháp viện, nằm trong số những người bảo thủ nhất và phản đối phá thai, nói thẳng là chỉ có họ ra quyết định, họ sẽ tạm ngưng ngay việc phân phối thuốc phá thai. Tối cao Pháp viện Hoa Kỳ đã loại bỏ quyền phá thai khỏi Hiến pháp vào tháng 6 năm 2022. Tòa án cũng có thể lại phải đưa ra phán quyết khi kết thúc quá trình này”.

Còn tại 15 tiểu bang mà quyền phá thai đã bị tước bỏ gần đây, thuốc phá thai Mifepristone đã bị cấm. Cuộc chiến pháp lý xung quanh thuốc phá thai vẫn sẽ tiếp tục, cụ thể là tại phiên điều trần ở Tòa Phúc thẩm Liên Bang ở New Orleans, tiểu bang Louisiana, vào ngày 17/05.

Chính Phủ Mỹ Cảnh Báo Về Hiểm Họa Xylazine - Ma Túy Xác Sống

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 16/4: Nói về loại ma túy tổng hợp fentanyl, được điều chế từ các chất hóa học nhập vào Mỹ từ Trung Quốc qua ngã Mễ Tây Cơ, Đại sứ Hoa Kỳ tại Mễ Tây Cơ hôm 15/4/2023 lưu ý cuộc chiến chống fentanyl phải mang tính toàn cầu, giống như cuộc chiến chống Covid-19. Thế nhưng, ngay tại Mỹ, hôm 12/4, còn có một loại thuốc khác bị coi là nguy hiểm hơn cả fentanyl. Đó là Xylazine, ma túy xác sống, là một mối họa mới.

Cơ quan Phòng chống Chất gây

nghiện của Mỹ (DEA) lưu ý trên trang web: “Xylazine là hiểm họa được phẩm gây chết người nhiều nhất mà đất nước chúng ta chưa từng phải đối phó”. Từ New York, thông tin viên Loubna Anaki của Đài RFI tường trình:

“Xylazine có thể mạnh hơn 50 lần so với heroine và mạnh hơn 100 lần so với morphine. Xylazine dường như là nguyên nhân gây ra 1/3 số ca chết do dùng thuốc quá liều ở Mỹ.

Ban đầu, Xylazine là một loại thuốc an thần dành cho động vật, nhưng tác dụng an thần của loại thuốc này kết hợp với một loại thuốc phiện lại mang đến cho người dùng cảm giác ngất kết nối với thực tế trong một khoảng thời gian dài. Việc sử dụng Xylazine đã tăng bùng phát trong những năm gần đây vì khả năng gây nghiện cao và mức giá rẻ: giá bán trên mạng internet chỉ là gần 6 Mỹ kim một kg.

Nhưng đối với chính quyền Mỹ, đây là một cuộc khủng hoảng y tế mới. Vì Xylazine rất độc hại, có thể gây ra nhiều vấn đề về hô hấp, tim mạch và thậm chí có thể gây hôn mê. Trên hết, Xylazine gây ra những vết thương kinh khủng trên da thịt người sử dụng, chẳng hạn những vết lở loét rất khó chữa trị. Chính vì nó khiến da thịt thối rữa và hoại tử mà thuốc Xylazine giờ đây được gọi là ma túy xác sống.

Nước Mỹ đang phải đối mặt với nạn dịch sử dụng quá liều chất gây nghiện, nên nhà chức trách đã gióng lên hồi chuông báo động để chính quyền các thành phố và các tiểu bang chuẩn bị đối phó với mối nguy hiểm mới mang tên Xylazine. Thành phố Philadelphia đã trở thành tâm chấn của thảm họa mới này”.

Trung Quốc Lên Án Mỹ “Đàn Áp Kinh Tế” và “Chèn Ép Kỹ Thuật”

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 22/4: Hôm 21/4/2023, Bắc Kinh đã lên án Hoa Thịnh Đốn “đàn áp kinh tế” và “chèn ép kỹ thuật” trong bối cảnh chính quyền Mỹ chuẩn bị ban hành một số quy định hạn chế đầu tư vào nhiều lĩnh vực kỹ thuật cao tại Trung Quốc.

Trả lời báo giới, phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Trung Quốc Ông Văn Bản (Wang Wenbin) đã chỉ trích: “Hoa Kỳ quen với việc chính trị hóa, công cụ hóa và biến các vấn đề kinh tế, thương mại và kỹ thuật thành vũ khí, dưới vỏ bọc an ninh quốc gia”. Theo thông tấn xã AFP, theo sau các biện pháp loại nhiều doanh nghiệp Trung Quốc khỏi các chuỗi cung ứng kỹ thuật của Mỹ và mới đây là hạn chế xuất cảng thiết bị bán dẫn, Hoa Thịnh Đốn dự kiến ban hành một số biện pháp siết chặt đầu

tư vào Trung Quốc.

Trang mạng Asia Times hôm 22/4, dẫn lại thông tin từ Politico và Bloomberg cho biết cụ thể là Tổng thống Joe Biden dự kiến ký một Sắc lệnh nhằm hạn chế các công ty Hoa Kỳ đầu tư vào các lĩnh vực vi mạch, trí tuệ nhân tạo, điện toán lượng tử, kỹ thuật sinh học và các dự án năng lượng sạch tại Trung Quốc. Tổng thống Biden sẽ công bố những biện pháp này trước hội nghị G7 vào trung tuần tháng 5, và sẽ yêu cầu các đồng minh hỗ trợ.

Đối với chính quyền Mỹ, các biện pháp hạn chế liên quan đến kỹ thuật cao mà Hoa Kỳ đưa ra “thuần túy là vấn đề an ninh quốc gia”. Hôm 20/4, trong một phát biểu tại Đại học Johns Hopkins ở Hoa Thịnh Đốn, Bộ trưởng Tài chính Mỹ Janet Yellen khẳng định: “Các hành động vì lý do an ninh quốc gia không phải là để cho phép chúng tôi đạt được các ưu thế trong cạnh tranh kinh tế, hay bóp nghẹt đà hiện đại hóa kinh tế và kỹ thuật của Trung Quốc”. Bộ trưởng Tài chính Mỹ cũng thừa nhận là “các chính sách như vậy có thể có các hệ quả về kinh tế”.

Bộ trưởng Tài chính Mỹ Janet Yellen cũng giải thích thêm: “Việc Trung Quốc tăng trưởng về kinh tế, tôn trọng các quy định quốc tế là tốt cho nước Mỹ và thế giới”. Theo bà, Hoa Kỳ muốn xây dựng một quan hệ kinh tế lành mạnh với Trung Quốc, tạo điều kiện cho tăng trưởng và cách tân của cả hai nước.

Mạc Tư Khoa Phản Đối Mỹ Không Cấp Thị Thực Nhập Cảnh Cho Các Nhà Báo Nga Tới New York

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 24/4: Hôm 23/4/2023, trước khi lên đường đến New York để đảm nhiệm vai trò Chủ tịch luân phiên tại Hội Đồng Bảo An, Ngoại trưởng Nga Serguei Lavrov, đã chỉ trích Hoa Kỳ có một quyết định “hèn hạ”, đồng thời khẳng định “Nga sẽ không tha thứ cho Mỹ”.

Lãnh đạo ngoại Nga có lời lẽ gay gắt như trên do việc Hoa Thịnh Đốn đã từ chối cấp thị thực nhập cảnh cho các nhà báo Nga tháp tùng ông đến trụ sở Liên Hiệp Quốc. Từ thủ đô Mạc Tư Khoa của Nga, thông tin viên Jean-Didier Revoine của đài RFI tường trình:

“Chúng tôi sẽ không quên, chúng tôi sẽ không tha thứ. Ngoại trưởng Nga Serguei Lavrov đã tuyên bố như vậy, tỏ ra khó chịu về việc các nhà báo Nga tháp tùng cùng ông đến New York đã không có được thị thực nhập cảnh. Ngoại trưởng Nga đã mỉa mai rằng Hoa Kỳ đã cho thấy rõ giá trị của những tuyên bố của Mỹ về tự do ngôn luận.

Về phần mình, Serguei Riabkov, Thứ trưởng Ngoại giao Nga đã lên án
(Tiếp tục trang 18)

TIMOTHY WONG MD Bác Sĩ HUỖNH-TU-ĐẠT

Gastroenterology & Hepatology
Board Certified in Gastroenterology
Board Certified in Internal Medicine

Bác Sĩ điều trị các bệnh bộ tiêu hóa và bệnh gan mật tại DOWNTOWN hospital và BETH ISRAEL MEDICAL CENTER.



CHUYÊN TRỊ: • Thực quản trào ngược, loét tá tràng, nhiễm trùng Helicobacter Pylori

- Tràn khí màng bụng, tiêu chảy, táo bón, khối u đường ruột, xuất huyết dạ dày
- Ung thư thực quản, ung thư dạ dày, ung thư ruột, cấp tính viêm ruột, bệnh trĩ, tuyến tụy và bệnh túi mật.
- Viêm gan A, viêm gan B, viêm gan C, sung gan, gan nhiễm mỡ, xơ gan, ung thư gan
- Nội soi đường-ruột và dạ dày tại phòng khám
- Nhận nhiều loại bảo hiểm, giá đặc biệt nếu không có bảo hiểm



Xin vui lòng gọi trước để lấy hẹn

77 Bowery, 7th Floor, New York, NY 10002 ---- Phone: 212-775-8388 Fax: 212-775-8383

Giờ làm việc: Thứ Hai, Ba, Tư, Năm, Sáu từ 9 AM đến 6PM
Thứ Bảy từ 9 AM đến 4PM
Chủ Nhật nghỉ

www.AdvancedGI-NY.com



**NEW YORK
EYE & LASER**

Bác Sĩ KỶ VĂN LỆ (Willy Ky, MD)

37-12 Prince Street, Suite 6A
Flushing, NY 11354
Tel: (718) 939-2020

THÔNG BÁO:
Chúng tôi có chuyển tới
phòng mới cùng Building
từ cuối April 2023



- Tốt nghiệp Y Khoa tại trường Y học The Mount Sinai School of Medicine.
- Residency in Ophthalmology and Executive Chief Resident - NYU School of Medicine.
- Fellowship in Pediatric Ophthalmology - Washington Univ. School of Medicine.
- Board Certified Ophthalmologist.
- Clinical Assistant Professor in Ophthalmology - NYU School of Medicine.
- Clinical Assistant Professor in Ophthalmology - North Shore LIJ University Hospital.

- Hơn 20 năm kinh nghiệm chuyên trị các chứng bệnh nhãn khoa của người lớn và trẻ em.
- Hiện là Giảng Viên giải phẫu mắt hột cườm (đục thủy tinh thể) cao cấp tại NYU School of Medicine and North Shore / Northwell School of Medicine.
- Xử dụng kỹ thuật vi tính tối tân & hiện đại theo đúng tiêu chuẩn của cơ quan FDA giúp cho quá trình giải phẫu mắt không đau đớn và giới hạn vết mổ.
- Là Bác Sĩ Nhân Khoa Trẻ Em duy nhất ở New York cung cấp dịch vụ CRT.
- Tốt nghiệp Pediatric Ophthalmology fellowship training (chỉ giới hạn 45 người được công nhận hàng năm trên cả nước Mỹ).

CHUYÊN TRỊ:

- ▶ Người lớn và trẻ em khám mắt toàn diện.
- ▶ Phẫu thuật điều chỉnh độ nhìn bằng tia laser qua phương pháp LASIK & PRK.
- ▶ Điều trị cận thị & loạn thị không cần giải phẫu bằng cách mang CRT lenses ban đêm.
- ▶ Phẫu thuật chữa trị mắt hột cườm (đục thủy tinh thể) bằng tia laser.
- ▶ Ống kính nhìn gần & xa (multifocal intraocular lens).
- ▶ Bệnh tăng nhãn áp, khô mắt và các bệnh về mắt khác nhau.
- ▶ Bệnh về mắt do ảnh hưởng của bệnh tiểu đường.
- ▶ Chuyên trị cho người lớn & trẻ em trên các triệu chứng về mắt lười biếng, nhìn đôi, mắt lé, cận thị, viễn thị, loạn thị.

**NHẬN HẦU HẾT
CÁC LOẠI BẢO HIỂM**

**GIÁ ĐẶC BIỆT
CHO BỆNH NHÂN
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM**

**PHÒNG MẠCH
Có Nhân Viên
Nói Tiếng VIỆT
và HOA**



thái độ nhạo báng của Hoa Thịnh Đốn và nói thêm rằng Mạc Tư Khoa sẽ có cách đáp trả để Hoa Kỳ phải luôn ghi nhớ là điều đó là không nên làm.

Chỉ có điều, giai đoạn căng thẳng mới này giữa Hoa Thịnh Đốn và Mạc Tư Khoa xảy ra ba tuần sau vụ Nga bắt giữ phóng viên thường trực của tờ Wall Street Journal. Nhà cầm quyền Nga cáo buộc Ewan Gerkovitch hoạt động gián điệp, điều mà nhật báo tài chính Mỹ và nhà báo nhất mực phủ nhận.

Ông Serguei Lavrov dự kiến có mặt tại trụ sở của Liên Hiệp Quốc ở Mỹ để đảm nhiệm chức Chủ tịch luân phiên của Hội Đồng Bảo An và nếu như một cuộc gặp giữa Ngoại trưởng Nga với Tổng Thư ký Liên Hiệp Quốc Antonio Guterres đã được xác nhận, thì không có gì khẳng định là ông sẽ gặp đồng nhiệm Mỹ Anthony Blinken".

Trung Quốc Phản Đối Hoa Kỳ Trừng Phạt Các Công Ty Hoa Lục Làm Ăn Với Nga:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 15/4: Hôm 15/4/2023, chính quyền Bắc Kinh phản đối các lệnh trừng phạt của Hoa Thịnh Đốn nhằm thêm vào nhiều công ty khác của Trung Quốc mà Hoa Kỳ cáo buộc là tìm cách lách các biện pháp kiểm soát xuất cảng của Mỹ đối với Nga.

Trong một thông cáo, Bộ Thương

mại Trung Quốc cho rằng hành động này của Hoa Kỳ là "không có cơ sở dựa theo luật pháp quốc tế và không được Hội Đồng Bảo An Liên Hiệp Quốc cho phép". Bắc Kinh kiên quyết phản đối một quyết định trừng phạt "đơn phương" và một hình thức "mở rộng thẩm quyền" ra bên ngoài, "gây thiệt hại nghiêm trọng đến quyền và lợi ích hợp pháp của doanh nghiệp, tác động đến an ninh và ổn định của chuỗi cung ứng toàn cầu".

Thông cáo Bộ Thương mại Trung Quốc kêu gọi Hoa Kỳ "lập tức sửa sai" và "ngừng trấn áp vô lý" đối với các công ty Trung Quốc, đồng thời khẳng định kiên quyết bảo vệ quyền và các lợi ích hợp pháp của những doanh nghiệp này.

Hãng thông tấn AP nhắc lại, hôm 12/4, Bộ Thương mại Hoa Kỳ đưa 5 công ty của Trung Quốc, bao gồm: Allparts Trading Co., Ltd.; Công ty trách nhiệm hữu hạn Bán dẫn Avtex; Công ty trách nhiệm hữu hạn Điện tử ETC; Công ty trách nhiệm hữu hạn Quốc tế Maxtronic; và STK Electronics Co., Ltd, đăng ký tại Hồng Kông, đóng trụ sở ở Hoa Lục và Hồng Kông vào "danh sách các thực thể", bị cấm giao dịch với bất kỳ công ty nào của Mỹ nếu không có được giấy phép đặc biệt.

Hoa Kỳ nghi ngờ những công ty này tìm cách "lấn tránh các biện pháp kiểm soát xuất cảng, mua hoặc tìm cách mua các sản phẩm có nguồn gốc từ Mỹ để

hỗ trợ cho quân đội và/hoặc cho các cơ sở quốc phòng của Nga".

Trước những cáo buộc này, hôm 14/4, trong cuộc họp báo chung với đồng nhiệm Đức Annalena Barbock tại Bắc Kinh, Ngoại trưởng Trung Quốc, ông Tần Cương, khẳng định Trung Quốc không bán vũ khí cho bất kỳ bên nào trong cuộc chiến tại Ukraine, và cam kết "quản lý, kiểm soát xuất cảng các mặt hàng lưỡng dụng theo luật pháp và quy định". Một lời trấn an trước những lo ngại của phương Tây cho rằng cường quốc Á Châu có thể hỗ trợ quân sự cho Nga.

Về phần mình, đặc sứ Trung Quốc về bán đảo Triều Tiên, Lưu Hiểu Minh (Liu Xiaoming), hôm 15/4 trả lời phỏng vấn thông tấn xã AFP, cáo buộc Hoa Kỳ "sử dụng vấn đề bán đảo Triều Tiên như một công cụ" để củng cố một liên minh chống Bắc Kinh, đồng thời kêu gọi các nhà lãnh đạo Âu Châu "thuyết phục Mỹ giải quyết những lo ngại về an ninh" của Bình Nhưỡng.

Joe Biden Sẽ Là Tổng Thống Mỹ Đầu Tiên Đến Thăm Papua New Guinea:

Đài Phát Thanh Quốc Tế Pháp (RFI) - 27/4: Hôm 27/4/2023, Bộ Ngoại giao Papua New Guinea thông báo rằng Tổng thống Mỹ Joe Biden sẽ ghé thăm thủ đô Port Moresby vào tháng 5 tới, trong lộ trình từ Nhật Bản dự hội


nhị G7 đến Úc Đại Lợi dự hội nghị Bộ Tư QUAD.

Theo thông tấn xã AFP, Ngoại trưởng Papua New Guinea, ông Justin Tkatchenko cho biết Tổng thống Biden ghé qua thủ đô của nước này vào ngày 22/5 trong 3 tiếng đồng hồ. Lãnh đạo của hai nước sẽ thảo luận về kinh tế, an ninh và biến đổi khí hậu.

Chuyến thăm đầu tiên của một Tổng thống Mỹ đến Papua New Guinea có thể thúc đẩy việc hoàn tất Thỏa thuận Hợp tác Quốc phòng giữa hai nước, cho phép tổ chức thêm nhiều cuộc huấn luyện chung và phát triển hạ tầng an ninh.

Thông tấn xã AFP nhận định: Trong bối cảnh Hoa Kỳ và đồng minh tranh giành ảnh hưởng với Trung Quốc tại khu vực Á Châu-Thái Bình Dương, chuyến thăm của Tổng thống Biden mang tính biểu tượng và được coi là một "đòn" ngoại giao đối với Bắc Kinh.


Gần đây, viên chức Hoa Kỳ và Úc Đại Lợi bày tỏ quan ngại trước những dự án đầu tư của Trung Quốc vào quốc gia giàu tài nguyên này, đặc biệt là về khả năng Trung Quốc lập một tiền đồn quân sự. Vì vậy, Hoa Kỳ và Úc Đại Lợi đã hợp tác thiết lập một cơ sở Hải quân chung tại Lombrum trên đảo Manus thuộc Papua New Guinea. Cơ sở này đã được khởi công xây dựng từ giữa năm 2020. Theo dự kiến, 4 tàu tuần tra lớp Guardian sẽ đóng tại đây. ■



CÔNG TY ĐỊA ỐC

COLDWELL BANKER REALTY

40 Middlesex Avenue, Metuchen, NJ 08840
 Main: (732) 494-7700 | E-Fax: (973) 387-3669
 Email: nga.ngo@cbmoves.com
 Website: http://viviannjrealtor.com



Nga "Vivian" Ngô
Broker-Associate

Để được tham khảo Miễn Phí và được giúp đỡ tận tình trước khi Mua hoặc Bán nhà cửa và đất đai, xin vui lòng liên lạc:

NGA VIVIAN
(732) 690-0516

Chuyên Viên vùng Central Jersey, Garden State & Monmouth, NJ

- Hướng dẫn, hỗ trợ người bán và người mua trong mua bán bất động sản với mức giá hợp lý và điều khoản có lợi nhất.
- Xác định nhu cầu và khả năng tài chính của khách hàng để đề xuất giải pháp phù hợp.
- Làm trung gian trong quá trình đàm phán, tư vấn, về tình hình thị trường, giá, thế chấp, các yêu cầu pháp lý và vấn đề liên quan, đảm bảo giao dịch trung thực và hợp pháp...
- Hợp tác với nhân viên thẩm định, các công ty ký quỹ, bên cho vay và thanh tra nhà ở.
- Xây dựng mạng lưới và hợp tác với luật sư, bên cho vay thế chấp và nhà thầu.
- Liên tục cập nhật kiến thức về thị trường bất động sản và thủ tục tốt nhất.


**TẬN TÂM, NHỊỆT TÌNH,
VUI VỀ TƯ VẤN MIỄN PHÍ**




MLS #2301061R: 1 Zaydee Dr, Edison, NJ. Giá \$674,900, xây năm 1966, nhà lầu 2 tầng, 4 phòng ngủ rộng rãi, 2.5 phòng tắm, 2 nhà xe, có tầng hầm hoàn tất. Khu vực tốt, tiện lợi gần trường học, chợ, khu mua sắm, ga xe lửa đến NYC.



MLS #2304998R: 12 Kate Ln, Metuchen, NJ. Khu nhà phố 2 tầng, giá bán \$365,000, 3 phòng ngủ, 2 nhà tắm, tầng hầm hoàn tất. Thuận tiện đến ga xe lửa, mua sắm, tiệm, nhà hàng...



MLS #2212720R: 135 Frank Ct, South Plainfield, NJ. Giá bán \$350,000, xây năm 1990, chung cư 2 phòng ngủ, 2 phòng tắm, phòng ngủ chính có phòng tắm và tủ quần áo lớn có thể đi vô được. Rất thuận lợi đi xe lửa đến NYC và giao thông, chợ phố...



MLS #2301578R: 33 South Heathcote Ave, Edison, NJ. Giá \$499,000, xây năm 1963, nhà phân chia cấp, 3 phòng ngủ, 1.5 phòng tắm, tầng hầm hoàn tất. Gần khu phố thương mại Costco, Walmart, Sam Club, Golf, LA Fitness. Ga xe lửa tiện đi đến NYC.

LỜI HAY Ý ĐẸP

- Người dũng cảm thì trong khi nguy biến cũng sáng suốt như lúc bình thường.
- Sự thật và hoa hồng thường có gai.
- Không việc lớn nào trên đời mà làm được, nếu không có sự đam mê.
- Người ta ai mà không có lỗi, nhưng lỗi mà biết đổi thì còn hay nào bằng.
- Hiểu biết nhiều làm cho con người trở nên rộng lượng.
- Khi người ta khen ngợi anh, anh đừng quên hãy tự xét lại.
- Kết quả của công việc là sự vui thú nhẹ nhàng nhất.
- Không việc lớn nào trên đời mà làm được, nếu không có sự đam mê.
- Đối với con người sự làm việc là một kho tàng.
- Siêng năng thì thiên hạ không có việc gì khó.
- Không hiểu thuận để vui lòng cha mẹ, không đáng gọi là người; không làm hay cho cha mẹ, không đáng gọi là con.
- Chính trong việc khó khăn mới có sự vinh quang.

TRI HVAC CONSTRUCTION LLC

General Contractor | Full License & Insured NY & NJ



• Build & Remodeling for Home & Businesses

(Xây dựng & làm mới nhà & các cơ sở thương mại)



• Design, fix, replace and install all kind of Heat & Air Conditioning Systems: Central Air, Mini Split, Boiler, Water Heaters...

(Thiết kế, lắp ráp, sửa chữa các hệ thống máy lạnh, máy sưởi, máy nước nóng...)



• Special design ventilation systems for Nails Salon & Restaurants...

(Thiết kế hệ thống hút hơi cho Tiệm Nails & Nhà Hàng...)



Call / Xin Liên Lạc:

(718) 683-0748

(917) 530-9948

Email: Trileny11@yahoo.com

28 Franko Avenue
Piscataway, NJ 08854

200-54 39th Avenue
Bayside, NY 11361

CẦN THỢ CONSTRUCTION !!!

PHỞ HOÀI BAYRIDGE

Đến Ăn Phở Hoài
ĐỂ NHỚ HOÀI



Địa Điểm 1

1906 Avenue U
(Between E. 19 & E. 20 St.)
Brooklyn, NY 11229
Tel: (718) 616-1233

Vietnamese Restaurant

Authentic Vietnamese Cuisine

ĐẶC BIỆT ở Phở Hoài Bayridge có các món ăn thuần túy Việt Nam:

Địa Điểm 2

8616 4th Avenue
Brooklyn, NY 11209
Tel: (718) 745-1640



Phở Xe Lửa



Gỏi Cuốn

- Chả Giò
- Gỏi Cuốn
- Bánh Cuốn
- Bánh Xèo
- Gỏi Tôm hoặc Gà
- Mực Chiên Dòn
- Bún Bò Huế
- Bánh Hỏi Bò Lụi
- Bánh Hỏi Chảo Tôm
- Canh Chua Cá - Tôm
- Cá Kho Tộ
- Cua Lột
- Bò Lúc Lắc
- Cá Hồng Xốt Cà
- Cá Lưỡi Thân Chiên Dòn

Khung Cảnh Đẹp, Lịch Sự, Sạch Sẽ, Tiếp Đãi Ân Cần Vui Vẻ Với Hàng Trăm Món Ăn Đặc Sắc Thuần Tuyền

HƯƠNG VỊ QUÊ HƯƠNG

Mở Cửa 7 Ngày Trong Tuần: 11am-10:30pm

TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI

**WE ARE
HIRING
CẦN NGƯỜI**



CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA NEW YORK

1015 Morris Park Ave 2nd Fl * Bronx, NY 10462

Tel. (917) 887-2061 * (646) 662-7988

Email: cdnvqgny@gmail.com & vacpny@gmail.com

TÂM THƯ

VỀ CUỘC DIỄN HÀNH VĂN HÓA QUỐC TẾ LẦN THỨ 36 NĂM 2023 TẠI THÀNH PHỐ NEW YORK

Kính thưa: Quý Đồng Hương Người Việt Quốc Gia tại khắp nơi trên thế giới.

Năm nay chúng tôi sẽ tổ chức Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế năm 38, lần thứ 36 vào **Thứ Bảy ngày 10 Tháng 6, năm 2023, lúc 11 giờ sáng**, trên đại lộ thế giới, 6th Avenue (Avenue Of Americas) giữa khoảng đường từ 43rd Street đến đường 57th Street.

Chủ đề diễn hành văn hóa năm nay, 2023:

Hai Bà Trưng Phát Cờ Khởi Nghĩa

Chủ đề phụ: Áo Dài Phụ Nữ Việt Nam

Nước ta mất, nhưng lòng ta vẫn nặng nợ với quê hương. Tinh thần bất diệt Hai Bà Trưng và chiếc áo dài luôn chảy trong giòng máu Lạc Hồng. Lá cờ vàng ba sọc đỏ mãi mãi bay phất phới trong tâm hồn chúng ta.

Chúng ta mất nước mất quê hương đã gần nửa thế kỷ, làm dân tỵ nạn của chính quyền cộng sản chúng ta lưu vong tản mác khắp mọi phương trời. Trong 38 năm qua, mọi năm chúng ta cùng tụ hội với nhau trong một cuộc diễn hành đem lại cho nhau tiếng nói Quốc Gia và văn hóa của dân tộc Việt Nam trên Đại Lộ Thế Giới ở New York. Chúng ta cùng chia cho nhau những gì đã mất, và giữ tiếng nói Cộng Hòa Quốc Gia Việt Nam trên thế giới.

Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế truyền thống tụ tập mọi cộng đồng Việt Nam Quốc Gia trên toàn quốc Mỹ và thế giới để kết vòng chung một tiếng nói của người Việt Quốc Gia. Đây cũng một cơ hội quý giá để cho tất cả các cộng đồng Việt Nam trên toàn nước Mỹ và thế giới gặp gỡ giao lưu và nâng tâm tiếng nói và hình ảnh của người Việt tại hải ngoại. Qua truyền hình và báo chí Việt Nam và ngoại quốc truyền đi khắp nơi, chúng ta cho mọi người khắp thế giới thấy được dân tộc Việt Nam có Cộng Hòa truyền thống anh dũng, bất khuất. Dù gần nửa thế kỷ lưu vong, khắp mọi phương trời, chúng ta vẫn đoàn kết, vẫn yêu màu cờ Tổ Quốc và một lòng kiên trì tranh đấu cho quê hương Việt Nam thân yêu có một ngày mai tự do, dân chủ, nhân quyền và hạnh phúc.

Như đã thông báo trước đây, năm nay chúng tôi sẽ tổ chức một diễn hành văn hóa phụ trong Diễn Hành Đông Nam Á-Châu (Asian-American and Pacific Islander Cultural and Heritage Parade), vào **Chủ Nhật ngày 21 tháng 5, năm 2023, lúc 11 giờ sáng**, trên đại lộ 6th Avenue (Avenue of the Americas) giữa khoảng đường từ 44th Street đến 56th Street. Diễn hành này khởi đầu năm vừa rồi, 2022, với sự ủng hộ của thị trường của thành phố New York. Diễn hành này là dành cho những nước ở vùng Đông Nam Á và được tổ chức rất qui mô với sự tham gia của rất nhiều nước ở Đông Nam Á. Trong chương trình trước đây, ban tổ chức diễn hành để vào lá cờ đỏ sao vàng của Cộng Sản để đại diện nước Việt Nam. Luật sư Nguyễn Phong, chủ tịch của NYVACA, đã thương lượng với ban tổ chức, và họ đã thay lá cờ Cộng Sản bằng cờ vàng ba sọc đỏ của Quốc Gia Việt Nam. Sự hiện diện của người Việt Quốc Gia trong diễn hành này rất là cần thiết.

Thay mặt cho người Việt Quốc Gia ở New York, chúng tôi Cộng Đồng Người Việt Quốc Gia New York (NYVACA) xin nhận lấy trách nhiệm tổ chức cuộc diễn hành và qui tụ người Việt Quốc Gia Tỵ Nạn trên toàn nước Mỹ và thế giới, trên Đại Lộ Thế Giới. Đây là một vinh dự to lớn. Là cộng đồng địa phương, Cộng Đồng Quốc Gia New York tranh đấu và xem trọng trách nhiệm và bổn phận này. Sự tranh đấu của cộng đồng người Việt Quốc Gia ở New York cũng là sự hãnh diện của người Việt Quốc Gia mọi nơi.

Ban tổ chức Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế tại New York rất mong được sự tham gia và tiếp tay đóng góp nhiệt tình của quý Đồng Hương từ khắp nơi, để việc tổ chức được thành công tốt đẹp. Đây là danh dự của dân tộc Việt Nam mà chúng ta có trách nhiệm phải chung lo để người Việt Quốc gia Hải Ngoại còn tiếp tục có mặt trong cuộc Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế này, làm rạng danh chính nghĩa Quốc Gia.

Để đạt được mục tiêu với tầm vóc quốc tế, chúng ta cần ngân khoản để thực hiện đoàn xe Hoa diễn hành có ý nghĩa, mua sắm cờ vàng cho hàng ngàn người tham dự và đóng góp yểm trợ cho ban tổ chức trung ương. Thêm vào đó chi phí đưa rước cho hàng trăm người từ xa về. Trong những năm qua ngân quỹ cần để tổ chức diễn hành là từ bốn mươi đến năm mươi ngàn Mỹ kim, do đồng bào khắp nơi nhiệt tình đóng góp.

Rất mong mỗi được quý vị tiếp tục ủng hộ

Ủng Hộ Diễn Hành Văn Hóa:

- Xin ghi check ủng hộ cho: “Diễn Hành Văn Hóa Việt Nam” hoặc là “VACP”, và mọi ý kiến đóng góp, hợp tác của Quý Vị xin gửi về địa chỉ:
NYVACA, 1809 Paulding Avenue, Bronx, NY 10462-3117
- Ủng hộ bằng Zelle tới số điện thoại “646-662-7988” (ghi cho “VACP”).
 - Ủng hộ bằng cách vào trang mạng: <https://www.vacp.us/>
hay <https://dienhanhvanhoquocte.wordpress.com/>

Tham Dự Diễn Hành Văn Hóa:

Xin quý vị vui lòng vào trang mạng <https://www.vacp.us/>
hay <https://dienhanhvanhoquocte.wordpress.com/> để ghi tên tham dự
DHVT-2023 cũng như Buổi Dạ Tiệc Tri Ân buổi tối sau diễn hành.

Dạ tiệc Tri Ân sẽ được tổ chức tại nhà hàng:

Seng Seafood Restaurant
39 East Broadway 2nd Floor, New York NY 10002

Khách Sạn cho Diễn Hành Văn Hóa Quốc Tế Thứ Bảy ngày 10 tháng 6, năm 2023:

Ban tổ chức đã đặt khách sạn với giá đặc biệt và vị trí tiện dùng cho quý vị về tham dự DHVT-2023 tại:

Belvedere Hotel New York
319 West 48th Street, New York, NY 10036

\$280 một đêm cho phòng hai người (2 giường, thêm \$20.00 nhiều hơn hai người)

Muốn đặt phòng, xin vào website: <https://www.belvederehotelnyc.com/>
hay email: reservations@belvederehotelnyc.com

hoặc qua điện thoại: (212) 245-7000 từ thứ Hai tới thứ Sáu 9 giờ sáng tới 4 giờ chiều.

Xin vui lòng cho nhân viên khách sạn biết việc đặt phòng cho:
Vietnamese American Cultural Parade Inc. Group

Thời hạn ghi tên giữ phòng:

Ngày cuối cùng là 2 tháng 5 năm 2023 – **Hủy bỏ giữ phòng:** phải làm 3 ngày trước khi tới.

Nếu quý vị nào muốn nhờ đặt phòng dùm, xin liên lạc với Ban Tổ Chức.

- Ghi chú:** – Cho tiện việc chuyên chở, xin quý vị đáp xuống phi trường:
LaGuardia airport hay John F. Kennedy airport.
– Về phương tiện di chuyển quý vị có thể dùng Golden Horse Car Serv
Điện thoại: (718) 762-8888 (work), (718) 359-6666 (home)

Muốn biết thêm chi tiết, xin quý vị vui lòng liên lạc với:

1. Nguyễn Thanh Phong	ptnlaw95@msn.com	917-887-2061
2. Lê Thanh Diệu	thanhdiu@msn.com	646-463-4389
3. Lê Minh Huy	tomnyc222@hotmail.com	646-537-5282
4. Liên Hưng Thoại	thlien2001@yahoo.com	646-662-7988

New York ngày 08 tháng 4 năm 2023
Thay mặt BTC Diễn Hành Văn Hoá Quốc Tế – 2023

LS Nguyễn Thanh Phong
Trưởng Ban Tổ Chức

Ông Lê Thanh Diệu
Trưởng Ban Điều Hợp

Thư Cảm Ơn

Kính gửi: - Quý vị lãnh đạo tinh thần các Tôn giáo.
- Ban Chấp hành các Hội đoàn và Đoàn thể.
- Chủ nhân các cơ sở thương mại.
- Quý Đồng hương tỵ nạn và đồng bào Huế thân thương.

Vừa qua, Hội Nhớ Huế New York và vùng phụ cận đã tổ chức một Hội Xuân Quý Mão 2023 trong tinh thần yêu thương, đoàn kết... thành công vô cùng rực rỡ. Hàng trăm đồng hương không phân biệt tôn giáo, vùng, miền... đã tụ họp lại với nhau cùng đón mừng Xuân mới trên quốc gia tạm dung nhưng lòng luôn hướng về quê Mẹ thân yêu.

Có được sự thành công ngoài sức tưởng tượng này chính là nhờ ở sự yêu thương, gắn bó và ủng hộ nhiệt tình từ tinh thần đến vật chất của toàn thể Quý vị và đồng hương.

Ban Chấp hành chúng tôi công khai bày tỏ lòng kính trọng, tri ân và yêu thương đến tất cả mọi người. Chúng tôi ghi nhận rằng sự ủng hộ của Quý vị đã cổ vũ chúng tôi hoàn thành sứ mạng mà bà con đã giao phó đó chính là duy trì văn hóa cổ truyền cho bây giờ và thế hệ mai sau.

Chúng tôi tâm nguyện rằng sẽ cố gắng và nỗ lực hơn nữa trong mọi hoạt động để khôi phục lòng cây trồng của Quý vị.

Sau đây, chúng tôi xin đính kèm danh sách các Mạnh thường quân, đồng hương và đồng bào đã đóng góp công và của để chúng ta có được một Hội Xuân cổ truyền đầy ắp kỷ niệm thân thương.

01- Bác sĩ Trần Đại Sơn	21- Thoại Liên	43- Thanh Vo
02- Ô.B. Đặng Mười- Thanh Tâm	22- Huynh H Hùng- Duc Ng	44- Hong
03- Lê Toàn	23- Khanh Huỳnh	45- Nguyễn Viết Chân
04- Hội Đồng Hương Thừa Thiên Huế Philadelphia	24- Bao Trân	46- Đỗ Toàn
05- Cộng đồng NVQG Phila và vùng phụ cận	25- Hoang D Trần	47- Thu Lê
06- Lê Thuý Hà	26- Van H Trương	48- Donna Vương
07- Thanh Nguyễn	27- Luật sư Nguyễn Thanh Phong	49- Dao Nguyen- Phú- Sony
08- Phật tử Chùa Từ Tâm	28- Trương Trai- Như Mai	50- Kim Uyên
09- Sư cô Hiền Nhân Chùa Từ Tâm	29- Sunny Nguyen	51- Tuyết
10- Cô Ngọc Trang	30- Lê Minh Nguyên	52- Ly My Dung
11- Ô.B. Tung Trinh-Helen H Tú Trinh	31- Hon Dao	53- Thức
12- Dương Phạm	32- Quốc Nguyệt Le	54- Kim Saigon
13- Hùng Trâm	33- Thoại Liên	55- Bà Quả phụ Trần Đình Trường
14- Phương Lê	34- Phạm Lưu	56- Chị Liên Nguyễn
15- Steve & Phương Mai Levine	35- Chau Nguyen	57- Hằng Chisel
16- Khánh Trần	36- Quang- Ha Nguyen	58- Chị Hà Nails
17- Loan Võ	37- Tuyet Phan	59- Ông Bùi Đông Cát
18- Mai Nguyễn	38- Hương Chan	60- Kevin Ky Trương
19- Nancy Mai	39- Bảo Hân Thanh Tùng	61- Dũng Võ
20- Ngân	40- Loan-Toan	62- Thu Đoàn
	41- Chùa Từ Tâm	
	42- Đặng Ho	

Đặc biệt, chúng tôi xin cảm ơn sự bảo trợ và giúp đỡ tận tình của:

- Esco Pharmacy #917-310-8366, 678 9th Avenue, NY, NY 10036
- Trinity Nails Supply #718-409-9888, 1138 Neill Ave, Bronx, NY 10461
- Bs Nguyễn Đăng Dũng #212-334-8108, 202 Canal Street, Suite 305, New York, NY 10013
- LS Lê Minh Huy (Law Offices Of Bryan Barenbaum) #646-537-5282, 2060 Eastern Parkway, Brooklyn, NY 11207
- LS Nguyen Thanh Phong, Park & Nguyen, #718-892-9500, 1809 Paulding Ave, Bronx, NY 10462
- GD Robert Luong (C&A Insurance Agency Inc) #212-431-8101, 41 Elizabeth St, Suite 300, New York, NY 10013
- Chùa Từ Tâm #404-663-9689, 356 Terryville Rd, Port Jefferson Station, NY 11776
- Chùa Thập Phương #718-933-4132, 2222 Andrews Ave, Bronx, NY 10453

Danh sách Quý vị Mạnh thường quân và đồng hương nêu trên, có thể BTT vấp phải sai sót. Xin cảm phiền liên lạc với chúng tôi để bổ túc và đính chính. Chúng tôi luôn luôn tâm niệm rằng “Của tuy tơ tóc nhưng nghĩa so nghìn trùng.”

Xin nhận nơi đây lòng biết ơn chân thành của Ban Tổ Chức Hội Xuân cổ truyền Quý Mão và xin có lời cầu chúc sức khỏe dồi dào, vạn sự như ý trong cuộc sống đến với tất cả Quý vị.

Hội Trưởng
Lê Thanh Diệu

Trưởng Ban tổ chức
Nguyễn Thanh Tú

BIO-MR 2

Mầm sữa
gạo lứt
sản phẩm
dinh dưỡng
cho sức khỏe
hệ tương lai



Cung cấp chất dinh dưỡng cần thiết cho các tế bào và giải trừ độc tố. Tăng cường trí nhớ và tập trung tinh thần. Hỗ trợ sức khỏe cho tế bào tái sinh. Tăng cường hệ tiêu hóa...

Viễn Đông New York

109 Lafayette St., #504, New York, NY 10013

(212) 226-9499 & (212) 966-8284

Email: Viendongny@yahoo.com

Mở Cửa 7 Ngày Trong Tuần: 10:30am-7:30pm

DVD - SHIPPING - CHUYỂN TIỀN - VÔ ĐIỆN THOẠI PINLESS



GỬI HÀNG Giao Tận Nhà

• **DỊCH VỤ GIAO HÀNG TẬN NHÀ:** Giao hàng tận tay người nhận. Người nhận không bao giờ phải ra bưu điện hoặc bất cứ chi nhánh giao dịch nào để nhận hàng. Người nhận không phải trả thêm bất kỳ lệ phí nào khác khi nhận hàng.

• **DỊCH VỤ LÃNH HÀNG TẠI PHI TRƯỜNG:** Người nhận sẽ lãnh hàng tại các phi trường chính ở Việt Nam như Tân Sơn Nhất, Đà Nẵng, Nội Bài trong vòng 5 đến 10 ngày. Giao giấy tờ lãnh hàng tại nhà.

• **VIỆT KIỀU KHI VỀ VIỆT NAM THĂM THÂN NHÂN** không muốn xách hàng công kênh hoặc phải trả thêm tiền phạt quá nhiều cho các hãng máy bay, chúng tôi vận chuyển hàng của quý vị về cùng ngày hoặc mấy ngày sau khi quý vị về đến Việt Nam.

• **HÀNG VẬN CHUYỂN TRONG NỘI ĐỊA NƯỚC MỸ VỚI GIÁ CẢ THẬT RẺ** mà lại có tracking number và bảo hiểm để quý vị có thể an tâm theo dõi đường vận chuyển của hàng hóa.



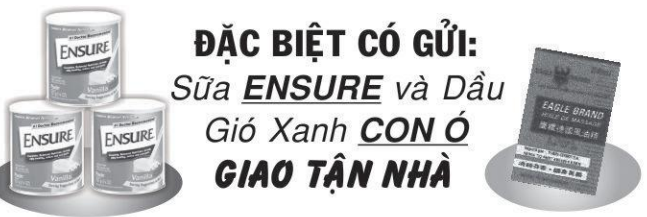
New New New !!!

Tại Đây có bán Hộp Cable box để coi 87 đài Việt Nam: Tin tức, phim, hài kịch, ca nhạc, cải lương, thể thao toàn bộ là tiếng Việt.

CHUYỂN TIỀN

Nhanh & Uy Tín
Giá Đặc Biệt Cho Khách
Gửi Dưới \$1000 (Nhận Tiền Đò)

\$100.....\$5	\$300.....\$10
\$200.....\$8	\$400.....\$13



ĐẶC BIỆT CÓ GỬI:

Sữa **ENSURE** và Dầu
Giò Xanh **CON Ó**
GIAO TẬN NHÀ

DỊCH VỤ 4 MÙA

Hoa Quả cho Sinh Nhật, Lễ Tình Nhân, Lễ Mẹ, ...
Hoa Tươi cho Tang Lễ Trong & Ngoài Nước

Samhealthyskin®

Công ty Dược mỹ phẩm Samhealthyskin® sản xuất đầu tiên tại Hoa Kỳ mỹ phẩm bao gồm nhiều chức năng đặc biệt tất cả các thành phần phù hợp với Sở Y tế Mỹ: Sản phẩm giúp tăng tốc độ tái tạo tế bào da giữ ẩm tự nhiên, làm sáng da, trị nám an toàn trong thời gian ngắn không lột da không bào mòn da. Serum vàng siêu tinh khiết, kem nhân sâm chống lão hóa. Sữa rửa mặt rong biển cho nám trị mụn, giảm nếp nhăn, làm mềm da se khít lỗ chân lông.

Made in USA



CORDY 950

Làm giảm quá trình lão hóa, tăng cường sức đề kháng cho cơ thể, giúp cải thiện chức năng gan thận, giảm cảm giác mệt mỏi.



THUỐC NGHỆ

Ngừa viêm loét dạ dày, các bệnh tiêu hóa, làm lành những vết sẹo, chống ô xy hóa.



THUỐC GIẢM CÂN BEAUTIFUL SLIM & ENERGIZER



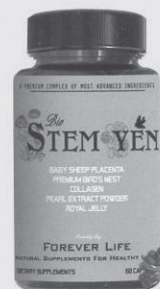
NẤM LINH CHI

Bảo vệ gan, lọc sạch độc tố trong cơ thể, trị hen suyễn, ngăn ngừa ung thư, tăng cường sinh lực, giúp cho làn da tươi trẻ mịn



ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO

Tăng cường, hệ thống miễn nhiễm của cơ thể, ngăn ngừa ung thư, điều hòa áp huyết tim mạch, bổ thận.



NGỌC TOÀN KHANG

Kích thích sản sinh tế bào mới non trẻ, tăng cường hệ miễn nhiễm, giúp đau nhức xương khớp, điều hòa khí huyết, ngủ ngon.



TỬ QUÍ ĐẠI BỔ

Tiếp sức mạnh phục hồi cho bệnh nhân ung thư, cường tráng cho nam giới, nhuận sắc cho nữ giới, giúp người cao tuổi đẩy lùi bệnh tật.

Cậu sinh ra không có vành tai như bao người khác, trông rất kỳ dị. Trước khi đi học, cuộc sống của cậu trong gia đình vẫn ổn vì cha mẹ yêu thương cậu hết mực và họ cố gắng bình thường hóa mọi vấn đề về cậu.

Nhưng kể từ khi bắt đầu biết đến bạn bè, trường lớp thì cậu biết thế nào là bị trêu chọc, cô lập, mặc cảm... Một ngày nọ, cậu chạy vội từ trường về nhà, úp mặt vào đùi mẹ mình mà khóc nức nở. Trông cậu thật thảm thương làm sao, cậu tự thốt ra bị kịch của mình:

- Chúng nó gọi con là... đồ quái vật.

Mẹ xoa đầu và an ủi cậu với một giọng nghẹn ngào:

- Con vẫn là con trai ngoan của mẹ. Mặc kệ bọn chúng có nói gì thì con vẫn sống tốt mà. Hãy tìm ra những điều đặc biệt ở chính bản thân mình để xóa đi khiếm khuyết đó.

Cậu ngược mặt lên nhìn vào đôi mắt ngân ngấn lệ của mẹ và dường như hiểu ra điều gì đó.

Từ đó, cậu bỏ ngoài tai những trò đùa của đám bạn và tiếp tục hòa nhập với cuộc sống mới. Mẹ bắt đầu dạy cậu cách chơi piano, học những nốt nhạc cơ bản và

YÊU THƯƠNG THÂM LẶNG

hòa mình vào âm nhạc để giúp cậu quên đi những cay đắng vấp phải trong cuộc sống.

Dù không có vành tai nhưng cậu vẫn được tạo hóa ưu ái cho một gương mặt hoàn mỹ, thân hình cao lớn cùng trí óc nhanh nhạy. Trong những giờ học nhạc cụ, cậu nhận thấy mình cảm thụ âm rất tốt và yêu thích chúng. Giáo viên và các bạn quý mến cậu hơn.

Khi lên lớp khác, đáng lẽ ra cậu sẽ được bầu làm lớp trưởng nếu như cậu không kì dị về đôi vành tai, cậu sẽ được đại diện lớp tham gia vào buổi hoà nhạc của trường nếu như cậu giống bao người khác. Mọi người sợ cậu sẽ làm khán giả giật mình, hoảng hốt khi xuất hiện. Họ sẽ chẳng nghe nhạc được khi đôi mắt cảm thấy khó chịu. Điều đặc biệt mà cậu yêu thích là chơi nhạc và

biểu diễn cho mọi người nghe giờ chỉ có riêng cha mẹ cậu lắng nghe cậu chơi đàn. Mọi thứ bắt đầu làm cậu chán nản, cậu cứ luẩn quẩn ở nhà với chính niềm đam mê âm nhạc ấy.

- Con không thể hòa nhập với mọi người mẹ ạ, con vẫn luôn bị xem là một loài khác với họ. Người mẹ trách nhẹ khi thấy cậu buồn tủi, nhưng tim bà cũng đau xót chẳng khác gì cậu. Bà thương con bà biết bao! Bà sẽ tìm mọi cách để biến đổi cậu thành một người có đôi tai bình thường như mọi người để cậu tiếp tục với ước mơ của mình.

- Chẳng lẽ không còn cách nào khác để giúp con tôi sao? Người cha hỏi vị bác sĩ của gia đình. Bác sĩ nói:

- Tôi tin rằng tôi có thể phẫu thuật ghép vành tai nếu có người hiến nó cho cậu ấy.

Họ đưa tin, tìm kiếm khắp nơi nhưng không một ai chịu dâng hiến hay bán vành tai vào thời điểm đó, riêng cậu trong lòng khắp khởi hy vọng. Đã hai năm trôi qua mà không có kết quả gì. Một hôm, đột nhiên cha gọi cậu ra khỏi phòng:

- Con chuẩn bị đến bệnh viện làm phẫu thuật. Bố mẹ đã tìm được người hiến tai cho con rồi nhưng người ta bắt phải giữ bí mật.

Sau ca phẫu thuật thành công ấy, cậu mừng rỡ nhìn mình trong gương rồi ôm chầm lấy ba mẹ và mừng vui, hạnh phúc. Cuộc sống mới thật sự của cậu chính thức bắt đầu. Người ta đồng ý cho cậu vào ban nhạc của thành phố. Chẳng bao lâu sau, cậu được lên vị trí nhạc trưởng. Niềm vui mà cậu bị cướp mất từ khi sinh ra bỗng dưng xuất hiện, cậu muốn tìm đến người đã cho cậu đôi tai để báo đáp nhưng ba mẹ cậu không biết người đó, ngay cả bác sĩ cũng không.

- Con cần phải biết chứ! Cậu thúc ép cha, con cần biết ai đã cho con quá nhiều như thế? Nếu không con sẽ không thể đền đáp đủ công ơn cho người ta.

- Cha không nghĩ rằng con có

Teena Thuy Nguyen
TAX ACCOUNTANT
Business Owners Support Services LLC.
(BOSS Long Island)



Main:
631-606-0082

Fax:
631-699-2152

Address:
775 Park Ave, Suite 380
Huntington, NY 11743

Email:
Teena@bosslongisland.com

- FULL-SERVICE Payroll Set Up
- Business Bookkeeping
- Multi-State Sales Tax
- Corporate and Personal Tax Preparation
- New Business & Non-Profit Consultation and Formation
- New Corporation/LLC Forming

Visit Us Online:
www.bosslongisland.com

Nguyen Law, PLLC.



Full-Service Law Practice with a
Concentration in
IMMIGRATION

- Family Petition
- Non-immigrant Visa
- Deportation

*We Speak Your
Language:*
Vietnamese
Spanish
Korean



Direct:
917-747-8338

Email:
KNguyenESQ@gmail.com

Mail:
775 Park Ave, Suite 380
Huntington, NY 11743

Yêu Thương Thâm Lặng

(Tiếp theo trang 24)

thể đền đáp được cho người đó đâu... Nhưng con vẫn chưa được biết con ạ.

Những bước tiến trong sự nghiệp của cậu được tất cả mọi người công nhận. Tài năng của cậu không còn bị lãng quên như trước. Rồi cậu cũng lấy vợ sinh con, điều may mắn là con trai của cậu không khuyết vánh tai như cậu. Nếu nó giống cậu trước đây thì cậu biết phải làm sao? Liệu có một người như thế xuất hiện ban tặng món quà quý giá đó cho con trai cậu không? Nhiều năm nữa lại trôi qua, bí mật sâu kín đó chưa hề hé mở.

Có một điều thay đổi làm cậu đôi chút buồn phiền đó là mẹ. Bà ít khi nghe cậu chơi nhạc như trước, mỗi khi cậu vui về mời bà nghe cậu đánh đàn thì dường như bà ít để tâm đến. Cậu nói chuyện gì với mẹ thì cũng phải nhắc lại hai ba lần bà mới chú ý. Nếu có một nhà báo nào hỏi năng khiếu âm nhạc của cậu được thừa hưởng từ ai thì cậu không dám nói là từ mẹ, dù trước kia bà là người chỉ cho cậu những nốt nhạc đầu tiên.

Rồi cái ngày cậu mong mỏi cũng đến, bí mật về người hiến

tặng. Buổi chiều mà cậu cảm thấy buồn nhất, mắt mắt lớn nhất trong đời mình, cậu đứng cạnh cha bên chiếc quan tài của mẹ. Cậu thấy ông nhẹ nhàng đưa tay ra, từ từ nâng khê mái tóc nâu đỏ dày của bà lên. Bà đã không còn đôi tai nữa.

- Mẹ con nói rằng bà ấy rất vui nếu để tóc dài. Mẹ con để tóc như vậy rất đẹp đúng không? - Người cha thì thầm - Mẹ biết con sẽ không bao giờ chấp nhận phẫu thuật khi người tặng cho con là bà.

Cậu lặng nhìn gương mặt mẹ thật kỹ để khắc ghi vào tim. Người cha đã nói đúng, vẻ đẹp thật sự của con người không nằm ở bề ngoài mà là trong chính trái tim của họ. Điều thật sự đáng giá không phải ở những gì ta có thể nhìn thấy mà là ở những điều vô hình.

Tình yêu thật sự không nằm trong những gì được thể hiện và được biết đến, mà chính ở những điều làm được mà không ai biết đến. Món quà mẹ tặng cậu có lẽ chỉ có tình yêu thương mới tạo ra được. Cậu đã viết riêng một bản nhạc dành tặng mẹ để mỗi ngày lại được đàn trước mộ của bà. (voh.com.vn) ■

KP



ACCOUNTING, INC.

Văn Phòng Khai Thuế

- **Chuyên Khai Thuế Cá Nhân, Công Ty & Hùn Hạp** (Tax For Individual, Sole Proprietorship, Corporation & Partnership)
- **Xin Giấy Phép Lập Môn Bài Cho Công Ty Mới** (Sole Proprietorship & Incorporation Services)
- **Giữ Sổ Sách** (Bookkeeping)
- **Thuế Thương Vụ** (Sales Tax)
- **Thuế Nhân Viên** (Payroll Tax, W-2 & 1099-misc)
- **Di Trú, Du Lịch, Du Học**

* * *

Xin liên lạc Accountant:
KATHY PHẠM (VÂN)

Tel: (201) 895-3039 - Fax: (877) 483-3088

Phục Vụ Nhanh Chóng, Tận Tâm & Uy Tín
(Từng Là Nhân Viên Của Công Ty Khai Thuế Lớn H&R Block)

CANAL CLINIC

86 Bowery, 8th Floor, New York, NY 10013

(212) 226-1161

Làm Việc: Thứ Hai – Thứ Tư – Thứ Sáu – Chủ Nhật

PHẪU THUẬT VÀ BỆNH LÂY TRUYỀN QUA ĐƯỜNG TÌNH DỤC

Bác sĩ VICTOR XP YIN, MD

- **Phẫu thuật:** Chuyên dùng để phẫu thuật khối da, khối vú, cắt bao quy đầu cho trẻ em và người lớn. Giãn tĩnh mạch thoát vị, nhiễm trùng móng và cắt bỏ.
- **Chấn thương và vết thương:** Xử trí cấp cứu chấn thương. Vết thương khâu. Thương tật tại nơi làm việc hoặc tại nhà.
- **Vết thương:** Quản lý tất cả các vết thương bao gồm cả vết thương không lành.
- **Chảy máu và đau hậu môn:** U máu và lỗ rò hậu môn hoặc vết nứt.
- **Các bệnh lây truyền qua đường tình dục cho nam và nữ:** Kiểm tra và điều trị HIV, giang mai, mụn rộp, condyloma, acuminata, HPV, lậu, chlamydia.
- **Rối loạn chức năng tình dục:** Bất lực, xuất tinh sớm, ham muốn tình dục thấp.
- Nhiễm trùng dài bao quy đầu và hẹp bẩm sinh của lỗ bao quy đầu.
- **Vô sinh:** Tinh trùng bất thường, số lượng tinh trùng ít.

TÂM THẦN HỌC VÀ LIỆU PHÁP TÂM LÝ

Bác sĩ PAGE YIN, MD

*Chứng nhận của hội đồng quản trị
(Board Certified Psychiatrist)*

- Bây giờ làm việc với tư cách là một bác sĩ chăm sóc tại NYU và bệnh viện khác.
- Chuyên điều trị các chứng như trầm cảm, lo âu, tâm thần phân liệt, rối loạn lưỡng cực, mất ngủ, rối loạn ám ảnh cưỡng chế. ADHD, PTSD, nghiện ngập, chấn thương, rối loạn nhân cách, ...
- Chúng tôi cung cấp điều trị theo các phương thức như liệu pháp hành vi nhận thức, liệu pháp hành vi biện chứng, liệu pháp hôn nhân / vợ chồng, liệu pháp cha mẹ và con cái. Quản lý thuốc, ...
- Chúng tôi cung cấp tài liệu cho bệnh nhân của chúng tôi cho các mục đích pháp lý.

QUẢN LÝ CHỐNG LÃO HÓA VÀ GIỮ GÌN SỨC KHỎE

**Botulinum toxin
trẻ hóa da mặt**

**Điều trị bằng
chất độn làm đầy**

**Truyền tĩnh mạch
để giữ gìn sức khỏe:**
Truyền tất cả các loại
nước đường dung dịch
glucose, axit amin,
vitamin B12 và vitamin C

VIETNAMESE BOAT PEOPLE PRESENTS
FOOD & CONVERSATIONS
AT NHÀ MÌNH (OUR HOUSE)

MỜI CÁC BẠN ĐẾN THƯỜNG THỨC NHỮNG CÂU CHUYỆN, ÂM NHẠC, ẨM THỰC VÀ VĂN HÓA VIỆT NAM.

HÃY CÙNG TÌM HIỂU VỀ HỘI THUYỀN NHÂN VIỆT NAM (VIETNAMESE BOAT PEOPLE) LÀ MỘT TỔ CHỨC PHI LỢI NHUẬN VỚI SỨ MỆNH LƯU GIỮ LỊCH SỬ VÀ GHI LẠI NHỮNG THẮNG TRẦM TRONG BƯỚC ĐƯỜNG DI CƯ DI CƯ ĐÃ XẢY RA TRONG CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM TỪ NĂM 1975 ĐẾN NAY.

20 THÁNG NĂM, 2023
12:00-4:00 CHIỀU
QUÁN NHÀ MÌNH
ĐẠI LỘ 915 WYCKOFF
RIDGEWOOD NY 11385

NẾU BẠN LÀ NHÀ CUNG ỨNG HOẶC NGHỆ SĨ VÀ MUỐN THAM GIA, HÃY LIÊN HỆ VỚI FRED (415) 867-3920.
HÃY VÀO WWW.VIETNAMESEBOATPEOPLE.ORG

VIETNAMESE BOAT PEOPLE PRESENTS
FOOD & CONVERSATIONS
AT NHÀ MÌNH (OUR HOUSE)

- AAPI Heritage month community celebration
- Live music, story sharing, raffle prizes and more
- Food and specialty cocktails available for purchase
- Learn about Vietnamese Boat People nonprofit and how to share your family's stories

FREE EVENT - DONATIONS WELCOME

Saturday May 20, 2023
12:00 - 4:00 pm

Nhà Mình Restaurant
915 Wyckoff Ave
Ridgewood NY 11385

Details on Events page at vietnameseboatpeople.org

If you are a vendor or artist and want to get involved contact Fred (415) 867-3920.





HONGLAN
Money Transfer

88 MULBERRY STREET, #A
NEW YORK, NY 10013

Tel: (646) 368-9023

Chuyển Tiền



Công Ty Chuyển Tiền HONG LAN có nhiều chi nhánh & đại lý trên hầu hết các tiểu bang

- Nhận chuyển tiền về Việt Nam từ Nam ra Bắc; giao tiền đôla ngay trong ngày hầu hết ở các tỉnh thành.
- Dịch vụ gửi tiền trong nước Mỹ:
Gửi tiền nhanh & nhận tiền tại các chi nhánh, đại lý của Hong Lan ở các tiểu bang trên toàn nước Mỹ .
- Nhận giao sữa Ensure, Entrust (cho người bệnh tiểu đường), Glucerna * Bảo đảm hàng chuyển từ Mỹ về 100%.
- Nhận chuyển hàng, quà về Việt Nam (chúng tôi trực tiếp nhận & chuyển giao hàng về VN, không qua trung gian).

Một thương hiệu ĐÁNG TIN CẬY

www.honglanservices.us

LƯU Ý: XIN QUÝ KHÁCH ĐẾN TRỰC TIẾP HONG LAN Ở NEW YORK TẠI ĐỊA CHỈ TRÊN, NGOÀI RA KHÔNG CÓ THÊM 1 CHI NHÁNH NÀO KHÁC.

**Trên 20 Năm
KINH NGHIỆM
tại Mỹ**

Tân An Thành Construction Inc.

CÔNG TY XÂY CẤT VÀ SỬA CHỮA CHUYÊN NGHIỆP

Chuyên viên có license về GAS - NƯỚC - ĐIỆN - MỘC - NẸ tại NEW YORK, NEW JERSEY, LONG ISLAND

AN: (917) 669-3860 (cell)

Giá Đặc Biệt Cho Đồng Hương

**TÍN NHIỆM,
TẬN TÂM,
BẢO ĐẢM**

CHÚNG TÔI CHUYÊN:

- Nhận xây cất những căn nhà từ 1 đến 10 family
- Dựng hàng rào chung quanh nhà, đổ xi măng lối đi
- Sửa chữa nhà hàng, tiệm buôn, tiệm vàng, tiệm nail, tiệm tóc
- Sửa bắt lại hệ thống điện bất hợp pháp và thiết kế lại hệ thống sưởi trong tiệm

ĐẶC BIỆT CÓ SỬA CHỮA:

- ĐỒNG HỒ ĐIỆN - ĐỒNG HỒ NƯỚC - ĐỒNG HỒ GAS -
- BỒN NƯỚC NÓNG (BOILER) - MÁY HÚT HƠI -
- CỬA SỔ - CỬA SẮT - NHÀ BẾP -
- MÁI NHÀ (ROOFING) - SÀN NHÀ - BASEMENT -

Riêng quý thân chủ vùng **BROOKLYN** và **QUEENS**,

Tân An Thành

tính giá đặc biệt !!!

- 1- Làm phòng bếp
- 2- Làm phòng tắm
- 3- Gắn bồn nước nóng 50 gallons
- 4- Sửa chữa Basement Violation - Sửa chữa Bể Ống Nước Chính ngoài đường (emergency làm gấp trong 24 giờ)
- Xin Đồng Hồ Điện (giá đặc biệt)

**ĐẶC BIỆT NHẬN
THIẾT TRÍ TIỆM NAIL
VỚI GIÁ THẬT RẺ**

Nhiều di dân Trung Quốc đang đến Hoa Kỳ bằng đường bộ:

(VNC, ngày 17/04/23) Robert Mullins International - Những người di dân Trung Quốc, lo lắng về kinh tế và áp bức chính phủ, đang thực hiện những hành trình nguy hiểm đến Hoa Kỳ với số lượng lớn hơn trước.

Con số càng ngày càng tăng những người Trung Quốc vượt biên vào Hoa Kỳ mà không có chiếu khán, thường được thực hiện bằng các hành trình nguy hiểm qua một số quốc gia và dùng mạng xã hội làm hướng dẫn.

Những gì chúng ta đang thấy bây giờ là những người thuộc tầng lớp bậc trung, họ chỉ cảm thấy rằng các cơ hội ở Trung Quốc đang giảm dần, và tình hình chính trị đã trở nên rủi ro hơn rất nhiều. Vì vậy, họ đang tìm mọi cách để thoát khỏi Trung Quốc.

Cơ quan Hải quan và Bảo vệ Biên giới Hoa Kỳ báo cáo rằng, trong 5 tháng qua, ít nhất 4,300 người Trung Quốc di dân bất hợp pháp đã bị bắt khi họ vượt qua biên giới Hoa Kỳ-Mexico. Con số này cao hơn gấp đôi so với cả năm trước.

Một người di dân Trung Quốc cho biết hành trình của anh ta đến biên giới Hoa Kỳ trải qua nhiều tuần. Anh ta đã đi hàng ngàn dặm trên máy bay, xe buýt, thuyền, xe máy và đi bộ. Một số bài đăng trên mạng xã hội thậm chí còn khuyên người di dân nên vượt biên sang California hơn là đến các tiểu bang khác vì sẽ được đối xử tốt hơn khi đến California.

Dự luật về di dân của Florida sẽ hình sự hóa các chuyên chuyên chở của nhà thờ

Nếu một dự luật hiện đang ở cơ quan lập pháp của bang Florida mà trở thành luật, thì các nhà thờ có thể phải đối mặt với hình phạt hình sự vì chuyên chở những người di dân bất hợp pháp đến dự các buổi lễ nhà thờ và học Kinh thánh. Các nhà lãnh đạo nhà thờ Florida đang gọi đây là mối đe dọa đối với tự do tôn giáo.

Dự luật có khả năng thành hiện thực này được bảo trợ bởi một nhà lập pháp bang Cộng hòa, mục đích nhằm hạn chế di dân bất hợp pháp theo nhiều cách. Nó sẽ tăng hình phạt đối với các doanh nghiệp mà thuê mướn lao động bất hợp pháp; cấm chính quyền địa phương cấp thẻ căn cước cho người di dân bất hợp pháp; và theo dõi số tiền được chi trả cho những người di dân bất hợp pháp trong các phòng cấp cứu. Nó cũng sẽ hủy bỏ luật tiểu bang năm 2014 cho phép những người di dân bất hợp pháp hành nghề luật sư ở Florida.

Dự luật được đề xuất cũng coi đó là một tội nghiêm trọng nếu một người cho ai đó đi nhờ xe, anh ta có trách nhiệm phải biết liệu người đó có phải là người di dân bất hợp pháp hay không. Một người chờ năm



DI TRÚ

Immigration

Mục di trú và bảo lãnh do Văn Phòng tham vấn di trú Robert Mullins International đảm trách hằng tuần, nhằm mục đích thông báo các tin tức thời sự liên quan đến vấn đề đoàn tụ gia đình, rất hữu ích cho quý vị nào quan tâm đến việc bảo lãnh thân nhân. Đề tài trên đây cũng được thảo luận trực tiếp trên trang nhà của văn phòng, www.rmiodp.com, tiết mục Radio, vào mỗi tối thứ Tư, từ 7:00-8:00 giờ và [Facebook.com/rmiodp](https://www.facebook.com/rmiodp)

người di dân trở lên cùng một lúc ở Florida có thể bị kết án 15 năm tù.

Dự luật của Florida sẽ hình sự hóa mọi hoạt động chuyên chở người di dân bất hợp pháp, bất kể vì lý do gì mà người đó được chở đi, ngay cả khi đó là đến nhà thờ hay bệnh viện.

Mặt khác, các chính trị gia ở California thì lại thường cố gắng làm mọi thứ có thể để tạo điều kiện thuận lợi cho những người di dân bất hợp pháp. Tại sao Florida lại khác biệt như vậy?

Tin vui EB-5 trực tiếp hay gián tiếp - điều chỉnh tình trạng cùng lúc:

(VNC, ngày 03/04/23) Robert Mullins International - Đạo luật Liêm chính và Cải tổ EB-5 (RIA) năm 2022 hiện cho phép các nhà đầu tư EB-5 hợp lệ và các thành viên gia đình phụ thuộc của họ nộp Mẫu I-485, Đơn xin Điều chỉnh Tình trạng cùng lúc khi nhà đầu tư EB-5 nộp Mẫu I-526E, Đơn xin di dân của Nhà đầu tư Trung tâm vùng, hoặc ở bất kỳ thời điểm nào trước khi Mẫu I-526 được duyệt xét. Đối với những nhà đầu tư EB-5 trực tiếp trên thế giới, bao gồm công dân Việt Nam, được nộp hồ sơ xin điều chỉnh cùng lúc khi họ đang có mặt hợp lệ tại Hoa Kỳ.

Trước khi có RIA, các nhà đầu tư EB-5 cần phải đợi Mẫu I-526 đã được duyệt xét trước khi hợp lệ để nộp Mẫu I-485, tạo ra sự chậm trễ từ 2 đến 3 năm hoặc hơn. Việc nộp đơn cùng lúc này chỉ có thể được thực hiện nếu có số chiếu khán có sẵn ở Bộ Ngoại giao (Nếu đơn I-526 đến hạn).

Lợi ích lớn nhất của việc nộp đơn I-485 điều chỉnh tình trạng là nó cho phép đương đơn ở lại Hoa Kỳ hợp pháp, trong khi chờ quyết định về đơn xin chiếu khán định cư I-526 của họ, vốn đã diễn ra quá chậm.

Khi một cá nhân nộp đơn I-485 xin điều chỉnh tình trạng, họ cũng có thể nộp Mẫu I-765, Đơn xin giấy phép làm việc và Mẫu I-131, Đơn xin tái nhập cảnh, để được phép làm việc và đi lại (được gọi là "interim benefits - phúc lợi tạm thời") trong thời gian chờ đợi Đơn I-485 được duyệt xét.

Người nộp đơn xin điều chỉnh không được làm việc tại Hoa Kỳ cho đến khi Giấy phép làm việc được chấp thuận. Quá trình này có thể mất

vài tháng (trước đây nó thì rất chậm nhưng chúng tôi hiện thấy có sự chấp thuận trong khoảng 6 tháng hoặc ít hơn).

Nếu đương đơn có hơn 180 ngày làm việc trái phép, đơn điều chỉnh có thể bị từ chối. Ngoài ra nếu đương đơn rời Hoa Kỳ trước khi nhận giấy phép tái nhập, đơn di trú sẽ coi như đơn xin điều chỉnh bị từ bỏ và sẽ từ chối. Sau đó hồ sơ sẽ chuyển đến lãnh sự tại nước ngoài để hoàn tất việc duyệt xét. Điều này sẽ gây ra chậm trễ.

Tin tốt là sau khi đơn xin điều chỉnh tình trạng được nộp và nhận, các con phụ thuộc dưới 21 tuổi sẽ có thể theo học tại trường công lập ở Hoa Kỳ, tùy thuộc vào chính sách của nhà trường có chấp nhận cho học sinh nước ngoài có Đơn I-485 còn đang ở trong tình trạng chờ xét duyệt hay không. Các học sinh không nên ghi danh học vào các trường công lập bằng chiếu khán du lịch vì điều đó có thể tạo ra một rào cản để được chấp thuận.

Xin lưu ý – chúng tôi sẽ không bao giờ khuyến khích hàng vào Hoa Kỳ bằng chiếu khán du lịch B1/B2 và sau đó nộp đơn I-485 để điều chỉnh tình trạng sang thẻ xanh. Đây được coi là gian lận chiếu khán.

Có thể chấp nhận được về mặt pháp lý nếu người đó nhập cảnh bằng chiếu khán B2 với kế hoạch sẽ trở về quê nhà, và chỉ sau khi nhập cảnh vào Hoa Kỳ, đương sự mới thay đổi ý định và chỉ quyết định ít nhất 90 ngày sau khi nhập cảnh.

Loại bỏ lấy dấu vân tay đối với nhà đầu tư EB-5:

(VNC, ngày 10/04/23) Robert Mullins International - Có hiệu lực từ ngày 15 tháng 3 năm 2023, Sở Di trú và Nhập tịch Hoa Kỳ (USCIS) sẽ loại bỏ yêu cầu lấy dấu vân tay và lệ phí 85 Mỹ kim đối với những Đương đơn I-526E, Đơn xin di dân của các Nhà đầu tư Trung tâm vùng. Đương đơn không còn cần phải nộp lệ phí cho các dịch vụ lấy dấu vân tay cùng với Đơn I-526E của họ.

Kể từ năm 2022, Sở Di Trú đã nhận được khoảng 980 đơn I-526E nộp kèm theo lệ phí lăn tay. Họ sẽ hoàn trả các khoản phí này trong thời gian tới. Người nộp đơn không cần phải liên hệ với Sở Di Trú để yêu cầu được hoàn lại tiền.

Nguồn tài chính từ EB-5 đạt hơn 780.000.000 Mỹ kim trong 6 tháng qua

Tuần trước, Sở Di Trú đã công bố dữ liệu về số lượng Đơn I-526E và I-526 được nộp kê từ tháng 9 năm 2022. Thông báo cho biết có 980 đơn đã được gửi tới Sở Di Trú kể từ khi chương trình EB-5 Trung tâm vùng được cấp phép lại. Con số 980 đơn đại diện cho nguồn tài chính khoảng 784,000,000 Mỹ kim từ EB-5. Điều này cho thấy chương trình EB5 Trung tâm vùng một lần nữa là nguồn tài chính phổ biến cho các dự án bất động sản thương mại. Đây cũng là một con đường khả thi để có được thẻ xanh cho những cá nhân muốn tìm kiếm định cư tại Hoa Kỳ.

Đề đủ điều kiện tham gia chương trình, các nhà đầu tư phải đầu tư vào một doanh nghiệp Hoa Kỳ mà tạo ra hoặc duy trì ít nhất 10 việc làm toàn thời gian cho người lao động Hoa Kỳ. Số tiền đầu tư là \$1,050,000 cho khu vực đô thị có mức thất nghiệp thấp (non TEA). Hoặc \$800.000 Mỹ kim nếu doanh nghiệp nằm ở vùng nông thôn hoặc khu vực có tỷ lệ thất nghiệp cao được gọi là "TEA" (khu vực việc làm trọng điểm).

Chương trình này phổ biến vì đây là một trong số ít con đường dẫn đến định cư tại Hoa Kỳ mà cho phép tự bảo lãnh. Nhiều chương trình Chiếu khán Vàng của Châu Âu (European Golden Visa) hiện đang đóng cửa, và do đó các đơn xin thẻ xanh của Hoa Kỳ đang tăng lên.

Tương cũng nên nhắc lại Đạo luật Liêm chính và Cải tổ EB-5 (RIA) năm 2022 hiện cho phép các nhà đầu tư EB-5 hợp lệ và các thành viên gia đình phụ thuộc của họ nộp Mẫu I-485, Đơn xin Điều chỉnh Tình trạng cùng lúc khi nhà đầu tư EB-5 nộp Mẫu I-526E, Đơn xin di dân của Nhà đầu tư Trung tâm vùng, hoặc ở bất kỳ thời điểm nào trước khi Mẫu I-526 được duyệt xét. Đối với những nhà đầu tư EB-5 trực tiếp trên thế giới, bao gồm công dân Việt Nam, được nộp hồ sơ xin điều chỉnh cùng lúc khi họ đang có mặt hợp lệ tại Hoa Kỳ.

Bằng chứng về tình trạng thường trú nhân hợp pháp

Sở di trú gần đây đã công bố một quy trình mới để thường trú nhân nhận được bằng chứng tạm thời về tình trạng thường trú nhân hợp pháp của họ qua đường bưu điện, thay vì trực tiếp đến văn phòng địa phương để nhận con dấu I-551 (ADIT).

Tất cả những người thường trú hợp pháp đều có quyền có bằng chứng về tình trạng thường trú nhân của họ. Trong khi chờ Thẻ xanh (làm mới hoặc thay thế), thường trú nhân có thể lấy con dấu ADIT trong hai trường hợp:

- Họ không có Thẻ Thường Trú; hoặc

(Tiếp tục trang 64)

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

LUẬT SƯ CÓ BẰNG
New Jersey, New York,
và California

**Xin Lấy Hẹn
Trước Khi Đến
Văn Phòng**

**LAW OFFICE OF
BEARTLAND T. CHAN**

tự "TRẦN BỬU LÂM"

ATTORNEY AT LAW

57 Union Place, Suite 212, Summit, NJ 07901

Tel: (908) 277-3787



VĂN PHÒNG CHÚNG TÔI CHUYÊN ĐẶC TRÁCH:

* **ĐẶC BIỆT:** Dịch vụ xin vào Quốc Tịch Mỹ có Bác Sĩ chứng nhận, khỏi phải thi Anh Ngữ và Lịch Sử Mỹ

- ◆ Nhập Quốc Tịch Mỹ (do chính luật sư chỉ dẫn & đi phỏng vấn)
- ◆ Thủ tục làm thẻ xanh 2 và 10 năm
- ◆ Di cư theo chương trình đầu tư mở công ty, cơ sở thương mại hay giữ trẻ con

- ◆ Can thiệp tình trạng bị Trục Xuất khỏi nước Mỹ (REMOVAL / DEPORTATION)
- ◆ Giải Quyết Những Hồ Sơ bảo lãnh, làm thẻ xanh hay nhập tịch bị từ chối hoặc trục trặc giấy tờ hoặc im lìm từ lâu
- ◆ Mua bán, đại diện sang nhượng nhà cửa, cơ sở thương mại
- ◆ Khai phá sản, xóa sạch và bãi bỏ mọi nợ nần, giữ lại xe cộ, nhà cửa
- ◆ Ly dị, chia tài sản, bảo vệ quyền lợi tối đa cho thân chủ

GIỜ LÀM VIỆC: Thứ Hai đến Thứ Sáu: từ 10 giờ sáng đến 8 giờ tối □ Thứ Bảy và Chủ Nhật: Xin lấy hẹn trước

NHỮNG CÂU NÓI THÂM THUYẾT VỀ CUỘC SỐNG SẼ KHIẾN BẠN TỈNH NGỘ

1. Ớt dù cay nhưng vẫn ăn cả vỏ, chuối dù ngọt nhưng cũng bỏ vỏ đi, có những quy luật tự nhiên của tạo hóa mà ta không thể không thừa nhận, vì vậy hãy bước tiếp dù đã từng vấp ngã, hãy hy vọng dù đã từng thất vọng. Hãy mỉm cười dù nước mắt từng rơi.
2. Muốn thương nhau thì phải hiểu nhau, muốn hiểu nhau thì phải tin tưởng nhau, muốn tin tưởng nhau thì phải thật lòng với nhau.
3. Ở đời nhiều lúc hiểu lầm bởi chuyện thị phi chẳng đầu đuôi, cái lưỡi người đời luôn thêu dệt rồi tạo nên tuồng lắm bề dâu.
4. Khi móng tay dài chúng ta cắt móng tay chứ không cắt ngón tay, cũng tương tự khi hiểu lầm hãy cắt bớt cái tôi chứ đừng cắt đứt mối quan hệ.
5. Cuộc đời sao lắm dối gian người hay bằng mặt, nhưng không bằng lòng, miệng cười chắc thế đâu chỉ khi hoạn nạn biết đâu chân tình.
6. Đã biết chôn ni là quán trọ, hơn thua thù oán để mà chi, thử ra ngòi trước bên phần mộ hỏi họ mang theo được những gì?
7. Đời người là một hợp đồng trọn gói niềm vui, nỗi buồn, hạnh phúc, khổ đau... tất cả chỉ bán chung một gói, không thể mua riêng từng thứ được. ■

Lời Nguyện



Cha Phanxicô
TRƯƠNG BỬU DIỆP
Sinh: Jan. 1, 1897
Phong Linh Mục: 1924
Tử Đạo: 12/3/1946

Gia đình con Trương Mỹ Dung xin cảm tạ Cha Phanxicô Trương Bửu Diệp về tất cả những gì Cha đã ban cho con. Lạy Chúa lạy Cha, Ngài là bậc Thánh ở cạnh Đấng Chúa Cứu Thế đầy quyền năng, nay con cầu khẩn Cha giúp cho con vượt qua khó khăn cấp thiết hiện nay.

Xin đọc lời nguyện này 9 lần mỗi ngày, đọc liên tiếp 9 ngày, với lòng thành tâm sẽ được toại nguyện. Được việc, hứa sẽ in lời nguyện này.

TRƯƠNG MỸ DUNG

TIỆM HỘT BỆT & CẨM THẠCH

Phước Thành Jewelry

213 Canal Street, B1
New York (Chinatown), NY 10013
trong Jewelry Exchange Center

Tel: (212) 398-8420

Chủ nhân Kính mời

**CÓ
DIAMOND
GIA**

**CÓ SỬA
ĐỒNG HỒ
ĐỦ LOẠI**

**MUA BÁN
VÀNG 24K**

Đến với
SEASONS Quý Khách
sẽ hài lòng với những kiểu
design mới lạ, bảo đảm
Quý Khách sẽ vừa ý.

CÓ CHỖ CHO MUỐN: BÁN VÀNG, BÁN CELL PHONE, LÀM FACIAL, MỞ VĂN PHÒNG ...

Tôi và anh đều là dân tình lên thành phố học rồi làm việc mà quen được nhau. Anh lương cao gấp đôi tôi, lại chăm chỉ, thật thà, hiền lành nên tôi mới yêu anh chứ không chọn những "mối" khác tốt hơn. Khi yêu khó tránh khỏi những lúc giận hờn, cãi vã nhưng lần nào cũng vậy, anh đều là người xuống nước làm lành trước nên tôi rất hạnh phúc, chẳng giận anh lâu được.

Sau vài năm hẹn hò, hai đứa quyết định tiến tới chuyện cưới xin. Tôi đưa anh về nhà ra mắt gia đình và bố mẹ tôi ưng anh lắm, "chấm" luôn chàng rể này. Sau đó, anh cũng đưa tôi về ra mắt gia đình anh rồi thưa chuyện với bố mẹ qua nhà tôi hỏi cưới.

Trước khi về ra mắt, bạn trai có nói với tôi về một vài sở thích, tính cách của bố mẹ anh. Nói chung là con gái mà, có lẽ ai cũng hồi hộp, lo lắng trong ngày đầu về ra mắt đúng không? Tôi cũng vậy thôi dù đã chuẩn bị rất kỹ lưỡng từ quà cáp tới quần áo, trang phục.

Tôi đến nhà người yêu từ chiều nên sau khi ngồi trò chuyện thì gia đình anh có mời ở lại ăn cơm tối. Tất nhiên, tôi có

CẢI NHAU TO SAU KHI VỀ NHÀ BẠN TRAI RA MẮT



xúm vào để làm cơm cùng mẹ và em gái anh. Đến lúc ăn cơm, bác gái dặn tôi: "Cháu cứ tự nhiên như ở nhà nhé, không phải ngại gì đâu".

Nãy nói chuyện, làm cơm với bác nên tôi cũng thoải mái hơn nhiều rồi nên cứ ăn tự nhiên thôi. Bác gái cũng nhiệt tình, gấp đồ ăn lia lịa cho tôi, nào là đùi gà, cánh gà, toàn là miếng ngon. Vừa gấp bác vừa nói:

- Cháu gây quá, phải ăn nhiều vào. Con gái phải có da có thịt một chút mới xinh.

- Cháu cảm ơn ạ. Nhưng nhiều quá, cháu có phải lợn đâu mà ăn được nhiều thế.

Tôi nói đùa thôi nhưng nói xong câu đấy tôi mới biết mình lỡ lời. Bầu không khí trên bàn ăn trở nên ngưng ngưng, tôi cúi gằm mặt nhưng may không ai chấp nhận, chỉ cười trừ thôi. Sau

đó bác gái không gấp thức ăn cho tôi nữa. Cũng chẳng sao, chứ cứ gấp thế làm sao tôi ăn hết được, mà chẳng nhẽ bác gấp rồi lại bỏ lại đĩa cũng không hay.

Ăn xong bạn trai phụ tôi dọn mâm và rửa bát cùng, còn bố mẹ anh và em gái ở trên nhà gọt hoa quả. Không ngờ lúc này bạn trai lại giờ giọng trách móc tôi:

- Tại sao em ăn uống mà không mời ai? Nếu mình anh thì anh không chấp nhận làm gì, nhưng có bố mẹ, người lớn ở đó thì em phải biết mời chứ? Đã vậy mẹ anh gấp thức ăn cho em, em lại bảo như cho lợn ăn là thế nào?

- Ở hay, mẹ anh nói em cứ tự nhiên như ở nhà còn gì? Với câu kia cũng là em lỡ lời, buột miệng nói chứ có cố tình đâu. Bố mẹ anh cũng có nói gì em đâu mà anh cứ khó chịu, bắt bẻ em thế nhỉ?

Và thế là hai đứa cãi nhau trong bếp. Tuy tôi đã cố gắng kìm giọng của mình xuống nhỏ nhất có thể nhưng vẫn bị mẹ anh ở nhà trên nghe thấy. Bác vội vàng xuống giảng hòa, nhưng đang "nóng" trong người nên tôi lại lỡ lời lần nữa: "Bác im đi, đừng có xen vào chuyện này được không?"

- Trước đây anh nghĩ em chỉ mắc "bệnh công chúa", nhõng nhẽo, vô tư một chút thôi nhưng giờ nhìn lại anh thấy em vô học quá. Em được ăn học đàng hoàng mà lại nói chuyện với người lớn như thế à? Về ra mắt lần đầu mà em đã như thế này rồi thì mai một về làm dâu em còn như thế nào nữa? Thật may anh chưa lấy em. Thôi chúng ta chia tay đi. Anh nghĩ chúng ta không hợp nhau đâu.

Tôi tức giận xin phép về luôn. Anh không đuổi theo xin lỗi như mọi khi. Giờ được gần một tuần rồi mà anh vẫn im bất, không nhắn tin, không gọi điện. Chẳng nhẽ cuộc tình của tôi cứ kết thúc một cách lãng xẹt như vậy ư? Tôi chỉ lỡ miệng một chút thôi mà, chuyện có tới nỗi nghiêm trọng như vậy không? (DT, 26/10/22, theo phunuvietnam.vn) ■

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ DI TRÚ

AMERICA VIETNAM SERVICES

Xin Liên Lạc: Patty Hà (212) 226-1925

Email: 265avs@gmail.com

Làm việc 7 ngày trong tuần: 10:30am - 6:00pm

BẢO LÃNH CÙNG GIỚI HÔN NHÂN !!!

CHUYÊN ĐẢM TRÁCH CÁC DỊCH VỤ:

- Bảo lãnh vợ chồng, cha mẹ con cái
- Làm toàn bộ chứng chỉ độc thân về VN kết hôn
- Lập hồ sơ Du học / Du lịch Mỹ, gia hạn B-2
- Hướng dẫn thi quốc tịch Mỹ, Luật Sư sẽ đưa đi phỏng vấn
- Đổi tên cho người lớn và trẻ, lập Di Chúc
- Xin lại các giấy tờ di trú đã mất
- Làm các loại giấy ủy quyền cho thân nhân VN
- Nhận làm Re-entry permit, hộ chiếu VN, USA khẩn
- Lập hồ sơ quốc tịch Mỹ cho trẻ ăn theo cha, mẹ không cần thi
- Làm bằng lái xe Quốc Tế về VN lái xe hợp pháp; Làm bằng lái xe Quốc Tế cho người ở VN lái xe trên 100 quốc gia
- Giúp quý vị lấy hồ sơ bị bắt giữ ra, ở tòa án của mọi tiểu bang
- Xin Thẻ Xanh cho những người bị ngược đãi, quả phụ, quả vợ trong nước Mỹ

XIN HỘ CHIẾU VIỆT NAM CHO BÉ SANH TẠI MỸ

NHẬN LÀM VISA VIỆT NAM

Xin liên lạc: Cô PATTY HÀ
(Cựu Chuyên Viên Di Trú Hội NYANA)

ĐẶC BIỆT: Nhiều kinh nghiệm về thủ tục lập hồ sơ bảo lãnh thân nhân trong vòng 6 tháng. Hôn phu, hôn thê 3-4 tháng. Xin khước từ thẻ xanh có quy định 2 năm qua 10 năm không cần người bảo lãnh. Văn phòng lo từ A-Z.

ĐẶC BIỆT: Hướng dẫn Quý Vị chuẩn bị giấy tờ và cho biết những câu hỏi cần thiết khi phỏng vấn với Nhân Viên Sở Di Trú mọi tiểu bang. 1 lần qua cấp Thẻ Xanh.

LẬP HỒ SƠ NHẬP QUỐC TỊCH MỸ

cho người lớn tuổi **MIỄN THÍ!!! (NJ - NY)**

* Văn Phòng lo từ A-Z

DĂNG KÝ KẾT HÔN Ở MỸ

LY DỊ KHÔNG CẦN RA TÒA

Văn Phòng Luật Sư ở VIỆT NAM

Lập Mọi Thủ Tục Cho Thân Nhân Quý Vị:
110A Ngô Quyền, P-8, Q-5, T/P HCM

20 NĂM KINH NGHIỆM, TẬN TÂM, NHANH CHÓNG, UY TÍN, LỆ PHÍ PHẢI CHĂNG

VIỆT DƯƠNG

越洋假期

TOUR - VÉ MÁY BAY - KHÁCH SẠN - CRUISE

36-09 Main Street, Suite 7C, Flushing, NY 11354

(Góc đường Northern Blvd. và Main Street)

Tel: (917) 285-2550 / (347) 732-4005

Hotline: (929) 810-8980 Viber, Zalo, Wechat, Line, Whats App.

(Giờ làm việc: Thứ Hai đến Thứ Sáu: 9am-4:30pm | Thứ Bảy: 9am-3pm | Chủ Nhật: Nghỉ)

HOME INSPECTOR
"Kiểm Tra Nhà"

Call / Text:
SELINA LAM
(828) 282-2888

* Nhận làm Visa: Trung Quốc, Đài Loan, Việt Nam, Úc, Canada, Nhật Bản, Hàn Quốc, Ấn Độ, Brazil, Châu Âu, Schengen

* Đổi mới hộ chiếu: Việt Nam, Hoa Kỳ, Trung Quốc

* Du Thuyền: Caribbean, Mexico, Bermuda, Bahamas, New England

* Vé máy bay hạng Thương Gia Business giá đặc biệt các hãng hàng không

Vé máy bay giá rẻ các hãng hàng không, đặc biệt tặng tour du lịch Trung Quốc khi kết hợp mua vé máy bay

- 9 ngày du lịch Bắc Kinh, Thiên Tân, Thừa Đức ...
- 7 ngày du lịch Thượng Hải, Tô Châu, Hàn Châu, Nam Kinh ...
- 9 ngày du lịch CHÂU ÂU (Ý, Thụy Sĩ, Bỉ, Đức, Pháp, Hà Lan) bao vé máy bay xuất phát từ NYC
- 6 ngày du lịch Tokyo - Osaka ...
- 11 ngày du lịch Sing - Mã - Thái ...

Khuyến Mại Vé Máy Bay Suốt Năm 2023:

- Phúc Châu
- Hồng Kông
- Đà Nẵng
- Thành phố Hồ Chí Minh
- Quảng Châu
- Hà Nội

LAST MINUTE giá rẻ vé máy bay nội địa đến Los Angeles, San Francisco, San Jose, Denver, Dallas, Houston, Chicago, Miami, Detroit

Gói Du Lịch (vé máy bay & khách sạn):

- Las Vegas 3 ngày 2 đêm
- Cancun 4 ngày 3 đêm

Tour du lịch xe bus Bờ Đông Hoa Kỳ & Bờ Tây, Miền Trung Hoa Kỳ

- 1 ngày New York City Tour nổi bật, Tượng Nữ Thần Tự Do ...
- 2 ngày Washington DC ...
- 4 ngày Niagara Falls, Toronto, Ottawa, Montreal ...
- Orlando 5 ngày 4 đêm ...
- Yellowstone 5 ngày 4 đêm ...
- Puerto Rico 6 ngày ...

Gửi Hàng về Việt Nam

• Sài Gòn • Tỉnh
Gửi càng nhiều
khuyến mại càng nhiều !!!
(Hàng sẽ đi vào trưa Thứ Hai hàng tuần)

Uy tín trên hết
Hàng mới là quan trọng

Quê Hương xa xôi chỉ trong tầm tay khi đến với Việt Dương

NẾU MỆT MỎI

CHỈ CẦN ĐỌC 1 CÂU SAU ĐÂY

19. "Đừng lo lắng về thất bại, hãy lo về những cơ hội bạn bỏ lỡ khi bạn không hề cố gắng." – Jack Canfield
20. "Nỗi đau bạn cảm nhận hôm nay sẽ là nguồn sức mạnh cho bạn trong tương lai. Mỗi thách thức sẽ đem lại cho bạn cơ hội để trưởng thành." – Khuyết danh
21. "Hãy xây lên giấc mơ của riêng bạn, nếu không người khác sẽ thuê bạn xây dựng giấc mơ của họ đó." – Farrah Gray
22. "Thứ duy nhất chen vào giữa bạn và ước mơ của bạn là ý chí cố gắng và niềm tin có thể thực hiện được" – Joel Brown
23. "Tự tin vào bản thân là phẩm chất hấp dẫn nhất mà một người có thể có. Làm sao mọi người có thể biết bạn tuyệt vời thế nào nếu chính bản thân bạn còn không thấy điều đó?" – Khuyết danh
24. "Mỗi người đi qua đời ta đều dạy cho ta điều gì đó... Một số bài học rất đau đớn, một số thì không... Nhưng tất cả đều vô giá." – Khuyết danh
25. "Hạnh phúc không có nghĩa là mọi thứ đều hoàn hảo. Nó có nghĩa rằng bạn quyết định nhìn ra khỏi những thiếu sót." – Khuyết danh
26. "Không một ai viết ra một kế hoạch khiến bản thân trở nên trắng tay, mập ú, lười biếng hay ngu ngốc. Đó chỉ là những gì xảy đến khi bạn không có một kế hoạch cho mình." – Larry Winget
27. "Có ba thứ không thể lấy lại được trong cuộc sống: những lời đã nói ra, khoảnh khắc bỏ lỡ và thời gian đã trôi qua. Hãy cẩn thận!" – Khuyết danh

VĂN PHÒNG THUẾ VỤ

Viet Tax Services, LLC

— THÔNG NGUYỄN (BS) —

Tel: (732) 216-6571

Email: Viet_tax@yahoo.com

Multi-Services Agency:
Income Tax – Immigration – Notary
Serving for Business and Individual in 50 States

Chuyên Phục Vụ:

- **Business and Personal Tax Preparation** (Khai thuế Công Ty và Cá Nhân)
- **Payroll – W2/1099 Misc** (Khai thuế nhân viên bao gồm W2/1099 Misc)
- **Sales Tax** (Khai thuế sales tax cho Nhà Hàng or Buôn Bán Lẻ)
- **Bookkeeping** (Giữ sổ sách)
- **New Business Formation** (Tư vấn và thành lập Công Ty)
- **Immigration Services** (Dịch vụ Di Trú)
- **Notary Public** (Công chứng)
- **Free consultation for all services** (Giúp tư vấn miễn phí cho dịch vụ về Thuế và Di Trú)

Uy Tín
Tận Tâm

TIPS Tình Yêu Hạnh Phúc

Phụ nữ tinh tế khi hôn ghét nhất 3 hành động này:

(Huyền Anh, DT, 16/11/22) Một mối quan hệ có thể phát triển theo hướng mong muốn hay không phụ thuộc vào những việc làm và hành động cụ thể của người đàn ông. Đặc biệt là trong lúc hôn...

Nếu ngay khi cô ấy đang say đắm trao bạn một nụ hôn mà bạn lại vô



quan trọng của sự thăng hoa trong mối quan hệ.

Khi bạn biết người bạn đời của mình thuộc nhóm này thì hãy thật khéo léo trong giao tiếp, khi họ nói đừng vội phản bác hay ngăn cản họ, mà hãy lắng nghe và tìm ra được những ý kiến thuyết phục nhất.

• **Người thuộc nhóm I: Cởi mở.** Những người thuộc nhóm I rất cởi mở, thích đề ý đến mọi chuyện xung quanh, thích sự thay đổi nên có thể bạn sẽ hơi vất vả và trong việc phải thay đổi bản thân liên tục để đối phương chú ý hơn vào mình.

Sẽ là sai lầm nếu như bạn có suy nghĩ muốn kiểm soát những người thuộc nhóm I này vì như thế sớm muộn gì họ cũng sẽ thoát khỏi lòng và bay đi.

• **Người thuộc nhóm S: Điềm tĩnh.** Những người thuộc nhóm S có khả năng lắng nghe rất tốt, tử tốn, điềm tĩnh, thích ổn định và rất chung thủy.

Nhưng vì sự trầm lặng như vậy nên đôi khi sẽ khiến bạn cảm thấy nhàm chán và cho rằng họ không yêu thương mình nữa. Thay vì điều đó, bạn hãy chủ động hơn trong mỗi lần giao tiếp, nếu bạn im lặng thì đối phương cũng sẽ im lặng theo.

dàng để tha thứ không còn oán trách hay tức giận với họ. (Theo giaoducthoidai.vn)

3 kiểu đàn ông phụ nữ rất thích theo đuổi, đặc biệt

là kiểu thứ hai: (Huyền Anh, DT, 21/11/22) Khi gặp người mình thích, đàn ông thường chủ động tấn công. Phụ nữ lại khác. Nếu không yêu sâu đậm, họ ít khi thể hiện lòng ưu ái của mình ra trước đối phương.

Nhưng không có gì là tuyệt đối. Vẫn có những khi, phụ nữ chủ động theo đuổi một người đàn ông dù anh ta chẳng phải là quá xuất sắc, không đẹp trai cũng chẳng thuộc loại có tiền. Điều kiện đầu tiên để một cô gái bắt chấp tất cả chủ động theo đuổi một người đàn ông chính là anh ta phải có thứ gì đó khiến cô ấy bị thu hút.

Nhìn chung, ba kiểu đàn ông dưới đây rất dễ được phụ nữ lựa chọn.

1. Biết khi nào là đủ - một người đàn ông hợp lý. Trong tình yêu, đàn ông chú ý nhiều hơn đến kết quả, trong khi phụ nữ quan tâm đến quá trình. Đàn ông thích hành động dứt khoát, thích thi nhận, không thích thì từ chối. Phụ nữ lại rất mập mờ, cho dù thích ai họ cũng sẽ không quá lộ liễu.

Khao khát tình yêu nhưng cũng kháng cự tình yêu, sợ được hơn sợ mất, lo lắng về được và mất, đây là biểu hiện điển hình cho sự bất an của phụ nữ. Nhưng người đàn ông thiếu cẩn trọng không nhận thấy điều này.



thức phạm phải một số hành vi, hành động mà cô ấy không thích, những nỗ lực gây ấn tượng của bạn từ trước tới giờ có thể đổ sông đổ bể. Hãy lưu ý hết sức tránh những hành động sau trong lúc hôn:

• **Để tay mạnh động không yên.** Thao tác đúng đắn của một người đàn ông là vòng tay ra ôm ngang lưng bạn gái hoặc dứt tay vào túi quần, tuân thủ các quy tắc một cách vô điều kiện để xoa tan mối lo ngại của phụ nữ về việc bạn có động cơ không trong sáng.

Vì phụ nữ thích chậm lại nên bạn càng nóng nảy càng hỏng việc. Họ sẽ cảm thấy khó chịu hơn khi tay bạn táy máy không yên. Đừng đánh rần động cổ, nhớ rằng tư duy tham lam thì không làm được việc lớn.

• **Nheo mắt hoặc mở mắt.** Khi hôn một cô gái, bạn nhớ nhắm mắt lại. Đừng mở to mắt từ đầu đến cuối trừ khi đó là trường hợp khẩn cấp, cần thiết. Phụ nữ cho rằng nhắm mắt khi hôn chính là sự tận hưởng dư vị ngọt ngào của đôi môi, mở mắt khi hôn là biểu hiện của người đàn ông không đáng tin, hoặc hành động ấy sẽ làm cô ấy bối rối, ngại ngùng.

• **Vừa hôn vừa nói chuyện.** Đừng nói một lời nào vào thời điểm chắc chắn là không nên nói. Hãy đợi cho nụ hôn nồng cháy ấy qua đi rồi muốn nói gì thì nói. Đừng để cô gái của bạn nghĩ rằng bạn đang hôn chiếu lệ, nửa vời, cô ấy sẽ suy nghĩ đấy.

Biết tập trung vào những ưu, nhược điểm của sự cân bằng bên trong phụ nữ, mối quan hệ của bạn và cô ấy sẽ đạt đến mức phát triển nhanh hơn và bền vững hơn. Trong quá trình ấy, nụ hôn là một phần

4 bí quyết giúp bạn hiểu người ấy như lòng bàn tay:

(DT, 07/01/23) Sống chung dưới một mái nhà, vợ chồng vẫn cần phải tiếp tục tìm hiểu sở thích cũng như những mối quan tâm của nhau thì hôn nhân mới bền vững.

Chuyên gia tâm lý Tuệ An chia sẻ, nhiều cặp vợ chồng vẫn luôn nói rằng "chúng tôi hiểu nhau" nên mới đến với nhau. Nhưng khi những mâu thuẫn, xung đột xảy ra, chẳng ai có thời gian suy nghĩ đến đối phương như thế nào.

Như vậy hai người đã thật sự hiểu nhau chưa? Vì khi ta rất hiểu một ai đó, thì không chỉ là suy nghĩ mà tất cả những hành động lời nói của họ ta đều có thể biết tại sao lại như vậy. Để từ đó ta dễ dàng bao dung và tha thứ hơn cho đối phương.

Bạn có thể tham khảo bài viết dưới đây để biết đối phương thuộc nhóm tính cách nào từ đó sẽ có những ứng xử phù hợp.

Mỗi chúng ta đều có những tính cách khác nhau và điều đó sẽ ảnh hưởng đến cách yêu của mỗi người. Dưới đây là công cụ đánh giá cá nhân giúp xác định tính cách tại một thời điểm nhất định qua hành vi của họ hay gọi là DISC (viết tắt của 4 từ tiếng Anh bao gồm Dominance (sự thống trị) - Influence (ảnh hưởng) - Steadiness (bền vững) - Compliance (tuân thủ):

• **Người nhóm D: Quyết đoán.** Với những người nhóm D thì rất quyết đoán, cái tôi rất cao, có thể sẽ là một người gia trưởng, bảo thủ, không thích lắng nghe ý kiến của người khác.



• **Người thuộc nhóm C: Kỹ luật cao.** Những người thuộc nhóm C thường sẽ làm chủ gia đình, có kỹ luật cao, cầu toàn và thận trọng nên có thể sẽ hơi đa nghi và đòi hỏi nhiều từ người bạn đời của mình.

Những người này cũng hơi vô tâm, ít đề ý đến cảm xúc của người khác nên nếu bạn có người yêu hoặc chồng thuộc nhóm C thì tốt nhất đừng lòng vòng, nghĩ gì, muốn gì hãy nói và thể hiện ra.

Khi bạn đủ tĩnh lại để cảm nhận đối phương, bạn sẽ biết được họ thuộc về nhóm tính cách nào, để từ đó bạn sẽ lý giải được cho mình tại sao đối phương lại có những hành xử như vậy. Khi bạn hiểu, bạn sẽ dễ

Nóng lòng muốn đến thành công, mắt bình tĩnh, tỏ tình quá vội, vừa được người ta nhận lời mời đi chơi đã vội vã nắm tay, những điều đó khiến phụ nữ cho rằng bạn hơi hợt, không đáng tin cậy.

Một người đàn ông biết điểm dừng, biết thế nào là đủ sẽ dễ khiến phụ nữ quan tâm đến anh ta hơn.

2. Người đàn ông hài hước, có trí tuệ cảm xúc. Trên đời này, để tìm được người có tâm hồn thú vị rất khó. Trò chuyện với một người buồn tẻ có thể kết thúc cuộc đối thoại trong phút một và không ai thấy hứng thú chút nào. Ngược lại, trò chuyện với một người thú vị sẽ khiến bạn cảm thấy vui vẻ cả về thể

chất lẫn tinh thần, và bạn không phải lo lắng về việc không có chủ đề để nói hay rơi vào kiểu chuyện trò gượng gạo khó xử.

Sau khi kết hôn, cuộc sống hôn nhân có nhiều thứ cần phải quan tâm, lo lắng. Nếu bạn cứ mãi trẻ con không chịu lớn, giữ cái tôi quá lớn,

thoải mái, vô tư như hồi còn độc thân thì gia đình khó êm ấm, hạnh phúc được. (Theo danviet.vn)

Phụ nữ nổi giận ở 4 thời điểm này chứng tỏ cô ấy rất yêu bạn:

(Huyền Anh, DT, 24/10/22) Có câu: "Người vương vào tình cảm chân thành buồn nhiều hơn vui vì họ sẽ không tránh khỏi lo lắng về việc được và mất". Ý nghĩa sâu xa của câu nói này những người đã trải qua tình yêu sẽ hiểu.

Vì quá si mê người mình yêu mà đôi khi chúng ta trở nên ích kỷ và rất nhạy cảm, khiến mình mệt tâm.

Yêu một ai đó, chúng ta sẽ quan tâm đến mọi thứ về họ, ngay cả những điều nhỏ nhặt thường ngày dường như cũng trở nên rất quan trọng. Nếu một người phụ nữ có tâm trạng thất thường khi yêu bạn, luôn muốn kiểm soát bạn, điều đó có nghĩa là cô ấy yêu quá nhiều.

Phụ nữ nổi giận ở 4 thời điểm này là biểu hiện chắc chắn của việc cô ấy yêu sâu đậm:

• **Khi bạn không thể hiện tình cảm với cô ấy chôn đống người.** Nếu đã yêu lâu, đã xác định mối quan hệ nghiêm túc với nhau rồi nhưng bạn vẫn chọn cách giữ bí mật, không thể hiện tình cảm với cô ấy chôn đống người, thậm chí không công khai tình yêu của hai người trước người thân, bạn bè thì cô ấy sẽ cảm thấy rất khó hiểu và mất bình tĩnh.



Đây cũng là lý do cơ bản khiến đàn ông thù vị được phụ nữ yêu thích. Sự hài hước không chỉ thể hiện ở việc giỏi trò chuyện mà còn là biểu hiện của trí tuệ cảm xúc cao, người đàn ông như vậy dễ dàng khiến trái tim phụ nữ loạn nhịp, thậm chí muốn chủ động theo đuổi anh ta.

3. Có thể nhìn thấu tâm trí phụ nữ. Phụ nữ vốn nhạy cảm và hay nghi ngờ, họ quan tâm nhiều đến tiết tiết trong các mối quan hệ. Sống rất tình cảm nhưng phụ nữ không nói thẳng ra tâm tư của mình, những ai có thể nhìn thấu tâm tư họ sẽ mang lại cho họ cảm giác mình đang được quan tâm.

Một người đàn ông chu đáo, cẩn thận thường không bỏ lọt một chi tiết nào. Anh ấy có thể nhìn thấu tâm tư một cô gái, chăm sóc tốt cho sức khỏe tinh thần của cô ấy, nên càng có khả năng được phụ nữ yêu thích. Đối với người đàn ông như vậy, phụ nữ thường thể hiện tình yêu của mình thông qua những lời gợi ý, thậm chí chủ động thể hiện tình cảm.

Vợ có 3 thứ càng nhiều chồng càng chán ghét, hôn nhân khó bền lâu:

(DT, 28/10/22) Đó là 3 thứ gì? Liệu bạn có không? Bước vào cuộc sống hôn nhân, chắc hẳn ai cũng muốn vợ chồng hạnh phúc, nắm tay nhau đi đến cuối đời. Để được như vậy, cả hai vợ chồng cần phải cùng nhau cố gắng, vun đắp cho tổ ấm của mình.

Tuy nhiên nếu người vợ cứ có 3 thứ này quá lớn mà không bỏ được thì chồng sẽ ngày càng chán ghét, hôn nhân khó bền lâu được.

1. Cái tôi quá lớn. Khi yêu người đàn ông có thể nhường bạn trong mọi vấn đề, dù bạn có sai thì anh vẫn luôn là người xin lỗi, làm lành trước. Nhưng sự bao dung, nhún nhường cũng có giới hạn.

nhất nhất làm theo ý mình mà không nghe theo lời góp ý của người khác, không sớm thì muộn sự bao dung của người đàn ông cũng "hết hạn" thôi.

Thử nghĩ mà xem, nếu bạn cứ tự cho mình là nhất, không cần lắng nghe đối phương, hơn thua trong mọi cuộc tranh cãi với người bạn đời thì người ấy sẽ có cảm giác như thế nào?

Lâu dần, anh ấy sẽ càng chán ghét bạn hơn mà thôi, cuộc hôn nhân thậm chí đi vào bế tắc đấy.

2. Các khoản chi ngày càng lớn. Một số người phụ nữ rất hay so sánh, họ luôn cảm thấy mình bị thua thiệt người khác nên cố gắng chạy theo một cách mù quáng mà không biết mình là ai, mình đang ở đứng ở đâu. Chẳng hạn như họ thấy người này có cái túi xách hàng hiệu, họ cũng mua cho bằng được dù hoàn cảnh, thu nhập của hai người khác nhau.

Trong cuộc sống có vô vàn khoản phải chi. Bạn phải lên kế hoạch cẩn thận, chi tiêu hợp lý trong khả năng của mình.

Nếu cứ kiếm một tiêu 10 thì chắc chắn túi tiền sẽ cạn và có lẽ không người đàn ông nào thích một người phụ nữ không biết tiết kiệm, không biết kiểm soát chi tiêu như vậy đâu.

3. Làm ít, chơi nhiều. Không làm mà chỉ biết chơi thì có núi vàng núi bạc cũng hết. Khi yêu, anh có thể sẽ không nói gì nếu bạn lười một chút, nhõng nhẽo một chút.

Tuy nhiên nếu cưới nhau rồi mà bạn vẫn lười làm, ham chơi, vẫn đi cùng bạn bè tối ngày, bỏ bê chồng con thì chắc chắn người đàn ông sẽ cảm thấy khó chịu và khi đó mâu thuẫn sẽ xảy ra.

Nói chung, không phải lấy chồng là "bỏ cuộc chơi". Ai cũng có những mối quan hệ riêng, bạn bè riêng, không ai cấm cản việc bạn đi chơi cả.

Tuy nhiên khi đã kết hôn rồi thì bạn nên đặt gia đình lên đầu, nếu cứ

bạn, cô ấy sẽ luôn mong bạn cắt đứt quan hệ với những người bạn khác giới này trong phút một.

Lý do vì bạn là người mà cô ấy rất quan tâm nên không muốn chia sẻ bạn cùng người phụ nữ khác. Mặc dù cô ấy cũng biết nên cho bạn một khoảng không gian riêng, nhưng ghen tuông là điều không thể kiểm soát.

Khi một người phụ nữ thể hiện sự chiếm hữu mạnh mẽ đối với bạn, điều đó có nghĩa là cô ấy đã coi bạn như người của mình. Nếu bạn cũng thật lòng yêu, nên học cách giữ khoảng cách với bạn khác giới để cô ấy không cáu gắt.

• **Cô ấy rất bực khi bạn không chăm sóc bản thân tốt.** Theo thời gian, bạn sẽ thấy rằng cô ấy trở nên cần nhand giống mẹ của bạn. Khi thời tiết thay đổi, cô ấy nhắc bạn chuẩn bị sẵn áo ấm. Mỗi bữa ăn cô ấy đều xuất hiện để nhắc nhở bạn ăn đúng giờ, ăn đủ dinh dưỡng cho dù thể nào đi chăng nữa.

Khi một người phụ nữ bắt đầu can thiệp vào cuộc sống của bạn, điều đó có nghĩa là cô ấy coi bạn như người thân của mình. Cô ấy bắt đầu quan tâm đến sức khỏe của bạn, quan tâm đến cơ thể bạn. Chính vì cô ấy muốn dành phần đời còn lại của mình với bạn đến già nên sẽ quan tâm tỉ mỉ đến mọi mặt trong cuộc đời bạn.

• **Cô ấy tức giận khi bạn không nhờ giúp đỡ.** Người phụ nữ thường xuyên giận bạn vì bạn gặp khó khăn nhưng không mở lời nhờ cô ấy giúp



Ngay cả khi bạn có 1001 lý do để không công khai mối quan hệ, cô ấy vẫn sẽ giận bạn. Chính vì rất quan tâm đến bạn nên cô ấy không muốn giấu giếm tình yêu của mình. Khi một người phụ nữ trở nên mất bình tĩnh vào lúc này, cô ấy thực sự đang nhắc nhở bạn: Hãy nói ngay với họ rằng em là bạn gái của anh!

• **Cô ấy phát điên khi bạn quá thân thiết với một người bạn khác giới.** Đàn ông hay đàn bà đôi khi vẫn có bạn thân khác giới, vẫn có những mối quan hệ trong số này không bao giờ tiến triển thành tình yêu, chỉ đơn thuần là bạn bè, nhưng trong mắt một người phụ nữ yêu

chính là người rất yêu bạn. Vì yêu nên cô ấy mới bận tâm đến chuyện tại sao bạn không nghĩ đến cô ấy đầu tiên mỗi lúc gặp khó khăn, vì yêu nên cô ấy muốn được giúp đỡ khi bạn cần nhất, cũng như không muốn bản thân trở thành gánh nặng dành cho bạn. Cô ấy hy vọng rằng bạn có thể dựa vào cô ấy một cách thích hợp trong mỗi quan hệ của hai người.

Nếu một người phụ nữ hoàn toàn không yêu bạn, cô ấy đương nhiên không quan tâm đến việc bạn có yêu cầu cô ấy giúp đỡ hay không. Người phụ nữ này, trái lại, sẽ tìm mọi cách thoái thác việc giúp đỡ vì trong lòng cô ấy không có bạn. ■



Việt Nam Phát Giác Biến Thể Mới của Omicron, Các Ca Nhiễm COVID-19 Tăng Đột Ngột:

Đài Á Châu Tự Do (RFA) - 23/4: Giới chức Y tế Tp. HCM mới đây thông báo đã phát giác một số biến thể mới của Omicron (vi-rút gây COVID-19) là biến thể góp phần vào làn sóng các ca mắc tăng cao ở một số nước.



(Hình AFP, minh họa: Một người phụ nữ đi qua một tấm biển cổ động phòng chống COVID-19 ở Hà Nội hôm 19/10/2021.)

Truyền thông nhà nước dẫn thông tin từ Sở Y tế Tp. HCM hôm 23/4/2023 cho biết: Từ các mẫu bệnh phẩm giám sát dịch tễ trong cộng đồng của HCDC và Viện Pasteur Sài Gòn thực hiện ngày 21/4 đã phát giác bảy biến thể phụ mới của Omicron bao gồm: XBB.1.5, XBB.1.9.1, XBB.1.16 và XBB.1.16.1.

Những biến thể phụ mới phát giác tại thành phố đông dân nhất Việt Nam cũng là những biến thể phụ đã có mặt tại nhiều quốc gia trên thế giới và được WHO xếp vào nhóm các biến thể đáng quan tâm (VOI) hoặc biến thể cần được theo dõi (VUMs).

Biến thể XBB.1.5 đã xuất hiện tại 95 quốc gia. Biến thể XBB.1.16 đã xuất hiện ở hơn 20 nước.

Theo nhận định của giới chức y tế thành phố, việc phát giác đồng loạt nhiều biến thể phụ của Omicron đang thịnh hành trên thế giới có thể giải thích hiện tượng gia tăng đột ngột số ca mắc mới COVID-19 trong mấy ngày qua tại thành phố và ở nhiều tỉnh thành trên cả nước.

Theo báo cáo của Bộ Y tế vào ngày 23/4, Việt Nam ghi nhận thêm 1.717 ca COVID-19, giảm 620 trường hợp so với ngày trước đó. Số ca mắc mới trong tuần qua là 12.700 ca.

Báo Chính phủ cho biết, số ca mắc

mới tại Việt Nam liên tục “phi mã” trong các ngày gần đây, từ mức chỉ hơn 100 ca mỗi ngày vào giai đoạn trước ngày 11/4 lên đến vài trăm ca và hơn hai ngàn ca mỗi ngày những ngày sau đó.

Thành phố Hà Nội vào ngày 22/4 cũng ghi nhận 1 ca chết do COVID-19 đầu tiên sau bốn tháng không có ca tử vong nào.

Tổng số ca chết do COVID-19 tại Việt Nam tính đến nay là 43.187 ca, chiếm tỷ lệ 0,4% so với tổng số ca nhiễm.

Công An Tp. HCM: Các Tiếp Viên Vietnam Airlines Bị “Lợi Dụng” Mang

Ma Túy Về Nước: Đài Á Châu Tự Do (RFA) - 26/4: Vào ngày 26/4/2023, Cơ quan Cảnh sát Điều tra thuộc Công an Tp. HCM thông tin chính thức về vụ 5 tiếp viên hàng không Vietnam Airlines vận chuyển ma túy từ pháp về Việt Nam và bị Hải quan phát giác tại Phi trường Tân Sơn Nhất hồi ngày 16/3.

Thông tin chính thức được đưa ra một ngày sau khi truyền thông nhà nước ngày 25/4 loan tin 55 người bị khởi tố và hơn 50 người bị bắt trong vụ này.



(Hình Hải Quan: Tang vật được Hải quan thu được từ hành lý của các tiếp viên Vietnam Airlines tại phi trường Tân Sơn Nhất, Sài Gòn, hôm 16/3/2023.)

Cơ quan Cảnh sát Điều tra thuộc Công an Tp. HCM cho biết trong quá trình mở rộng điều tra vụ án, cơ quan này đã khởi tố tổng cộng 22 vụ án, khởi tố 65 bị can, xử phạt vi phạm hành chính 12 người. Đối với tang vật, cơ quan chức năng nói thu được gần 50 kilogram ma túy tổng hợp các loại, hai khẩu súng và nhiều vật phẩm liên quan.

Thông tin nêu rõ, trong vòng thời gian 30 ngày, Công an Tp. HCM và các đơn vị phối hợp đã làm rõ chuyến hàng phát giác hôm 16/3 tại Tân Sơn Nhất là do các nữ tiếp viên bị “lợi dụng” để vận chuyển ma túy về nước. Ngoài chuyến hàng này, cơ quan chức năng xác định có 6 chuyến khác do một người Việt sống tại Pháp nhờ đồng hương vận chuyển về Việt Nam qua Phi trường Nội Bài. Hàng về đến Việt Nam được chuyển vào Đồng Nai để chia thành từng kiện riêng rồi chuyển giao đến các địa chỉ tại Sài Gòn, Bình Dương. Tại những địa chỉ này, ma túy các loại lại được chia và chuyển đến các tỉnh, thành khác.

Cơ quan chức năng cho rằng các nữ tiếp viên không liên quan gì đến các hoạt động vừa nêu.

Theo bản tin của mạng báo Tiền Phong ngày 25/4, trong số hơn 50 người bị bắt giam vì hành vi mua bán, vận chuyển trái phép chất ma túy từ ngoại quốc về Việt Nam như vừa nêu không có năm nữ tiếp viên Vietnam Airlines bị tạm giữ hồi ngày 16/3 và sau đó được gia đình bảo lãnh tại ngoại.

Việt Nam Yêu Cầu Rà Soát 6 Công Ty Mỹ và Trung Quốc Trong Lĩnh Vực Phát Thanh và Truyền

Hình: Đài Á Châu Tự Do (RFA) - 19/4: Bộ Thông tin và Truyền thông Việt Nam vừa có yêu cầu các nhà mạng rà soát hoạt động hợp tác, cho thuê dịch vụ với 6 công ty của Mỹ và Trung Quốc hiện đang cung cấp dịch vụ phát thanh và truyền hình trả tiền xuyên biên giới vào Việt Nam.

Các công ty ngoại quốc được nêu tên gồm Netflix, Apple, Amazon, Tencent, IQIYI và Hồ Nam.

Yêu cầu này được đưa ra nhằm thực hiện Nghị định 71 mới được ban hành vào tháng 10 năm 2022 của Việt Nam về quản lý, cung cấp và sử dụng dịch vụ phát thanh, truyền hình. Nghị định mới có các quy định liên quan đến các doanh nghiệp ngoại quốc, buộc các doanh nghiệp này phải có Giấy phép cung cấp dịch vụ để hoạt động tại Việt Nam.

Theo Cục Phát thanh, truyền hình

và Thông tin điện tử (Bộ Thông tin và Truyền thông), việc rà soát này là nhằm bảo đảm nội dung hợp tác không vi phạm những quy định cấm, cũng như không gián tiếp tạo điều kiện để các doanh nghiệp vi phạm quy định pháp luật Việt Nam. Qua đó, tăng cường quản lý, giám sát hoạt động của các doanh nghiệp ngoại quốc đang cung cấp dịch vụ phát thanh, truyền hình trả tiền xuyên biên giới vào Việt Nam nhưng chưa có giấy phép.

Báo Nhà nước dẫn thông tin từ Bộ Thông tin và Truyền thông cho biết, Netflix xác nhận sẽ cung cấp dịch vụ truyền hình trả tiền tại Việt Nam. Ba doanh nghiệp gồm IQIYI, Tencent của Trung Quốc và Apple của Mỹ sẽ điều chỉnh hoạt động để chỉ phổ biến phim trên không gian mạng tại Việt Nam. Riêng hai công ty Hồ Nam (Trung Quốc) và Amazon (Mỹ) sẽ không tham gia cung cấp dịch vụ truyền hình trả tiền tại Việt Nam.



(Hình AFP: Logo của Netflix tại một nhà hát ở Los Angeles, Mỹ, hôm 14/9/2022.)

Bộ Thông tin và Truyền thông đề nghị Bộ Văn hóa Thể thao và Du lịch thực hiện nhiệm vụ quản lý hoạt động phổ biến phim trên mạng với Netflix, Apple, Tencent và IQIYI; đồng thời chỉ đạo các Sở VH TT & DL rà soát, không chấp thuận việc quảng cáo, truyền thông quảng bá cho dịch vụ của những đơn vị này, khi doanh nghiệp chưa thực hiện các quy định pháp luật hiện hành về phổ biến phim trên mạng hoặc chưa có giấy phép cung cấp dịch vụ phát thanh, truyền hình trả tiền.

Các Chuyên Gia: Sử Dụng Thuốc Lá Điện Tử Làm Tăng Nguy Cơ Dùng Ma Túy Gấp 3,5 Lần: Đài Á Châu

Tự Do (RFA) - 27/4: Bộ Y tế đề nghị cấm toàn bộ các sản phẩm thuốc lá mới bao gồm cả thuốc lá điện tử và thuốc lá nung nóng.



(Hình Tin tức/BVBM: Cấp cứu cho bệnh nhân tổn thương nặng do ngộ độc thuốc lá điện tử tại Bệnh viện Bạch Mai.)

Đề nghị trên được đưa ra sau khi các chuyên gia y tế cảnh báo tình trạng ma túy núp bóng thuốc lá điện tử đang khó kiểm soát, tại hội thảo diễn ra ngày 27/4/2023 và được truyền thông loan trong cùng ngày.

Tại hội thảo, Tiến sĩ Nguyễn Trung Nguyên, Giám đốc Trung tâm Chống độc (Bệnh viện Bạch Mai) cho biết, thuốc lá điện tử gây tổn thương với các cơ quan của cơ thể, gồm hệ tim mạch, hệ hô hấp, khả năng miễn dịch... ảnh hưởng xấu tới sự phát triển não của trẻ em và vị thành niên. Từ đầu năm 2023 đến nay, kết quả xét nghiệm các mẫu thuốc lá điện tử mà bệnh nhân bị ngộ độc có mang đến Trung tâm Chống độc (Bệnh viện Bạch Mai) đã phát giác 13 mẫu có thành phần ma túy, chất cần sa tổng

hợp, trong đó có những loại ma túy thế hệ mới. Việc sử dụng thuốc lá điện tử ở giới trẻ làm tăng nguy cơ dùng ma túy gấp 3,5 lần.

Tại Việt Nam, theo báo cáo của Bộ Công an, các sản phẩm thuốc lá mới chủ yếu nhập cảng qua đường nhập lậu, xách tay, và được quảng bá tràn lan trên mạng.

Kết quả nghiên cứu hành vi nguy cơ với sức khỏe của thanh thiếu niên ở Hà Nội được Thứ trưởng Bộ Y tế Trần Văn Thuấn cho biết, tỷ lệ học sinh lớp 8 đến 12 sử dụng thuốc lá điện tử là 8,32%; lớp 10 và 12 lên tới 12,6%. Đáng lo ngại, tỷ lệ trẻ em gái sử dụng thuốc lá điện tử tăng nhanh, đe dọa sức khỏe sinh sản.

Qua đó, các chuyên gia, nhà khoa học, nhà quản lý và cơ quan chức năng tại hội thảo, thông nhất kiến nghị, Việt Nam cần nhanh chóng thực hiện các biện pháp kiểm soát thị trường, đẩy mạnh thực thi và tăng cường các quy định về chống buôn lậu, quảng cáo và bán các sản phẩm thuốc lá điện tử, thuốc lá nung nóng để ngăn chặn sự gia tăng sử dụng trong thanh thiếu niên, không nên cho phép thí điểm lưu hành các sản phẩm này trên thị trường.

Cũng theo báo cáo của Bộ Công an, trong năm 2022, Việt Nam đã bắt giữ, xử 51 vụ, 97 đối tượng mua bán, tàng trữ trái phép chất ma túy núp bóng các sản phẩm tiêu dùng, trong đó có ma túy được tẩm ướp vào thảo

mộc, thuốc lá điện tử, thu giữ 124,1kg và 40,7 lít dung dịch chứa ma túy dùng để tẩm ướp, pha trộn dưới dạng thuốc lá điếu, thuốc lá điện tử.

Số Doanh Nghiệp Bất Động Sản ở Việt Nam Ngừng Hoạt Động Tăng:

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA) - 26/4: Báo chí trong nước dẫn lời viên chức Bộ Xây dựng cho biết rằng trong quý I, số doanh nghiệp địa ốc giải thể, ngừng kinh doanh "tăng mạnh" còn số lập mới "giảm sâu".



(Hình AFP: Một góc Sài Gòn.)

VnExpress dẫn lời ông Hoàng Hải, Cục trưởng Cục Quản lý nhà và Thị trường bất động sản (Bộ Xây dựng), nói trong một cuộc họp báo hôm 24/4/23 rằng các doanh nghiệp địa ốc "vẫn gặp nhiều khó khăn".

Tin cho hay, số doanh nghiệp thành lập mới trong quý I giảm 63% so với cùng kỳ năm 2022. Còn số doanh nghiệp giải thể, ngừng kinh doanh có thời hạn lần lượt tăng 30% và 61%.

Theo báo điện tử trên, các sản giao

dịch địa ốc "cũng chung cảnh ngộ" khi 30-50% sản phẩm đóng cửa, tạm dừng hoạt động so với quý trước. Số môi giới hoạt động cũng chỉ còn 30-40% so với đầu năm 2022.

Theo Thông tấn xã Việt Nam (TTXVN), số lượng doanh nghiệp giải thể, ngừng kinh doanh có thời hạn lần lượt là 341 doanh nghiệp và 1.816 doanh nghiệp so với cùng kỳ năm trước.

TTXVN đưa tin rằng do gặp nhiều khó khăn, thách thức trong hoạt động kinh doanh bất động sản, hiện nhiều doanh nghiệp phải thay đổi phương án kinh doanh, quản lý, như tái cơ cấu nợ, tái cơ cấu hoạt động kinh doanh, thu hẹp quy mô đầu tư sản xuất kinh doanh, tinh giản tối đa bộ máy, giảm lực lượng lao động.

Theo VnExpress, để tháo gỡ khó khăn cho doanh nghiệp địa ốc, Bộ Xây dựng tiếp tục kiến nghị các bộ, ngành địa phương tiếp tục tháo gỡ các vướng mắc, thủ tục cho các dự án và sớm thẩm định, phê duyệt các quy hoạch liên quan cũng như sớm ban hành Thông tư quy định cơ cấu lại thời hạn trả nợ.

Các Hãng Sản Xuất Chuyên Xuất Hàng Sang Mỹ Rời Trung Quốc, Việt Nam Được Lợi:

(Tiếp tục trang 36)

DI TRÚ

- Bảo lãnh vợ chồng, hôn thê, cha mẹ, con, anh em
- Khiếu nại hồ sơ trễ hạn, dứt đoạn, từ chối từ sở di trú
- Lập hồ sơ bảo trợ tài chánh, đồng bảo trợ
- Bổ sung hồ sơ thuế để đủ điều kiện bảo lãnh

THUẾ VỤ

Đúng Luật Nhanh Chóng Hợp Pháp

- Hồ sơ thuế vụ cá nhân
- Hướng dẫn và giải quyết các vấn đề thuế vụ, và bị kiểm thuế (Audit)
- Khai lại hồ sơ thuế (Amended Tax Return)
- Khai Thuế nhập thu (Sales Tax) cho tiểu thương & tiệm nail

Đặc Biệt: Quý Khách nên mang theo hồ sơ thuế của 3 năm trước, văn phòng RNS sẽ xem lại miễn phí. Nếu có lợi ích, văn phòng RNS sẽ lập lại hồ sơ thuế mới theo yêu cầu của Quý Khách.

RNS

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ & KHAI THUẾ
RELIABLE NATIONAL SERVICES, INC.

**103 Mott Street, Room 201
New York, NY 10013**

GIỜ LÀM VIỆC: Thứ Hai đến Thứ Sáu: 10am-6pm
Thứ Bảy và Chủ Nhật: 12noon-5pm

Xin Liên Lạc: ĐỨC LÝ

Tel: (212) 253-5559 Fax: (212) 253-5558

Email: Reliable@Asia.com

Có sự hỗ trợ của Văn Phòng Luật Sư:

Nếu Quý Vị cần Luật Sư, Văn Phòng RNS sẽ giới thiệu

HỘI VIÊN:

- AICPA (American Institute of Certified Public Accountants)
- NATP (National Association of Tax Professionals)
- AIPB (American Institute of Professional Bookkeepers)

DỊCH VỤ ÉP NHỰA

ĐỂ BẢO VỆ THẺ ID,
HÌNH ẢNH KỶ NIỆM,
GIẤY TỜ QUAN TRỌNG

ĐẠI LÝ GỌI VỀ VIỆT NAM

• V247 (Ông Ngạn) • LUNEX TELECOM • ÔNG ĐỊA • EZ FONE

Không pin, không hết hạn, không ẩn phí, không mất phút.
Có nhận credit card, cung cấp hóa đơn (nếu cần cho bảo lãnh).

GIA HẠN BẰNG NAIL và hoặc ĐỔI ĐỊA CHỈ



DỊCH VỤ

- Công Hàm Độc Thân
- Dịch thuật và thi thực mọi tài liệu từ Việt sang Anh ngữ và Anh sang Việt ngữ
- Xin Re-entry Permit
- Đổi hộ chiếu mới và làm hộ chiếu Việt Nam cho những người chưa có hộ chiếu
- Gia hạn, thất lạc, đổi tên thẻ xanh, passport Mỹ
- Hồ sơ Nhập Tịch Hoa Kỳ
- Miễn thị thực visa (visa 5 năm)
- Visa thường và visa cho người nước ngoài
- Những vấn đề liên quan đến Lãnh Sự Quán Việt Nam
- Có thể giúp giải quyết các vấn đề khác nếu yêu cầu

ĐẠI LÝ BÁN CÁC LOẠI THẺ ĐIỆN THOẠI TRONG NƯỚC - PAY TO GO (KHÔNG CÓ HỢP ĐỒNG)

TƯỚNG MẠO

San San | DKN 20/11/2022

Có một truyền thuyết kể rằng, ở Sơn Đông có một người thợ điêu khắc rất giỏi, đặc biệt có sở trường khắc họa hình yêu ma quỷ quái. Những tác phẩm của anh vô cùng sống động, linh hoạt, nhận được rất nhiều lời tán dương. Ngày tháng trôi qua, công việc làm ăn của anh cũng ngày càng phát đạt giúp anh kiếm được rất nhiều tiền.

Tình cờ, người thợ điêu khắc nhìn vào gương và phát hiện khuôn mặt của anh không biết từ lúc nào trở nên hung ác và xấu xí. Anh đã thăm khám rất nhiều danh y nổi tiếng mà không tìm được phương thuốc chữa.

Một ngày nọ, người thợ điêu khắc đến thăm chùa và đã kể lại nỗi khổ tâm của mình với vị hòa thượng trụ trì. Vị hòa thượng nói: “Bản tăng có thể thực hiện nguyện vọng của thí chủ, nhưng trước hết thí chủ cần phải làm cho chùa các pho tượng Quan Âm với đủ mọi thần thái khác nhau”. Để hoàn thành tâm nguyện của bản thân, người thợ điêu khắc đã đồng ý với điều kiện này.

Trong tín ngưỡng dân gian, Quan Âm Bồ Tát là biểu tượng của sự từ bi, nhân từ, thể hiện ra sức mạnh vô biên của Phật Pháp. Dung mạo của Quan Âm cũng là hình tượng hóa cho những khái niệm này. Vậy nên trong quá trình chế tác, anh ta đã không ngừng nghiên cứu về tâm thái và thần khí của Quan Âm, suy xét về biểu cảm của Quan Âm, đến mức có những lúc anh gần như quên đi chính mình, hoàn toàn cảm thấy mình là Quan Thế Âm.

Nửa năm sau, những bức tượng Quan Âm với các thần thái khác nhau đã được hoàn thành và đặt trang trọng trong khuôn viên nhà chùa, khiến người xem không khỏi tán dương ca ngợi.

Lúc này, người thợ thủ công cũng bất ngờ phát hiện tướng mạo của anh đã thay đổi hoàn toàn so với trước đây, nét mặt từ bi, hòa nhã, phong thái trang nghiêm, đỉnh đạc đường hoàng. Bệnh của anh không cần chữa mà tự khỏi. ■

Tin Tức Việt Nam - Vietnam News (Tiếp theo trang 35)

Do (RFA) - 25/4: Việt Nam đang hưởng lợi từ việc các hãng sản xuất chuyên xuất hàng sang thị trường Mỹ tiếp tục rời Trung Quốc. Nikkei dẫn một báo cáo thường niên của Reshoring Index gần đây cho biết như vậy.



(Hình AFP, minh họa: Các container ở cảng Hải Phòng năm 2013.)

Trong năm 2022, Trung Quốc đại lục và Hồng Kông chiếm khoảng 50,7% lượng hàng chế tạo nhập cảng vào Mỹ từ 14 nước và khu vực có chi phí thấp ở Á Châu, thấp hơn con số 53,5% của năm 2021 và vẫn tiếp tục giảm trong đầu năm 2023.

Mười bốn nước và khu vực này bao gồm: Trung Quốc đại lục, Hồng Kông, Đài Loan, Ấn Độ, Việt Nam, Thái Lan, Mã Lai Á, Nam Dương, Phi Luật Tân, Tân Gia Ba, Cam Bốt, Pakistan, Bangladesh và Sri Lanka.

Dù phân hàng xuất cảng từ Trung Quốc giảm nhưng nhập cảng hàng chế tạo của Mỹ từ 14 nước này trong năm 2022 vẫn tăng 11% lên con số một ngàn tỉ Mỹ kim vào năm 2022, theo báo cáo.

Các hãng sản xuất rời Trung Quốc đặc biệt trong và sau giai đoạn đại dịch COVID-19 nhằm tránh lệ thuộc vào Trung Quốc. Những lo ngại của các hãng bao gồm quyền sở hữu trí tuệ, thuế, căng thẳng địa chính trị và tính liên tục của dây chuyền cung ứng.

Mới đây, Tổng công ty Hàng hải Việt Nam (VIMC) có kế hoạch mua thêm các tàu chở containers và xây thêm cảng chứa hàng nhằm tăng lợi thế cạnh tranh.

Tập đoàn này đã mua thêm bốn tàu container đưa tổng số tàu của hãng lên 12 tàu và đưa sức chở từ 9.000 teu lên ít nhất 13.000 teu (Twenty-foot Equivalent Unit).

VIMC cho biết chiến lược của hãng phản ánh mong muốn của Chính phủ Việt Nam là chuyên chở nhiều hàng chế tạo và bán thành phẩm xuất cảng vào khi Việt Nam đang thu hút thêm các nhà sản xuất chuyên từ Trung Quốc sang.

Hồi tháng 12 năm 2022, Apple cho biết hãng sẽ chuyển dây chuyền sản xuất khỏi Trung Quốc và tăng thêm dây chuyền sản xuất tại các nước như Việt Nam và Ấn Độ.

Hãng Omnipol của Czech Đàm Phán Bán Vũ Khí Cho Việt Nam:

Đài Á Châu Tự Do (RFA) - 25/4: Hãng quốc phòng và không gian Omnipol của Cộng hòa Czech đang có những cuộc đàm phán chi tiết với phía Việt Nam về những thương vụ cung cấp trang

thiết bị cho nước này.

Omnipol cho thông tấn xã Reuters biết như vừa nêu ngày 25/4/2023 sau khi hãng tin này vào ngày 24/4 loan độc quyền tin Việt Nam đang đàm phán để mua thêm khí tài của Czech.

Thông tấn xã Reuters dẫn xác nhận của phát ngôn viên hãng Omnipol về hoạt động đàm phán; nhưng cho biết thêm hai phía bị ràng buộc bởi Thỏa thuận Không Tiết lộ nên không thể đưa ra thêm bình luận gì về các hợp đồng có thể đạt được trong thời điểm hiện tại và tương lai.

Omnipol có cổ phần trong Aero Vodochody- hãng chuyên sản xuất chiến đấu cơ hạng nhẹ L-39NG.

Vào tuần qua, trong đoàn thăm Việt Nam của Thủ tướng Czech Petr Fiala, có bốn công ty quốc phòng của nước này tham dự. Đó là Omnipol, Czechoslovak Group, Colt CZ Group và STV Group.

Nhật Xem Xét Mở Rộng Chương Trình Visa Công Nhân Ngoại quốc:

Đài Á Châu Tự Do (RFA) - 24/4: Nhật Bản đang xem xét mở rộng thêm các lĩnh vực thu nhận công nhân lành nghề ngoại quốc đến làm việc theo visa dài hạn.

Mạng báo Nikkei loan tin ngày 24/4/2023 nói rõ thay đổi trong chính sách nhận công nhân nhập cư lành nghề như thế có thể bắt đầu có hiệu lực sớm nhất vào tháng Sáu tới đây.

Công nhân nhập cư Việt Nam là một trong số những công nhân nước khác có số khá đông tại Xứ Phù Tang như Nam Dương, Phi Luật Tân....



(Hình AFP, minh họa: Một nữ điều dưỡng viên người Nam Dương nói chuyện với người già tại một nhà dưỡng lão ở Futtsu, miền Đông thủ đô Tokyo của Nhật Bản, hôm 7/11/14.)

Theo một luật có hiệu lực hồi năm 2019, dạng “công nhân lành nghề đặc biệt” trong 14 lĩnh vực như canh tác, chăm sóc sức khỏe người già... được lưu lại nước Nhật trong khoảng thời gian theo hệ thống cấp phép đặc biệt. Tuy nhiên thời hạn chỉ đến năm năm và không được mang theo gia đình.

Biện pháp đang được xem xét là những công nhân lành nghề đặc biệt có thể mang theo gia đình và thời gian làm việc tại Nhật sẽ lâu hơn.

Nhật Bản hiện phải đối mặt với tình trạng dân số già nhanh chóng khiến lao động thiếu hụt trầm trọng; tuy nhiên chính quyền Tokyo vẫn miễn cưỡng trong việc cho phép nhập cư rộng rãi để thu hút lao động ngoại quốc.

Văn Phòng THUẾ VỤ

ACCOUNTING and TAX SERVICES
PAM L. TRAN, CPA

NEW ADDRESS 136-33 37th Ave., Suite 2B
Flushing, NY 11354

Tel: (516) 398-2849 (Tiếng Việt)
Tel: (718) 938-8666 (Chinese/English)
Tel: (718) 888-1292 (Office)

E-mail: ptran CPA@yahoo.com

CHUYÊN PHỤC VỤ

- Khai Thuế Công Ty, Cá Nhân
(Tax For Business and Individual)
- Thành Lập Công Ty
(Set Up New Business)
- Giữ Sổ Sách
(Book Keeping)
- Thuế Thương Vụ, Nhân Viên
(Sales and Payroll Tax)



Công Ty Chứng Khoán ACB Dự Báo Kinh Tế Việt Nam Tăng Trưởng Chậm:

Đài Á Châu Tự Do (RFA) - 24/4:
Công ty chứng khoán thuộc Ngân
hàng Thương mại Cổ phần Á Châu
(ACBS) vừa dự báo kinh tế Việt
Nam sẽ tăng trưởng chậm lại trong
năm 2023 với mức tăng trưởng GDP
từ 4,4% đến 5,1%, thấp hơn con số
8% của năm trước.



(Hình AFP, minh họa: Một cửa hàng
ở Hà Nội năm 2022.)

Dự báo dựa vào tình hình kinh tế
thế giới chung, nhất là hai nền kinh tế
lớn đồng thời là các thị trường chính
của Việt Nam là Mỹ và EU đang
chững lại.

Báo cáo nhận định, khi điều kiện
tài chính tiếp tục thắt chặt, khả năng
suy thoái kinh tế đang tăng lên và
triển vọng tăng trưởng cần được
giảm xuống tương ứng.

Mặt khác, Trung Quốc dù đã mở
cửa lại sau đại dịch COVID-19
nhưng sẽ phải mất thời gian để nối
lại hoàn toàn các hoạt động kinh tế.
Nền kinh tế lớn thứ hai thế giới này
được ACBS dự báo có mức tăng
trưởng là 5% trong năm 2023.

Hoạt động sản xuất công nghiệp
của Nam Hàn, Nhật Bản và Đài Loan
(Trung Quốc) cũng bị ảnh hưởng khi
chính sách tiền tệ thắt chặt trên toàn
cầu làm giảm tăng trưởng kinh tế và
giảm nhu cầu hàng hóa trên toàn cầu,
dẫn đến sụt giảm doanh số cho các
trung tâm xuất cảng hàng hóa Á Châu.
Việt Nam có thể tiếp tục đối mặt với
sự sụt giảm hoạt động sản xuất công
nghiệp, tăng trưởng xuất cảng và dòng
vốn FDI khi các hoạt động sản xuất
công nghiệp của Nam Hàn, Nhật Bản
và Đài Loan vẫn còn yếu.

Thị trường bất động sản ở Việt
Nam cũng vừa trải qua một giai đoạn
suy thoái do sụt giảm số lượng giao
dịch, khan hiếm vốn và điều kiện cho
vay thắt chặt.

Hà Nội: Người Dân Xếp Hàng Từ Khuya Để Nộp Hồ

Sơ Mua Nhà ở Xã Hội: Đài
Á Châu Tự Do (RFA) - 22/4: Sau 3
năm, dự án nhà ở xã hội mới lại được
mở bán tại Hà Nội.

Tờ Tiền phong loan trong ngày
22/4/2023 rằng từ 2 giờ sáng, hàng
trăm người dân đã xếp hàng, vật và
chờ trước Khu đô thị Dịch Vụ,
quận Cầu Giấy, để nộp hồ sơ mua dự
án nhà ở xã hội NHS Trung Văn ở
quận Nam Từ Liêm.

(Tiếp tục trang 74)

Thơ

Mẹ Là Tất Cả

Tác giả: Lãng Kim Thanh

Mẹ là cơn gió mùa thu
Cho con mát mẻ lời ru năm nào
Mẹ là đêm sáng trăng sao
Soi đường chỉ lối con vào bến mơ

Mẹ luôn mong mỗi đợi chờ
Cho con thành tựu được nhờ tấm thân
Mẹ thường âu yếm ân cần
Bảo ban chỉ dạy những lần con sai

Mẹ là tia nắng ban mai
Sưởi con ấm lại đêm dài giá băng
Lòng con vui sướng nào bằng
Mẹ luôn bên cạnh nhọc nhằn trôi đi

Mẹ ơi con chẳng ước gì
Chỉ mong có mẹ chuyện gì cũng qua
Vui nào bằng có mẹ cha
Tình thâm máu mủ ruột rà yêu thương

Cho con dòng sữa ngọt đường
Mẹ là ánh sáng vàng dương diệu kỳ
Xua đêm tăm tối qua đi
Mang mùa xuân đến thăm thì bên con.

Mẹ Chồng Của Ta

Tác giả: Xuân Mai

Mẹ chồng chẳng sinh ra ta
Nhưng mà cũng cảnh đàn bà giống nhau
Mẹ chồng cũng từng làm dâu
Thức khuya dậy sớm nào đâu nề hà
Giờ đây mẹ tuổi đã già
Sớm hôm vẫn cứ quét nhà quét sân
Thương con mẹ sống tảo tần
Nào đâu nghĩ đến bản thân muốn gì
Sức khỏe ngày một yếu đi
Nhiều khi lần thân... nói gì còn quên
Mẹ ơi! Xin chớ muộn phiền
Xin mẹ năng đến chùa chiêm thánh thời
Áo, cơm đã có con rồi
Mẹ đi lễ phật độ người, độ ta
Mai sau rồi con cũng già
Cũng mong con cháu thương bà, thương ông
Rồi con cũng làm mẹ chồng
Cũng mong dâu thảo hiếu lòng của con
Tuổi tác... rồi cũng mỗi mòn
Lần thà lần thân, lại còn quan liêu
Con trai mẹ vốn cung chiều
Giờ bệnh vực nữa là điều ngẫu nhiên
“Con ơi, chớ có muộn phiền
Đàn ông họ vốn có quyền nghênh ngang”
Dạ, thưa với mẹ dịu dàng
Để mẹ mừng tủi được nằng dẫu ngoan
Đóng cửa xử chồng đằng hoàng
Hư thân cho ngủ dưới sàn biết chưa!
Chồng biết vợ chẳng phải vừa
Từ sau lễ phép... dạ, thưa vợ hiền
Mẹ chồng, dâu thảo hợp duyên
Cùng nhau vẫn cảnh chùa chiêm: Nam mô!

Mẹ Tôi

Tác giả: Phạm Văn Ngoan

Con cò lặn lội bờ sông
Lam lũ nuôi chồng, nuôi cả đàn con
Tháng năm thân mẹ hao mòn
Sớm khuya vất vả, héo hon khô gầy

Cho con cuộc sống hàng ngày
Dạy con khôn lớn dựng xây cuộc đời
Lễ thường nước mắt chảy xuôi
Vu Lan nhớ mẹ, con ngồi lệ tuôn

Biển khơi, nhờ có nước nguồn
Phận con chưa kịp đền ơn cao dày
Tâm nhang, thấu tận trời mây
Cầu hương linh mẹ, tháng ngày thành thời

Cửu tuyền, mẹ hãy ngậm cười
Cha sinh, mẹ dưỡng, một đời tri ân.

Đâu Rồi Có Nhân?

Tác giả: Huỳnh Nhật Minh

Bạn hỡi! Ta về đâu?
Khi xa buổi ban đầu
Mái trường xưa lặng lẽ
Áo bạc màu đã lâu
Từng mùa phượng đơm hoa
Mùa áo trắng nhạt nhòa
Mưa chiều phôi phai xóa
Dấu chân người in qua
Dòng đời trôi lặng lẽ
Thời gian khê đong đưa
Đời dạt trôi tám hướng
Biết nói sao cho vừa?
Tôi vẫn nhớ những chiều
Kể về chuyện tình yêu
Thời ngây ngô xa vắng
Rượu sưỡi nồng ánh trăng
Hay những lúc lặng thinh
Chẳng ai nói một lời
Nghĩ suy về hoài bão
Những gian khổ cuộc đời
Chiều nay rơi mưa bụi
Phượng trái hồng gót chân
Chạnh lòng, tôi chợt tủi
Ôi đâu rồi có nhân?

Thơ Tình Yêu Bất Tử!

Tác giả: Khuyết Danh

Thơ đã cháy trong tim tình bốc lửa
Để hồn thơ muôn thuở mãi còn vang
Em biết chẳng trong một trái tim vàng
Còn mãi mãi một nằng thơ trong đó!
Tình là nhớ là thiên thu vạn thuở
Tình là yêu rộng mở trái tim yêu
Tình là say là đắm mãi muôn chiều
Là ngây ngất bởi vì yêu say đắm
Em có biết mây mùa thu âm đạm
Bởi trời thu xam xám cảnh hoàng hôn
Gom muôn thơ tình ái ở trong hồn
Thơ bất tử và tình yêu bất diệt
Yêu là thể bởi tình yêu quyết liệt
Nên loài người còn mãi bởi vì yêu
Để trong lòng không còn thấy quạnh hiu
Rồi nhớ nhớ ai người ta yêu dấu
Em là đây loài hoa thơm ngọc thảo
Để cho ta ngồi đó mộng cùng mơ
Và muôn đời thơ mãi cũng là thơ
Nên là thể thơ tình yêu bất tử!

J & V General Services

98 Mott Street, Lầu 6, Room #605

New York, NY 10013

Tel & Fax: (212) 219-9397

Làm Việc: Thứ Hai đến Thứ Bảy
từ 10am - 6:30pm

Chủ Nhật:
Đóng Cửa



CHUYÊN PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG QUA CÁC DỊCH VỤ:

- ▶ Chuyên phiên dịch các văn kiện HOA, ANH, VIỆT, MIỀN
- ▶ Chuyên khai thuế cá nhân và xin giấy phép môn bài
- ▶ Hướng dẫn và lập thủ tục xin, đổi Thẻ Xanh & nhập tịch Hoa Kỳ (người lớn tuổi ở Mỹ lâu năm được miễn thi Anh văn)
- ▶ Người lớn tuổi đang hưởng SSI được miễn đóng lệ phí nhập tịch của sở Di Trú
- ▶ Đổi hộ chiếu Việt Nam, xin Re-entry và Passport Mỹ
- ▶ Xin Visa về Việt Nam, miễn thị thực Visa VN
- ▶ Chuyên lo về bảo lãnh thân nhân, xin du lịch Hoa Kỳ,
- xin giấy chứng nhận độc thân và công hàm ngoại giao.
- Hướng dẫn thủ tục kết hôn và bảo lãnh tại Hoa Kỳ
- ▶ Làm giấy ủy quyền và sang nhượng nhà đất ở Việt Nam, lập thủ tục xin hồi hương
- ▶ Hướng dẫn thủ tục xin các trợ cấp và bảo hiểm sức khỏe của chính phủ Mỹ
- ▶ Xin lại các loại giấy tờ đã mất, hướng dẫn làm giấy thay thế cho khai sinh, hôn thú của Việt Nam và các quốc gia lân cận
- ▶ Có nhận làm miễn thị thực Visa VN

Tất cả dịch vụ trên do Anh KÝ và Cô VÂN, là cựu nhân viên VACO kinh nghiệm đảm trách

TẮM LÒNG TRẺ THƠ

Một bà mẹ đơn thân vừa chuyển nhà, bà phát giác hàng xóm là một gia đình nghèo với bà góa và hai con. Một hôm bị cúp điện, bà đành thắp nến cho sáng. Lúc sau, có tiếng người gõ cửa, bà mở cửa ra... thì chính là con của hàng xóm. Đứa bé nói: "Kính chào Di, Di có thêm cây nến nào không?" Bà ta thầm nghĩ: "Gia đình này nghèo đến nỗi cả nến cũng không có? Tốt nhất không cho, vì cứ cho như thế họ sẽ ỷ lại không chịu mua".

Bà liền trả lời: "Không có!" Đúng lúc bà ta đang đóng cửa, đứa bé cười và nói: "Con biết là nhà di không nhiều nến..." Nói xong, nó lấy trong túi 2 cây nến và thưa: "Mẹ con sợ di sống một mình thiếu nến... và sai con đem tặng di 2 cây vì cúp điện lâu lắm"... Bà ta vừa tự trách vừa cảm động rơi nước mắt ôm chặt đứa bé! ■

Nhà In ĐÔNG NAM

TK Printing Group, Inc.

262 44th Street • Brooklyn • NY 11232
Tel: 718.439.9454 • Fax: 718.439.9455
Email: estimatestkprinting@gmail.com

Chuyên Thực Hiện

Các Dịch Vụ Liên Quan Về Ấn Loát:

- * Thiệp Cưới
- * Danh Thiếp
- * Thiệp Mời
- * Vé (Tickets)
- * Thực Đơn
- * Bích Chương
- * Kinh Sách
- * Digital Ấn Loát

We Specialize in:

- * Wedding Invitations
- * Business Cards
- * Invitations
- * Raffle Tickets
- * Menus
- * Posters
- * Brochures
- * Booklets
- * Digital Printing *

Có Trên 200 Mẫu Thiệp Cưới

Xin Xem Mẫu Thiệp Cưới Trên Mạng Online At:

www.yourinvitationplace.com/tkcard

PHỞ 60

Vietnamese Restaurant

1001 60th Street, Brooklyn, NY 11219

(Góc đường 60th St & 10th Ave)

Tel: (718) 885-7722 | www.pho60.com

Mở cửa Tue - Sun: 11:00am - 10:00pm

Free Delivery within 1.5 miles (min. order \$20)

CẦN NGƯỜI

**CHẠY BÀN,
NƯỚNG SƯỜN,
PHỤ BẾP,
NẤU PHỞ,
LÀM CÁC
MÓN XÀO**

CÁC MÓN ĐẶC BIỆT:

- Phở Gà Nướng
- Bánh Canh Cua
- Bún Bò Huế
- Bún Riêu
- Bánh Hỏi Thịt Nướng
- Cá Kho Tộ
- Thịt Kho Nước Dừa
- Cơm Tấm Sườn Bì Chả
- Bánh Xèo
- Bánh Cuốn Chả Lụa
- Sushi

**NHÀ HÀNG THANH LỊCH
TIẾP ĐÃI VUI VẺ**



NHẬN ĐẶT TIỆC

Trân Trọng Kính Mời



Licensed & Fully Bonded

**Certification of
electric & plumbing**

**Professional
licensed employees**

K-TRAN CONSTRUCTION

**Có giấy phép
sửa chữa điện và
hệ thống ống nước**

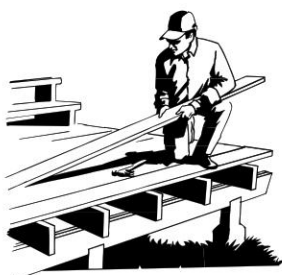
**Nhân viên chuyên
ngành có bằng**

**We are responsible
for all Permits
and Architects.**

**We do all kind
of construction
for Commercial
& Residential.**

**Interior/exterior
add & build up
for new or
existing property.**

Interior remodeling,
Finish basement,
Bathrooms, Kitchens,
Drywall, Flooring,
Doors & Windows,
Exterior, Siding,
Brick, Paver,
Roofing,
Front porch,
Concrete,
Foundation
& Structure



Sửa bên trong,
Hoàn tất tầng hầm,
Nhà tắm, Bếp,
Tường, Sàn nhà,
Cửa & Cửa sổ,
Bên ngoài, Vỏ nhà,
Gạch, Lót đường,
Mái nhà,
Hiên trước cửa,
Bê tông,
Nền nhà
& Cấu trúc nhà

**FREE
ESTIMATE**

**OIL TANK
REMOVAL**

**LOẠI BỎ
THÙNG DẦU**

**Chúng tôi phục vụ
về tất cả Permits
và Kiến-Trúc Sư.**

**Chúng tôi làm
đủ loại xây dựng cho
cơ sở Thương Mại
và Nhà Cửa để ở.**

**Làm và xây thêm
trong/ngoài
Nhà Cửa mới hoặc
đang có hiện tại.**

*The best service and lowest price
in the Tri-State*

**Contact: KEVIN TRAN
(201) 650-6451**

*Phục vụ tốt nhất và giá rẻ nhất
trong vùng Tri-State*



Người Đẹp Đố Đày

Xoài Non khoe nhan sắc thực lực khi “đu trend” hóa gái Ấn: (Chánh Nhật, 16/04/23, Vietgiaitri.com)

Xoài Non là hot girl nhận được sự yêu mến từ người hâm mộ tại làng giải trí Việt nhờ sở hữu nhan sắc trong trẻo, xinh xắn tựa như búp bê sống.

Ngoài nhan sắc và thời trang, mỹ nhân sinh năm 2002 còn thường gây ấn tượng với những màn biến hóa tạo hình đa dạng từ Á sang Âu. Mới đây, Xoài Non lại tiếp tục chứng minh đẳng cấp nhan sắc “thực lực” của cô khi hóa thân thành gái Ấn.



Mới đây, Xoài Non vừa tiếp tục khiến netizen “đứng ngồi không yên” khi thử sức “đu trend” biến hình đang thịnh hành những ngày qua. Ở phần đầu video, hot girl sinh năm 2002 khiến dân tình xuýt xoa khi diện chiếc áo dài trắng nền nã với phong cách trang điểm nhẹ nhàng. Với vẻ đẹp như lai Tây, Xoài Non khi diện áo dài lại toát lên một tinh thần mới mẻ và phóng khoáng.

Các cô gái Ấn tạo sự nổi bật với người đối diện với những layout trang điểm đậm đà, sắc sảo. Chính vì vậy, ở lần bắt trend lần này, Xoài Non cũng không khiến fan thất vọng với sự đầu tư về make up cũng như trang phục truyền thống của Ấn Độ. Đa phần người hâm mộ đều dành lời khen cho vẻ đẹp sắc sảo và



quyến rũ của cô khi cosplay gái Ấn. Tuy nhiên, một số netizen cũng hài hước cho rằng nhan sắc của Xoài Non sau khi được “tút tát” lại mang nhiều sự cổ điển của châu Âu hơn là châu Á.

Trước đó, Xoài Non đã có nhiều màn “đu trend” biến hình khiến netizen bàn tán sôi nổi. Theo đó, nhiều người cho rằng mỹ nhân sinh năm 2002 sẽ phù hợp hơn với những phong cách nhẹ nhàng, trong trẻo. Với những màn biến hóa trong phong cách cá tính cùng layout trang điểm đậm, bà xã Xemesis cũng đã nhiều lần nhận phải “kết đắng” vì trông khá bị “dim”.

Ý thức được lợi thế về đẹp của bản thân, Xoài Non ngoài đời cũng ưa chuộng phong cách nhẹ nhàng và nữ tính hơn là cá tính. Người đẹp thường trang điểm thanh thoát, nhấn vào phần má hồng và đôi môi. Bên cạnh đó, gu thời trang quyến rũ khoe triệt để vóc dáng cũng là một trong những yếu tố giúp cô tạo được ấn tượng nhiều hơn trong mắt người hâm mộ. (Nguồn: yan.thethaovanhoa.vn) ■

Đời thường sexy, cuốn hút của MC Hải Yến

VTV: (Hàn Triệt, Vietgiaitri.com, 22/04/23) Khi không lên sóng, MC-BTV Hải Yến 'Chuyển động 24h' thường lựa chọn những bộ đầm ôm sát tôn dáng đồng hồ cát đẹp hút mắt.

BTV Hải Yến là gương mặt mới của Chuyển động 24h. Cô nhận được phản hồi tích cực nhờ ngoại hình tươi tắn, xinh đẹp cùng lối dẫn lưu loát.

Sau hơn 1 năm lên sóng dẫn Chuyển động 24h, Hải Yến ngày càng khẳng định năng lực.

Hải Yến sinh năm 1993, từng đầu quân làm MC thời tiết từ năm 2020. Giữa năm 2021, người chuyển sang làm MC, phóng viên mảng y tế, sức khỏe. Đầu năm 2022, cô lên hình trực tiếp bản tin Chuyển động 24h.

Hải Yến từng là hoa khôi của Đại học Kinh tế quốc dân. Với chiều cao 1,72m cùng gương mặt khả ái, cô nhanh chóng chiếm được cảm tình của khán giả yêu truyền hình.

Khi không lên sóng, người đẹp 9X thường ăn mặc trẻ trung, thanh lịch, không kém phần gợi cảm. Nữ BTV thường chọn những bộ đầm ôm sát tôn triệt để vòng eo nhỏ. Trên trang cá nhân, BTV Hải Yến thường xuyên đăng những bộ hình nghệ thuật xinh đẹp, gợi cảm vừa đủ.

Để giữ gìn vóc dáng mơ ước, Hải Yến tập gym đều đặn hàng ngày và ăn uống khoa học. Với cô, luyện tập thể dục thể thao, duy trì lối sống lành mạnh là một phương pháp giải tỏa áp lực, căng thẳng trong công việc. (Nguồn: vietnamnet.vn) ■



Thấy con gái ăn uống phung phí, mẹ có cách dạy dỗ cực hay:

(DT, 10/10/22) Việc dạy con tiết kiệm từ nhỏ sẽ giúp trẻ biết trân trọng sức lao động, hiểu được giá trị của đồng tiền, và trở thành người có trách nhiệm trong chi tiêu khi trưởng thành.

Người xưa có câu: "Phí của trời, mười đời chẳng có". Ý nói là không nên phung phí, không biết tiết kiệm thì không thể giàu có được. Tiết kiệm là một trong những bài học đạo đức cơ bản nhất giúp trẻ hình thành nhân cách tốt. Việc dạy con tiết kiệm từ nhỏ sẽ giúp trẻ biết trân trọng sức lao động, hiểu được giá trị của đồng tiền, và trở thành người có trách nhiệm trong chi tiêu khi trưởng thành.

Tây Tây là một cô bé 8 tuổi ở Trung Quốc. Vì là đứa cháu đầu tiên trong nhà, từ nhỏ được cưng chiều nên thích đồ chơi, đồ ăn vặt hay ngay cả việc muốn cùng đứa nhỏ nào chơi đùa, ông bà nội ngoại đều có thể đáp ứng.

Ở nhà, đồ chơi búp bê vải trong phòng xếp thành núi nhưng Tây Tây vẫn muốn mua thêm búp bê Barbie. Mỗi lần đến trung tâm mua sắm, cô bé đều phải mang một con về. Thậm chí, có những búp bê giống hệt ở nhà nhưng nếu bố mẹ không đáp ứng, ngay lập tức cô bé sẽ ăn vạ cho đến lúc được mới thôi. Tây Tây chính là điển hình của đứa trẻ "com bung đến tay, nước đưa đến miệng" khiến lâu dần hình thành cách sống sai lầm, xa hoa lãng phí.

Ở nhà, mỗi bữa ăn Tây Tây đều ăn rất nhiều thức ăn. Nhưng có điều cha mẹ không thể giải thích được, rõ ràng Tây Tây ăn cơm nghiêm túc, nhưng không bao lâu sau lại kêu đói bụng. Một lần,



người mẹ phát hiện ra thay vì ăn hết phần ăn, Tây Tây chỉ giả vờ tập trung một lúc rồi lựa khi không ai để ý, đem đồ hết thức ăn vào thùng rác.

Nhìn thấy đồng khoai lang, ngô, bánh mì và bít tết chỉ được ăn qua loa rồi bị vứt đi, người mẹ mới nhận ra từ trước đến nay mình đã quá nuông chiều con. Sự đáp ứng quá đầy đủ mọi đòi hỏi của Tây Tây khiến cô bé không hề biết coi trọng những thứ mình có được.

Làm thế nào để làm cho trẻ em học cách tiết kiệm?

Nếu con bạn có thói quen không bao giờ ăn hết chén cơm hay uống cạn ly sữa, đừng chê bai, mắng mỏ hay bắt tội chúng, mà hãy chậm rãi chỉ ra cho chúng hiểu vì sao không được lãng phí thức ăn. Bố mẹ hãy dẫn ra các ví dụ cụ thể nhất mà trẻ chứng kiến được trong gia đình, chẳng hạn như khi ra khỏi phòng thì luôn phải tắt đèn, hoặc không bao giờ mở vòi nước để cho chảy không. Những bài học nhẹ nhàng này sẽ giúp trẻ con sớm hiểu được ý nghĩa của hai từ "lãng phí".

Tuy nhiên, chừng đó thôi là chưa đủ. Bố mẹ có thể tham khảo các cách sau đây để dạy con tính tiết kiệm:

Đầu tiên, đọc truyện tranh và kể chuyện. Nhiều bậc cha mẹ luôn miệng nói "tiết kiệm", nhưng đứa trẻ không thể hiểu được, thậm chí tạo ra rất nhiều "hành động nhỏ" phản kháng. Trên thực tế, đó là

do trẻ không nhận ra ý nghĩa của tiết kiệm chỉ bằng lý thuyết "suông".

Đối với trẻ em trước khi tiểu học, đọc truyện tranh, kể chuyện là một phương pháp hiệu quả. Những cuốn sách về thường có các câu chuyện nhỏ thú vị, màu sắc phong phú thu hút khiến trẻ dễ tiếp thu. Với trường hợp của Tây Tây, người mẹ cũng áp dụng cách kể chuyện này.

Bên cạnh đó, thông qua các câu chuyện, bà mẹ này truyền tải tới con một thông điệp: Tiền không bao giờ sẵn có. Phải làm việc thì mới có tiền. Bố phải đi làm, mẹ cũng vậy. Và khi có tiền rồi thì cũng phải chi tiêu nhiều thứ cần thiết khác trong gia đình, chứ không phải chỉ để... mua đồ chơi cho con mà thôi.

Thứ hai, cho con trải nghiệm lao động. Qua những câu chuyện, Tây Tây từ từ có một sự hiểu biết nhất định về trân trọng và cần kiệm. Nhưng để con hiểu đầy đủ tầm quan trọng của công việc khó khăn và tiết kiệm, bà mẹ sau đó sửa chữa khu vườn thành cánh đồng nhỏ, cho con tự tay trồng lúa mì và rau quả.

Khi cây trồng phát triển mạnh mẽ từng ngày, từ nảy mầm, diệt cỏ diệt côn trùng, đến tưới nước và bón phân, mỗi giai đoạn đều mang theo cảm xúc mong đợi mạnh mẽ và làm cho Tây Tây dần dần hiểu được việc lao động cực nhọc. Đặc biệt là thời điểm thu hoạch mùa màng tràn ngập niềm vui, và niềm tự hào, Tây Tây thường

gửi một phần sản phẩm trồng được cho giáo viên và người bạn thân nhất.

Khi lớp học tổ chức trồng cây, Tây Tây có những thao tác chuyên nghiệp như nông dân thứ thiệt đến mức ai cũng trầm trồ. Cô bé cảm thấy sự tự tin và phần khích chưa từng có.

Thứ ba, trải nghiệm nấu ăn. Với sự giúp đỡ của mẹ, vườn khoai lang của Tây Tây đã đến mùa thu hoạch. Dù mỗi củ chỉ có kích thước bằng hai ngón tay nhưng cô bé vô cùng sung sướng. Một lần vào buổi trưa, Tây Tây nấu khoai lang và khoai mì cùng nhau, cuối cùng khoai mì chín trước trong khi khoai lang chưa chín tới. Điều khiến ai nấy khó hiểu là Tây Tây vẫn ăn ngon lành, vừa nhai vừa lẩm bẩm nói "Thật ngon, quá ngon".

Kể từ đó, mỗi lần nấu ăn, người mẹ đều để cho Tây Tây cùng tham gia lao động, rửa thức ăn, đưa bát đĩa, bung ly nước, cầm thìa lật rau... Điều này cũng giúp Tây Tây yêu lao động, biết trân quý thức ăn, tiết kiệm và không lãng phí đồ ăn khi trưởng thành.

Người mẹ cũng cho Tây Tây một khoản trợ cấp khi làm việc gì đó. Muốn có đồ chơi mới, muốn đi chơi với bạn... con cần phải làm việc và tiết kiệm tiền. Nhờ vậy Tây Tây có ý thức hơn về giá trị của tiền, giảm chi tiêu phù phiếm.

Bố mẹ hẳn nhiên phải quan tâm và kịp thời ngăn cấm những chi tiêu vô lý, hoang phí và không phù hợp của con, nhưng cũng phải biết ngợi khen và động viên đúng lúc ở những chi tiêu đúng chỗ, hợp lý. Từ đó, đứa con đang trưởng thành sẽ thật sự hạnh diện với bản thân mình và với bạn bè rằng chúng hoàn toàn "biết tiêu tiền". (Theo phunvietnam.vn) ■

Dollarwise Mortgage

136-20 38th Avenue, Suite 3C, Rm W11, Flushing, NY 11354 | Tel (718) 897-3800



JOSEPH CHAU
(718) 897-3800

ĐẠI LÝ BẤT ĐỘNG SẢN:

Chúng tôi cung cấp dịch vụ phê duyệt **MIỄN PHÍ** cho khách hàng tiềm năng mua nhà của bạn.



- Thu nhập thấp, **KHÔNG SAO**
- Không có credit, **KHÔNG SAO**
- Cho vay tới **80%**



- Nhà 1-4 gia đình
- Co-op & Condo
- Nhà buildings thương mại



- Cash out refinance
- Hạn mức tín dụng
- Tỷ lệ tốt



- Quy trình đơn giản
- Hệ thống vi tính
- Biết kết quả ngay

Công ty chúng tôi đã được thành lập từ năm 2001.
Chúng tôi có uy tín để cung cấp cho khách hàng dịch vụ tuyệt vời. Xin hãy gọi chúng tôi để phê chuẩn trước.

NY Registered Mortgage Broker-DFS | New York State Banking Department | NMLS# 298434 | Loans arranged through third parties

MTN TriBeCa Dental Care, P.C.

Dr. Trinh Nguyễn, D.D.S.

Bác sĩ Nha Khoa tốt nghiệp tại University of Texas

249 West Broadway, Suite 2D, New York, NY 10013

(Trên lầu SoHo Pharmacy)

Tel: (212) 925-4000



NHA KHOA THẨM MỸ (Cosmetic Dentistry)

- Bịt và làm răng giả đủ loại
- Làm lại răng cửa bị nứt, mẻ, thưa, đổi màu
- Tẩy trắng răng

NHA KHOA TỔNG QUÁT (General Dentistry)

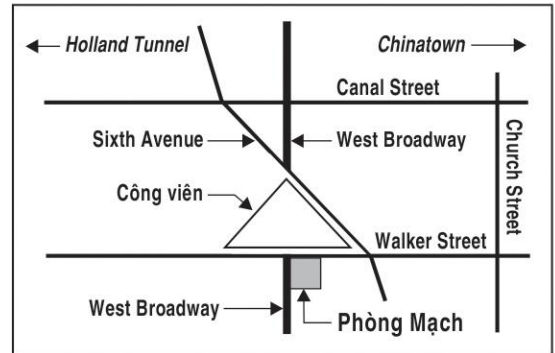
- Trị Bệnh Nướu Răng
- Trám, nhổ răng
- Lấy gân máu
- Trị Sưng, Nhức, Chảy máu

Sử dụng máy
khử trùng hiện đại,
đúng theo tiêu chuẩn
của Hội Đồng
Nha Khoa Hoa Kỳ
(ADA)

NHẬN CÁC LOẠI BẢO HIỂM

Tận Tâm - Nhẹ Nhàng - Thẩm Mỹ

Làm việc 6 ngày một tuần.
Xin gọi trước để lấy hẹn.
Văn phòng nghỉ ngày Thứ Tư.



V & C SUPERMARKET INC.

12 North Franklin St., Hempstead, NY 11550
Tel: (516) 481-1133 / 9876 -- Fax: (516) 481-6622



Địa Điểm 2

2502 86th Street
Bensonhurst, NY 11214
Tel: (718) 266-1668
Fax: (718) 266-1118

Địa Điểm 3

1237 Avenue U
Brooklyn, NY 11229
Tel: (718) 382-8889
Fax: (718) 382-1925

Địa Điểm 4

5707 8th Avenue
Brooklyn, NY 11220
Tel: (718) 436-3288
Fax: (718) 436-3312

ĐẦY ĐỦ TẠP HÓA - PARKING RỘNG RÃI

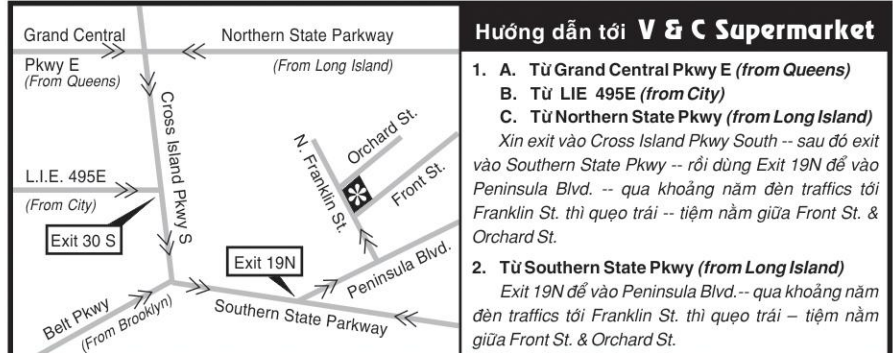
tại V & C Supermarket chúng tôi có hàng Việt Nam, Châu Á và Châu Mỹ đầy đủ nhất!!!

- Tiệm 40,000 square feet, parking lớn, chỗ đi lại rộng rãi, đầy đủ tạp hóa đặc sản mặt hàng mới CHÂU Á & CHÂU MỸ, dễ kiếm, dễ chọn lựa

Thực phẩm Việt, Nhật, Nam Mỹ, Philippine	Đồ biển tươi, trong hồ, đông lạnh	Đồ cho em bé
Rau, trái cây	Sâm, chè & sâm chè	Đồ cho súc vật nuôi
Thịt tươi, thịt ướp	Đồ ăn chơi, bánh kẹo	Dụng cụ nhà cửa
	Nồi xoong chảo, bát đĩa	Đồ xài hàng ngày, v.v...

- Hết lòng phục vụ Đồng Hương với giá cả rẻ, hàng có phẩm chất cao nhất, có uy tín nhất.

- Tiếp đãi ân cần, lịch sự làm hài lòng khách hàng.



Ba Lạ, Tiệm Bánh (Bakery), Quầy Bán Đồ Ăn Nhật (Sushi),
Chinese Food, Quầy Thịt Lợn Quay & Thịt Vịt Quay

V & C Supermarket Có Chỗ Cho Mướn Có Thể Mở Tiệm Ngành Gì Cũng Được | Xin Gọi: Chị KHANH (516) 481-1133 / 9876

VIỆT NAM Hải Ngoại

Nhìn Lại Phim 'Đất Khô', Về Một Gia Đình Trung Lưu Thời Chiến Tranh:

Lưu Thời Chiến Tranh: Bùi Văn Phú - VOA's Blog (11/4) "Đất Khô" lưu lại ra ngoại quốc sau năm 1975 và mãi đến thập niên 1990 mới có cơ hội trình chiếu tại Hoa Kỳ. -- Bùi Văn Phú



(Screenshot từ YouTube: Một cảnh trong phim với Trịnh Công Sơn trong vai nhạc sĩ Trịnh Quân; Bích Hợp vai người mẹ của Quân; Xuân Hà vai Thủy, em gái của Quân; và Vân Quỳnh vai Hạnh, em gái út của Quân.)

Vào những năm đầu thập niên 1970 nền điện ảnh Việt Nam Cộng Hòa đã có những phim màu gây tiếng vang và đạt những giải thưởng như "Chân Trời Tím" của đạo diễn Lê Hoàng Hoa, "Người Tinh Không Chân Dung" của Hoàng Vĩnh Lộc, "Hoa Mối Nở" của Lê Dân, "Hè Muộn" của Đặng Trần Thức v.v....

Trong những năm điện ảnh miền Nam khởi sắc, một phim màu là "Đất Khô" của đạo diễn Hà Thúc Cần cũng đã được quay từ năm 1971, đến 1973 hoàn thành, được chiếu ra mắt nhưng rồi lại bị cấm chiếu, dù truyện phim dựa trên hai tác phẩm của nhà văn Nhã Ca là "Giải khăn xô cho Huế" và "Đêm nghe tiếng đại bác" và các vai chính và phụ trong phim là những nhân vật nổi tiếng trong giới sinh hoạt văn học, nghệ thuật thời bấy giờ.

Nhà văn Nhã Ca trong bài nói chuyện tại hội nghị "Kiến quốc thời Việt Nam Cộng Hòa 1955-1975" tại Đại học UC Berkeley vào tháng 10 năm 2016 đã nhận xét về phim này như sau: "Đó là những văn nghệ sĩ tiêu biểu cho đủ loại khác biệt địa phương, tuổi tác hay chính kiến. Dù mỗi người rồi sẽ một đường, trong suốt thời thực hiện phim tại Huế, tất cả cùng tận lực làm việc và rất quý mến nhau. Hình ảnh khác biệt giữa các văn nghệ sĩ xuất hiện trong 'Đất Khô' cũng tương tự các sinh hoạt cánh tả, cánh hữu, của cả chính giới lẫn văn giới, báo giới Sài Gòn thời Đệ Nhị Cộng hòa".

"Đất Khô" lưu lại ra ngoại quốc sau năm 1975 và mãi đến thập niên 1990 mới có cơ hội trình chiếu tại Hoa Kỳ. Đây cũng là một phim chính được chiếu tại Đại hội Điện

ảnh Việt Nam kỳ 8 – Viet Film Fest – do Hội Văn học Nghệ thuật Việt-Mỹ (VAALA) tổ chức năm 2015 ở Little Saigon, Nam California.

Trong dịp giỗ nhạc sĩ Trịnh Công Sơn vào năm 2008 ở khu tưởng niệm Bình Quới, ban tổ chức đã có ý muốn chiếu một vài đoạn của "Đất Khô" khi ca sĩ hát một vài Ca Khúc Da

Vàng trong chương trình nhưng không được phép. Theo thi sĩ Đỗ Trung Quân, người trong ban tổ chức giỗ Trịnh Công Sơn nhiều năm, cho biết: "Báo Công An Thành Phố viết bài phê phán và An Ninh yêu cầu không xử dụng những trích đoạn phim 'Đất Khô'".

Mới đây chúng tôi liên lạc với chị Dương Vân Quỳnh, một vai chính trong phim, và được chị cho biết thêm một số thông tin về phim này qua cuộc trò chuyện dưới đây.

Tựa phim: Đất khô [Land of Sorrows].

Dài 142 phút. Nói tiếng Việt, phụ đề tiếng Anh.

Bản quyền: 1971 George Washnis Enterprises

Đạo diễn: Hà Thúc Cần.

Kịch bản: Hà Thúc Cần, Nhã Ca, Hà Thúc Như Hỷ.

Nhà sản xuất: Nguyễn Bá Hùng.

Diễn viên: Trịnh Công Sơn, Bích Hợp, Xuân Hà, Vân Quỳnh, Lưu Nguyễn Đạt.

Cùng sự cộng tác của: Minh Trường Sơn, Kim Cương, Jerry Liles, Lê Thương, Vũ Thành An, Lê Trọng Nguyễn, Nam Sơn, Kiên Giang Hà Huy Hà, Miên Đức Thắng, Bạch Lý, Lệ Hoa, Vân Khanh, Hoàng Xuân Sơn v.v...

* * *

Bùi Văn Phú: Xin chị cho biết chị đã đến với phim "Đất Khô" trong hoàn cảnh như thế nào?

Dương Vân Quỳnh: Đạo diễn Hà Thúc Cần đi nghe Vân Quỳnh hát ở phòng trà Ritz của anh Jo Marcel, lúc đó Vân Quỳnh hát chung với chị Quỳnh Giao và hai người em trong

ban nhạc của 4 chị em có tên ban Bốn Phương. Đạo diễn thấy Vân Quỳnh có vẻ hợp với hình ảnh của một người em gái của nhạc sĩ Trịnh Công Sơn, là nhân vật Trịnh Quân trong truyện phim, nên một vài tuần sau đó đạo diễn nhờ nhạc sĩ Lê Trọng Nguyễn, là người viết nhạc cho phim và có quen với mẹ của Vân Quỳnh, đưa đến nhà để gặp mẹ Vân Quỳnh và nói chuyện về phim và xin phép cho Vân Quỳnh tham gia đóng vai trong phim này.

Bùi Văn Phú: Chị đóng vai Hạnh, một người em gái của nhạc sĩ Trịnh Quân, chị có thể nói rõ hơn về vai diễn của mình.

Vân Quỳnh: Vân Quỳnh đóng vai em gái của Trịnh Quân, là một người con gái rất trẻ còn đi học nhưng có nhiều lý tưởng và không thích chiến tranh.

Bùi Văn Phú: Nội dung phim phản ánh con người, gia đình và âm nhạc của Trịnh Công Sơn. Trong hoàn cảnh của chiến tranh khi đó, theo chị tại sao chủ đề và nhân vật chính cho phim được chọn là nhạc sĩ Trịnh Công Sơn, mà có những ý kiến cho là "nhạc sĩ phản chiến"?



(Ảnh do Dương Vân Quỳnh cung cấp: Vân Quỳnh và Trịnh Công Sơn trong lúc đang quay phim.)

Vân Quỳnh: Theo Vân Quỳnh biết thì đạo diễn Hà Thúc Cần là bạn thân của nhạc sĩ Trịnh Công Sơn, thấy nhạc sĩ rất hợp cho cuốn phim. Tuy nhiên theo Vân Quỳnh nhận thấy thì nội dung của phim không hẳn là về con người, gia đình và âm nhạc của Trịnh Công Sơn mà là hình ảnh của một gia đình trung lưu ở thành phố Huế, với anh em trong nhà có nhiều lý tưởng khác nhau nên

người mẹ ở giữa phải khuyên bảo cho các con sống sao cho được hài hòa. Khán giả xem phim sẽ thấy đó là một gia đình ở Huế, nhưng trong phim mọi người trong gia đình đều nói tiếng bắc.

Bùi Văn Phú: Trong phim, các em của nhạc sĩ Trịnh Quân có người là sĩ quan quân lực Việt Nam Cộng Hòa, có người là lãnh tụ sinh viên chống chính quyền Việt Nam Cộng Hòa. Lúc đọc kịch bản phim, chị có biết là phim có bị kiểm duyệt hay gặp khó khăn gì không?

Vân Quỳnh: Trong nhiều lần họp mặt trước khi quay phim và ngay khi quay phim thì Vân Quỳnh không biết có bị khó khăn từ phía chính phủ Việt Nam Cộng Hòa.

Bùi Văn Phú: Truyện phim dựa trên hai tác phẩm của nhà văn Nhã Ca là "Đêm nghe tiếng đại bác" và "Giải khăn xô cho Huế", chị có được đọc hai tác phẩm này trước khi tham gia đóng phim "Đất khô"?

Vân Quỳnh: Lúc đó Vân Quỳnh còn trẻ, bận đi học thi tú tài, bận dạy đàn piano và đi hát trong vài ban nhạc ở Đài Phát thanh Sài Gòn và Đài Phát thanh Quân Đội nên không

có dịp đọc các tác phẩm của nhà văn Nhã Ca.

Bùi Văn Phú: Chị có còn nhớ cảnh trong phim đã được quay ở những nơi nào, hay trong phim trường nào?

Vân Quỳnh: Vân Quỳnh chỉ nhớ là phần chính của phim được quay ở Huế, ở tỉnh Thừa Thiên, nhưng không rõ ở chỗ nào trong tỉnh. Phim (Tiếp tục trang 46)

KHAI THUẾ - DI TRÚ



VN-EXPRESS
SERVICES LLC

VĂN PHÒNG KẾ TOÁN

135-27 38th Avenue, Suite 111, Flushing, NY 11354

Phone: (718) 961-2899 | Fax: (718) 554-3596

www.vnexpressusa.com

DI TRÚ
DU LỊCH
DU HỌC

- Ly hôn tại Mỹ hoặc Việt Nam không cần ra tòa, đơn phương...
- Chúng tôi có luật sư riêng cho mỗi trường hợp
- Đổi Thẻ xanh, Hộ chiếu VN, Visa các nước

* Du Học, Du Lịch có thể mở ngân hàng, bằng lái xe...

* Du Học Sinh, Du Lịch xin Thẻ xanh theo diện kết hôn, con nuôi

THUẾ
CÔNG NHÂN
\$500/NĂM

DI TRÚ / IMMIGRATION

- Bảo lãnh vợ chồng, hôn thê, cha mẹ (trong vòng 8 tháng), con, anh em (trên toàn nước Mỹ)
- Công hàm độc thân, thi quốc tịch Mỹ
- Du học, du lịch Mỹ. Gia hạn, chuyển đổi Visa.
- Đổi thẻ đi làm (Work Permit), thẻ xanh 2 năm hoặc 10 năm
- Đổi hộ chiếu Việt Nam cho người quá hạn Visa, không thẻ xanh
- Ủy quyền, sang nhượng tài sản Việt Nam, và vấn đề pháp lý... (Mỹ, Việt Nam)
- Khiếu nại hồ sơ trễ hạn, dứt đoạn, từ chối từ sở di trú
- Lập hồ sơ bảo trợ tài chánh, đồng bảo trợ
- Bổ sung hồ sơ thuế để đủ điều kiện bảo lãnh
- Đăng ký quốc tịch Mỹ cho con công dân Mỹ, miễn thi

BẢO HIỂM / INSURANCE

- Bảo hiểm thương mại, TIỆM NAIL, THỢ, CÔNG NHÂN, giá đặc biệt \$500 & up
- Bảo hiểm du lịch, bảo hiểm nhân thọ

KẾ TOÁN / ACCOUNTING

- Tính lương, in check cho thợ, nhân viên, W-2, 1099
- Khai thuế cá nhân, công ty, TIỆM NAIL, nhà hàng: 50 tiểu bang
- Điều chỉnh lại hồ sơ thuế
- Xóa giấy phạt của sở lao động (Labor Department)
- Đại diện thân chủ khi bị kiểm THUẾ (Tax Audit)

THƯƠNG MẠI & LUẬT PHÁP / BUSINESS & LAW

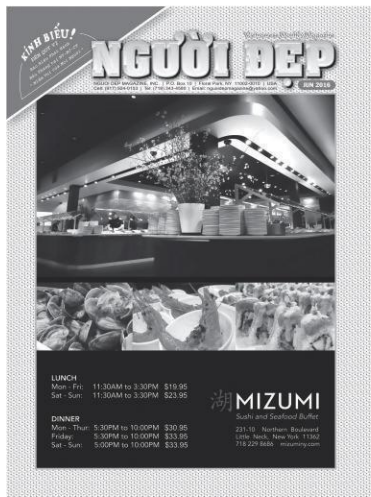
- Xin giấy phép kinh doanh, môn bài (DBA)
- Thành lập công ty, tiệm Nail (Corporation, LLC)
- Chuyên soạn thảo hợp đồng... mua, bán, sang tiệm Nail...
- Ly dị không cần ra tòa, đơn phương...
- Đổi tên hợp pháp cho trẻ em, người lớn
- Dịch thuật Việt-Anh-Hoa có công chứng, hợp đồng, bản án, sách, bằng cấp, giấy kết hôn, ly dị, khai sinh...
- Xin lại giấy tờ di trú, khai sinh, kết hôn, ly dị, thẻ xanh, bằng quốc tịch, hộ chiếu, điều chỉnh sai sót tại Mỹ, Việt Nam theo đúng yêu cầu của cơ quan Mỹ

Xin Liên Lạc: CÔ NGỌC | A. PHƯƠNG

CHUYÊN NGHIỆP | TẬN TÂM | KÍN ĐÁO | NHANH CHÓNG

NGƯỜI ĐẸP

Vietnamese Monthly Magazine



Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà, xin quý vị hãy liên lạc với địa chỉ, số phone, cell, hoặc email sau đây:

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, INC.

P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010

Tel: (718) 343-4580 *leave message*

Phi: (917) 636-2199 (Cell) *tiếng Việt & Anh*

Email: nguoidepmagazine@yahoo.com

JUDY'S TRAVEL

14 Orchard St, Suite 5I, New York, NY 10002

Cell: (917) 916-0980

Tel: (212) 219-0980 | Email: SumaJudi@Aol.com

(Làm Việc Theo Hẹn)

BÁN VÉ MÁY BAY TRONG NƯỚC VÀ NGOẠI QUỐC

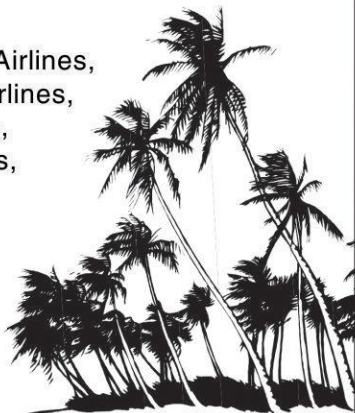
- Đại Lý Đủ Loại Hãng Máy Bay, Giá Hạ.
- Chuyên Làm Re-entry Permit Khẩn Cấp.
- Nhận Làm Visa về Việt Nam và Các Nước Khác.
- Giá Rẻ & Đi Về Đúng Ngày.

ĐẶC BIỆT VỀ VIỆT NAM:

Đủ Loại Hãng Máy Bay: Asian Airlines, Cathay Pacific Airlines, China Airlines, Eva Airlines, North West Airlines, Korea Airlines, Philippine Airlines, Singapore Airlines.

TOURS:

Á Châu: China, Việt Nam, Thailand, Taipei.
Hawaii: Leisure and Honeymoon Packages.



Việt Nam Hải Ngoại

(Tiếp theo trang 45)

hoàn toàn quay bên ngoài, không quay trong phim trường.

Bùi Văn Phú: Sau khi hoàn thành, chị được xem phim “Đất Khô” lần đầu tiên và cảm nhận của chị về phim ra sao?

Vân Quỳnh: Sau khi phim được quay xong, Vân Quỳnh có mặt trong những ngày làm cắt nối và khâu giọng nói từng cảnh một. Mấy tháng sau khi phim hoàn thành thì Vân Quỳnh cùng tất cả mọi người làm việc và có quan hệ trong phim được xem phim chiếu lần đầu. Sau khi xem, Vân Quỳnh rất cảm động được thấy phim hoàn thành và cũng rất hài lòng, rất thích phim này.

1976 ở Maryland, tại nhà một cô người Mỹ là người có bản quyền phim. Hôm đó coi ở một phòng riêng chỉ có cô, đạo diễn Hà Thúc Cần và Vân Quỳnh. Đến tháng 6 thì ở Paris anh Nguyễn Bá Hùng là nhà sản xuất phim có chiếu phim này tại một studio cho một nhóm bạn xem mà thôi, chứ không chiếu ở rạp.

Bùi Văn Phú: Cảm nhận của chị khi được xem lại phim tại hải ngoại?

Vân Quỳnh: Rất xúc động và buồn vì tiếc cho công phu của nhà sản xuất và của đạo diễn cùng tất cả những người đã làm việc và có quan hệ trong phim, nhưng phim đã không được chiếu cho công chúng xem tại



(Ảnh do Dương Vân Quỳnh cung cấp: Vân Quỳnh và nhà văn Nhã Ca tại Nam California năm 2019.)

Bùi Văn Phú: Chị đã được xem phim chiếu ra mắt cho đoàn làm phim, nhưng có thông tin là sau đó thì phim không được phép chiếu tại quê nhà và sau đó phim lưu lạc ra ngoại quốc, đến thập niên 1990 mới được trình chiếu ở hải ngoại. Chị có còn nhớ việc cấm chiếu phim này ở Sài Gòn không?

Vân Quỳnh: Lúc đó Vân Quỳnh có nhớ đến việc cấm chiếu, tất cả từ người sản xuất, đạo diễn, đến những người cộng tác đều rất thất vọng và rất buồn.

Bùi Văn Phú: Chị có biết lý do vì sao khi đó phim bị cấm chiếu?

Vân Quỳnh: Vân Quỳnh hoàn toàn không biết lý do vì sao phim không được phổ biến lúc đó. Cả gia đình nhạc sĩ Dương Thiệu Tước – ca sĩ Minh Trang là nghệ sĩ nên ít quan tâm về vấn đề chính trị.

Bùi Văn Phú: Sau năm 1975 ở ngoại quốc phim “Đất Khô” đã được chiếu ở vài thành phố, trong đó có chiếu tại liên hoan phim của Viet Film Festival ở Quận Cam, Calif-ornia cách đây chừng 10 năm, chị có xem lại phim này chưa và xem ở đâu?

Vân Quỳnh: Vân Quỳnh có xem lại phim lần đầu vào độ tháng 3 năm

Việt Nam sau khi hoàn thành.

Bùi Văn Phú: Đến nay phim vẫn bị cấm phổ biến trong nước, theo chị là vì sao?

Vân Quỳnh: Vân Quỳnh không biết là phim vẫn không được phổ biến ở Việt Nam và không hiểu vì sao.

Bùi Văn Phú: Có điều gì đặc biệt khi chị tham gia trong vai diễn trong “Đất Khô” mà chị còn nhớ.

Vân Quỳnh: Xúc động nhất là cảnh sau khi người chị bị mất, Vân Quỳnh cùng người mẹ, do cô Bích Hợp đóng vai này, và anh đi về nhà thì nhà bị tan nát, lúc đó thấy như chính mình trong hoàn cảnh đó mà khóc tức tưởi không ngừng được khi đạo diễn nói “cut” (cắt).

Bùi Văn Phú: Chị nhắc đến cảnh người chị chết vì đạn trên đường chạy nạn, được chôn vùi bên đường. Điều gì đã làm chị bật khóc khi đó?

Vân Quỳnh: Khi về đến nhà thì thấy nhà cửa tan nát chỉ còn cái cột nhà còn đứng, hình ảnh đó làm cho Vân Quỳnh rất xúc động, ôm cột nhà mà thấy Mẹ nói rất đúng là “cố chết cũng về nhà mà chết”.

Bùi Văn Phú: Nhân vật nào
(Tiếp tục trang 64)

DOWNTOWN RENAL MEDICINE, PC

Bác Sĩ NGUYỄN ĐĂNG DŨNG

(DANG D. NGUYEN, MD, FACP, FASN)

202 Canal Street, Suite 305, New York, NY 10013

(Cổng vào building ở đường Mulberry Street)

Tel: (212) 334-8108 | Fax: (212) 334-8147

Website: www.DowntownRenalMedicine.com



XIN THÔNG BÁO CÙNG QUÝ ĐỒNG HƯƠNG:

Bắt đầu 1 tháng 11, 2014

Phòng Mạch DOWNTOWN RENAL MEDICINE

sẽ nhận Straight Medicaid và nhận khám preventive gia đình

- ❖ Board Certified in Internal Medicine
- ❖ Fellow of the American College of Physicians (FACP)
- ❖ Board Certified in Nephrology
- ❖ Fellow of the American Society of Nephrology (FASN)

- Former Medical Co-Director, Chinatown Dialysis Center
- Attending Physician, New York Presbyterian, Lower Manhattan Hospital
- Attending Physician, Lower Manhattan Dialysis Center

ĐẶC BIỆT nhận giúp Đồng Hương khám sức khỏe:

- Chích Ngừa và Cố Vấn Thuốc Du Lịch
- Bằng Nail Certificate
- Bằng Marriage Certificate

Tốt Nghiệp Chuyên Khoa Nội Thương Y Khoa Đại Học New York

CHUYÊN TRỊ: Các bệnh về tim, phổi, bệnh thần kinh, bệnh về máu, bệnh tiểu hóa, bệnh nội tiết, bệnh dị ứng, bệnh phong thấp, bệnh ngoài da và hoa liễu

Tốt Nghiệp Chuyên Khoa Thận, Đường Tiểu và Áp Huyết Cao tại Albert Einstein College of Medicine, New York

CHUYÊN TRỊ: Các bệnh về thận, đường tiểu, và áp huyết cao; chạy thận nhân tạo, sửa soạn ghép thận; nhận cố vấn về thận cho Bác Sĩ Chuyên Khoa khác

TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP

Khám Bệnh Trong Ngày Phòng Mạch
Mở Cửa *hoặc* Gọi (212) 334-8108

GIỜ LÀM VIỆC:

THỨ HAI, TƯ, SÁU:
từ 10:00am đến 6:00pm

THỨ BA:
từ 1:00pm đến 6:00pm

THỨ NĂM:
từ 10:00am đến 6:00pm

THỨ BẢY:
THEO HẸN

CHỦ NHẬT và NHỮNG NGÀY LỄ LỚN:
NGHỈ

NHẬN:

- | | | |
|--|---------------------------------------|-----------------|
| <input type="checkbox"/> Emblem | <input type="checkbox"/> AETNA | ✳️ Và Nhiều |
| <input type="checkbox"/> Medicare | <input type="checkbox"/> CIGNA | Bảo Hiểm |
| <input type="checkbox"/> HIP | <input type="checkbox"/> Horizon | Khác |
| <input type="checkbox"/> Oxford | <input type="checkbox"/> H.C. | ✳️ Giá Đặc Biệt |
| <input type="checkbox"/> United Healthcare | <input type="checkbox"/> Multiplan | nếu Đồng |
| <input type="checkbox"/> GHI | <input type="checkbox"/> VNS Medicare | Hương Không |
| <input type="checkbox"/> BC/BS | <input type="checkbox"/> Fidelis | Có Bảo Hiểm |
| <input type="checkbox"/> Health First | <input type="checkbox"/> Affinity | |

XIN VUI LÒNG GỌI TRƯỚC ĐỂ LẤY HẸN

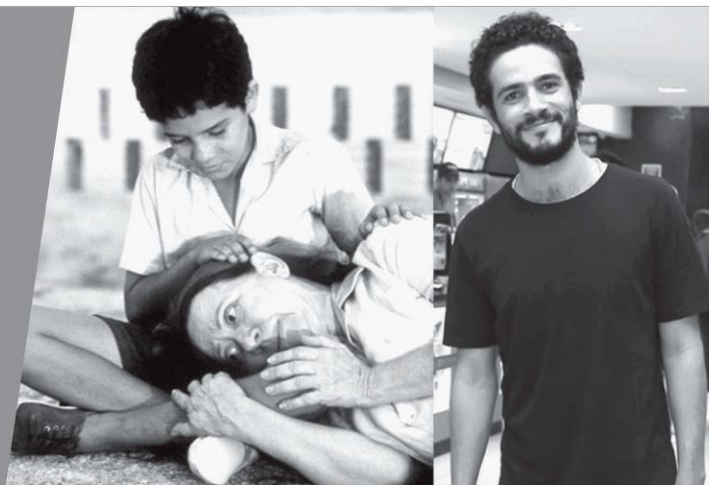
ĐỊA ĐIỂM

		Bowery	
		Elizabeth	
		Mott	
Hester	Canal	Mulberry	Bayard
		Baxter	
		Centre	
		Lafayette	

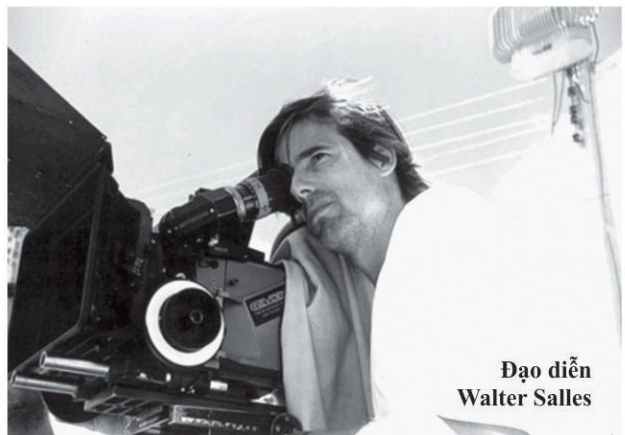
ĐIỀU GÌ ĐÃ GIÚP CẬU BÉ ĐÁNH GIÀY

trở thành diễn viên nổi tiếng? Bí mật của cậu nằm trong hai chữ này

Hình: Vinicius de Oliveira ngày còn bé (trái) và khi trưởng thành (phải)



Cuộc sống ngày càng hiện đại, con người ngày càng xa rời đạo đức truyền thống. Nhiều người vì theo đuổi danh lợi mà quên đi lòng lương thiện từ đáy lòng mình, cứ thế mà bị thùng thuốc nhuộm tàn khốc của xã hội vấy bẩn, làm những chuyện trái với lương tâm. Tuy nhiên, giữa cuộc đời này, lòng tốt vẫn như những ngọn lửa nhỏ thấp sáng trong bóng tối mịt mù của nhân loại, ở khắp mọi nơi trên thế giới vẫn có những câu chuyện kể về lòng tốt, để chúng ta biết rằng lòng tốt vẫn còn tồn tại và rất đẹp. Câu chuyện có thật “Lòng lương thiện không cần thông qua sát hạch” dưới đây là một ví dụ minh chứng.



Đạo diễn
Walter Salles

Walter Salles là một đạo diễn nổi tiếng ở Brazil. Khi chuẩn bị làm một bộ phim mới và cần phải lựa chọn vai diễn, ông đã tiến hành chọn qua rất nhiều học sinh trong trường nghệ thuật, nhưng không ai khiến ông vừa ý.

Một ngày nọ, Walter phải đi công tác ở ngoại ô phía tây thành phố, trong lúc đứng đợi ở ga tàu trước quảng trường thì gặp một cậu nhóc đánh giày khoảng chừng mười mấy tuổi. Cậu nhóc lễ phép hỏi: “Cháu chào ông, ông có muốn đánh giày không ạ?”

Walter cúi thấp xuống nhìn đôi giày da mới đánh cách đây không lâu, bèn lắc đầu từ chối. Khi ông quay lưng bước đi được mười mấy bước, bỗng nhiên nhìn thấy cậu nhóc vừa nãy mặt đỏ bừng chạy theo, ánh mắt cầu khẩn: “Thưa ông, cả ngày hôm nay cháu chưa có gì vào bụng cả, ông có thể cho cháu mượn ít tiền được không ạ? Từ mai cháu sẽ đánh giày chăm chỉ hơn nữa, bảo đảm một tuần sau cháu sẽ trả tiền cho ông!” Walter nhìn cậu nhóc quần áo rách rưới, đói khát trước mặt, không thể không thương xót, bèn móc mấy

đồng bạc trong túi rồi đặt vào tay cậu nhóc. Cậu bé cảm kích và nói: “Cháu cảm ơn Ông”, thế rồi chỉ trong nháy mắt đã không thấy hình bóng đâu cả. Walter lắc đầu, vì những cậu nhóc lừa gạt trên phố như vậy ông đã gặp quá nhiều rồi.

Nửa tháng sau đó, Walter quên hoàn toàn chuyện về cậu nhóc đánh giày mượn tiền mình. Nhưng thật bất ngờ, trong một lần có việc đi qua nhà ga, bỗng nhìn thấy một bóng dáng gầy gò nhỏ bé đang vẫy gọi ông từ phía xa: “Thưa ông, xin đợi một chút ạ!” Đợi đến khi cậu bé chạy lại mặt mũi đầy mồ hôi và trả lại mấy đồng bạc, Walter mới nhận ra đó chính là cậu bé đánh giày mượn tiền mình lần trước. Cậu nhóc thở hắt hắt nói: “Thưa ông, cháu ở đây đợi ông lâu lắm rồi ạ, cuối cùng hôm nay đã trả được tiền cho ông rồi!” Walter nhìn mấy đồng bạc còn ướt nhẹp vì mồ hôi trong tay mình, mà lòng chợt thấy ấm áp lạ thường.

Ông quan sát kỹ cậu nhóc trước mặt mình một lần nữa, và bỗng nhận thấy cậu ta rất phù hợp với hình tượng nhân vật chính cậu bé trong tưởng tượng của mình. Walter dứt lại mấy đồng bạc vào trong túi áo cậu nhóc: “Chút tiền lẻ này ta thành tâm thành ý cho cháu đấy, không cần trả lại ta đâu”. Và ông cười rồi nói: “Ngày mai cháu hãy đến văn phòng đạo diễn của công ty điện ảnh ở trung tâm thành phố gặp ta, ta có điều bất ngờ lớn dành cho cháu đấy”.

Sáng sớm ngày hôm sau, bảo vệ nói với Walter, bên ngoài có một đám trẻ con đến tìm. Ông ngạc nhiên ra ngoài xem, thì bất ngờ nhìn thấy cậu nhóc đánh giày đó hào hứng chạy lại, vẻ mặt hồn nhiên nói: “Thưa ông, đây là những đứa trẻ lang thang không có cha mẹ giống như cháu, chúng cũng mong ước có những điều bất ngờ!”

Walter không ngờ rằng một đứa trẻ lang thang nghèo khổ lại có một trái tim lương thiện đến thế! Qua quan sát và chọn lựa nhiều lần, ông phát hiện trong đám trẻ, thực sự có vài đứa còn lạnh lợi hơn cả cậu nhóc, còn phù hợp với nhân vật chính trong kịch bản hơn, nhưng cuối cùng

ông vẫn chỉ chọn cậu nhóc đó, rồi chỉ viết vào mục nguyên nhân miễn trừ việc trong hợp đồng tuyển dụng là: Lương thiện không cần qua sát hạch! Vì ông thấy cậu bé rất lương thiện, trong khi chính bản thân phải đối mặt với những khó khăn, mà vẫn vô tư đem hy vọng và cơ hội của mình chia sẻ với những người khác. Đúng là tấm lòng lương thiện trong sáng! Cậu bé trong phim ông cần tìm cũng chính là người lương thiện, bác ái, không ích kỷ như vậy.

Cậu nhóc đánh giày đó tên là Vinicius Vinicius de Oliveira. Dưới sự chỉ dạy của đạo diễn Walter, Vinicius đã diễn xuất rất thành công vai diễn nhân vật chính cậu bé trong phim với nhan đề “Central Station” (Central do Brasil). Bộ phim cũng đã dành được nhiều giải thưởng danh giá như giải Gấu Vàng liên hoan phim quốc tế Berlin.

Nhiều năm sau, cậu nhóc đánh giày Vinicius de Oliveira đã trở thành chủ tịch của một công ty Văn hóa Điện ảnh và anh đã viết cuốn tự truyện “Cuộc đời diễn viên của tôi”.

Trên bìa cuốn sách có dòng chữ mà chính đạo diễn Walter từng viết: “Lương thiện không cần qua sát hạch”. Và ở dưới là đánh giá của ông đối với Vinicius de Oliveira: “Lòng lương thiện, từng khiến cậu ta đem cơ hội của mình trao cho những đứa trẻ khác. Cũng chính là sự lương thiện ấy, đã khiến cơ hội của cuộc đời không bỏ qua cậu!”

Nhân sinh cảm ngộ:

Thì ra, bí mật của cậu nhóc đánh giày chỉ gói gọn trong hai chữ là “lương thiện”. Chỉ với lòng lương

thiện vô tư trong sáng, cậu đã thay đổi được tương lai của chính mình. Cổ nhân cho rằng, người lương thiện là người thông minh nhất. Bởi vì người lương thiện là người luôn muốn dành những điều tốt đẹp cho người khác, chịu thiệt thòi về lợi ích cá nhân, đối xử với ai ai cũng tốt, nếu xét theo luật nhân – quả thì sau này sẽ nhận được phúc báo. Còn kẻ thông minh luôn muốn dùng trí óc khôn ngoan của mình để đây phần thiệt về người khác, sau này sẽ nhận phải tai họa vì đã làm điều thất đức. Bạn thử nghĩ xem, chẳng phải người lương thiện thông minh hơn là gì?

Khi bạn dành lương thiện cho người khác, cuối cùng thiện lương lại quay trở về bên bạn. Dù bạn đối xử tốt với ai, thì nhìn xa hơn thực ra lại là tốt với chính mình. Khi bạn phát hiện thấy từng nhánh cây, ngọn cỏ, từng bông hoa đều đang mỉm cười với bạn; khi bạn phát hiện ra rằng mọi chuyện đều hanh thông thuận lợi; khi bạn phát hiện ra những người xung quanh ngày càng yêu mến bạn, thì đó chính là tiếng vọng lại của thiện lương.

Lục tổ Huệ Năng từng giảng: “Mọi phúc lành đều không tách khỏi chữ Tâm”.

Đúng vậy, trên mảnh đất trái tim nếu chúng ta uơm xuống những hạt giống lương thiện, thì sẽ có một ngày chúng kết trái đơm hoa.

Khi bạn trao đi thiện lương, có thể bạn sẽ không nhận được sự báo đáp ngay lập tức; nhưng nhất định vào một thời điểm khác, trong một hoàn cảnh khác, Trời xanh đã tự có an bài... ■

Minh Tâm



Bộ phim “Central Station” (Central do Brasil) đã dành được nhiều giải thưởng danh giá như giải Gấu Vàng liên hoan phim quốc tế Berlin.

**THÔNG BÁO: BẮT ĐẦU NOVEMBER 7, 2021
CHÚNG TÔI SẼ MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN**

MULBERRY PHARMACY, INC.

騰富西藥房



NHÀ THUỐC TÂY THỊNH PHÚ



87 Mulberry Street, New York, NY 10013
(Đối diện Building 202, góc đường Canal St. & Mulberry St.)

Tel: (212) 693-6688 và (212) 693-6699

Fax: (212) 693-6677

Email: Mulberrypharmacyrx@gmail.com

DUỐC SĨ
TẬN TÂM, CHU ĐÁO
Giải Thích Tất Cả
Liên Quan về Thuốc

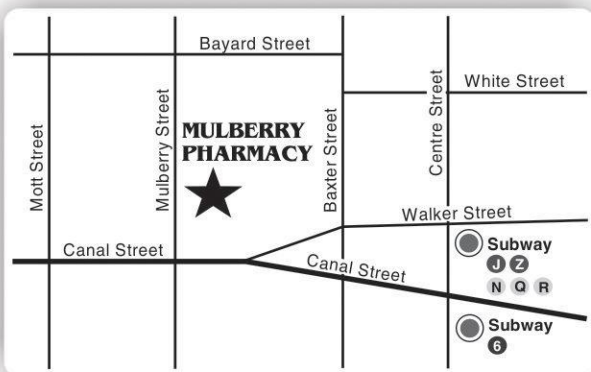
**NHẬN TẤT CẢ
CÁC LOẠI
BẢO HIỂM và
MEDICAID**

Nhận Thẻ OTC

GIAO THUỐC TẬN NHÀ
cho Quý Khách

MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN
Thứ Hai đến Chủ Nhật: 10:00AM-6:00PM

BÁN ĐẦY ĐỦ CÁC MẶT HÀNG
Trần Trọng Kính Mời



QUÀ TẶNG

Khách lấy thuốc
sẽ được tặng quà:
Bột Nêm Gà Korean



Sugoi Fucoidan

Okinawa Mozuku Fucoidan
(Nhật Bản Hải Dược)

Chống lão hóa, tăng cường
tuổi thọ, sức khỏe và hệ thống
miễn dịch, chức năng gan, thận.



Sugoi Fucoidan
Shitake, Linh Chi, Agaricus

(Nhật Bản Hải Dược)

Chống lão hóa, tăng cường tuổi thọ,
tăng cường sức khỏe và hệ thống miễn
dịch, tăng cường chức năng gan, thận,
ngăn ngừa các chứng bệnh ung thư.

Lover's Hair 3X Conditioner & Shampoo

Là một thương hiệu của các sản phẩm khoa học tự nhiên với hệ thống có 12 vitamins & khoáng chất trong các loại thảo mộc hữu cơ & mầm non giúp mái tóc đầy đặn khỏe mạnh.



Sữa Entrust

Thích hợp cho người lớn và trẻ em trên 3 tuổi, đặc biệt cho bệnh nhân cần hồi phục nhanh và những người kém ăn; giúp tăng cường hệ miễn dịch, để tiêu hóa đường ruột; nhiều Calcium tốt cho thai nhi và phụ nữ khi mang thai; giúp tăng trưởng chiều cao trẻ em và bổ xương cho người lớn tuổi; không béo phì và điều hòa cholesterol.



NatureMedic Fucoidan AHCC
(Nhật Bản Hải Dược)

Hỗ trợ điều trị những căn bệnh liên quan huyết áp, tim mạch, xương khớp, tiêu hóa và đường hô hấp; giúp chị em phụ nữ làn da đẹp, sáng, mịn.



Yoho Mekabu Fucoidan+
(Nhật Bản Hải Dược)

Tăng cường hệ thống miễn nhiễm. Ngăn ngừa các khối u phát triển. Tốt cho người viêm gan, viêm thận, điều hòa tim mạch áp huyết.

Shureihi Biyou Collagen Drink

Giúp cơ thể hấp thụ dễ dàng, cung cấp độ ẩm, tinh đàn hồi cho da, khớp và xương.



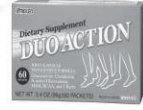
B-Glucan Ball (Umeken)

Giúp hỗ trợ sức khỏe tim mạch và cơ thể điều hòa.



Duo Action (Umeken)

Bổ sung và xây dựng lại các tế bào trong khớp, giảm đau, tăng sự mềm dẻo của các khớp.



Công dụng:

- Giúp ngăn ngừa viêm đường ruột, nhiễm trùng đường tiết niệu.
- Giúp ngăn ngừa tiêu chảy do chứng không dung nạp đường Lactose.
- Giúp ngăn chặn chứng trào ngược acid từ dạ dày.
- Giúp thải độc tố, giúp cải thiện chức năng gan, cải thiện làn da.
- Giúp giảm béo phì, béo bụng, giảm cholesterol.
- Giúp ức chế tế bào gây ung thư dạ dày, trực tràng, bàng quang, tuyến tụy.
- Giúp điều hòa miễn dịch cơ địa dị ứng và viêm khớp dạng thấp.

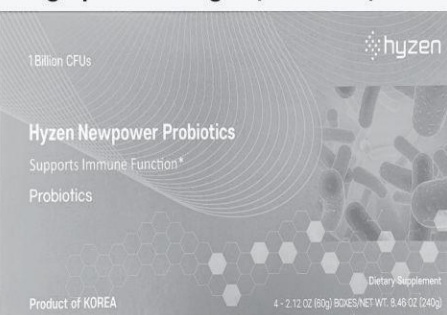
Cách dùng:

- Ngày uống từ 2 - 3 gói.

PROBIOTIC

(120 gói)

Probiotic là nhóm vi khuẩn sống có lợi giúp cho đường ruột khỏe mạnh



Công dụng:

- Giúp giảm nguy cơ mắc bệnh tim mạch.
- Giúp cải thiện hệ thần kinh cho những người mắc bệnh Alzheimer, Parkinson.
- Giúp chống đông máu cục trong não, ngăn ngừa đột quỵ, tai biến.
- Cải thiện chứng bệnh mất ngủ, ngăn ngừa lão hóa.
- Hỗ trợ phòng ngừa loãng xương.
- Cải thiện chức năng tinh dục, cải thiện bệnh rối loạn cương dương, chữa vô sinh.

Cách dùng:

- Ngày uống từ 2 - 3 viên.
- 1 set có 4 hộp (360 viên).
- Sử dụng được từ 2 - 3 tháng.

SOYBEAN LECITHIN FOLIC ACID

(360 viên)

Hỗ trợ chức năng não bộ và thần kinh



Nhận credit cards, debit cards, OTC cards, Medicaid, Medicare, và hầu hết các loại bảo hiểm ĐẠI LÝ LOTTO | ĐO HUYẾT ÁP MIỄN PHÍ



TÚ QUỲNH PHARMACY



230 Grand Street (góc đường Bowery), New York, NY 10013

Tel: (212) 219-8998 và (212) 966-6878

Làm Việc: Monday-Friday: 9am-6pm | Saturday & Sunday: 9am-5pm

GỬI QUÀ VÀ CHUYỂN TIỀN VỀ VIỆT NAM



**GIAO HÀNG
TẬN NHÀ**



**BẢO HIỂM MIỄN PHÍ
50% GIÁ TRỊ
HÀNG HÓA LÊN ĐẾN
\$1000 USD**

CHÍCH NGỪA TẠI TÚ QUỲNH

**Chúng tôi cung cấp Vắc Xin
phòng ngừa bệnh:**

Covid-19, Cảm Cúm, Giời Leo,
Ngừa Viêm Phổi (PPSV23),
Uốn Ván, Bạch Hầu, Ho Gà (TDAP)



Gia Đình TÚ QUỲNH Hân Hạnh Được Phục Vụ Cộng Đồng Người Việt từ Năm 2005

Anh em Tú Quỳnh cảm ơn tình thương và sự ủng hộ
nhiệt tình của cộng đồng. Xin tiếp tục được tận tâm
phục vụ hết mình cho quý bà con cô bác. Trân trọng
kính mời bà con cô bác đến với nhà thuốc tây Tú Quỳnh.

VUI MỪNG CHÀO ĐÓN TẤT CẢ KHÁCH HÀNG



**OTC
network**

**Nhận hầu hết
các loại bảo hiểm
và thẻ
OTC Network**

DỊCH VỤ CUNG CẤP:

- Xem xét, tư vấn, và hướng dẫn cách sử dụng thuốc theo toa
- Khuyên cách kiêng cử trong lúc điều trị
- Giúp bệnh nhân trao đổi với bác sĩ và bảo hiểm
- Tận tình giải đáp tất cả câu hỏi liên quan đến thuốc
- Kiểm tra thị lực để gia hạn bằng lái xe của NYS

DỊCH VỤ GIÚP QUÝ KHÁCH GẦN GŨI HƠN VỚI GIA ĐÌNH VÀ BẠN BÈ TẠI VIỆT NAM:

- Chương trình gọi điện thoại Pinless của Omely và PaPa Telecom
- Gửi tiền về thân nhân giao tận nhà, bảo đảm uy tín
- Dịch vụ gửi sữa Ensure và dầu xanh cho người thân nhanh chóng và được giao tận nhà
- Bán các loại hàng hóa đảm bảo chất lượng cao để làm quà tặng khi về Việt Nam

BÁN:

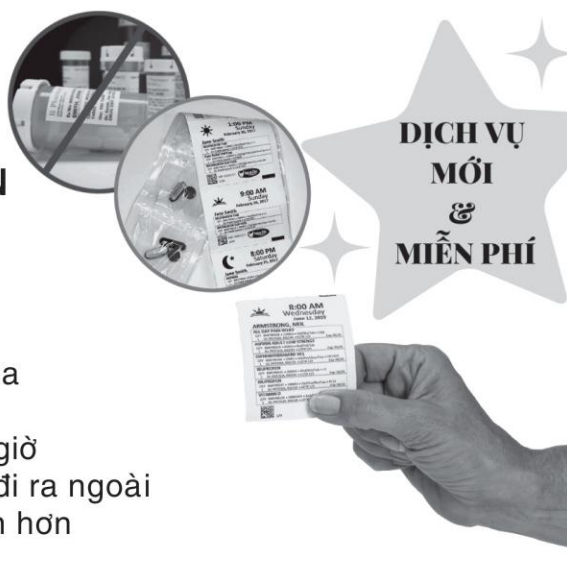
- Vitamin và thảo dược bồi bổ cho sức khỏe và thiết bị y tế
- Thuốc bổ cho mọi lứa tuổi giúp cơ thể khỏe mạnh
- Sâm Hoa Kỳ thương hiệu Prince of Peace
- Các mặt hàng gia dụng thường ngày và trong nhà bếp
- Tất cả sản phẩm của công ty dầu hiệu CON Ó EAGLE BRAND

TÚ THUỐC THÔNG MINH

UỐNG THUỐC DỄ DÀNG HƠN



- Không cần phải soạn thuốc nữa
- Không cần tốn thời gian nữa
- Không cần sợ uống thuốc lộn giờ
- Dễ dàng mang theo thuốc khi đi ra ngoài
- Giúp mình uống thuốc đều đặn hơn



**DỊCH VỤ
MỚI
&
MIỄN PHÍ**

**Quý Khách Vui Lòng Ghé Qua
TÚ QUỲNH Để Biết Thêm Chi Tiết
Về Các Chương Trình Mới**

DỊCH VỤ MIỄN PHÍ:

- Đo huyết áp
- Thử máu đường ngón tay
- Liên hệ bảo hiểm để phê duyệt thuốc
- Giúp đỡ đăng ký bảo hiểm Part D
- Đọc và giải thích thư từ, tài liệu quan trọng bằng tiếng Việt
- Giao thuốc tận nhà cho quý khách ở vùng Brooklyn, Bronx, và Queens

DỊCH VỤ Ở TÚ QUỲNH CHUYÊN NGHIỆP, AN TOÀN, VÀ NHANH CHÓNG !

TRIBECA INTERNAL MEDICINE

TRUNG TÂM Y KHOA GIA ĐÌNH KHÁM BỆNH NGƯỜI LỚN

Bác Sĩ Nội Khoa NGUYỄN HỮU ANH TRIẾT, M.D.

202 Canal St., 7th Floor, Suite 701, New York (Chinatown), NY 10013 ☐ Tel: (212) 334-7475

BOARD CERTIFIED IN INTERNAL MEDICINE AND ACUPUNCTURE -- TỐT NGHIỆP TẠI MONTEFIORE MEDICAL CENTER ALBERT EINSTEIN COLLEGE OF MEDICINE -- GIẢNG VIÊN TẠI TRƯỜNG NYU SCHOOL OF MEDICINE -- ATTENDING PHYSICIAN TẠI NYU LANGONE MEDICAL CENTER

CHUYÊN KHOA NỘI THƯƠNG và Y KHOA TỔNG QUÁT

CHUYÊN TRỊ và CHUYÊN KHOA PHÒNG NGỪA DU LỊCH:

- **BỆNH DỊ ỨNG:** Quanh năm theo mùa, nghẹt mũi, hắt hơi, sổ mũi, đỏ mắt, ngứa cổ họng, nổi mề đay, chấy nước mũi, dị ứng thức ăn, thuốc men...
- **BỆNH PHỔI:** Ho, suyễn nặng, khó thở, tức ngực, ho ra máu, yếu phổi do thuốc lá, lao phổi, ung thư, cai thuốc lá...
- **BỆNH NHIỄM TRÙNG:** Sung tai, cuống họng, phổi, đau màng óc, sưng bọng đá, đường tiểu, AIDS, giang mai, lậu, hoa liễu...
- **BỆNH TIM MẠCH:** Áp huyết cao, yếu tim, hồi hộp, đau ngực, tim đập không đều, đau tim...
- **BỆNH NỘI TIẾT:** Bệnh tiểu đường, bướu cổ...
- **BỆNH NGOÀI DA:** Mụn, trứng cá, sởi, ban, lác, nấm, mụn cóc, các bệnh ngoài da và nội thương.
- **BỆNH ĐƯỜNG TIỂU:** Yếu thận, sạn thận, tiểu ra máu, sưng bọng đá & thận...
- **BỆNH LÃO GIA:** Suy nhược, nhức mỏi, mất ngủ, kém ăn, mất trí nhớ, đau đầu, choáng váng...
- **BỆNH PHONG THẤP:** Đau lưng, đau khớp xương, nhức mỏi tay chân kinh niên, chích nước nhờn vào khớp.
- **BỆNH TIÊU HÓA:** Đau bao tử, bệnh trĩ, sỏi mật, tiêu chảy, ăn không tiêu, ợ chua, vàng da, bệnh gan, sưng túi mật, táo bón...
- **BỆNH THẦN KINH:** Nhức đầu kinh niên, chóng mặt, méo miệng, bán thân bất toại, động kinh, mất ngủ, liệt nửa người...
- **BỆNH ĐÀN BÀ:** Khám định kỳ, bệnh gion xương, mãn kinh nguyệt, đề phòng ung thư tử cung và vú.
- **BỆNH ĐÀN ÔNG:** Suy nhược sinh lý, nhiếp hộ tuyến sưng, nhiễm trùng, đề phòng ung thư...
- **TIỂU GIẢI PHẪU NGOÀI DA:** Mụn cóc, mụn nhọt, mụn ruồi, thịt dư...

- Nhận Khám Tổng Quát
- Nhận Làm Bác Sĩ Gia Đình và Điều Trị Khi Nhập Bệnh Viện
- Chích Thuốc Ngừa Đi Du Lịch

NHẬN MEDICARE và MEDICAID CHUNG VỚI NHAU và NHIỀU LOẠI BẢO HIỂM

United Healthcare, Oxford,
Empire Blue Cross- Blue Shield, Multiplan,
Amerihealth, Anthem Health, Cigna, HIP, PHS,
PHCS, One Health Plan, Aetna US Health Care,
Health First, Health Plus, 32BJ, 1199,...

PHÒNG MẠCH MỞ CỬA:

Thứ Hai tới Thứ Năm: 9am-5pm | Thứ Sáu: 9am-4pm | Thứ Bảy & Chủ Nhật: Nghỉ

Làm Việc Theo Hẹn. Xin Quý Vị gọi để lấy hẹn trước.

Nếu trường hợp khẩn cấp có thể gặp Bác Sĩ ngay trong ngày -- Không cần lấy hẹn.

Bệnh Nặng sẽ được nhập viện và điều trị bởi bác sĩ thường trú (Hospitalist) tại NYU Langone Medical Center



TRUNG TÂM PHẬT GIÁO - CHÙA TỪ TÂM

356 Terryville Rd. Port Jefferson Station, NY 11776. Tel: 404.663.9689

THƯ MỜI:

ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN PHẬT LỊCH 2567 - KHÓA TU TỪ TÂM 2 HIỆP KỶ CHƯ HƯƠNG LINH KÝ TỰ

Hòa vào niềm vui chung của hàng triệu trái tim người con Phật, trên khắp Năm Châu đón mừng đóa hoa giác ngộ đã thị hiện trên cõi đời này. Tăng Ni và Phật Tử Chùa Từ Tâm chúng con long trọng tổ chức **Đại Lễ Tôn Kính Đức Phật Đản Sanh lần thứ 2647, Phật lịch 2567, Khóa Tu Từ Tâm 2**, chúng tôi trân trọng kính mời quý đồng hương và Phật Tử, dành chút ít thì giờ quý báu về Chùa tham dự và cầu Nguyện cho Đại Lễ kính trên, theo chương trình sau:



* Thứ Bảy, Ngày 27/5/2023 (Nhằm ngày 09/4/Quý Mão)

06:30am: Hô Canh - Ngồi Thiền - Công Phu Sáng - Tụng Lăng Nghiêm Kinh Chú

08:00am: Điềm Tâm (Dùng Cơm Sáng) - Thiền Hành - Sinh Hoạt

10:30am: Pháp Thoại "Sự Xuất Hiện Của Đức Phật Trong Cuộc"

11:30am: Cúng Phật - Cầu Siêu Chư Hương Linh Ký Tự - Cầu An cho Các Phật Tử

12:30pm: Phật Tử Dùng Cơm Chánh Niệm - Chỉ Tịnh

03:00pm: Thiền Tọa - Sinh Hoạt - Chẩn Thí Cô Hồn - Dùng Cơm Chiều

07:30pm: **Dâng Đèn Cầu Nguyện - Thiền Trà - Chia Sẻ Phật Pháp**

* Chủ Nhật, Ngày 28/5/2023 (Nhằm ngày 10/4/Quý Mão)

06:30am: Hô Canh - Ngồi Thiền - Công Phu Sáng - Đạo Tràng Đại Bi Thần Chú

08:00am: Điềm Tâm (Dùng Cơm Sáng) Thiền Hành - Sinh Hoạt

10:00am: Cúng Chư Hương Linh Ký Tự - Pháp Thoại "Ý Nghĩa Đức Phật Đản Sanh"

11:30am: **ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN**

12:30pm: **Cúng Dường Trai Tăng** - PT. Dùng Cơm Chánh Niệm.

02:30pm: **Thiền Tọa - Lễ Quy Y Tam Bảo**

Chương Trình Văn Nghệ Cúng Dường, Từ 12:30 pm đến 10:00 pm, của các Ca Sĩ Đồng Thanh Tâm, CS. Ngọc Anh, CS. Phi Hải, MC. Huệ Sáng, MC Diệu Tâm, MC. Quảng Diệu Hiếu, MC. Tường Phúc, .. và Các Phật Tử Hát Cho Nhau Nghe

TM. Tăng Ni Phật Tử CHÙA TỪ TÂM

Viện Chủ. TT. Thích Tâm Hiền - Trân Trọng Kính Mời

Xin Liên lạc: Sư Cô Hạnh Liên : 404.997.9595 – PT. Tâm Thông : 631.935.2971

PT. Thiện Hoa : 347.633.8397, PT. Diệu Tâm : 631.879.3100, PT. Vân Ngọc : 516.450.7632

PT. Diệu Thiện : 646.920.5264, PT. Từ Thủy : 516.297.4322, PT. Q. Diệu Pháp : 631.306.6867.

(Quý Vị xem Poster ở Cover 6)

PHÂN ƯU

Rất xúc động khi nhận được hung tin:
Thân mẫu của Ông Bà Lê Thanh Diệu:

Cụ Bà
CÔNG HUYỀN TÔN NỮ THỊ THÊ
Pháp danh: QUẢNG DUYÊN

Đã về cõi Vĩnh hằng vào ngày 26/04/2023
Hưởng đại thọ 94 tuổi

Cụ Bà sẽ an nghỉ ngàn thu tại nghĩa trang
Woodlawn Crematory Bronx, NY

Trước sự mất mát quá lớn lao này,
chúng tôi thành thật chia buồn cùng
Ông bà Hội trưởng
và xin nguyện cầu cho hương linh
Phật tử Quảng Duyên
sớm Vãng Sanh Cực Lạc

THÀNH KÍNH PHÂN ƯU
Gia đình Hoàng Kỳ Đông
Và Luật sư Đông Phương



Thành Viên:

Chủ Tịch

LS Nguyễn Thanh Phong
(917) 887-2061

Phó Chủ Tịch Nội Vụ

Ông Lê Thanh Diệu
(646) 463-4389

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ

Ông Wayne Nguyễn Tang
(646) 457-9937

Tổng Thư Ký

Ông Liên Hưng Thoại
(646) 662-7988

Thủ Quỹ

Ông Danny Nhân Đặng
(347) 545-2936

Cố Vấn

Ông Lê Văn Đáp
Ông Nguyễn Văn Điều
Ông Hoàng Kỳ Đông

Webmaster

Ông Lương Phúc Thọ

Thành Viên

LS Lê Minh Huy
LS Nguyễn Đông Phương
Cô Đào Perkins
Ông Nguyễn Bình
Ông Nguyễn Thanh Tú

CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA NEW YORK

1015 Morris Park Ave 2nd Fl * Bronx, NY 10462

Tel: (917) 887-2061 * (646) 662-7988

Email: cdnvqgny@gmail.com

PHÂN ƯU



Nhận được tin buồn

Thân Mẫu của Ông Lê Thanh Diệu
Phó Chủ Tịch Nội Vụ CĐNVQGNY
Hội Trưởng Hội Nhớ Huế New York

**Cụ Bà Công Huyền Tôn Nữ Thị Thê
(Tức Gái)**

Pháp Danh Quảng Duyên

Tạ thế ngày 26 tháng 4 năm 2023 tại
Thành Phố New York USA
Hưởng Đại Thọ 94 tuổi

**Toàn thể thành viên của CĐNVQGNY
Thành Kính Phân Ưu
Cùng Ông Lê Thanh Diệu và Tang Quyển**

Xin Nguyên Cầu Hương Linh
Cụ Bà Công Huyền Tôn Nữ Thị Thê sớm về nương Cõi Niết Bàn

New York ngày 29 tháng 4 năm 2023

Thay mặt CĐNVQGNY
LS Nguyễn Thanh Phong

PHÂN ƯU



Nhận được tin buồn

Thân Mẫu của Ông Lê Thanh Diệu
Hội Trưởng Hội Nhớ Huế New York

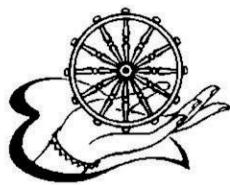
**Cụ Bà Công Huyền Tôn Nữ Thị Thê
(Tức Gái)
Pháp Danh Quảng Duyên**

Tạ thế ngày 26 tháng 4 năm 2023 tại
Thành Phố New York USA
Hưởng Đại Thọ 94 tuổi

**Toàn thể thành viên của Hội Nhớ Huế New York
Đồng Thành Kính Phân Ưu
Cùng Ông Lê Thanh Diệu và Tang Quyển**

Xin Nguyên Cầu Hương Linh
Cụ Bà Công Huyền Tôn Nữ Thị Thê sớm Vãng Sanh Về Miền Cực Lạc

New York ngày 29 tháng 4 năm 2023
Hội Nhớ Huế New York



PHUOC DUYEN BUDDHIST TEMPLE OF NEW JERSEY
CHÙA PHƯỚC DUYÊN - NEW JERSEY

15 Reed Street, New Brunswick, NJ 08901
 Phone: (201) 215-7910 & (732) 532-7542 | Email: phuocduyentemple@yahoo.com

THÔNG BÁO CHƯƠNG TRÌNH TU HỌC
VÀ CÁC NGÀY LỄ CHÙA PHƯỚC DUYÊN

Nam mô Bổn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật

- Kính thưa quý Phật tử và đồng hương xa gần.
 Đạo Tràng Chùa Phước Duyên kính thông báo CÁC NGÀY LỄ và Chương Trình Tu Học như sau:

- * **LỄ VÍA ĐỨC BỒ TÁT ĐẠI CHUẨN ĐỀ VƯƠNG**
 CHỦ NHẬT, NGÀY 07 THÁNG 5 NĂM 2023.
 TỪ 18 GIỜ ĐẾN 20 GIỜ.
- * **CHƯƠNG TRÌNH ĐẠI LỄ PHẬT ĐẢN 2567**
 CHỦ NHẬT, NGÀY 28 THÁNG 05 NĂM 2023.
 TỪ 18 GIỜ ĐẾN 21 GIỜ.

ĐỂ BÁO AN ĐỨC TỪ PHỤ THÍCH CAM ÂU NI VÀ CHỦ VỊ TỔ SƯ ĐẢ TRUYỀN THỪA CHÁNH PHÁP, ĐẠO TRẢNG CHÙA PHƯỚC DUYÊN SẼ TỔ CHỨC TỤNG KINH BÁI SÁM TRONG TUẦN LỄ PHẬT ĐẢN, TỪ THỨ 2 ĐẾN THỨ 7, NGÀY

29 THÁNG 5 ĐẾN NGÀY 03 THÁNG 06, VÀO LÚC 20 GIỜ MỖI BUỔI TỐI. KÍNH MỜI QUÝ PHẬT TỬ THAM DỰ.

- * **LỄ VÍA ĐỨC BỒ TÁT QUÁN THẾ ÂM**
 CHỦ NHẬT, NGÀY 06 THÁNG 08 NĂM 2023.
 TỪ 18 GIỜ ĐẾN 20 GIỜ TỐI.
- * **ĐẠI LỄ VULAN**
 CHỦ NHẬT, NGÀY 27 THÁNG 08 NĂM 2023
 TỪ 18 GIỜ ĐẾN 21 GIỜ.

Nguyện cầu hồng ân Tam Bảo gia hộ quý vị thân tâm thường an lạc, phước trí trang nghiêm, Bồ Đề Tâm tăng trưởng. Nam mô Công Đức Lâm Bồ Tát Ma Ha Tát.

Chùa Phước Duyên – New Jersey
 Phật lịch 2567 - Ngày 15 tháng 04 năm 2023
Thượng Tọa Thích Thái Không



Bhaijayaguru Buddha's Peaceland Meditation Monastery - New Jersey
ĐƯỢC SƯ LƯU LY QUANG NHƯ LAI THIÊN TỊNH ĐẠO TRẢNG

TU VIỆN ĐƯỢC SƯ

41 E LINWOOD AVE, MAPLE SHADE, NJ 08052
 Email: thienvienduocsu@outlook.com | Cell Phone: 732-532-7542 (Call or Text)

CHƯƠNG TRÌNH TU HỌC
VÀ CÁC KHÓA LỄ

Nam mô Dược Sư Lưu Ly Quang Vương Như Lai

- Kính mời quý Phật tử và đồng hương xa gần tham dự Các Khóa Lễ và Chương Trình Tu Học tại Tu Viện Dược Sư - New Jersey (gần Cherry Hill Mall - NJ).

Chương trình tu học hằng tuần:

- **Tối Thứ 7 hằng tuần:**
 08 giờ tối đến 10 giờ tối: Tụng Kinh - Thiên Tọa.
- **Sáng Chủ Nhật hằng tuần:**
 Từ 11 giờ sáng đến 01 giờ chiều:
 Tụng Kinh Dược Sư - Trì Tụng Hồng Danh Chư Phật - Thực hành Thiền quán - Tham cứu Phật pháp.

- * **LỄ PHẬT ĐẢN- PHẬT LỊCH 2567**
 CHỦ NHẬT, NGÀY 04 THÁNG 06 NĂM 2023
 TỪ 10 GIỜ 30" SÁNG ĐẾN 01 GIỜ TRƯA.
 CHƯƠNG TRÌNH NHƯ SAU:
 - CHUÔNG TRÔNG BÁT NHÃ, LỄ CHÀO CỜ MỸ.
 - VNCH, PHẬT GIÁO KỶ, NIỆM HƯƠNG BẠCH PHẬT.
 - ĐÁNH LỄ TAM BẢO - CÚNG NGỌ - TRÌ TỤNG HỒNG DANH CHƯ PHẬT - THÍ THỰC CÔ HỒN - HỒI HƯỚNG.

Tu Viện Dược Sư – New Jersey
 PL 2567 - Ngày 15 tháng 4 năm 2023
Thượng Tọa Thích Thái Không

Nếu Quý Vị có Phật sự và tổ chức các khóa lễ, vui lòng liên lạc qua số điện thoại 732-532-7542, Quý Vị có thể gọi hoặc gửi tin nhắn.

**Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam
TỈNH XÁ NGỌC BỬU**

Áp 6, Xã Nhị Thành,
Huyện Thủ Thừa, Long An, Việt Nam
Điện thoại gọi ở VN: 0723591367
Điện thoại gọi từ Mỹ: 011-84-72-3591367

THƯ NGỎ



Kính gửi Quý Phật Tử,
Đề có nơi thờ phượng trang nghiêm, đền báo tử trọng ân, siêu bạt độ tổ tiên, ông bà, cha mẹ quá vãng, đồng bào chiến sĩ trận vong và cầu Quốc Thái Dân An, Tịnh xá Ngọc Bửu tọa lạc tại Long An hiện do Ni Sư Thích Nữ Hiệp Liên trụ trì đã được hình thành từ 40 năm qua. 40 năm hoàng pháp lợi sinh, 40 năm làm nhịp cầu nối Đời và Đạo:

*Thân hòa đồng ở một nơi
Đồng lo một việc chung vui
chung cầu*

Bao năm tháng trôi qua, cứ ngỡ Tịnh xá an bần thủ đạo sống khép mình trong khuôn phép, nào ngờ “cánh vô thường tang thương biến đổi, kiếp phù sinh tụ tán mây lấm hời”, Tịnh xá Ngọc Bửu hôm nay lâm vào cảnh khốn. Bởi cảnh chùa đơn chiếc luôn bị ngập

nước, nơi thờ phượng Tam Bảo nên rất khó trong việc tụng kinh và Phật tử đến lễ Phật, phần nhiều thời gian dành cho việc tát nước. Ngẫm nghĩ bao điều tâm thật không an, trước Tam Bảo Ni chúng Tịnh xá mong có được sự trợ duyên của chư thiện nam tín nữ, Phật tử gần xa hậu tu sửa lại mái chùa đã xuống cấp.

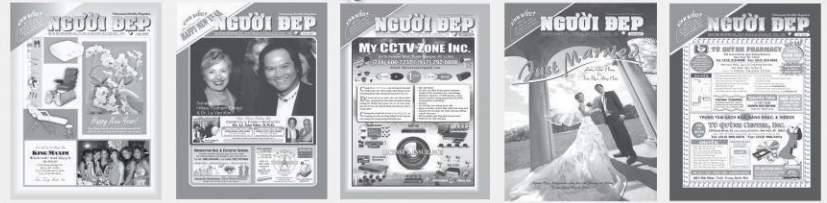
Rất mong được đón nhận sự đồng cảm, chia sẻ và ủng hộ của Quý Phật tử.

Kính mong thay!



Thích Nữ Hiệp Liên
Long An, 29/8/2011

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE



Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà, xin quý vị hãy liên lạc với địa chỉ, số phone, cell, hoặc email sau đây:

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, INC.
P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010
Cell: (917) 636-2199 tiếng Anh và Việt | Tel: (718) 343-4580 nhắn tin
Email: nguoidepmagazine@yahoo.com

BÁO GỬI TẬN NHÀ

Tên : _____

Địa Chỉ: _____

Bắt đầu quyển tháng: _____

TIỀN PHÍ BÁO GỬI TẬN NHÀ CHO:

\$70/một năm \$40/sáu tháng

Xin quý vị gửi check / money order đến tòa soạn:
NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010
Tel: (718) 343-4580 | Cell: (917) 636-2199

04/11

CHÙA THẬP PHƯƠNG

HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM NEW YORK
Vietnamese Buddhist Association Of New York
2222 Andrews Avenue - Bronx, NY 10453
Tel: (718) 933-4132



CHÙA TƯỜNG VÂN

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VN THỐNG NHẤT HOA KỲ
946 West Side Ave, Jersey City, NJ 07306
Tel: (201) 920-5120
Email: chuatuongvan946@gmail.com



CHÙA CHIẾU KIẾN

Chieu Kien Buddhist Center
2011 Clinton Avenue, Bronx, NY 10457
Tel: (718) 741-9889
Email: chuachieukien@aol.com



CHÙA PHƯỚC LONG

Phuoc Long Buddhist Temple of Connecticut
14 North Cliff Street, Ansonia, CT 06401
Tel: (203) 366-3477
Email: chuaphuoclong@yahoo.com
FB: Facebook.com/chuaphuoclong.ansonia



CHÙA PHƯỚC DUYÊN

970 Hamilton Street
Somerset, NJ 08873
Tel: (201) 215-7910
Email: phuocduyentemple@yahoo.com



CHÙA PHỔ HIỀN

96 Dewey St., Worcester, MA 01610
Tel / Fax: (508) 755-7817
Email: chuaphohien1@yahoo.com



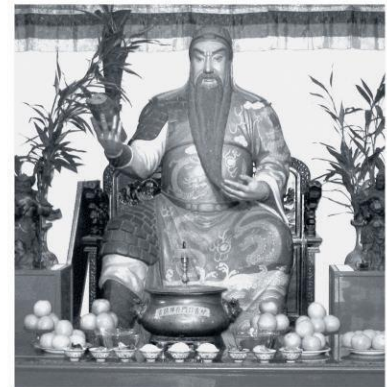
CHÙA QUAN THẾ ÂM

126 Faneui Street, Windsor, CT 06095
Phone: (203) 213-7533
Email: chuaquantheam_windsor@yahoo.com



CHÙA QUAN CÔNG

The Guan Gong Temple of U.S.A.
294 Broome Street, New York, NY 10002
www.facebook.com/GuanGongTemple
(212) 219-8586



MAY 2023
(1 of 2)

TỬ VI ĐÔNG PHƯƠNG



1-Tý (2008: 16 tuổi, 1996: 28 tuổi, 1984: 40 tuổi, 1972: 52 tuổi, 1960: 64 tuổi) Mậu Tý: Sinh năm 2008 (16 Tuổi) Nam: Có nhiều biến động, gia đình thiếu đi hòa khí, có nhiều chuyện buồn đưa tới trong gia đình. **Nữ:** Tình cảm gia đình không tốt, thiếu hòa khí, phải đề phòng có chuyện buồn đưa tới, phải chú ý kéo ảnh hưởng sức khỏe. **Bính Tý (Diên Thử, Chuột Ngoài Đòng): Sinh năm 1996 (28 Tuổi) Nam:** Công việc không nhiều thuận lợi, tình cảm gia đình không tốt, thiếu đi hòa khí, dễ có vấn đề trong gia đạo. **Nữ:** Cuộc sống và công việc không mấy suôn sẻ, trong nhà thiếu hòa khí, dễ có tang cần chú ý. **Giáp Tý (Xạ Thử, Chuột Gõ, Chuột Trên Mái Nhà): Sinh năm 1984 (40 tuổi) Nam:** Không tốt, cần trọng giấy tờ, hợp đồng ký kết làm ăn, có hạn liên quan đến pháp luật. **Nữ:** Công việc làm ăn không được tốt, chú ý giấy tờ liên quan tới làm ăn, kéo vướng phải pháp luật. **Nhâm Tý (Cò Thử, Chuột Cỏ Quạnh): Sinh năm 1972 (52 tuổi) Nam:** Có nhiều biến động, công việc gặp nhiều bất lợi, kết quả không tốt, lại thêm có kẻ gièm pha nói xấu, có hạn trong công việc. **Nữ:** Có nhiều biến động xây dựng, công việc gặp bất lợi khó khăn, kết quả không như dự định, có kẻ chọc gậy bánh xe, đặt điều bêu xấu, hạn thị phi trong làm ăn. **Canh Tý (Nhật Thử, Chuột Ngày): Sinh năm 1960 (64 tuổi) Nam:** Có nhiều biến động, gia đình có sửa sang nhà hoặc đổi nơi ăn ở. **Nữ:** Có sự thay đổi nơi ăn chốn ở, chỗ làm việc hoặc xây dựng nhà cửa, vạn điều phải cẩn trọng.

cưới hỏi của con cái. **Nữ:** Trong gia đình có tin vui thêm người đưa tới, có thể là cưới xin hay sinh nở, gia đình hòa khí tăng thêm, cuộc sống hạnh phúc viên mãn.



3-Dần (2010: 14 tuổi, 1998: 26 tuổi, 1986: 38 tuổi, 1974: 50 tuổi, 1962: 62 tuổi) Canh Dần: Sinh năm 2010 (14 tuổi) Nam: Gia đình có người già mắc bệnh đau ốm nên chú ý sức khỏe, đề phòng tang sự xảy đến. **Nữ:** Gia đình có người già bệnh tật, đề phòng tang sự. **Mậu Dần (Bạo Hồ, Hồ Đất): Sinh năm 1998 (26 tuổi) Nam:** Có sự tiêu pha cho công việc làm ăn, nên cẩn kỹ lưỡng suy tính. **Nữ:** Tiêu pha nhiều cho công việc kinh doanh và bản thân. **Bính Dần (Nga Hồ, Hồ Lửa): Sinh năm 1986 (38 tuổi) Nam:** Gặp quý nhân phù trợ, vượt qua được nhiều khó khăn, tuy nhiên tình cảm lại không được tốt. **Nữ:** Khá tốt, có quý nhân phù trợ cho công danh sự nghiệp, gia đạo thì lại không may mắn. **Giáp Dần (Mãnh Hồ, Hồ Gõ): Sinh năm 1974 (50 tuổi) Nam:** Xuất hành đi xa nên cẩn thận, chú ý có chuyện buồn đưa tới. **Nữ:** Xuất hành đi xa cẩn thận, chú ý có chuyện buồn đưa tới. **Nhâm Dần (Nhũ Hồ, Hồ Nước): Sinh năm 1962 (62 tuổi) Nam:** Tốt về công việc làm ăn, thuận lợi, tài lộc dồi dào, tuy nhiên gia đạo không tốt, trong nhà có chuyện buồn đưa tới. **Nữ:** Tốt cho công việc làm ăn, mọi việc hanh thông, tiền bạc dồi dào, có lộc đưa tới, gia đạo thì lại không tốt đẹp, có chuyện buồn xây dựng.



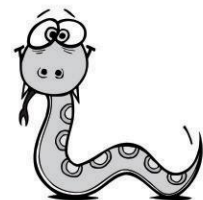
5-Thìn (2000: 24 tuổi, 1988: 36 tuổi, 1976: 48 tuổi, 1964: 60 tuổi, 1952: 72 tuổi) Canh Thìn (Thăng Long, Rồng Vàng): Sinh năm 2000 (24 tuổi) Nam: Xuất hành đi xa có nhiều may mắn, thuận lợi, có thể đem về may mắn và tài lộc, có sự hỗ trợ của quý nhân nên có trở ngại hay vất vả cũng vượt qua. **Nữ (Rồng Bay):** Xuất hành có khởi sắc, có quý nhân phù trợ, gặp nhiều may mắn và tiền bạc, tài lộc mang về. **Mậu Thìn (Thiên Long, Rồng Đất): Sinh năm 1988 (36 tuổi) Nam:** Tiền bạc tài chính không được tốt, công việc làm ăn bị người khác phá hoại, khó đạt được như kỳ vọng. **Nữ:** Tiền bạc tài chính không được tốt, công việc bị người khác phá hoại, khó đạt được thành quả như kỳ vọng. **Bính Thìn (Phục Long, Rồng Đất): Sinh năm 1976 (48 tuổi) Nam:** Khá nhiều may mắn, mọi việc tiến hành thuận lợi, chú ý cửa quan pháp luật. **Nữ:** Khá tốt, nhiều may mắn, mọi công việc suôn sẻ, tuy nhiên ra ngoài chú ý cửa quan. **Giáp Thìn (Giáng Long, Rồng Gõ): Sinh năm 1964 (60 tuổi) Nam:** Tiêu tốn khác nhiều tiền bạc cho cuộc sống và công việc. **Nữ:** Có sự tiêu tốn khá nhiều tiền bạc, chủ yếu cho cuộc sống và công việc hiện tại. **Nhâm Thìn (Giao Long, Rồng Nước): Sinh năm 1952 (72 tuổi) Nam:** Khá nhiều khó khăn, gia đạo có chuyện buồn đưa tới, công việc làm ăn gặp bất lợi, tiền bạc chi nhiều. **Nữ:** Gặp nhiều khó khăn, gia đạo gặp chuyện buồn trái ý, công việc khó khăn bất lợi, hao tổn tiền bạc.



2-Sửu (2009: 15 tuổi, 1997: 27 tuổi, 1985: 39 tuổi, 1973: 51 tuổi, 1961: 63 tuổi) Kỷ Sửu: Sinh năm 2009 (15 tuổi) Nam: Có nhiều điều tốt lành đưa tới, xuất hành ra ngoài có lộc ăn uống, gặp nhiều may mắn. **Nữ:** Có lộc ăn uống, được người khác mời tặng đồ ăn, lui tới những nơi sang trọng mà không tốn kém tiền, cuộc sống có nhiều may mắn đưa tới. **Đinh Sửu (Canh Ngưu, Trâu Lửa): Sinh năm 1997 (27 tuổi) Nam:** Mọi việc khá tốt, phát triển bình thường trong công việc làm ăn, tuy nhiên ra ngoài chú ý giấy tờ xe cộ, có hạn pháp luật. **Nữ:** Khá tốt, nhưng cẩn thận giấy tờ công việc liên quan tới pháp luật. **Át Sửu (Khổng Ngưu, Trâu Gỗ): Sinh năm 1985 (38 tuổi) Nam:** Phát triển ổn định, không nên thêm đổi thay trong công việc, gặp bất lợi. **Nữ:** Ổn định, không nên mang thêm công việc, dễ gặp khó khăn bất lợi. **Quý Sửu (Trâu Nước): Sinh năm 1973 (51 tuổi) Nam:** Có nhiều tốt lành đưa tới, xuất hành gặp nhiều may mắn, thuận lợi. **Nữ:** Có nhiều điều tốt đưa tới, xuất hành gặp nhiều may mắn thuận lợi. **Tân Sửu (Mộc Ngưu, Trâu Gỗ): Sinh năm 1961 (63 tuổi) Nam:** Tiền bạc sức khỏe công việc không có gì thay đổi, tình cảm gia đình có nhiều chuyện vui đưa tới, thêm người, chuyện



4-Mẹo (2011: 13 tuổi, 1999: 25 tuổi, 1987: 37 tuổi, 1975: 49 tuổi, 1963: 61 tuổi) Tân Mẹo: Sinh năm 2011 (13 tuổi) Nam: Sức khỏe có phần cải thiện hơn, có lộc ăn uống. **Nữ:** Sức khỏe ổn định hơn, có lộc ăn uống. **Kỷ Mẹo (Thành Vật) Sinh năm 1999 (25 tuổi) Nam:** Không nên mở mang công việc, có sự thay đổi công việc nhưng không đem lại như ý. **Nữ (Mão Nước):** Chú ý không nên mở mang kinh doanh, dự định thay đổi công việc trong tháng không như ý. **Đinh Mẹo (Mèo Hoang): Sinh năm 1987 (37 tuổi) Nam:** Có lộc ăn uống, công việc tiến triển thuận lợi nhờ có quý nhân giúp công việc và cuộc sống. **Nữ:** Có lộc ăn uống, công việc tiến triển thuận lợi nhờ có quý nhân giúp đỡ cho công việc và cuộc sống. **Át Mẹo (Mèo Gỗ): Sinh năm 1975 (49 tuổi) Nam:** Không nên thay đổi công việc làm ăn, gặp khó khăn, xuất hành ra ngoài cũng cần chú ý. **Nữ:** Không nên thay đổi công việc làm ăn, bất lợi, xuất hành đi xa chú ý xe cộ. **Quý Mẹo (Mèo Nước): Sinh năm 1963 (61 tuổi) Nam:** Đón nhận tin vui thêm người đưa tới trong gia đình. **Nữ:** Đón nhận tin vui thêm người trong gia đình, các công việc tiến triển khá thuận lợi.



6-Tỵ (2001: 23 tuổi, 1989: 35 tuổi, 1977: 47 tuổi, 1965: 59 tuổi, 1953: 71 tuổi) Tân Tỵ (Phúc Xà, Rắn Vàng): Sinh năm 2001 (23 tuổi) Nam: Chuyện tình cảm không được tốt, tranh cãi, bất đồng quan điểm. **Nữ:** Chuyện tình cảm không được tốt, tranh cãi, bất đồng quan điểm không thể giải quyết. **Kỷ Tỵ (Long Xà, Rắn Đất): Sinh năm 1989 (35 tuổi) Nam:** Có lộc ăn uống, tiền bạc tài chính tương đối tốt. **Nữ:** Có lộc ăn uống, có lộc tiền bạc, có thể thực hiện các kế hoạch kinh doanh, rất thuận lợi. **Đinh Tỵ (Đại Xà, Rắn Lửa): Sinh năm 1977 (47 tuổi) Nam:** Công việc không được tốt, khó đạt được kết quả tốt đẹp như mong muốn, xuất hành bất lợi. **Nữ:** Công việc không được tốt, khó đạt được như ý muốn, xuất hành đi lại bất lợi. **Át Tỵ (Độ Xà, Rắn Gỗ): Sinh năm 1965 (59 tuổi) Nam:** Khá tốt, đón nhiều tin vui tốt lành cho công việc và cuộc sống. **Nữ:** Khá tốt, đón nhận nhiều tin vui trong công việc và cuộc sống. **Quý Tỵ (Ngọa Xà, Rắn Nước): Sinh năm 1953 (71 tuổi) Nam:** Công việc làm ăn tương đối tốt, công việc gia đạo cũng có cơ hội mở mang. **Nữ:** Công việc tương đối tốt, công việc có sự mở mang thêm.

(Tiếp tục trang 60)

Tiệm Vàng đầu tiên của người Việt ở New York

KIM THÀNH

37 Elizabeth St., New York (Chinatown), NY 10013

(cách văn phòng C & A Insurance 2 căn)

Tel: (212) 766-4015 | Fax: (212) 766-4114

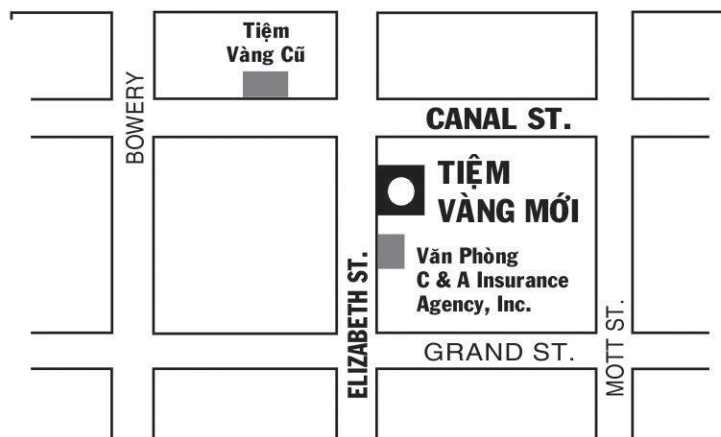
www.KimThanhJewelry.com

**NỔI TIẾNG VÀNG - HỘT XOÀN
CẨM THẠCH ĐẸP NHẤT - BẢO ĐẢM NHẤT
KIỂU MỚI NHẤT GIÁ RẺ NHẤT**

CHUYÊN MUA BÁN

- Vàng lá 9999, vàng 24K, 18K, 14K - vàng Ounce - Platin.
- Mua bán đủ loại Đá Quý đủ màu: Ruby, Sapphire, Amethyst Emerald.
- Đặc Biệt: cẩm thạch - hột xoàn - hột bệt South Sea tuyệt đẹp.
- Nhận sửa và làm các loại Nữ Trang theo mẫu của Khách Hàng.
- Có nhiều loại vỏ 24K, 18K, 14K, vỏ trắng Hong Kong, mới - đẹp.
- Nhận làm sửa và đổi các loại Nữ Trang kiểu Việt Nam - kiểu Hong Kông, kiểu Mỹ Như ý Khách Hàng.
- Nhận hột xoàn chờ lấy ngay.
- Xỏ lỗ tại MIỄN PHÍ.

Chúng Tôi Mở Cửa 7 Ngày Trong Tuần Từ 11 Giờ Sáng Đến 7 Giờ Chiều



BẢO ĐẢM - UY TÍN - THÀNH THẬT

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT HOA KỲ

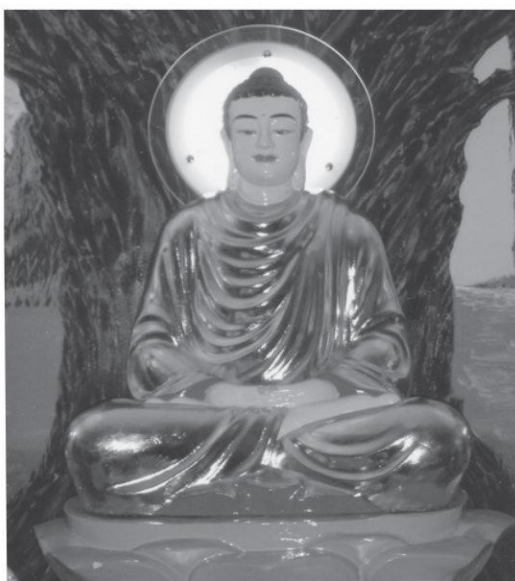
CHÙA TƯỜNG VÂN

946 WESTSIDE AVENUE, JERSEY CITY, NJ 07306

Điện Thoại: PT Ngọc (201) 920-5120

PT Tâm: (201) 434-6320

Email: Chuatuongvan946@gmail.com



**Chùa có tổ chức đọc kinh
mỗi sáng Chủ Nhật
từ 9 giờ sáng đến 12 giờ**

-- Trân trọng kính mời --

CHÙA GIÁC NGUYÊN NEW JERSEY

157 Metlars Lane
Piscataway, NJ 08854
Tel: (908) 809-2808



THIÊN VIỆN THANH TỪ

THANH TU MEDITATION CENTER

2493 S. Black Horse Pike, Williamstown, NJ 08094

Phone: (267) 469-7959

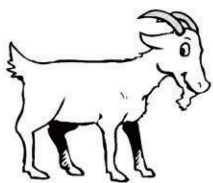
MAY 2023
(2 of 2)

TỬ VI ĐÔNG PHƯƠNG



7-Ngọ (2002: 22 tuổi, 1990: 34 tuổi, 1978: 46 tuổi, 1966: 58 tuổi, 1954: 70 tuổi) Nhâm Ngọ (Chung Mã, Ngựa Nước): Sinh năm 2002 (22 tuổi)

Nam: Nhiều bất lợi, kết quả không như ý, thêm gia đình chuyện buồn phiền đưa tới. **Nữ:** Nhiều bất lợi, không đạt kết quả như ý, thêm gia đình nhiều chuyện buồn phiền. **Canh Ngọ (Bình Mã, Ngựa Vàng): Sinh năm 1990 (34 tuổi) Nam:** Sức khỏe không tốt, chú ý chuyện buồn đưa tới trong gia đạo. **Nữ:** Sức khỏe không được tốt, chú ý gia đạo không ít chuyện buồn đưa tới. **Mậu Ngọ (Đà Mã, Ngựa Đất): Sinh năm 1978 (46 tuổi) Nam:** Có sự sửa sang mới, tiền bạc chi tiêu cho gia đình và người thân. **Nữ:** Có sự sửa sang mới, tiền bạc chi tiêu đồ dùng cho gia đình và người thân. **Bính Ngọ (Thiên Mã, Ngựa Lửa): Sinh năm 1966 (58 tuổi) Nam:** Công việc nhiều bất lợi, kết quả không được như ý, thêm gia đình có chuyện buồn phiền. **Nữ:** Công việc nhiều bất lợi, kết quả không như dự định, gia đình lại không ít chuyện buồn. **Giáp Ngọ (Kỵ Mã, Ngựa Gỗ): Sinh năm 1954 (70 tuổi) Nam:** Có sự sửa sang mới, tiền bạc chi tiêu vật dụng cho gia đình hoặc người thân. **Nữ:** Có sự sửa sang mới, tiền bạc chủ yếu tiêu cho vật dụng cho gia đình hoặc người thân.



8-Mùi (2003: 21 tuổi, 1991: 33 tuổi, 1979: 45 tuổi, 1967: 57 tuổi, 1955: 69 tuổi) Quý Mùi (Miên Dương, Dê Nước, Xương Mộc): Sinh năm 2003 (21 tuổi)

Nam: Công việc khá tốt, không cần lo lắng nhiều, đi xa cần chăm sóc sức khỏe, dễ đau ốm lâu khỏi. **Nữ:** Công việc phát triển khá tốt, không phải lo lắng nhiều, đi xa cần chăm sóc sức khỏe, có thể đau ốm lâu khỏi. **Tân Mùi (Dã Dương, Dê Vàng): Sinh năm 1991 (33 tuổi) Nam:** Công việc phải đi lại nhiều, chú ý chuyện thị phi, khiến công việc bất lợi. **Nữ:** Công việc phải đi lại nhiều, chú ý vướng chuyện thị phi, khiến công việc không như ý muốn. **Kỷ Mùi (Sơn Dương, Dê Núi): Sinh năm 1979 (45 tuổi) Nam:** Tình cảm gia đạo không được tốt, chú ý chuyện phiền muộn đưa tới. **Nữ:** Tình cảm gia đạo không được tốt, phải đón nhận không ít chuyện muộn phiền đưa tới. **Đinh Mùi (Hỏa Dương, Dê Lửa): Sinh năm 1967 (57 tuổi) Nam:** Xuất hành không tốt, cần thận việc đi lại, dễ xảy ra chuyện xe cộ, sức khỏe yếu. **Nữ:** Xuất hành không tốt, cần thận gia thông xe cộ, ra ngoài cơ thể dễ đau ốm. **Át Mùi (Nhật Dương, Dê Gỗ): Sinh năm 1955 (69 tuổi) Nam:** Công việc của gia đình không tốt, gặp nhiều bất lợi. **Nữ:** Công việc của gia đình không tốt, xảy ra nhiều bất lợi, tài lộc suy hao không ít.



9-Thân (2004: 20 tuổi, 1992: 32 tuổi, 1980: 44 tuổi, 1968: 56 tuổi, 1956: 68 tuổi) Giáp Thân (Vương Hầu, Khỉ Nước): Sinh năm 2004 (20 tuổi) Nam: Khá tốt, được quý nhân giúp đỡ trong công việc và học tập, có tin vui về nơi ăn chốn ở đưa tới.

Nữ: Khá tốt, được quý nhân tương trợ trong công việc và học hành, gia đình đón tin vui về nơi ăn chốn ở. **Nhâm Thân (Thân Vương, Khỉ Nước): Sinh năm 1992 (32 tuổi) Nam:** Được quý nhân giúp đỡ nên công việc tương đối thuận lợi và vượt qua khó khăn, tuy nhiên gia đạo chú ý kém hòa khí. **Nữ:** Được quý nhân giúp đỡ nên công việc thuận lợi và có thể vượt qua khó khăn, gia đạo chú ý kém hòa khí. **Canh Thân (Vân Hầu, Khỉ Nước): Sinh năm 1980 (44 tuổi) Nam:** Sức khỏe không được tốt, đi lại lưu ý dễ gặp chuyện bất lợi. **Nữ:** Không được tốt, chú ý bệnh vặt ốm lâu khỏi, xuất hành công việc bất lợi. **Mậu Thân (Sơn Hầu, Khỉ Nước): Sinh năm 1968 (56 tuổi) Nam:** Không tốt, công việc khó khăn vất vả, có người ghen ghét cố tình phá hoại, tiền bạc cần chi tiêu nhiều. **Nữ:** Không tốt, công việc vướng nhiều khó khăn, đề phòng có người ghen ghét phá hoại, tiền bạc tiêu pha nhiều. **Bính Thân (Xích Hầu, Khỉ Lửa): Sinh năm 1956 (68 tuổi) Nam:** Khá tốt, được quý nhân giúp đỡ trong công việc, xuất hành cần lưu ý xe cộ, có chuyện buồn đưa tới. **Nữ:** Khá tốt, được quý nhân giúp đỡ trong công việc, xuất hành cần lưu ý xe cộ, gia đình có chuyện buồn.



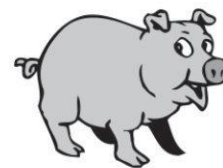
10-Dậu (2005: 19 tuổi, 1993: 31 tuổi, 1981: 43 tuổi, 1969: 55 tuổi, 1957: 67 tuổi) Ất Dậu (Mộc Kê, Gà Gỗ): Sinh năm 2005 (19 tuổi) Nam: Nhiều điều không

tốt đưa tới, mọi việc học hành cuộc sống không như ý, xuất hành ra ngoài gặp bất lợi. **Nữ:** Nhiều điều không suôn sẻ, học hành không đạt kết quả tốt, xuất hành ra ngoài gặp cản trở. **Quý Dậu (Gia Chủ, Gà Nước): Sinh năm 1993 (31 tuổi) Nam:** Có tài lộc đưa tới, vì thế kinh tế tài chính tương đối tốt, xuất hành đi xa lưu ý thị phi. **Nữ:** Công việc phải đi lại nên chú ý chuyện thị phi, khiến công việc không thuận lợi. **Tân Dậu (Quân Kê, Gà Vàng): Sinh năm 1981 (43 tuổi) Nam:** Lộc tiền bạc đưa tới, gia đạo chú ý không hòa thuận. **Nữ:** Tài chính rất tốt, có lộc tiền bạc, tình cảm gia đạo tuy nhiên không được tốt, vợ chồng tranh cãi, bất hòa. **Kỷ Dậu (Dã Kê, Gà Đất): Sinh năm 1969 (55 tuổi) Nam:** Khá tốt, xuất hành đi xa gặp quý nhân giúp đỡ, công việc hanh thông. **Nữ:** Khá tốt, xuất hành đi xa có quý nhân giúp đỡ, công việc thuận lợi. **Đinh Dậu (Đấu Kê, Gà Đất): Sinh năm 1957 (67 tuổi) Nam:** Xuất hành ra ngoài gặp nhiều may mắn, công việc hanh thông, tiền bạc rủng rinh, có lộc đưa tới. **Nữ:** Xuất hành may mắn thuận lợi, công việc khá tốt, tiền bạc rủng rinh, có lộc đưa tới.



11-Tuất (2006: 18 tuổi, 1994: 30 tuổi, 1982: 42 tuổi, 1970: 54 tuổi, 1958: 66 tuổi) Bính Tuất (Liệp Khuyển, Chó Tỵ Ngủ): Sinh năm 2006 (18 tuổi) Nam: Gia đình dễ có sự

sửa sang nhà cửa hoặc thay đổi chỗ ở mới, ba mẹ nên chọn ngày hoàng đạo để tiến hành thuận lợi. **Nữ:** Gia đình dễ có sự sửa sang nhà cửa hoặc có thay đổi nơi ăn chốn ở, ba mẹ nên chọn ngày hoàng đạo tiến hành để gặp thuận lợi. **Giáp Tuất (Cuồng Khuyển, Chó Gỗ): Sinh năm 1994 (30 tuổi) Nam:** Tiêu pha nhiều tiền bạc cho công việc và cuộc sống, công việc cần thận có người phá hoại, khiến kết quả không như ý muốn. **Nữ:** Tiêu pha nhiều tiền bạc cho công việc và cuộc sống, công việc cần thận có người phá hoại, gây khó khăn khiến kết quả không như ý muốn. **Nhâm Tuất (Ái Khuyển, Chó Nước): Sinh năm 1982 (42 tuổi) Nam:** Trong nhà dễ có chuyện tang sự, công việc không thuận lợi. **Nữ:** Gia đình có thể có tang sự, nhiều chuyện buồn đưa tới, công việc khó khăn, bất lợi. **Canh Tuất (Mãnh Khuyển, Chó Vàng): Sinh năm 1970 (54 tuổi) Nam:** Có nhiều biến động, công việc gặp nhiều khó khăn, sức khỏe không tốt, ốm đau lâu khỏi. **Nữ:** Công việc không suôn sẻ, vất vả, khó khăn, chú ý sức khỏe, dễ hao hụt. **Mậu Tuất (Dã Khuyển, Chó Lên Núi): Sinh năm 1958 (66 tuổi) Nam:** Không tốt, tiêu pha nhiều tiền bạc cho công việc cuộc sống và gia đình, nhiều chuyện phiền lòng, lo lắng nhiều. **Nữ:** Không tốt, tiền bạc tiêu pha nhiều cho công việc và cuộc sống gia đình, nhiều chuyện phiền lòng, suy nghĩ lo lắng nhiều.



12-Hợi (2007: 17 tuổi, 1995: 29 tuổi, 1983: 41 tuổi, 1971: 53 tuổi, 1959: 65 tuổi) Đinh Hợi (Sinh năm 2007 (17 tuổi) Nam: Khá tốt, số đào hoa

nở rộ, được quý nhân mai mối mà gặp được ý trung nhân, tình cảm thăng hoa. **Nữ:** Khá tốt, chuyện tình cảm gặp nhiều tin vui, có người se duyên, làm mai cho mà gặp được ý trung nhân. **Át Hợi (Dũng Chư, Lợn Gỗ): Sinh năm 1995 (29 tuổi) Nam:** Cần chú ý tình cảm, sức khỏe bản thân và thành viên trong gia đạo không tốt, dễ bệnh tật ốm đau. **Nữ:** Cần chú ý nhiều về tình cảm, sức khỏe bản thân và thành viên trong gia đình không tốt, có thể dễ bệnh ốm đau. **Quý Hợi (Hoang Chư, Lợn Nước): Sinh năm 1983 (41 tuổi) Nam:** Xuất hành đi xa gặp may mắn, cần chú ý lời ăn tiếng nói, khiến ảnh hưởng công việc. **Nữ:** Xuất hành đi xa gặp nhiều may mắn, cần chú ý lời ăn tiếng nói, kéo rước họa vào thân. **Tân Hợi (Gia Chư, Lợn Vàng): Sinh năm 1971 (53 tuổi) Nam:** Tài chính khá tốt, có nhiều tài lộc đưa tới, tuy nhiên chuyện tình cảm không tốt. **Nữ:** Tài lộc khá tốt, tuy nhiên chuyện tình cảm nhiều vấn đề không tốt. **Kỷ Hợi (Bệnh Chư, Lợn Đất): Sinh năm 1959 (65 tuổi) Nam:** Khá tốt, có lộc ăn uống, tiền bạc hanh thông. **Nữ:** Khá tốt, có lộc ăn uống, tiền bạc tốt đẹp hanh thông. ■

COSMETIC & FAMILY DENTISTRY

Dr. Lý Văn Kim, D.M.D.

PHÒNG MẠCH THỨ NHẤT

CHINATOWN, NEW YORK

Tel: (212) 274-9022

199 Canal St., #201, New York, NY 10013

**NHẬN HẦU HẾT
CÁC LOẠI
BẢO HIỂM**

PHÒNG MẠCH THỨ HAI

JERSEY CITY, NEW JERSEY

Tel: (201) 222-5288

3630 Kennedy Blvd., Jersey City, NJ 07307



The Pope - John Paul II

**TRỒNG RĂNG,
NIỀM RĂNG**

**ROOT CANAL
THERAPY**



**RĂNG GIẢ
KHÔNG CẦN
DÁN KEO**

**CẤY RĂNG
(Implants)**



His Holiness - Dalai Lama

Bảo Đảm 2 Hàm Răng Giả Lấy Ra Lấy Vô, Sẽ Không Bị Lỏng, Không Nghiêng, Không Rớt Ra

TRÊN 25 NĂM KINH NGHIỆM *Nha Khoa Thẩm Mỹ*

Mời Dời Địa chỉ bắt đầu October 1, 2022



VI DIỆU PHÁP HÀNH THIỀN *Thiền Đường New York*



210 Canal Street, lầu 5, phòng 502, New York, NY 10013

Vi Diệu Pháp Hành Thiền không phải là Tôn Giáo, hoan hỷ những người có sẵn tín ngưỡng đến tham dự pháp môn không phân biệt Tôn Giáo, màu da hay sắc tộc.

Danh hiệu VI DIỆU PHÁP do Đức Sư Tổ Dasira Narada (Người Tích Lan) sáng lập, tìm ra một phương pháp tinh vi, huyền diệu, tỉ mỉ và sâu sắc của thiền định để giúp con người có khả năng diệt đau thoát khổ.

Thiền giúp chúng ta tăng cường sức đề kháng để chống và ngừa bệnh, nhất là đối với các chứng đau nhức và mất ngủ. Cách tọa thiền dễ dàng và thoải mái cho người lớn tuổi (ngồi trên ghế) tự nhiên.

Khóa hướng dẫn thiền định một năm 2 lần vào đầu và giữa năm 2023. Vì số người nhận có giới hạn, xin quý vị đăng ký trước để giữ chỗ. Mọi chi tiết xin liên lạc những số dưới đây.

Điện Thoại: (917) 724-7368 (Phương Long)
(917) 202-5258 (Nguyệt Thu)

(347) 517-0204 (Trần Hùng)
(646) 229-3498 (Kim Hoa)

— Mở cửa Thứ Bảy và Chủ Nhật từ 10:30 giờ sáng đến 12:30 giờ trưa (điều trị miễn phí) —

HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM NEW YORK
VIETNAMESE BUDDHIST ASSOCIATION OF NEW YORK

CHÙA THẬP PHƯƠNG - THAP PHUONG TEMPLE

2222 ANDREWS AVENUE - BRONX, NY 10453 - TEL. (718) 933-4132

THÔNG BÁO CÁC NGÀY LỄ VÍA TRONG NĂM

CÁC NGÀY LỄ	DƯƠNG LỊCH	ÂM LỊCH
LỄ VÍA QUÁN ÂM	12/03/23	21/02/QM
LỄ PHẬT ĐẢN	04/06/23	17/04/QM
LỄ VÍA QUÁN ÂM	06/08/23	20/06/QM
LỄ VU LAN BÁO HIẾU	03/09/23	19/07/QM
LỄ TRUNG THU	01/10/23	11/08/QM
LỄ VÍA BỒ TÁT QUÁN ÂM	05/11/23	22/09/QM
LỄ CÚNG RẪM HẠ NGUỒN	26/11/23	14/10/QM
LỄ VÍA ĐỨC PHẬT A DI ĐÀ	31/12/23	19/11/QM
LỄ PHẬT THÀNH ĐẠO	21/01/24	12/12/QM



PHUOC LONG BUDDHIST TEMPLE OF CONNECTICUT
Hội Phật Giáo Việt Nam Miền Nam Connecticut

CHÙA PHƯỚC LONG

14 North Cliff Street, Ansonia, CT 06401 | Tel: (203) 923-3611
Email: chuaphuoclong@yahoo.com | Facebook.com/chuaphuoclong.ansoniam



LỊCH CÁC NGÀY LỄ NĂM QUÝ MÃO: PL 2567 – DL 2023

Chủ Nhật 5 tháng 3 năm 2023 (14 tháng 2 Quý Mão)
Lễ Phật Nhập Niết Bàn

Chủ Nhật 2 tháng 4 năm 2023 (12 tháng 2N Quý Mão)
Lễ Vía Mẹ Hiền Quán Thế Âm Giáng Trần

Chủ Nhật 30 tháng 4 năm 2023
12PM: Thượng Kỳ tại City Hall Ansonia
6:00PM: Lễ Truy Niệm Anh Hùng Vị Quốc Vong Thân

Chủ Nhật 7 tháng 5 năm 2023 (18 tháng 3 Quý Mão)
Vía Đức Bồ Tát Chuẩn Đề

Chủ Nhật 4 tháng 6 năm 2023 (Rằm tháng 4 Quý Mão)
Đại Lễ Phật Đản P.L. 2567

Chủ Nhật 25 tháng 6 năm 2023 (Mùng 8 tháng 5 Quý Mão)
Húy Nhật Hòa Thượng Bổn Sư

Thứ Bảy 9 tháng 7 năm 2023
7:00PM Tiệc Chay Hội Ngộ Summer 2023

Chủ Nhật 6 tháng 8 năm 2023 (20 tháng 6 Quý Mão)
Vía Đức Bồ Tát Quán Thế Âm Thành Đạo

Chủ Nhật 3 tháng 9 năm 2023 (19 tháng 7 Quý Mão)
Lễ Trung Nguyên (Đại Lễ Vu Lan P.L. 2567)

Thứ Bảy 30 tháng 9 năm 2023 (16 tháng 8 Quý Mão)
Tết Trung Thu (7:00PM)

Chủ Nhật 5 tháng 11 năm 2023 (22 tháng 9 Quý Mão)
Vía Bồ Tát Quán Thế Âm Xuất Gia

KHÓA AN CƯ KIẾT THU PL. 2567 – DL. 2023
Từ ngày 6 tháng 11 năm 2023 đến ngày 13 tháng 11 năm 2023

Chủ Nhật 31 tháng 12 năm 2023 (19 tháng 11 Quý Mão)
Khánh Đản Đức Phật A Di Đà

Chủ Nhật 21 tháng 01 năm 2024 (11 tháng 12 Quý Mão)
Lễ Phật Thành Đạo

*Lễ và Khóa Lễ Hằng Tuần bắt đầu lúc 11 giờ trưa Chủ Nhật
*Lễ Sám Hối: 14 và 29 của tháng theo Âm Lịch (Hoặc Chủ Nhật gần ngày)
*Bát Quan Trai: 24 giờ mỗi kỳ lễ vía (Bắt đầu 8g sáng thứ bảy đến 8g sáng chủ nhật ngày lễ).

(Lịch này cũng có thể thay đổi. Nếu đổi sẽ có thư thông báo)
Quý đồng hương, Phật tử nào sử dụng email xin cho biết để gửi bằng email. Và đồng hương và chư Phật tử cúng dường có thể cúng dường Zelle số phone: 2039233661



GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT HOA KỲ

CHÙA TƯỜNG VÂN

946 WESTSIDE AVENUE, JERSEY CITY, NJ 07306

Điện Thoại: PT Ngọc (201) 920-5120 / PT Tâm: (201) 434-6320

Email: Chuatuongvan946@gmail.com



Thư Mời

LỄ KHÁNH ĐẢN ĐỨC BỔN SƯ THÍCH CA MÂU NI PHẬT PHẬT LỊCH 2567

Chủ lễ: Sư cô Thích Nữ Đồng Tịnh

Đồng dự: Sư cô Thích Nữ Thông Nghị

CHỦ NHẬT ngày 28 tháng 5 năm 2023

Lúc 11 giờ sáng: Pháp Thoại

Cử hành các nghi thức Vía Đức Phật Đản Sinh,
Tắm Phật, Tụng kinh, Thọ Trai, Hoàn măn

Kính thưa quý Phật tử cùng quý Đồng hương,

Hàng năm Mùa Phật Đản thiêng liêng lại trở về với người con Phật trên khắp năm châu. Khắp nơi trong sự tôn kính vô biên vui mừng chào đón ngày khánh đản của Cha Lành của nhân loại, đạo tràng Chùa Tường Vân đã cung thỉnh nhị vị sư cô quang lâm chùa để chủ trì buổi lễ tưởng niệm công đức của Đức Từ Phụ Bổn Sư. Vì tâm Từ Bi, nhị vị sư cô đã hoan hỷ nhận lời mời của đạo tràng.

Trân trọng kính mời quý đạo hữu, quý đồng hương hoan hỷ vân tập về Chùa Tường Vân để cùng nhau tham dự chương trình đại lễ Khánh Đản với sự chủ trì của nhị vị sư cô Thích Nữ Đồng Tịnh và Thích Nữ Thông Nghị.

NAM MÔ BỔN SƯ THÍCH CA MÂU NI PHẬT

Chùa Tường Vân, ngày 27 tháng 4, 2023

Thay mặt Ban Hộ Tự

Minh Từ Bùi Minh Ngọc

NHÀ CHO THUÊ

NHÀ CÓ 3 PHÒNG CHO THUÊ,
PHÍA TRƯỚC 1 PHÒNG, PHÍA SAU
2 PHÒNG RIÊNG BIỆT, Ở BROOKLYN,
GẦN CHỢ, BỮA ĐIỆN, XE BUS, VÀ SUBWAY,
BAO HEAT VÀ NƯỚC

Liên Lạc: (347) 469-6053

CẦN THỢ NAILS

CẦN THỢ NAILS BIẾT LÀM ĐỦ THỨ HOẶC
TAY CHÂN NƯỚC, TIỆM Ở 158 BROADWAY,
KHU XÌ, KHÁCH RẤT DỄ THƯƠNG, GIÁ CAO,
ĐI XE SUBWAY SỐ 1 TỚI TRẠM 157 BROADWAY

NEW

Xin Liên Lạc: BÌNH
(347) 265-1018
(347) 400-7562

CẦN THỢ NAILS

MỚI ĐĂNG
MAY 2023

CẦN THỢ NAILS NỮ / NAM
LÀM Ở BLOOMFIELD HOẶC
MAPLEWOOD Ở NEW JERSEY,
BAO LƯƠNG VÀ ĂN CHIA

Xin Liên Hệ:
(862) 266-5564

Di Trú - Immigration

(Tiếp theo trang 30)

- Đơn I-90, Đơn I-751 hoặc Đơn N-400 của họ vẫn còn đang chờ duyệt xét, Thẻ xanh và thông báo gia hạn của họ đã hết hạn.

Với quy trình mới này, khi những thường trú nhân hợp pháp gọi đến Trung tâm Liên hệ của Sở Di Trú để yêu cầu bằng chứng tạm thời về tình trạng, nhân viên cơ quan di trú sẽ xác minh danh tính, địa chỉ gửi thư thực tế của họ, và liệu địa chỉ đó có thể nhận được thư chuyển phát nhanh của UPS hoặc FedEx hay không.

Sau đó, hoặc là họ sẽ sắp xếp một cuộc hẹn để gặp trực tiếp cho các thường trú nhân hợp pháp nếu thấy cần thiết hoặc sẽ gửi yêu cầu đến văn phòng Sở di Trú địa phương để cấp con dấu ADIT.

Nếu không cần hẹn gặp trực tiếp, văn phòng Sở di trú địa phương sẽ xem xét yêu cầu cung cấp bằng

chứng tạm thời và gửi cho đương đơn Mẫu I-94 có đóng dấu ADIT, con dấu của Bộ Nội An và ảnh in của thường trú nhân hợp pháp lấy được từ hệ thống của Sở Di Trú.

Quy trình mới này sẽ cho phép Sở Di Trú cung cấp bằng chứng tạm thời về tình trạng của thường trú nhân hợp pháp một cách kịp thời, mà không cần đặt lịch hẹn tại văn phòng địa phương, do đó giảm bớt gánh nặng cho người nộp đơn, và tăng khả năng hữu dụng của các nguồn lực sẵn có tại các văn phòng địa phương.

Quý độc giả muốn có thêm tin tức cập nhật, xin liên lạc với một văn phòng Robert Mullins International gần nhất: Westminster: (714) 890-9933, San Jose (408) 294-3888, Sacramento (916) 393-3388 Email: info@rmiodp.com Hoặc www.facebook.com/rmiodp. ■

Việt Nam Hải Ngoại

(Tiếp theo trang 46)

trong phim đã để lại cho chị những ấn tượng cho đến hôm nay.

Vân Quỳnh: Cô Bích Hợp và anh Trịnh Công Sơn là hai người rất hiền hòa, nhỏ nhẹ và điển xuất với nhiều xúc động thực sự tự trong lòng.

Bùi Văn Phú: Còn có điều gì về phim “Đất Khô” mà chị muốn chia sẻ không?

Vân Quỳnh: Lúc thu âm cho phim, cái giọng em bé khóc là của Vân Quỳnh. Nhờ đóng phim này mà khám phá ra những điều mình làm được là mình có khiếu về làm sound effects, biết làm giọng của cụ bà đang ho, và tiếng khóc của em bé nhỏ mấy tháng tuổi.

Bùi Văn Phú: Chị có thể cho biết về mình khi còn ở Việt Nam trước năm 1975.

Vân Quỳnh: Lúc còn nhỏ Vân Quỳnh có nhiều sinh hoạt văn nghệ nhờ mẹ ở trong giới nghệ sĩ, là ca sĩ Minh Trang. Vân Quỳnh bắt đầu hát trong ban Tuổi Xanh của bác Kiều Hạnh, có hát trong ban Nguyễn Đức. Năm 14 tuổi thì bắt đầu hát cho ban Cổ Kim Hòa Diệu của nhạc sĩ Dương Thiệu Tước là bố của Vân Quỳnh, cũng như hát trong các chương trình của các chú Hoàng Trọng, Vũ Thành, Văn Phụng. Vân Quỳnh có thu nhiều băng nhạc cho anh Jo Marcel, phụ họa cho cô Châu Hà trong ban nhạc Văn Phụng... Năm 1972 thì Vân Quỳnh lấy chồng nên thôi ca hát và bắt đầu làm việc buôn bán đồ cổ và đồ nghệ thuật của Đông Nam Á.

Bùi Văn Phú: Thời còn ca hát, chị thích nhạc của nhạc sĩ nào?

Vân Quỳnh: Thời đó Vân Quỳnh cũng hay tự đàn piano và hát và thích nhiều loại nhạc khác nhau.

Nhưng thích nhất là nhạc Dương Thiệu Tước là bố của Vân Quỳnh, Phạm Duy, Phạm Đình Chương, Trịnh Công Sơn. Với nhạc Trịnh Công Sơn thì Vân Quỳnh hay hát “Hạ trắng”, “Diễm xưa”...

Bùi Văn Phú: Chị lớn lên trong một gia đình văn nghệ, ban Bốn Phương với các thành viên đều là các con của nhạc sĩ Dương Thiệu Tước, chị có những kỷ niệm nào về sinh hoạt văn nghệ thời đó mà còn nhớ đến nay?

Vân Quỳnh: Vân Quỳnh cùng mẹ và chị Quỳnh Giao chọn bài để 4 chị em hát, Vân Quỳnh là người làm hòa âm cho mấy giọng bè. Nhớ cảnh mấy chị em tập dượt với nhau, khi đi hát thì được mẹ đưa đi may đồng phục, đi tập với ban nhạc, đấy là những kỷ niệm thời teenagers rất đẹp mà còn nhớ và sẽ nhớ mãi.

Bùi Văn Phú: Chị rời Việt Nam khi nào và từ ngày rời quê hương chị sinh sống ở đâu, có còn sinh hoạt văn nghệ không?

Vân Quỳnh: Vân Quỳnh rời Việt Nam đã gần 50 năm rồi. Sau khi rời nước, Vân Quỳnh sống ở Pháp, Tân Gia Ba, Florence bên Ý Đại Lợi, Caracas bên Venezuela và ở California, Hoa Kỳ. Ở California thì Vân Quỳnh có tham dự một vài chương trình của chị Quỳnh Giao khi chị còn sống, chứ hoàn toàn không có sinh hoạt theo sở thích văn nghệ. Từ sau năm 1975 đến nay thì Vân Quỳnh là tư vấn bán hàng, làm sales consultant cho mấy hãng quốc tế lớn chuyên về đồng hồ và nữ trang.

Bùi Văn Phú: Cảm ơn chị đã dành thời gian cho cuộc trò chuyện. ■

Cần Thợ Nails



CẦN THỢ NAILS **NAM / NỮ**
BIẾT LÀM **BỘT**, BIẾT LÀM
EVERYTHING CÀNG TỐT,
BAO LƯƠNG,
70 TUỔI TRỞ XUỐNG **OK**

Xin Liên Lạc:

(347) 686-5508 C (Tina)
(347) 686-5343 C (Hue Ma)
(646) 270-5240 W (Tiệm)

Hi-Tek Nails Spa
406 E. 167th St, Bronx, NY 10456

CẦN THỢ NAILS

TIỆM NAIL Ở **GOOD LOCATION** NƠI **SHOPRITE**
BIÊN GIỚI **SPORTWOOD/ EAST BRUNSWICK**
VÀ GẦN **NHIỀU PHỐ**, NHIỀU KHÁCH **MỸ TRẮNG**,
NGƯỜI TỐT, **TIPS CAO**, **CHỦ TIỆM** CHỈ QUẢN LÝ TIỆM
VÀ CẦN TÌM THỢ CHĂM CHỈ ĐỂ GIÚP TIỆM,
FULL-TIME OR PART-TIME OK, TIỆM CÁCH **NYC 1 TIẾNG**,
TIỆN LỢI CÓ **XE LỬA VÀ XE BUS**, NẾU Ở XA
SẼ CÓ **NHÀ BIỆT THỰ RIÊNG** GẦN TIỆM ĐỂ THUÊ

Gọi / Text: **MARY (732) 371-9777**

DAY NẤU ĂN NGON



Liên Lạc: **THẢO**
(934) 216-3165

Em là đầu bếp chuyên nghiệp đến từ VN, chuyên dạy nấu các loại **Phở**, **Bún Bò Huế**, và các món **Thịt Nướng** siêu thơm. Nếu anh chị nào thấy phở của mình nước lèo chưa trong, chưa thơm, chưa ăn vừa miệng, và chưa nổi tiếng thì hãy liên hệ em để học nhé. Anh chị sẽ được ăn thử trước khi đóng học phí.

CẦN THỢ NAILS !!!

Mời Đăng **MAY 2023**

CẦN THỢ **TAY CHÂN NƯỚC FULL-TIME** HOẶC **PART-TIME**
LÀM **THỨ TƯ, THỨ NĂM, THỨ SÁU, VÀ THỨ BẢY**,
TIỆM TRONG **SHOPPING PLAZA LỚN Ở NEW JERSEY**,
NẾU AI Ở **ĐƯỜNG 86, BROOKLYN**, CÓ XE ĐƯA RƯỚC,
TIỆM **SANG, SẠCH SẼ, INCOME ỔN ĐỊNH**, **TIPS RẤT CAO**,
BAO LƯƠNG **\$150 MỘT NGÀY**, HƠN CHIA

Để Biết Thêm Chi Tiết Xin Liên Lạc: **DANNY**

(929) 289-1113

RẤT CẦN THỢ NAILS!!!

NEW

RẤT CẦN THỢ NAILS LÀM BỘT, DIP POWDER, BIẾT VẼ DESIGNS, ĂN CHIA HOẶC BAO LƯƠNG TÙY Ý, KHU MỸ TRẮNG, KHÁCH SỘP LỊCH SỰ, TIỆM Ở VÙNG LONG ISLAND, NẴM TRÊN ĐƯỜNG HEMPSTEAD TPKE, NY 11010 (CÁCH FLUSHING, QUEENS 20 PHÚT, CÁCH BROOKLYN 35 PHÚT LÁI XE)

Xin Liên Lạc:

(646) 289-2597 Hoàng
(646) 289-0216 Trang

CẦN THỢ NAILS

CẦN THỢ LÀM ĐỦ THỨ, TIỆM KHÁCH DỄ VÀ THỢ RẤT HÒA ĐỒNG, TRẠM XE LỬA #3, AVE 149

Xin Liên Lạc:

(347) 536-0656

CẦN THỢ NAILS

CẦN THỢ NAILS LÀM Ở TIỆM MỚI Ở LONG ISLAND, KHU MỸ TRẮNG, ĐÔNG KHÁCH, KHÁCH TỐT, DỄ DẪI, TIPS NHIỀU

Xin Liên Lạc: Cô LINDA

(631) 449-1321

Hương Hiểu Sắc im lặng không nói câu nào.

Sau khi ăn xong, hai cô gái nửa sống nửa chết tự nhiên không phải trả tiền, bởi vì nhân viên phục vụ nói cho các cô biết, bàn của hai người đã được cậu chủ Tần thanh toán.

Tiểu Tử đưa cô ra xe taxi, nghiêm túc nói: “Em đó, phát đạt đừng quên chị.”

“A, em thi xong sẽ về nhà.” Kết quả cuộc thi viết bốn mươi ngày sau mới có, dù sao mình cũng cảm thấy chắc chắn không đỡ, còn không bằng nhanh chóng thu dọn quần áo về nhà, sau đó sẽ tính tiếp.

Kết quả, tối đó bác gái Tần nói với cô: “Đừng về, ở lại đây, tìm hiểu nhau với con trai bác nhiều hơn đi. Hơn nữa, hôm trước ba cháu đi theo đoàn khảo cổ rồi, còn chưa biết ngày nào về. Ba cháu không nói với cháu sao?”

Không có ạ! Hương Hiểu Sắc sắp học máu, mình có người ba không đáng tin như vậy sao?

Cứ như vậy, Hương Hiểu Sắc ở lại chỗ này.

Mỗi ngày đi mua thức ăn cùng bác gái, nấu cơm, đan áo len, xem phim thần tượng..... Thật sự rất may, trừ lúc ăn sáng và ăn tối mới thấy anh, căn bản hai người không gặp nhau. Mà Tần Hiền lớn hơn cô năm tuổi, tính tình lại trầm lặng, càng không có gì để nói chuyện. Cho nên, từ nhỏ Hương Hiểu Sắc là đứa bé không có mẹ theo bác gái xinh đẹp lại cười mở sống một cuộc sống gia đình, vẫn cảm thấy rất hạnh phúc. Cho nên cô xem nhà họ Tần là nhà mình.

Sáng nay vừa tỉnh dậy, trên người còn mặc đồ ngủ, lẩm bầm nói: “Bác gái, cháu vừa nằm mơ đi rút thưởng cùng bác, cháu rút trúng một cái điện thoại đắt tiền.....”

“Mẹ anh ra ngoài rồi.”

Hương Hiểu Sắc tỉnh ngủ, đứng nghiêm nói: “Anh còn chưa đi làm sao?”

Tần Hiền ngồi trên ghế sofa pha phòng khách xem tin tức nói: “Hôm nay nghỉ làm. Em đi rửa mặt, anh dẫn em ra ngoài.”

“Đi đâu?”

“Hẹn hò.”

“.....”

Chương 3: Lên xe trước

Hương Hiểu Sắc kết hôn nửa năm sau lần hẹn hò đầu tiên, sau khi thi trượt công chức lần thứ hai.

Đầu tiên nên nói đến lần thi đầu tiên, thi viết, đối với bản thân Hương Hiểu Sắc và Tiểu Tử, MM đều rất kinh hãi. Bác Tần rất vui vẻ, bảo ở nơi phòng vấn Hương Hiểu Sắc phải chú ý, còn nói giám khảo lúc cháu thi là đồ đệ bác, cương trực công chính, để cho cô an tâm. Hương Hiểu Sắc nghĩ thầm, hình như chúng ta đi cửa sau, không giống cương trực công chính lắm phải không?

Hôm phỏng vấn đó, Tần Hiền đi cùng cô, nhưng mà ngồi bên ngoài dùng di động xem tin tức. Lại nói, lần “Hẹn hò” đó của họ, nhà trai nói:

“Lát nữa mẹ anh gọi bạn bè đến chơi mặt chược, chúng ta không nên quấy rầy họ”, sau đó nhà gái không thể không đi theo ra ngoài, hai người đi dạo một chút, ăn bữa cơm, đi xem phim, trước khi về nhà trai mua cho nhà gái một cái điện thoại di động đắt tiền, khiến Hương Hiểu Sắc luôn luôn nói..... lúng túng.

Chương 4: Giảm cân

Sau khi cưới, Tần Hiền không quản cô quá, áp dụng hình thức nuôi thả. Cô muốn làm sao thì làm, đi làm hay không cũng tùy, dù sao anh cũng có đủ khả năng nuôi cô, còn có thể nuôi đến mức thân hình đầy đặn.

“Em muốn giảm cân!” Hương Hiểu Sắc sắp điên rồi, sau khi cưới nửa năm ước chừng tăng 10 cân, cô cao 1m60, bây giờ sắp phá mốc 120 rồi, mặt dĩ nhiên tròn hơn, vì vậy, cơm tối hôm nay, cô nằng họ Hương lại thề một lần nữa, từ bây giờ không ăn cơm tối, muốn giảm cân.

Tần Hiền vừa cắn sườn vừa nói: “Tài nấu nướng của em càng ngày càng giỏi.”

“Làm ơn đi, anh đừng ăn say sưa ngon lành như vậy được không? Còn ở trước mặt em, quả thực rất đại nghịch bất đạo.”

“Ăn rất ngon.”

“Vậy lúc ăn cũng đừng nói, cậu chủ Tần, giáo dục của anh đâu rồi?”

“A.”

“A cái gì mà a? Em tức chết rồi, em về phòng đây! Anh ăn xong rửa bát!”

Tần Hiền đi tới phòng thì thấy cô nhắm mắt nằm trên giường, bụng đang kêu, vì vậy cậu chủ Tần đi vào bếp cầm một miếng bánh phở mai, leo lên giường lần nữa, một tay cầm bánh ngọt, ngón trở tay kia quệt một ít kem đưa đến bên môi cô, Hương Hiểu Sắc né hai lần, cuối cùng cắn ngón tay kia, cô nhóc mập mạp rung rung phá lời thề, sau mấy lần ăn như vậy, lại chơi đùa đến tức giận.

Nửa miếng bánh ngọt bị giầy vò ở trên ga giường, Hương Hiểu Sắc ngồi trên người Tần Hiền, khóc nức nói: “Em muốn giảm cân...”

“Vận động nhiều là được.”

“Không...”

“Ôm em như vậy mới thoải mái.”

Hương Hiểu Sắc khóc: “Em muốn mặc quần áo đẹp.”

“Em không mặc gì đẹp hơn.”

Hương Hiểu Sắc cắn vai người ở dưới: “Luuu mạnh, luuuu mạnh, luuuu mạnh!”

Tần Hiền ôm lấy cô rồi lật người, Hương Hiểu Sắc nằm trên giường, toàn thân hai người đều dính bánh ngọt, dính vào nhau, Hiểu Sắc không còn sức, nhưng cũng không quên lẩm bầm mắng anh vô lại, luu luu, hạ luu. Tần Hiền cắn miệng cô, càng dùng lực cạy cây trên người cô.

Lễ quốc khánh, Tần Hiền đưa Hương Hiểu Sắc đi tham gia tiệc cưới một người bạn, lúc Hiểu Sắc thấy cô dâu lập tức hâm mộ và ghen

(Tiếp tục trang 68)

CẦN GẤP THỢ NAILS

CẦN GẤP THỢ NAILS GIỎI NAM / NỮ
LÀM FULL-TIME VÀ BIẾT LÀM ĐỦ THỨ
NHƯ BỘT, SNS, OMBRÉ, PW, VẼ,
HAY BIẾT LÀM TAY CHÂN NƯỚC VÀ GEL GIỎI.

NẾU TAY NGHỀ GIỎI, GIAO TIẾP TỐT, VÀ CÓ
TRÁCH NHIỆM VỚI CÔNG VIỆC THÌ EM SẼ
BẢO ĐẢM CHO ANH CHỊ EM MÌNH CÓ
INCOME RẤT CAO, NẾU BIẾT LÀM ĐỦ THỨ THÌ
EM SẼ BAO \$900/\$1,000 TUẦN, HƠN THÌ CHIA,
VÀ NẾU TAY CHÂN NƯỚC GIỎI THÌ \$700/\$800,
HƠN CHIA, HAY CÓ THỂ THƯƠNG LƯỢNG,
KHÁCH THÌ DỄ CHỊU, TIPS THÌ RẤT CAO

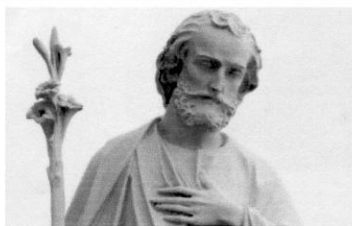
Nếu Anh Chị Em Muốn Xin Gọi Ngay Để Biết Thêm:

(347) 471-9280

(516) 608-9595

(Nếu ở Brooklyn em sẽ đưa đón ở Kings Hwy & Ave U)

Lời Nguyện



Lạy Thánh Cả Giuse là Cha nuôi
Đức Chúa Giuse cùng là bạn thanh
sạch Đức Bà Maria. Xin cứu các
linh hồn (hoặc xin giữ con/gđ bình
an). Đọc lời nguyện này mỗi ngày
sẽ được bình an và như ý. Xin hứa
đăng lại lời nguyện này.

AMEN

PHÒNG CHO THUÊ

PHÒNG CHO THUÊ
Ở JERSEY CITY, NJ,
GẦN JOURNAL SQUARE,
GẦN TRẠM SUBWAY,
XE BUS, VÀ CHỢ
(ĐI BỘ KHOẢNG 5 PHÚT)

Xin Liên Lạc: LOAN
(201) 618-0965

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

MUỐN TÌM NGƯỜI VỀ NHÀ
TRÔNG TRẺ Ở FLUSHING

Ai Có Nhu Cầu Xin Liên Lạc:
(718) 395-0859

CẦN THỢ NAILS !!!

CẦN THỢ NAILS VÀ THỢ TAY CHÂN NƯỚC,
LƯƠNG BAO TỪ \$950 ĐẾN \$1,100 (BAO QUANH NĂM),
CÓ CHỖ ĂN Ở CHO THỢ Ở XA, CHỖ Ở CÁCH TIỆM
KHOẢNG 1 MILE, CÓ THỂ ĐI BỘ ĐƯỢC, CHỖ Ở THOẢI MÁI,
CHỖ LÀM VUI VẼ, KHU MỸ TRẮNG 100%, TIPS RẤT CAO
KHOẢNG \$600 ĐẾN \$700/ TUẦN, KHÁCH WALK-IN RẤT NHIỀU

Xin Liên Lạc: **(908) 278-5228 C**

(908) 627-9472 C

(732) 899-8898 W

CẦN GIẤY PHÉP LÀM MÓNG TAY NYS – TẮY TÓC, THẨM MỸ

BẠN CÓ THỂ ĐƯỢC NYS NAIL, WAXING,
THẨM MỸ, THẨM MỸ BẰNG
KINH NGHIỆM (KHÔNG YÊU CẦU KIỂM TRA)

Vui Lòng Liên Hệ Đại Lý Việt Nam: **RICHO**
(929) 329-8848

CẦN THỢ NAILS

CẦN THỢ NAILS NAM / NỮ BIẾT
LÀM ĐỦ THỨ, TIỆM Ở **MANHATTAN,**
GẦN SUBWAY #2 & #3

MỚI

Liên Lạc: **HỒNG / VÂN**
(917) 355-1191

Cần Thợ NAILS NỮ

TIỆM ĐANG CẦN THÊM THỢ NAILS NỮ
KINH NGHIỆM LÀM MÓNG BỘT, GEL, SNS, OMBRÉ,
EYEBROWS, VÀ SPA PEDICURE MANICURE,
TIỆM GIÁ RẤT CAO, NHIỀU KHÁCH WALK-IN,
KHÁCH DỄ CHỊU VÀ TIPS NHIỀU, CÓ XE ĐƯA RƯỚC
Ở KHU VỰC BAY PARKWAY VÀ AVE U, TIỆM KHU
VỰC NHỘN NHỊP SẦM UẤT RẤT DỄ BUILD KHÁCH
ĐỂ LÀM VIỆC LÂU DÀI, LÀM ĂN CHIA HOẶC
BAO LƯƠNG, **GIỎI TAY NGHỀ \$1000/\$1100 TUẦN,**
TAY CHÂN NƯỚC \$800/\$900 TUẦN,
ƯU TIÊN THỢ TRẺ

Xin Gọi Để Biết Thêm Thông Tin:

(917) 361-6424 C (call/text)
(347) 371-0199 C
(516) 442-0783 W

Cô Dâu Nhỏ

(Tiếp theo trang 66)

tị, vóc dáng thật đẹp, tính tình tốt nữa, so với vóc dáng càng ngày càng đầy đặn của mình, bạn học Hướng quả quyết hận đời rồi.

Sau khi về nhà, lập ra kế hoạch giảm cân ba mươi ngày, cuối cùng có hàng chữ to, vi phạm lần nữa, sẽ béo cả đời!

Tần Hiền thấy vậy, lắc đầu một cái, cũng không nói gì. Thế nhưng ánh mắt không tin đã bán đứng anh, bạn học Hướng nhìn thấy rất tức giận, hậu quả rất nghiêm trọng: “Anh coi thường em!” Hình như một năm kết hôn chưa cãi nhau lần nào, có muốn âm ỉ một trận để tăng thêm tình cảm không?

“Không có.”

“Rõ ràng anh có.” Tính cách cố tình gây sự hoàn toàn bộc phát: “Anh không yêu em nữa hả?”

Tần Hiền xem tin tức: “Yêu.”

Hả? Giống như nghe được từ ngữ lạ lùng, dường như chưa từng nghe

anh tự nói, thôi, tiếp tục cố tình gây sự: “Cô dâu xinh đẹp như vậy, so với em anh thấy em không còn đẹp phải không?”

“Không có.”

“Rõ ràng anh có!”

Tần Hiền than thở, quay đầu nhìn cô: “Bà xã, em có thể đổi câu khác được không?”

“.....”

Cuối cùng kế hoạch giảm cân cũng không thực hiện được, bởi vì Hướng Hiếu Sắc mang thai. Vì vậy mỗi ngày mẹ chồng nấu canh để cô tắm bồ, ba Hướng cũng gửi nhiều thuốc bổ đến, mà cậu chủ Tần còn trực tiếp xem chừng cô ăn uống: “Đến đây, ngoan, ăn thêm chút nữa, em không mập đâu.”

“Không mập cái đầu anh ấy!”

Vi phạm lần nữa, sẽ béo cả đời! Bạn học Hướng rút cuộc lệ rơi thành sông rồi. (Cô Tây Tước) ■

Chờ Yêu

(Tiếp theo trang 6)

Đang mơ màng thì có tiếng chuông điện thoại, cô giật mình, mở máy là số của Vinh. Cô có chút bất ngờ, Vinh ít khi nào gọi cho cô lắm, hôm nay không biết là chuyện gì..?

- Alo, em nghe đây, có gì không anh?

- Ừ anh đây, em tại sao... à tại sao lại xin nghỉ. Em bệnh à?

Cô khẽ nhún mày, à thì ra anh gọi cho cô chắc vì biết cô xin nghỉ. Nhưng mà cũng lạ thật, việc cô xin nghỉ cô có nói cho ai đâu, chỉ cô với chị quản lý nhân sự biết thôi mà. Mà rõ ràng Vinh không quen biết với ai ở phòng nhân sự, thế thì anh biết bằng cách nào?

- Làm sao anh biết?

- Anh biết thì là biết thôi, em có việc gì à?

- Không, em có chút việc riêng thôi, không bệnh hoạn gì đâu.

Vinh bên kia nghe được câu trả lời của Thơ, lòng anh mới nhẹ nhõm được một chút. Nhưng nghĩ lại những việc hồi chiều ở phòng gym anh nhìn thấy được, tâm tình anh lại khó chịu, không biết anh có nên nói.....

- Thơ này, em và bạn trai em.... anh... à...

- Anh nói gì cơ, em không nghe được.

- Ý anh là anh thấy bạn trai em đi với cô gái.... khác....

Đang chăm chú nghe điện thoại, Thơ lại giật bắn người khi thấy xe hơi của Đình. Hốt hoảng, tìm cô như muốn rơi ra ngoài, vội vàng vàng trả lời Vinh.

- Vinh, em có việc quan trọng, để sau hãy nói tiếp nhé, em cúp máy đây.

Vinh nghe giọng Thơ vội vàng, anh cũng rất lo lắng, nhưng chịu thôi, hiện tại bây giờ anh không thể làm gì nhiều cho cô được.

Thơ vội mặc áo khoác đeo kính đen đội mũ sụp mặt đi nhanh xuống lầu. Cũng vừa may trước cửa khách sạn có một chiếc taxi đậu sẵn, cô

nhẹ chân ngồi sẵn trong taxi chờ.

Quay lại phía sau thấy con Thảo đang tươi như hoa đi về phía Đình, hôm nay con Thảo mặc cái váy hoa cô đã mua cho nó hôm lazada sale off 20%, haizz nghĩ lại thật sự tiếc quá!!!

Tim cô khẽ nhói nhói khi thấy Đình ôm lưng con Thảo, che đầu cho nó khi vào xe. Con Thảo cười không ngậm được mồm, e lệ ngồi lên hàng ghế trước, mà vốn dĩ cái ghế đó trước kia hay bây giờ đều thuộc về cô.

Lại nhìn vào trong, thấy mẹ con Thảo đang đóng cửa. Thơ bắt lực hai tay vo tròn thành đám, hóa ra mẹ con Thảo cũng biết Đình và Thảo qua lại sau lưng cô nhưng bà vẫn bao che cho con gái. Haha... cái xã hội gì ghê gớm vậy? Khi mà mẹ biết con gái mình là người thứ ba mà vẫn không khuyên can???

Thấy xe Đình quay đầu, chạy đi, cô cũng cho tài xế chạy theo. Đi được 20 phút, Đình rẽ vào một nhà hàng khách sạn 4 sao. Cô nhìn nhìn qua một chút, cảm thấy tim lại nhói thêm một cái nữa. Nhà hàng này chẳng phải lúc tỏ tình với cô anh đã làm ở đây sao?

Đi theo Đình vào trong, cô chọn chiếc bàn cách xa bọn họ tầm 50m. Hôm nay cô đội tóc giả, cùng ăn mặc tomboy chắc chắn họ sẽ không nhận ra được cô đâu.

Thơ ngồi quay lưng lại với 2 người bọn họ, sau khi gọi món, cô đặt cái máy quay phim mà cô vừa đặt mua trên bàn. Vì sợ bị lộ nên cô đã khoét một lỗ ở chiếc túi xách Zara của mình, rồi dán máy quay vào trong bằng băng keo chặt, tất cả bật sẵn chế độ tự động. Cô chỉ ngồi nhích người qua một chút để máy quay có thể quay rõ nhất được khung cảnh phía sau là được.

Ngồi nhìn một bàn đồ ăn ngon mà cô không tài nào ăn nổi. Lại nghe tiếng con Thảo cười ríu rít phía sau, (Tiếp tục trang 70)

CẦN GẤP THỢ NAILS !!!

CẦN THỢ NAILS NAM / NỮ
TAY NGHỀ GIỎI, THỢ BỘT VÀ THỢ TAY CHÂN NƯỚC,
WAXING, VẼ DESIGNS, TIỆM RỘNG RÃI,
ĐÔNG KHÁCH, LƯƠNG CAO, TIPS HẬU

Xin Liên Lạc:

(646) 649-4539 (W) David
(347) 280-6537 (C) Khen

CẦN GẤP THỢ NAILS

CẦN THỢ BỘT
VÀ THỢ TAY CHÂN NƯỚC,
TIỆM KHÁCH ĐÔNG, GIÁ CAO,
CHỖ LÀM VUI VẼ THỎẢI MÁI,
TIỆM VÙNG BRONX,
KHU PELHAM PARKWAY

Mọi Chi Tiết Xin Liên Lạc:

(347) 491-0378 Hùng
(347) 491-0383 Như

KINH CỨU KHỔ

Nam-mô đại từ đại bi quảng đại linh cảm Quan-Thế-Âm Bồ Tát.
Nam-mô cứu khổ cứu nạn Quan-Thế-Âm Bồ-Tát. Bá thiên vạn ức Phật hàng hà
sa số Phật vô lượng công đức Phật. Phật cáo A-Nan ngôn, thử kinh đại, thánh
năng cứu ngục tù, năng cứu trọng bệnh, năng cứu tam tai, năng cứu bá nạn khổ.
Nhược hữu nhơn tụng đặc nhưt thiên biến nhưt thân ly khổ nạn, tụng đặc nhưt vạn
biến, hiệp gia ly khổ nạn. Nam-mô Phật lực oai, Nam-mô Phật lực hộ, xử nhơn, vô
ác tâm, linh nhơn thân đặc độ, hồi quang Bồ-tát hồi thiện Bồ-tát a nậu đại thiên
vương chánh điện bồ-tát, ma kheo, ma kheo thanh tịnh, tỳ kheo, quan sự đặc tán,
tụng sự đặc ưu. Chư vị bồ-tát ngũ bá a la-hán cứu độ đệ tử..... nhưt thân ly khổ
nạn tứ ngòn Quan-Thế-Âm Bồ Tát an lạc bất tu giải cần đọc bá thiên vạn biến tai
nạn tự nhiên đặc giải thoát, tín thọ phụng hành. Túc thuyết chơn ngôn viết: kim bà
kim bà đế, cầu ha cầu ha đế, đà ra ni đế ni ba la đế, tỳ nễ, nễ đế, ma ha già đế,
chơn lằng càng đế, ta bà ha.

*Đọc những lời nguyện này 9 ngày (9 lần) thì tùy tâm mãn nguyện.
(Được việc nhờ in những lời nguyện này.)*

Gia Đình KD

CẦN THỢ NAILS NAIL TECHS WANTED

TIỆM NAIL Ở 170th STREET, BRONX,
CẦN MỘT THỢ NAILS NAM / NỮ GIỎI TAY NGHỀ,
ĂN CHIA **65%**, TIPS **GOOD**

*Nail salon at 170th Street, Bronx, seeks for one good
nail technician male / female with good experience,
commission 65%, good tips*

Please Call / Liên Lạc: (347) 822-6962

CẦN THỢ NAILS NAM – NỮ

TIỆM NAIL VÙNG UPSTATE
NEW YORK, Ở EXIT 126,
CÁCH WOODBURY COMMONS 10 PHÚT,
CẦN THỢ NAM HAY NỮ BIẾT LÀM
TẤT CẢ HOẶC TAY CHÂN NƯỚC (GEL),
TIỆM ĐÔNG KHÁCH, MÔI TRƯỜNG
LÀM VIỆC TỐT, SẠCH SẼ, LƯƠNG CAO,
TIPS HẬU, CÓ CHỖ Ỗ CHO THỢ Ỗ XA,
CÓ XE ĐƯA ĐÓN THỢ NẾU CẦN

Xin Liên Lạc:
(845) 610-5659 Work
(860) 378-9749 Text

CẦN THỢ NỮ!

TIỆM CẦN THỢ NAILS NỮ
BIẾT LÀM GEL, BỘT, EYEBROWS,
VÀ TAY CHÂN NƯỚC, Ở BROOKLYN,
TIỆN SUBWAY M & L, BUS B54 VÀ Q58

NEW

Xin Liên Lạc:
(347) 665-2249 C
(347) 665-2284 C



NHÀ CHO MUỐN

NHÀ CHO MUỐN Ở LẦU 3,
CÓ 6 PHÒNG NGỦ, BUILDING Ở ĐẠI LỘ 9,
PHỐ TÀU BROOKLYN,
KHÔNG HÚT THUỐC TRONG NHÀ

Xin Liên Lạc: **(646) 309-3952 C**
(646) 309-4064 C
(718) 853-6706 H

Chờ Yêu

(Tiếp theo trang 68)

cả người cô như muốn khiêu đốt. Nếu không có kế hoạch kia, không biết cô đã phi lên giải quyết hai người bọn họ từ khi nào rồi.

Bực mình, cô lấy điện thoại gửi tin nhắn cho hai người bọn họ. Cô không hỏi gì, chỉ hỏi họ đang ở đâu thôi.

Một lát sau, tin nhắn lần lượt gửi về máy:

Đình: "Em bận nên anh buồn quá đang đi ăn cùng mẹ."

Thảo: "Tao đang đi chơi với Tùng." (Tùng là người thích con Thảo)

Đọc tin nhắn mà cô xém tí cười run chuyển cả bàn. Đúng là mèo mả gà đồng, ăn gian nói láo là giỏi!

Ăn uống xong xuôi, họ tính tiền sau đó đi đến quầy tiếp tân của khách sạn. Thảo cũng tính tiền, xong lại đi từ từ theo sau. Cô chọn cái ghế gần nhất với bàn tiếp tân để có thể nghe họ nói những gì. Cuối cùng cô cũng nghe được tiếp tân đưa thẻ phòng 201 cho bọn họ. Đợi họ đi rồi, cô mới lại book phòng 202 sát bên.

Cái điểm tốt của phòng khách sạn này là nó có ban công, mà hay nữa là Đình với con Thảo chọn phòng có view hướng ra bờ sông mát mẻ.

Thơ đi vào phòng, cô nhìn ra ban công. Những cái ban công nối sát nhau, ngăn cách lại không quá cao. Nhưng để trèo qua bên đó cũng không phải là dễ dàng gì. Hơn nữa nếu như bọn họ thích chơi kiểu hoang dã thì cô làm sao trèo được.

Nghĩ nghĩ một lát, cô thật lòng không có cách nào đột nhập vào đó được. Mà có mua chuộc nhân viên để họ giả vờ đi vào cũng không được, vì nhất định họ sẽ bảo vệ khách hàng, không để cho cô làm điều bậy bạ.

Nếu như thế xem ra hôm nay cô theo dõi là công cốc rồi hay sao?!!

Thôi dù sao hôm nay cũng đã quay được một đoạn ăn uống tình tứ của họ rồi, cô lại từ từ thu thập thêm vậy. Từ đây đến ngày đó còn 2 tuần nữa cơ mà.

Nhưng lần sau cô nhất định sẽ đặt được cái máy ghi âm vào phòng của họ. Nhất định cô phải làm được....

Thơ trả phòng đi về trước, chứ ở lại đó cô không làm được gì mà còn khó chịu thêm. Về đến phòng khách sạn, cô mệt mỏi ngã ra sau giường.

Thật lòng cô đã có lúc muốn vứt bỏ mặc kệ cho hai con người đó muốn làm gì thì làm. Nhưng nghĩ đến sự giả tạo của bọn họ trong suốt 2 năm vừa qua, cô không chính họ một chút chắc chắn sau này về già cô sẽ rất là tiếc nuối.

Qua ngày hôm sau, cô ra ngân hàng chuyển tiền cho cái Vi để nó đi đặt người làm thiết kế buổi tiệc.

Còn về phần khách mời, cô cũng sẽ mời ba mẹ Đình đến dự, còn ba mẹ con Thảo thì dĩ nhiên là phải có mặt ở đó rồi.

Thêm nữa, cô sẽ thuê quay phim cùng chụp ảnh đến để ghi lại những khoảnh khắc đẹp để nhất của cô và nó!

Tối đó về Đình có gọi cho cô, nhìn nhìn xuống cửa sổ, Thảo thấy xe Đình vẫn còn đậu trước cửa nhà con Thảo.

Khẽ nhếch môi một chút, cô không nghĩ là Đình lại có thêm một mặt vô sỉ đến như vậy.

Nhưng thôi, xem như đời cô may mắn vì đã biết rõ được bộ mặt của Đình sớm, chứ để lỡ đồ cưới hỏi con cái thì rút cuộc vẫn chỉ có cô là khổ thôi. Bây giờ đau một, đỡ hơn sau này đau mười!

Qua ngày hôm sau, Thảo hẹn đám bạn thân trong nhóm ra bàn việc. Cô bảo mọi người giấu việc cô xin nghỉ, lại nói khéo kiểu như muốn âm thầm làm hết mọi việc để tạo bất ngờ cho con Thảo. Mà đám bạn cô cũng không có nghĩ gì nhiều, vì chơi lâu với nhau nên hoàn toàn tin tưởng nhau.

Thơ giao phần trang trí tiệc cho Vi, phần bạn bè khách mời thì cho Phong, còn vài việc vặt giao lại cho Vũ với một số người nữa.

Trên cơ bản đã xong xuôi rồi, chỉ riêng phần đoạn video phát để kỷ niệm là cô dành để cô làm, mọi người cũng không ý kiến nhiều.

Tối đó về Thơ cô tình tình có gây nhau với Đình. Đình bảo anh đi nhậu với bạn, cô lại làm âm lên là anh không tôn trọng cô, lén lút cô không có nhà để đi nhậu nhếch. Nếu như cô đoán không làm thì kiểu gì mai Đình lại không đi tìm con Thảo?

Nói thật ra thì cô cũng nên tìm bằng chứng sớm sớm để còn quay lại giải quyết công việc, sau đó xin nghỉ để quay lại về bên Hàn. Thời gian cũng không cho phép cô kẻ cả quá lâu.

Tối ngày hôm sau, tầm 6 giờ tối, trong lúc cô đang ngồi vắt vẻo ăn mì thì nhìn thấy xe của Đình đến. Từ tối hôm qua đến nay Đình không gọi cho cô, mà cô cũng càng không muốn gọi cho Đình. Chỉ có con Thảo là lãng táng hết gọi rồi lại nhắn tin cho cô, bảo cô đừng giận Đình nữa. Ai, giả mèo giả nai không ai qua được con Thảo mà!

Vứt vội ly mì vào sọt rác, cô tức tốc thay đồ, đội tóc giả vào. Nhưng nghĩ đi nghĩ lại cô nên tìm một người đi cùng, để nếu bọn họ lại vào khách sạn cô mới có thể nhờ người kia cài lên máy ghi âm giúp chứ.

Nhưng quan trọng bây giờ là nhờ ai đi cùng đây?

Mấy người nam trong nhóm của cô à? Không được, nhất định họ sẽ vì bệnh cô mà làm hỏng hết mọi

(Tiếp tục trang 72)

CẦN THỢ NAILS

CẦN THỢ NAILS BỘT
VÀ THỢ TAY CHÂN NƯỚC,
CHỖ LÀM Ở HEMPSTEAD,
LONG ISLAND, BAO LƯƠNG
HOẶC ĂN CHIA

Xin Liên Lạc: LỘC
(516) 539-0320 (W)
(516) 817-0186 (C)

CẦN THỢ NAILS

TIỆM ĐANG CẦN THỢ NỮ / NAM, BAO LƯƠNG HOẶC ĂN CHIA,
NẾU BIẾT LÀM HẾT: UV GEL, OMBRÉ MÓNG BỘT, DIP POWDER,
TAY CHÂN NƯỚC VÀ WAXING CÀNG TỐT, KHÁCH RẤT DỄ,
KHÁCH RẤT ỔN ĐỊNH, RẤT LÝ TƯỞNG ĐỂ LÀM VIỆC LÂU DÀI,
KHÔNG KHÍ LÀM VIỆC VUI VẼ, TIỆM NẴM KHU YONKERS,
NẾU Ở BRONX CÓ THỂ ĐƯA RƯỚC, XE BUS SỐ #20 VÀ #7

Xin Liên Hệ: **(718) 964-7618 C**
JAY (347) 567-5726 C

CẦN GẤP THỢ NAILS

CẦN THỢ NAILS BIẾT LÀM ĐỦ THỨ,
CHÂN TAY NƯỚC, NẾU KHÔNG GIỎI TAY NGHỀ
SẼ CHỈ DẪN THÊM, TIỆM Ở QUEENS,
COLLEGE POINT, CÓ CHỖ Ở CHO THỢ Ở XA

**CŨNG CẦN BÁN TIỆM NAIL VÌ LÝ DO
BỊ TAI NẠN XE KHÔNG LÀM LÂU DÀI ĐƯỢC**

Xin Liên Lạc: **(929) 895-2334 C**
(917) 285-2434 W

Business Cần \$ Mặt?



- Vay \$30K - \$500K
- Thời gian 4 tháng - 5 năm
- Điểm tín dụng thấp OK

Gọi ngay:

(856) 438-5703
(888) 692-3996



- Thành lập 2005
- 10 năm liên tục hạng A+ với Better Business Bureau
- 7 năm liên tục award "Best of Small Business Loan" của Cherry Hill Award Program

www.sunfundingsolutions.com or themvon.com

Luân Ý

Người Đẹp Magazine sẽ không chịu trách nhiệm những nội dung sai sót, đặc biệt là số phone, cho những quảng cáo RAO VẶT lấy qua phone. Để tránh sự sai sót, xin Quý Vị hãy gửi cho chúng tôi nội dung quảng cáo RAO VẶT qua thư để nhận trước ngày 15 mỗi tháng (đừng chờ tới ngày hạn chót 18) để kịp đăng cho kỳ tới. Sau vài ngày gửi thư xin Quý Vị gọi cho chúng tôi để xác minh chúng tôi có nhận được hay không, vì tình thoảng cũng có vài thư đi lạc và không đến tay chúng tôi.

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE
Chân Thành Kính Báo

PHỞ SAIGON CẦN BÁN

NHÀ HÀNG PHỞ SAIGON TẠI
ATLANTIC CITY TRÊN ĐƯỜNG
ĐẾN HARD ROCK CASINO
KHOẢNG 2 PHÚT, VÌ LÝ DO
MUỐN VỀ HỮU CẦN BÁN,
TIỀN RENT RẺ, LOAN DÀI HẠN,
BÁN GIÁ HỮU NGHỊ \$30,000

Muốn Biết Thêm Chi Tiết
Xin Liên Lạc:
(609) 287-2944

CẦN GẤP THỢ NAILS

TIỆM CẦN GẤP THỢ NAILS NỮ,
LÀM Ở JACKSON, NEW JERSEY

Để Biết Thêm Chi Tiết
Xin Liên Lạc: **DIỆU MINH**
(732) 534-9979

CẦN GẤP THỢ NAILS

TIỆM VÙNG MIDDLETOWN,
UPSTATE NEW YORK,
LƯƠNG TỪ \$1,200 TỚI
\$2,000 MỘT TUẦN,
CHỦ NHẬT ĐÓNG CỬA,
CÓ CHỖ Ở CHO THỢ Ở XA

Xin Liên Lạc: **BRIAN**
(845) 467-4063
Call from 10am to 7pm (Monday-Saturday)

Chờ Yêu

(Tiếp theo trang 70)

việc, mà Đình lại biết rõ bạn bè cô quá mà.

Vậy nhờ ai đây? Hay là nhờ Vinh?!

Phải rồi, Đình không biết mặt Vinh nhưng mà.... mà thôi kệ đi, tạm thời cô cứ nhờ Vinh trước cái đã.

Nhìn xuống dưới cửa sổ, thấy Đình đã vào trong, mà con Thảo lại mặc đồ bộ, xem ra nó chưa đi ngay đâu. Nghĩ nghĩ Thơ gọi ngay cho Vinh đến còn kịp.

- Alo, anh Vinh à?
- Ủ hôm nay sao tốt ngày gọi cho anh vậy cô bé?

- Anh... à.... em nhờ anh một việc được không???

Sau khi kể sơ chuyện cho Vinh nghe, thì cô chưa kịp nhờ vả, Vinh đã hỏi cô đang ở đâu để anh đến đón.

Cho anh địa chỉ xong xuôi, lại bảo anh mặc sơ mi trắng với quần âu để tiện cho việc đột nhập.

20 phút sau, trong khi cô thấy Đình với con Thảo đang chuẩn bị đi ra ngoài mà Vinh vẫn còn chưa tới. Sốt ruột cô gọi cho anh mấy lần nhưng anh lại không bắt máy.

Lại thấy Đình đã vào xe, cô không thể chờ được nữa, bèn đi xuống khách sạn kêu taxi đi trước, rồi hẹn Vinh ở phòng khách sạn sau vậy.

Ai ngờ vừa bước xuống dưới sân đã thấy một chiếc mazda đời mới thắng kít ngay trước mặt, cũng vừa lúc ấy xe của Đình cũng chạy ngang qua mặt cô.

Kéo nón xuống, che súp đi gương mặt mình. Lại vừa ngó ngó xung quanh tìm taxi để đuổi theo Đình.

- Thơ, lên xe đi...

Ô, là Vinh, thì ra chiếc xe này là của Vinh. Ở nhưng mà cô đã bao giờ thấy Vinh đi xe hơi đâu? À mà phải rồi, tan làm toàn là Vinh về sớm hơn bọn cô những 1 tiếng cơ mà, mà đi làm thì lại đi muộn.....

- Lên nhanh đi, còn đứng gốc đó làm gì, bạn trai em đã đi xa rồi đấy.

Thơ giật mình, vội vàng chui vào xe, cũng may lúc ấy Vinh đạp ga đã đuổi kịp theo được Đình.

Giữ khoảng cách an toàn với xe của Đình, lần này hình như bọn họ đưa nhau đi xa, cô thấy họ chạy theo hướng ngoại ô thành phố.

- Vinh, đây là đang đi đâu anh?

Vinh cười cười, quay bánh vô lăng rẽ trái:

- Đi biển VT rồi.

- Đi biển???

Vinh không nói gì, chỉ cười cười nhìn cô.

- Hay anh để em xuống đi, em bắt taxi đi một mình được rồi. Tưởng đi gần, em đâu ngờ...

- Không sao, cũng lâu rồi anh chưa đi biển, xem như đi chơi một chuyến vậy.

Thơ có phần lúng túng, trong bụng thì thầm chửi đời nam nữ đáng hận kia. Canh trong lúc cô đi,

lại đưa nhau đi hẹn hò ở biển.

Xe đi được gần nửa tiếng, cô và Vinh cũng không nói gì. Mãi một lúc sau, Vinh mới hỏi cô:

- Em biết bạn trai em thế này lâu chưa?

Thơ nhìn ra cửa sổ xe, màn đêm đang dần dần buông xuống:

- Cũng vừa thôi.

- Ủ vậy là trước anh.

Thơ ngạc nhiên, quay lại nhìn Vinh chăm chú:

- Anh cũng biết???

- Ủ, hôm trước anh có nói với em rồi mà.

- Khi nào, anh nói khi nào?

Vinh nheo mắt:

- Hôm anh gọi cho em đó, em quên rồi à?

Thơ chợt nhớ lại.... à thì ra Vinh có nói với cô, nhưng do khi đó gấp theo dõi Đình nên cô mới không nghe kịp. Rồi lại có nhiều việc suy nghĩ, cô cũng quên không nhớ lại là Vinh đã nói những gì.

- À em nhớ rồi, khi đó em bận quá...

Im lặng một lát lâu, Vinh lại hỏi:

- Em có buồn không?

Cô cười chua chát:

- Anh nghĩ xem, buồn muốn chết luôn cơ đấy.

"Kít", xe thắng gấp, Thơ không kịp ngồi vững đã bị nhào về trước. Chưa kịp định hình chuyện gì, đã bị Vinh nhào lại ôm lấy vai cô:

- Thơ, em đừng có dại dột mà làm chuyện bậy bạ. Trên đời này đâu chỉ có Đình, còn có nhiều người đàn ông tốt lắm. Thắng đó hèn hạ, nhưng vẫn còn có người yêu em thật lòng mà, em đừng nghĩ quẩn chứ.

Thơ bị nghẹn ở cổ, rõ ràng cô chỉ nói đại thôi mà, không ngờ Vinh lại nghĩ thật. Nhìn vẻ lo lắng thật lòng xuất phát từ đáy mắt của anh, khiến tim cô co lại. Đã lâu lắm rồi, cô đã không được nhìn thấy vẻ khẩn trương lo lắng của Đình giành cho cô!

- Không, em nói đùa thôi mà, em nào ngu đến nỗi sẽ chết chứ.

Như nghe được câu trả lời của cô, Vinh mới thở phào mà buông cô ra. Anh vui vẻ nói:

- Anh tưởng em nghĩ như thế thật, làm anh hết cả hồn.

Nói rồi, Vinh lại cho xe đuổi theo xe của Đình. Chốc chốc Thơ lại nhìn sang Vinh, cô còn nhớ 4 năm trước, khi cô chưa gặp Đình. Đã có thời gian Vinh nói thích cô, nhưng trước sự đào hoa lãng tử của anh, cô luôn nghĩ đó chỉ là lời nói vui bình thường. Nếu như 4 năm trước, đó là lời tỏ tình thật lòng, liệu cô có thể yêu Đình được hay không???

Du Phong Vân
(Trần Phan Trúc Giang)

Xin Xem Tiếp Kỳ Tới

CẦN GẤP GẤP THỢ NAILS

**MỚI ĐĂNG
MAY 2023**

CẦN **GẤP NHIỀU** THỢ TAY CHÂN NƯỚC,
THỢ BỘT, HOẶC LÀM ĐỦ THỨ
CÀNG TỐT, THỢ MUỐN **BAO LƯƠNG**
HAY **ĂN CHIA** TÙY Ý, TIỆM ĐÔNG KHÁCH,
KHÁCH SANG, **TIPS RẤT CAO**,
INCOME ỔN ĐỊNH, TIỆM Ở
ST. ALBANS (GẦN JAMAICA, QUEENS)

Xin Liên Hệ:

(714) 675-1195 CƯỜNG
(415) 696-9656 MOMO

TIỆM CẦN BÁN GẤP

TIỆM CẦN BÁN **GẤP** Ở
NEWARK, NJ, ROUTE 21 PLAZA,
TIỆM HOẠT ĐỘNG
HƠN 12 NĂM, RENT RẺ,
CÓ BÃI ĐẬU XE, 10 BÀN, 6 GHẾ,
INCOME TỐT, GIÁ LÀM CAO,
KHÁCH SANG & MIX

Xin Gọi: Anh VÂN
(201) 736-6658

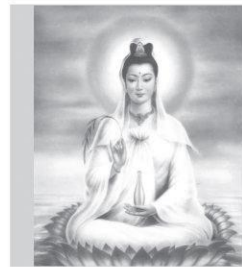
CẦN GẤP !!! CẦN GẤP !!!

CẦN THỢ NAILS LÀM **FULL-TIME**
OR **PART-TIME** Ở **CONEY ISLAND,**
BROOKLYN, BIẾT LÀM **EVERYTHING**
HOẶC **TAY CHÂN NƯỚC,** NẾU YẾU
TAY NGHỀ **SẼ CHỈ DẪN THÊM,**
BAO LƯƠNG HOẶC **ĂN CHIA** TÙY Ý,
TIỆM **ĐÔNG KHÁCH,** NẾU TIỆN
ĐƯỜNG **SẼ CÓ XE ĐƯA RƯỚC**

Xin Liên Lạc:

(646) 226-5087

LỜI NGUYỆN



Nam Mô Đại Từ Đại Bi
Tâm Thịnh Cứu Khổ Cứu Nạn
Quảng Đại Linh Cảm
Quan Thế Âm Bồ Tát
Ma Ha Tát.
Nam Mô A Di Đà Phật.

Đọc lời nguyện trên trong vòng 9 (chín) ngày liên tiếp
(đọc hơn càng tốt).

THUY LE

NHÀ MÌNH RESTAURANT & COFFEE SHOP IN RIDGEWOOD, QUEENS

Cần tìm **nhân viên cho nhà bếp,** làm **part-time.**
Phải có giấy tờ. Tìm người **ngồi bàn đón khách,**
phải biết **tiếng Anh.** Lương **\$15/giờ** và **nhiều tiền tips.**

*Looking for kitchen staff, part-time available. Must have paperwork.
Seeking for a counterperson, must be able to speak English.
Salary is \$15/hr, plus pooled tips.*

Xin Gọi/ Call: FRED (415) 867-3920
Xin Email Sơ Yếu Lý Lịch/ Email Resume: nhaminhjobs@gmail.com

M & K PRO NAILS & SPA

MỜI ĐĂNG

CẦN **GẤP** THỢ **NỮ** LÀM **BỘT, SNS, MEDI-PEDI, WAXING-EYELASHES, BAO LƯƠNG OR ĂN CHIA TÙY Ý, TÙY THEO TAY NGHỀ, NẾU Ở AVE U, BROOKLYN, NY SẼ CÓ XE ĐƯA ĐÓN, TIỆM Ở VALLEY STREAM, NY 11581**

Xin Liên Lạc: **KIM**

(516) 791-5838 (W)
(347) 471-3898 (C)

CẦN THỢ NAILS

CẦN **NHIỀU** THỢ **FULL-TIME, PART-TIME, LÀM Ở SOUTH BRUNSWICK và MANALAPAN, NEW JERSEY, BAO LƯƠNG 1K-1.5K, HƠN ĂN CHIA, CẦN THỢ TAY CHÂN NƯỚC, CÓ CHỖ Ở NẾU CẦN**

Liên Lạc: **(732) 789-4045 C**

NHÀ HÀNG CẦN NGƯỜI

CHẠY BÀN, NƯỚNG SƯỜN, PHỤ BẾP, NẤU PHỞ, LÀM CÁC MÓN XÀO Ở **BROOKLYN**

Xin Liên Lạc: **ANDY**
(646) 996-8990

Tin Tức Việt Nam - Vietnam News (Tiếp theo trang 37)

Tình trạng người dân châu chực từ giữa khuya để nộp hồ sơ đã diễn ra từ gần 1 tháng qua khi dự án trên bắt đầu nhận hồ sơ đăng ký.

Một người dân tên Quỳnh Thu được tờ Tiền Phong dẫn lời rằng chị thấy quá lo lắng vì dòng người xếp hàng quá đông, nghe nói có hàng ngàn hồ sơ đã nộp, trong khi dự án có hơn 200 căn. Một người dân khác cho biết mong mua được một căn nhà để ở thay vì phải trả tiền nhà trọ quá đắt đỏ mỗi tháng.

Từ cuối tháng 3, Sở Xây dựng Hà Nội đã ra thông báo bắt đầu tiếp nhận hồ sơ đăng ký thuê, mua dự án nhà ở xã hội NHS Trung Văn (đường Tố Hữu, quận Nam Từ Liêm). Giá công bố của chủ đầu tư là 19,5 triệu đồng mỗi mét vuông. Như vậy, để sở hữu căn nhỏ nhất với diện tích 69,9 mét vuông tại dự án này, người mua cần bỏ ra hơn 1,39 tỉ đồng; căn diện tích to nhất 76,8 mét vuông khoảng 1,5 tỉ đồng. Người trúng (theo hình thức bắt thăm) sẽ phải trả trước 50 triệu đồng, sau đó thanh toán thêm 6 đợt nữa.

Đại diện Công ty Cổ phần Đầu tư xây dựng NHS - đơn vị thực hiện dự án, cho biết, mỗi ngày tiếp nhận 30 đến 40 bộ hồ sơ xin mua nhà. Đến nay, đơn vị đã tiếp nhận hơn 400 bộ hồ sơ hợp lệ.

Ông Hà Quang Hưng, Cục phó Quản lý nhà và Thị trường Bất động sản (Bộ Xây dựng), nói với truyền thông rằng nhiều doanh nghiệp hiện không mặn mà với nhà ở xã hội do thủ tục đầu tư dự án có khó khăn, thậm chí còn nhiều thủ tục hơn dự án nhà thương mại. Trong khi đó, hành lang pháp lý quy định bảo đảm nguồn vốn để người dân, doanh nghiệp được tiếp cận, song quá trình thực hiện lại không cân đối đủ. Lãi suất cho vay xây dựng nhà ở xã hội là 14%, gần đây giảm còn 12%, vẫn được cho là "quá cao, không phù hợp".

Giai đoạn 2016-2020, Hà Nội đã hoàn thành 25 dự án với hơn 1,2 triệu mét vuông sàn. Tuy nhiên, kết quả phát triển nhà ở xã hội vẫn chưa đáp ứng mục tiêu khi chỉ đạt 20,2% so với kế hoạch. Báo cáo hồi tháng 1 của Bộ Xây dựng cho thấy trong năm 2022, các dự án bất động sản mới được cấp phép tiếp tục giảm so với các năm 2021 khiến nguồn cung bất động sản, nhà ở đặc biệt là nhà ở dành cho người thu nhập thấp vẫn hạn chế.

VinFast Xuất Cảng Lô Xe Điện Thứ Hai Sang Bắc Mỹ

Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ (VOA)/Reuters - 19/4: Hôm 17/4/2023, VinFast cho biết đã xuất lô thứ hai gồm 1.879 xe VF 8 với quãng đường di chuyển xa hơn khi sạc đầy pin, trong khi tìm cách mở rộng chỗ đứng ở thị trường ngoại quốc.

VinFast hồi tháng 11 năm 2022 đã xuất một lô hàng gồm 999 chiếc VF 8 tới California, nhưng phải đợi đến tháng 3 để giao cho khách hàng sau khi tiết lộ xe có quãng đường di chuyển thấp hơn khi sạc đầy pin so với những gì đã thông báo cho người mua.

Sau hành trình kéo dài 20 ngày trên biển, 1.098 chiếc xe thuộc lô mới sẽ cập cảng ở California, và số còn lại sẽ được đưa đến Gia Nã Đại, VinFast cho biết trong một thông cáo.

Việc giao hàng sẽ bắt đầu từ tháng 5 cho thị trường Hoa Kỳ và tháng 6 cho khách hàng ở Gia Nã Đại, tuyên bố cho biết.

Hiện tại, VinFast đang đưa ra mức giá cho thuê hàng tháng là 399 Mỹ kim cho mẫu xe VF 8 phiên bản City Edition với thời hạn thuê 24 tháng.

VinFast, vốn bắt đầu hoạt động vào năm 2019, có kế hoạch mở rộng tại thị trường Hoa Kỳ, nơi họ cho biết sẽ xây dựng một nhà máy sản xuất ở North Carolina dự kiến mở cửa vào năm 2025.

Trong tuyên bố hôm 17/4, công ty cho biết đạt mục tiêu xuất cảng lô 700 xe VF 8 đầu tiên sang Âu Châu vào giữa tháng 7 năm nay và cũng sẽ sớm cho phép đặt trước trên toàn cầu cho hai mẫu xe mới.

VinFast đã giao 865 chiếc VF 8 ở trong nước trong quý đầu tiên và có công suất sản xuất hàng năm là 250.000 chiếc. VinFast cho biết họ đã nhận được 55.000 đơn đặt hàng trên toàn cầu tính đến tháng 12 năm 2022, trong đó có 12.000 đơn đặt hàng từ thị trường Mỹ.

Năm 2022, VinFast đã nộp hồ sơ xin chào bán cổ phiếu lần đầu ra công chúng tại Hoa Kỳ trên sàn Nasdaq để có vốn cho việc mở rộng. Công ty đã báo lỗ 2,1 tỉ Mỹ kim vào năm 2022 với doanh thu 634 triệu Mỹ kim, công ty cho biết trong một tuyên bố đăng ký niêm yết. ■



(Ảnh minh họa: xe hơi điện VinFast trước một cửa hàng ở California.)

CẦN BÁN TIỆM NAIL

CẦN BÁN TIỆM NAIL
ĐỂ DỌN ĐI TIỂU BANG KHÁC,
TIỆM CÓ 8 BÀN VÀ 6 GHẾ,
TIỆM RỘNG KHOẢNG 2,700 SQ,
CÓ CENTRAL AIR & HEAT,
CÓ MÁY GIẶT & MÁY SẤY, TIỆM Ở
NEW JERSEY, GẦN CITY HALL,
INCOME ỔN ĐỊNH

Xin Liên Lạc Để Biết Thêm Chi Tiết:

(201) 989-9735 Trinh
(201) 565-7856 Harry

CẦN THỢ NAILS (BRONX)

CẦN THỢ NAILS KINH NGHIỆM LÀM ĐỦ THỨ,
TAY CHÂN NƯỚC OK, TIỆM Ở WHITE PLAINS RD,
GẦN 230th ST, SUBWAY 2 & 5, TRẠM 233rd ST

CẦN BÁN TIỆM NAIL

VÌ LÝ DO GIA ĐÌNH CHUYỂN ĐI NƠI KHÁC,
XIN LIÊN LẠC NẾU THẬT SỰ QUAN TÂM

Xin Liên Lạc: **(917) 691-9088**
(929) 489-3305

Lưu Ý !!!

Người Đẹp Magazine sẽ không chịu trách nhiệm những nội dung sai sót, đặc biệt là số phone, cho những quảng cáo RAO VẶT lấy qua phone. Để tránh sự sai sót, xin Quý Vị hãy gửi cho chúng tôi nội dung quảng cáo RAO VẶT qua thư để nhận trước ngày 15 mỗi tháng (đừng chờ tới ngày hạn chót 18) để kịp đăng cho kỳ tới. Sau vài ngày gửi thư xin Quý Vị gọi cho chúng tôi để xác minh chúng tôi có nhận được hay không, vì thỉnh thoảng cũng có vài thư đi lạc và không đến tay chúng tôi.

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE *Chân Thành Kính Báo*

CẦN THỢ NAILS !!!

MỚI ĐĂNG

CẦN TÌM THỢ BỘT VÀ CHÂN TAY NƯỚC,
KHÁCH TIỆM 95% SƠN GEL VỚI LÀM BỘT MÀU,
GIÁ NAILS RẤT CAO, TIPS HẬU, TIỆM VÙNG QUEENS
GẦN SÂN BAY JOHN F. KENNEDY JFK

Mọi Chi Tiết Xin Liên Lạc: **(929) 393-1026 C**
RAYMOND **(718) 978-8818 W**

Math Tutoring

If your child needs help in Math,
please contact Dr. Thoai Lien

646-662-7988

for after-school hour

CẦN THỢ NAILS

TIỆM ĐÔNG KHÁCH TRONG MALL CASINO,
CẦN THỢ BIẾT LÀM BỘT, UV-GEL, HOẶC
TAY CHÂN NƯỚC, WAX VÀ LÀM LÔNG MI
CÀNG TỐT, CÓ CHỖ Ở CHO THỢ Ở XA

Xin Vui Lòng Gọi: VINNY
(845) 563-0418

CẦN GẤP THỢ NAILS

TIỆM NAIL Ở LONG ISLAND,
KHU MỸ TRẮNG, ĐÔNG KHÁCH,
LƯƠNG CAO, TIPS NHIỀU,
CẦN GẤP THỢ NAILS
BIẾT LÀM MỌI THỨ VÀ THỢ
TAY CHÂN NƯỚC, LƯƠNG TỪ
\$1,000-\$1,500/TUẦN

Xin Liên Lạc:
(631) 455-5272

CẦN GẤP THỢ NAILS

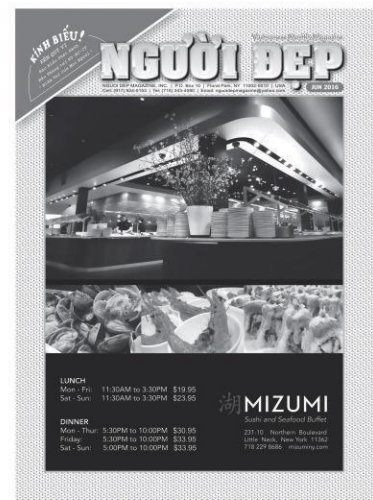
MỚI ĐĂNG

CẦN THỢ NAILS NỮ
GIỎI TAY NGHỀ, THỢ BỘT VÀ
THỢ TAY CHÂN NƯỚC, WAXING
VÀ DIP, BIẾT LÀM MỌI THỨ
CÀNG TỐT, **PHẢI CÓ BẰNG**
NEW YORK, LÀM Ở VÙNG
WEST BABYLON, LONG ISLAND, NY

Xin Liên Lạc:
(631) 882-6104

NGƯỜI ĐẸP

Vietnamese Monthly Magazine



Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine
hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà, xin quý vị hãy liên lạc với
địa chỉ, số phone, cell, hoặc email sau đây:

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, INC.

P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010
Tel: (718) 343-4580 *leave message*

Phi: (917) 636-2199 (Cell) *tiếng Việt & Anh*
Email: nguoidepmagazine@yahoo.com

CẦN THỢ NAILS (GẤP)

CẦN THỢ NAILS BIẾT LÀM BỘT, TAY CHÂN NƯỚC (GEL), BIẾT LÀM ĐỦ THỨ CÀNG TỐT, ĂN CHIA HAY BAO LƯƠNG TÙY THEO TAY NGHỀ

Xin Liên Lạc: **(646) 291-7657**
(917) 518-2119

CẦN THỢ NAILS

TIỆM CẦN THỢ NAILS CÓ KINH NGHIỆM LÀM Ở KHU MỸ TRẮNG RẤT ĐÔNG KHÁCH, BAO LƯƠNG \$900-\$1,200/TUẦN, TRÊN ĂN CHIA, TIỆM LÀM 6 NGÀY/TUẦN, VÀ CŨNG CẦN THỢ TAY CHÂN NƯỚC, TIỆM GIÁ RẤT CAO, TIPS NHIỀU, TIỆM GOOD LOCATION

Liên Lạc: **(845) 249-8984**

CẦN GẤP THỢ NAILS

TIỆM NAIL Ở LONG ISLAND, KHU MỸ TRẮNG, ĐÔNG KHÁCH, LƯƠNG CAO, TIPS NHIỀU, CẦN GẤP NHIỀU THỢ NAILS GIỎI BIẾT LÀM MỌI THỨ, LƯƠNG TỪ \$900-\$1,300/TUẦN TÙY THEO KHẢ NĂNG

Xin Liên Lạc: JENNIFER
(631) 451-1200
(631) 681-3873

CẦN THỢ NAILS

TIỆM Ở CENTRAL PARK AVENUE, YONKERS, RẤT ĐÔNG KHÁCH, CẦN THỢ BIẾT LÀM ĐỦ THỨ, EYELASHES, VÀ THỢ TAY CHÂN NƯỚC, KHÁCH SANG, BAO LƯƠNG TỪ \$1,200-\$1,500/ 6 NGÀY, HOẶC ĂN CHIA, Ở PELHAM PKWY CÓ THỂ ĐI CHUNG

Xin Liên Lạc:
(347) 223-9327 Will
(347) 241-0967 Jen

CẦN THỢ NAILS

CẦN TUYỂN THỢ NAILS CÓ BẰNG NEW YORK VÀ CÓ KINH NGHIỆM BIẾT LÀM ĐỦ THỨ, LÀM VIỆC 6 NGÀY TRONG TUẦN, BAO LƯƠNG TỪ \$800-\$1,000/TUẦN, HOẶC ĂN CHIA TÙY Ý

Mọi Chi Tiết Xin Liên Hệ: THẢO
(631) 994-8756 Cell
(HOẶC TEXT MESSAGES CÙNG SỐ)

CẦN SANG TIỆM NAIL – NAIL SALON FOR SALE –

TIỆM NAIL Ở KHU VỰC TỐT, UPTOWN EAST 170 STREET, 3 GHẾ VÀ 4 BÀN, RỘNG 600 SQFT, RENT \$3,600, THU NHẬP \$30,000 MỖI THÁNG, GIÁ BÁN \$30,000

*Good location, Uptown East 170 Street,
3 pedicures and 4 tables, 600 sqft, rent \$3,600,
monthly business income \$30,000, selling price \$30,000*

If Interested Please Contact / Nếu Có Nhu Cầu Xin Liên Lạc:
(347) 822-6962

VĂN PHÒNG KHAI THUẾ

THAI C. HUYNH, P.C.

BOOKKEEPING . ACCOUNTING . INCOME TAX

109 Lafayette St., Suite 203, New York, NY 10013 | Tel: (212) 966-5108
Cell: (917) 972-8579 anh Thái | Email: huynhcongthai@yahoo.com

KHAI THUẾ BẰNG HỆ THỐNG COMPUTER

DI TRÚ

Xin thẻ Thường Trú, nhập Quốc Tịch
Điều chỉnh tình trạng cư trú, lý lịch sai
Xin ở lại Mỹ, Gia hạn lưu ngụ
Bảo Lãnh Hôn Phu, Hôn Thê, Thân Nhân
Làm Mẫu I-134, I-864
Re-Entry Permit
Giấy Độc Thân (Có Công Hàm Ngoại Giao Chứng Nhận)
Dịch thuật và Thị Thực Tài liệu, Ấn lệnh
Giấy tờ Hộ Tịch

Rất cảm tạ quý vị đã nhiệt tình đến văn phòng chung tôi khai thuế suốt thời gian qua. Chúng tôi sẽ luôn luôn cố gắng, tận dụng mọi khả năng kinh nghiệm sẵn có, nhậ tu và bỏ khuyết mọi biến chuyển mới nhất trong luật thuế vụ của Hoa Kỳ, để phục vụ quý vị một cách Tích Cực và Hữu Hiệu hơn, trong mục tiêu đóng thuế tối thiểu, lấy về tối đa, đúng luật.

- CHÍNH XÁC
- MAU LẸ
- ĐÚNG LUẬT

Giúp Quý Vị

- ▶ Đóng thuế tối thiểu
- ▶ Được trả về tối đa

THUẾ VỤ

Làm sổ sách (Bookkeeping)
Phụ trách lương bổng công nhân (Payroll)
Giấy chứng nhận tài chánh
Thành lập Công Ty (New Business Set-up)
Xin giấy chứng nhận Kinh Doanh và Môn Bài
Khai Thuế Cá Nhân, Công Ty

Hợp Đồng Sang Nhường Tiệm Nails
(Sale Contract / Bill of Sale)

Email: huynhcongthai@yahoo.com

Làm việc 5 ngày trong tuần
9:00am - 5:00pm

Nghỉ: Thứ Ba & Chủ Nhật

NEW YORK CITY MAP OF CHINATOWN SOHO - LITTLE ITALY - TRIBECA



MỤC LỤC QUẢNG CÁO TRONG THÁNG NÀY

BÁC SĨ / NHA SĨ / THẦY THUỐC / PHARMACIES / NHÀ THUỐC / MẶT HÀNG THUỐC

• Bác Ái & Minh Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)	1
• Bác Sĩ Kỹ Văn Lệ (New York Eye & Laser)	17
• Canal Clinic (Bác Sĩ)	25
• Dr. Lý Văn Kim (Nha Sĩ)	61
• Dr. Lý Vinh (Nha Sĩ)	Front Cover
• Dr. Snow Trinh Nguyễn, MD (Bác Sĩ)	N/A
• Dr. Trinh Nguyễn, DDS (Nha Sĩ)	43
• Dr. Trịnh Thanh Tuyển (Bác Sĩ)	N/A
• ESCO Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)	Cover 05
• Lương Gia Thái, DDS (Nha Sĩ)	12
• Mulberry Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)	49
• Nguyễn Hữu Anh Triết, MD (Bác Sĩ)	51
• Nguyễn Đăng Dũng, MD (Bác Sĩ)	47
• Ohana Pharmacy, Inc. (Nhà Thuốc Tây, DS Diệp Ngọc Trân)	Back Cover
• Timothy Wong, MD (Bác Sĩ)	17
• Tú Quỳnh Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)	50

BÁNH / CAKES

• Good Century Café	9
---------------------	---

BẢO HIỂM

• C & A Insurance Agency, Inc.	Cover 02
• Đa Năng Dịch Vụ Trung Tâm	9
• For-Am	Back Cover
• Trung Tín Bảo Hiểm	1
• VN Express Services LLC	45

CONSTRUCTION / XÂY DỰNG

• K-Tran Construction	39
• Tân An Thành Construction, Inc.	27
• Tri HVAC Construction LLC	19

CHÙA / TEMPLES

• Chùa Chiêu Kiến	57
• Chùa Giác Nguyên NJ	59
• Chùa Phổ Hiền (Worcester, MA)	57
• Chùa Phước Duyên	57
• Chùa Phước Long	57
• Chùa Quan Công	57
• Chùa Quan Thế Âm (Windsor, CT)	57
• Chùa Thiền Viện Thanh Từ	59
• Chùa Tường Vân	57
• Chùa Thập Phương	57

CHUYỂN HÀNG, QUÀ, GIẤY TỜ

• Hong Lan Chuyển Tiền	27
• Tú Quỳnh Pharmacy (Nhà Thuốc Tây)	50
• Viễn Đông New York	23
• Việt Dương	31

CHUYỂN TIỀN

• Hong Lan Chuyển Tiền	27
• Viễn Đông New York	23

DỊCH VỤ / DU HỌC / DU LỊCH / DI TRÚ BẢO LÃNH / KHAI THUẾ

• America Vietnam Services (Di Trú / Luật Pháp)	30
• Đa Năng Dịch Vụ Trung Tâm (Dịch Vụ)	9
• Đức Lý / RNS (Khai Thuế / Dịch Vụ / Kiện Tụng)	35
• J & V Gen. Services (Dịch Vụ / Luật Pháp / Khai Thuế)	38
• Judy's Travel (Du Lịch)	46
• KP Accounting, Inc. / Kathy Vân Phạm (Khai Thuế)	25
• NAT Travel & Tours, Inc (Du Lịch)	Cover 03
• NT Enterprises (Bảo Trợ / Di Trú / Khai Thuế)	5
• Pam L. Tran, CPA (Khai Thuế)	36
• Teena Nguyễn (Khai Thuế)	24
• Thái C. Huỳnh, PC (Di Trú / Khai Thuế)	78
• Trung Tín Bảo Hiểm (Khai Thuế)	1
• Việt Dương (Du Lịch)	31
• Viet Tax Services, LLC (Khai Thuế)	31
• VN Express Svcs LLC (Di Trú / Khai Thuế / Du Lịch / Luật)	45

ĐỊA ỐC / TÀI TRỢ / TÀI TRỢ ĐỊA ỐC / VAY TIỀN / LOANS / MORTGAGE LOAN MODIFICATION

• Dollarwise Mortgage (Joseph Châu)	42
• Đức Cao (American Commercial Funding)	N/A
• Kevin Lam (Momentum Real Estate)	N/A
• Laura Nguyen (Nguyen's Realty)	10
• Mary "Nguyễn" Situ (Coldwell Banker)	13
• Nga "Vivian" Ngô (Coldwell Banker)	18
• NERnM (Quân Jacob Nguyễn)	7
• Sun Funding Solutions, LLC (Vay Tiền)	71
• Trung Tín Bảo Hiểm	1

GIẢM CÂN / LOSE WEIGHTS

• Beauty Image USA	N/A
--------------------	-----

HEAT & PLUMBING

• Tri HVAC Construction LLC	19
-----------------------------	----

HOME CARE / HỘ LÝ / HEALTH CARE

• Infiniticare (Chú Lâm)	15
--------------------------	----

LUẬT SƯ / LUẬT PHÁP

• America Vietnam Services (Di Trú / Luật Pháp)	30
• Đức Lý / RNS (Khai Thuế / Dịch Vụ / Kiện Tụng)	35
• J & V Gen. Services (Dịch Vụ / Luật Pháp / Khai Thuế)	38
• Law Offices of Bryan Barenbaum (Luật Sư Huy Tom Lê)	4
• Nguyen Law (Luật Sư)	24
• Park & Nguyen (Luật Sư)	Cover 04
• Trần Bửu Lâm / Beartland Chan (Luật Sư)	29
• VN Express Svcs LLC (Di Trú / Khai Thuế / Du Lịch / Luật)	45

NHÀ HÀNG / TIỆM ĂN / RESTAURANTS

• Good Century Café (tiệm ăn & tiệm bánh)	9
• Kitchen Cô Út	N/A
• Mizumi	N/A
• Phở 60	39
• Phở Hoài	19

NHÀ IN / PRINTING

• Nhà In Đông Nam (TK Printing Group, Inc.)	38
---	----

TIỆM VÀNG

• Atlantic City Rosa D'oro	N/A
• Kim Phượng Jewelry	2
• Kim Thành Jewelry	59
• Phước Thành Jewelry	29

THẨM MỸ VIỆN / BEAUTY CENTERS / BEAUTY SKIN CARE SUPPLIES

• Beauty Image USA	N/A
• Shinji Lee Plastic Surgery Center	Cover 02

THỰC PHẨM Á ĐÔNG / SIÊU THỊ / SUPERMARKETS

• V & C Supermarket, Inc.	43
---------------------------	----

VAY TIỀN

• Sun Funding Solutions LLC	71
-----------------------------	----

N/A = Not Apply

BÁO GỬI TẬN NHÀ

Tên : _____

Địa Chỉ: _____

Bắt đầu quyn tháng: _____

TIỀN PHÍ BÁO GỬI TẬN NHÀ CHO:

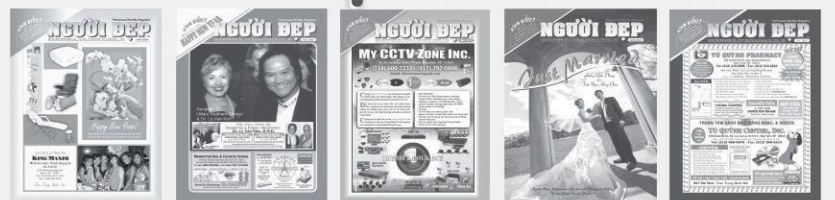
\$70/một năm \$40/sáu tháng

Xin quý vị gửi check / money order đến tòa soạn:

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010
Tel: (718) 343-4580 | Cell: (917) 636-2199

04/11

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE



Để đăng quảng cáo trên báo Người Đẹp Magazine hoặc đặt Báo Gửi Tận Nhà, xin quý vị hãy liên lạc với địa chỉ, số phone, cell, hoặc email sau đây:

NGƯỜI ĐẸP MAGAZINE, INC.

P.O. Box 10, Floral Park, NY 11002-0010
Cell: (917) 636-2199 tiếng Anh và Việt | Tel: (718) 343-4580 nhắn tin
Email: nguoidepmagazine@yahoo.com



ESCO PHARMACY

687 9th Avenue (giữa 47th & 48th Street), Manhattan, NY 10036

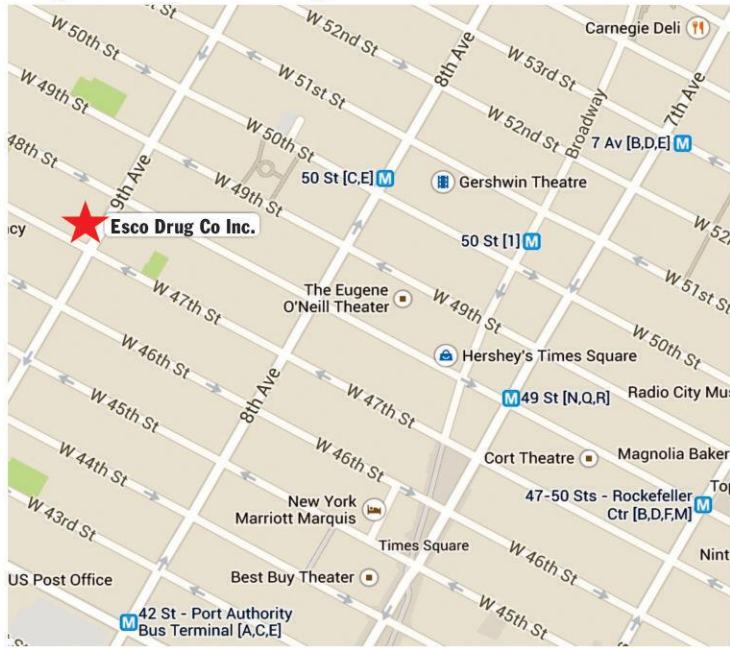
Tiếng Việt: (917) 310-8366 | English: (212) 246-8169 | Fax: (212) 265-7364

Email: escodrugs@gmail.com | Website: www.escopharmacy.com

MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN: Thứ Hai đến Thứ Bảy: 8:30am - 8:00pm | Chủ Nhật: 10:00am - 6:00pm

Công ty chúng tôi nay được điều hành bởi 4 dược sĩ Việt Nam giàu kinh nghiệm, đã và đang làm việc với nhiều bệnh viện, viện dưỡng lão, trung tâm điều dưỡng lớn nhỏ tại thành phố New York. Với nhiều kinh nghiệm tích lũy lâu năm, chúng tôi có thể giúp quý đồng hương giải quyết mọi vấn đề trong lĩnh vực y khoa.

ĐỊA ĐIỂM, LỘ TRÌNH:



DỊCH VỤ:

- Bán thuốc theo toa Bác Sĩ, nhận toa bằng hệ thống điện tử, email hoặc fax.
- Có bán hoặc nhận order tất cả các loại vitamins, thiết bị y tế, máy đo điện tử.
- Đo huyết áp, lượng đường miễn phí.
- Giao thuốc nhanh, tận nhà miễn phí.
- Thanh toán bằng credit cards, debit cards, OTC cards, Medicaid, Medicare, và hầu hết các loại bảo hiểm.
- Western Union: chuyển, nhận tiền đi tất cả các nước.
- Đại lý Lotto, photocopy, fax, Pepperspray, Passport photo, đo mắt DMV.

ĐẶC BIỆT:
Nhà thuốc có dịch vụ giao thuốc miễn phí đến khắp vùng **BRONX !!!**

Tất cả các loại
dược thảo và OTC
20% OFF

**TIỆM THUỐC
CÓ NHẬN THẺ
OTC network**



THIẾT BỊ CHẨN ĐOÁN



THIẾT BỊ CHỈNH HÌNH

COVID-19
CORONAVIRUS

escopharmacy.com/covid

**CÓ DỊCH VỤ
XÉT NGHIỆM COVID-19,
KẾT QUẢ NHANH,
CHÍNH XÁC**

SỮA DINH DƯỠNG



BÌNH XỊT CAY TỰ VỆ



THIẾT BỊ HỖ TRỢ

CÁC LOẠI THUỐC QUAN TRỌNG



TRUNG TÂM PHẬT GIÁO - CHÙA TỪ TÂM

356 Terryville Rd. Port Jefferson Station, NY 11776. Tel: 404.663.9689

ĐẠI LỄ TÔN KÍNH ĐỨC PHẬT ĐẢN SANH LẦN 2647

PL. 2567 - CHỦ NHẬT MAY 28, 2023

10:00 am đến 10:00 pm



CS. Phi Hải

MC. Thành An

Linda Ngô Hương

Thao Nguyen

CS. Đồng Thanh Tâm

CS NGỌC ANH

Hà Đăng

Tiffany Sam

Thư Phạm

Thiên Hoa - Diệu Liên

Diệu Tiên

TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI

VÀO CỬA & ẨM THỰC MIỄN PHÍ

Mọi Chi Tiết Xin Quý Vị Xem Trang 52



Một Niệm Tùy Tâm

VÉ VIP: \$75
VÉ ỦNG HỘ: \$50



JULY 08
7PM - 11PM

HỘI NGỘ CHÙA PHƯỚC LONG 2023

TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI QUÝ PHẬT TỬ và QUÝ ĐỒNG HƯƠNG
vùng ĐÔNG BẮC HOA KỲ đến ỦNG HỘ và THAM DỰ CHƯƠNG TRÌNH

tại Hội Trường
AMERICAN LEGION POST 50
(đối diện Chùa Phước Long)
14 North Cliff St., Ansonia, CT 06401

MỌI CHI TIẾT XIN LIÊN LẠC:

CHÙA PHƯỚC LONG 203.923.3661 | Ban Nhạc EZ BAND 973.936.0500
BRIDGEPORT, CT: Phở Saigon 203.334.8812 | SUMMIT INSURANCE 203.979.880 | NEW YORK: Chị Thúy 845.702.4488
NEW JERSEY: Thanh Thúy 201.674.8701 | BOSTON, MA: MC - Ca Sĩ Hà Nguyễn 774.571.2471

<https://bigvn.blog>

CÂU NÓI HAY



*Đừng che giấu yêu thương. Hãy nói cho mọi người xung quanh bạn biết bạn yêu thương họ rất nhiều. Hãy nói những câu nói đẹp và ngọt ngào nhất khi bạn có thể nói.
Đừng giữ lại những lời nói yêu thương qua bên kia thế giới.*

NHÀ THUỐC TÂY ĐẦU TIÊN CỦA NGƯỜI VIỆT Ở BROOKLYN, NY



OHANA pharmacy

ĐẶC BIỆT:
Giao thuốc đến tận nhà MIỄN PHÍ đến khắp vùng ở BROOKLYN

COVID-19
CORONAVIRUS

CÓ DỊCH VỤ CHÍCH NGỪA COVID-19. XIN LIÊN LẠC ĐỂ BIẾT THÊM CHI TIẾT

1690 86th Street (gần 17th Ave), Brooklyn, NY 11214
Tel: (718) 232-0900 / 9112 | Email: ohanarx@gmail.com

MỞ CỬA 7 NGÀY TRONG TUẦN
Thứ Hai đến Thứ Bảy: 10AM-7:30PM | Chủ Nhật: 10AM-5PM

Chúng tôi giàu kinh nghiệm về bán thuốc theo toa, thuốc bổ đủ loại, và thảo dược. **Có bán đủ các mặt hàng.**

Mời quý vị đến tham quan các loại mỹ phẩm nổi tiếng của Pháp, Nhật, Hàn Quốc, Mỹ, v.v...

Dịch vụ bao gồm:

- Nhận tất cả các loại bảo hiểm, Medicare, và Medicaid
- Tư vấn về thuốc miễn phí 24/7
- Thị thực chữ ký (Notary Public)
- Chụp ảnh hộ chiếu (Passport Photo)
- Bán thẻ MTA
- Đo mắt DMV (để làm bằng lái xe)
- Dịch vụ chuyển tiền (Western Union) và trả tiền bill

Dược Sĩ Diệp Ngọc Trân
Trân Trọng Kính Mời



KINH NGHIỆM - UY TÍN - PHỤC VỤ TẬN TÂM



Index
Universal Life with Living Benefits

NHẬN LÀM MEDICARE CHO NGƯỜI TRÊN 65 TUỔI!

Công Ty Bảo Hiểm FOR-AM

NEW YORK - NEW JERSEY - PENNSYLVANIA - CONNECTICUT - NEVADA
MARYLAND - DISTRICT OF COLUMBIA - KENTUCKY - VIRGINIA - FLORIDA



Bảo Hiểm Tiệm NAIL
\$650 and up một năm

Bảo Hiểm Nhà Hàng
\$1,125 and up 1 năm

VĂN PHÒNG TẠI NEW YORK

9 Mott St., Suite 501, New York, NY 10013
Tel: (212) 334-6829 | Fax: (212) 334-9711
Email: policy@for-am.com
Giờ làm việc: Mon - Fri: 9am đến 5:30pm

VĂN PHÒNG TẠI NEW JERSEY

8 Traditions Place
Monroe, NJ 08831
Tel: (609) 235-4988
Giờ làm việc: By appointments only

VĂN PHÒNG TẠI FLORIDA

5309 W. Colonial Drive
Orlando, FL 32808
Tel: (813) 906-6318
Giờ làm việc: By appointments only

BẢO HIỂM NHÂN THỌ VÀ CHƯƠNG TRÌNH ĐẦU TƯ

- Whole Life
- Term Life
- IUL with Living Benefit
- * Please call for more information
- Return Premium Term Life
- IRA (traditional, Roth)
- Annuity (Niên Kim) Met Life, Aviva, US Life, etc.

CÁC LOẠI BẢO HIỂM THƯƠNG MẠI

- Xây Cất
- Xe Hơi
- Nhà Ở
- Thuyền
- Umbrella
- Tiệm Nail
- Nhà Hàng
- Tiệm Tạp Hóa
- Địa Ốc
- Tài Trợ

VÀ BẢO HIỂM SỨC KHỎE

- Bảo hiểm sức khỏe đoàn thể Oxford, HIP, United, Aetna

Tận Tâm - Uy Tín - Thành Thật

NHẬN BÁN
Wage Payment Surety Bond cho tiệm nails



Nhận thẻ VISA, MASTER CARD



Muốn có Bảo Hiểm với giá thấp nhất, xin gọi ngay: **TAMMY, ANITA, TRISTA**